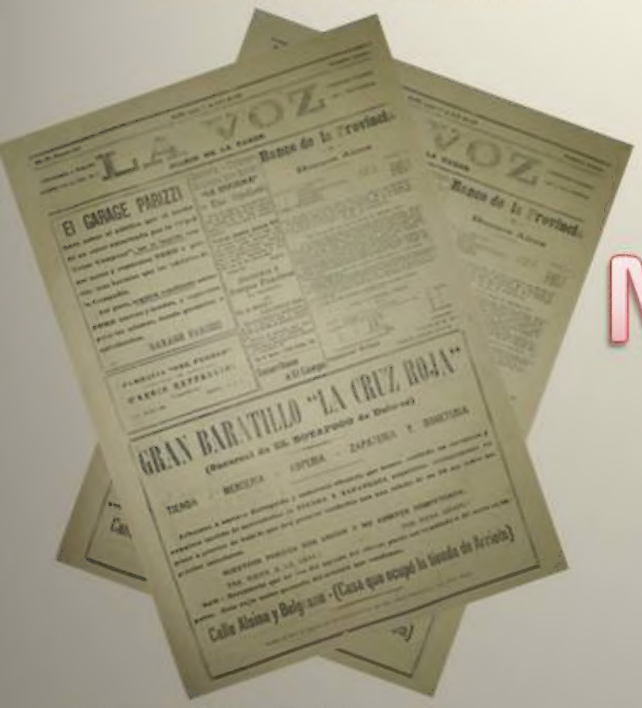
Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa



Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.

Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie

Desaprueban las coperativas de crédito algunas medidas

BUENOS AIRES, (Télam). — La Federación Argentina de Cooperativas de Crédito, envió una nota al presidente del Banco Central, doctor Egidio Iannella, en la cual expresa su desaprobación respecto de la disposición por la cual se fijaron nuevas normas para los préstamos entre entidades bancarias y financieras, en lo que ellos tengan que ver con su cómputo a los fines del estado efectivo mínimo. Sostiene la entidad que agrupa a las cooperativas de crédito que la implementación de la medida supondrá una pérdida de eficiencia por la tenencia de un efectivo mínimo superior al exigido, y que dicha situación traerá aparejada una disminución en la trasparencia que debe imperar en el sistema interfinanciero.

Asimismo, la nota señala que el sistema implantado, que entró en vigor en la víspera, producirá un aumento de las tasas de interés para todo el sistema, con los consiguientes perjuicios.

Finalmente, la Federación solicitó al BCRA la suspensión del nuevo régimen de efectivo mínimo, hasta encontrar —puntualiza el documento— "medios idóneos que permitan el mantenimiento de los dos sistemas de cobertura del efectivo mínimo, en cuanto ellos hacen a la liquidez de caja como a la relación técnica promedio".

REUNION DE ADEPA

BUENOS AIRES, (Télam). — El Consejo Ejecutivo de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) analizó los problemas que afectan a las empresas periodísticas en lo económico, así como los "diversos ataques sufridos por el periodismo nacional", y se anunció que al respecto que ADEPA difundirá una declaración.

La reunión, que presidió el vicepresidente primero de la entidad Raúl Kraiselburd, se inició con un homenaje al recientemente fallecido director del diario "El Litoral", Riobo Caputto.

Entre las quejas y denuncias recogidas por la entidad, se contó "al desproporcionado aumento de las tarifas postales", problema que deben afrontar especialmente las modestas publicaciones que circulan por correo. Fue considerada también motivo de preocupación la situación de ldirector del diario "Impulso" de Mercedes, San Luis, Eduardo Estrada Dubor. El mencionado periodista ha recibido amenazas contra su persona al igual que su familia.

Sobre la situación del periodismo, ADEPA adelantó que oportunamente dará a conocer una declaración, y se hizo referencia concreta a "diversos ataques sufridos por el periodismo nacional y que tuvieron amplia difusión".

ENCUENTRO NACIONAL DE ABUELOS

CORDOBA, (Télam). — Entre el 2 y el 6 de diciembre próximo se desarrollará en la ciudad de Cosquín, el Primer Encuentro Nacional de Clubes de Abuelos, organizado por la entidad local y con el auspicio de la Dirección de Turismo de Cosquín, Cámaras Empresarias y el Centro Comercial e Industrial.

El acto inaugural se cumplirá el 2 de diciembre a las 21.30 en la Plaza Nacional del Folklore, y la programación incluye competencias, visitas turísticas, audiovisuales, peñas folklóricas, proyecciones cinematográficas y ceremonias religiosas. El encuentro culminará el día siete con una gran concentración y despedida a todas las delegaciones participantes.

Autoridades del Club de Abuelos de Cosquín, indicaron que la inscripción finalizará el 10 de noviembre, y las reservas deberán ser canalizadas por intermedio de los respectivos clubes. El precio por persona para asistir al encuentro fue fijado en 540 mil pesos.

LA VOZ

Año LXXIX 21.237 | Edición de 16 páginas | M A I P U Martes 3 de noviembre de 1981 | Precio del Ej. $ 2.500

Rechazan medidas contra el B. Hipotecario

BUENOS AIRES, (Télam). — El juez en lo contencioso administrativo federal, doctor Juan Ramón de Estrada, desestimó las medidas cautelares pedidas por Hugo Alberto Alonso y Oscar Luciano Argento, en las demandas que siguen contra el Banco Hipotecario Nacional por escrituración, consistentes en la suspensión del pago de las cuotas de amortización por un plazo prudencial, como adjudicatarios de sendas viviendas ubicadas en el Barrio Juan XXIII, de esta capital.

Pidieron ambos peticionantes la fijación de una cuota provisoria que podría surgir de deducir el 49,03 por ciento "injustamente incorporado al incremento del periodo julio-diciembre de 1980".

También pidieron accesoriamente se dispusiera la imposibilidad por parte del banco de ejercitar acciones tendientes al desalojo, a la iniciación de cobros compulsivos y a desajudicar o modificar unilateralmente el respectivo contrato.

Señala el juez que la medida cautelar consistente en la suspensión del pago de las cuotas debe descartarse por no guardar correspondencia con la pretensión principal. En efecto, añade, se demanda por adecuación del índice de actualización, lo que tiene incidencia en el "quantum" de las cuotas de amortización y en el precio, no pretendiéndose la eliminación total de la actualización. Acceder a la suspensión, señaló el juez, importaría exceso en la decisión del juzgado frente a la falta de pretensión en tal sentido.

Tampoco resulta posible acceder, prosiguió, a las pretensiones en cuanto a que el banco no ejercite acciones tendientes al desalojo o al cobro de cuotas adeudadas o a exigir el cumplimiento del contrato, ya que tales medidas sólo podrían dictarse sobre la base de una actitud concreta y prima facie ilegítima del banco y siempre que exista inminencia del daño, requisitos que no se configuran en el caso.

En cuanto a la fijación de una cuota provisoria, expresó el juez —sin que ello signifique prejuzgamiento— que no se encuentra prima facie a esta altura del proceso acreditada la verosimilitud del derecho que puede sustentar la medida precautoria.

En efecto —subrayó—, el plan 25 de Mayo, de acuerdo a la ley 21.508, prevé un sistema de actualización del precio y de las cuotas por el índice del peón industrial, debiéndose destacar que es el índice que menor ajuste ha sufrido. Si se tienen en cuenta los índices desde noviembre de 1976 (fecha base para la aplicación de la ley 21.508) y los de mayo de 1981 (índices a cuya fecha deben efectuarse los ajustes para el segundo semestre de 1981), resulta que el salario del peón industrial se incrementó sólo 28,38 veces, mientras que los restantes índices aumentaron más. Así, el nivel general de precios 31,54 veces, los precios al por mayor no agropecuarios 34,65 veces y los precios al consumidor 48,58 veces. Tras sostener el juez Estrada que "no sólo no se ha acreditado en qué fecha se solicitó el préstamo, ni la imposibilidad de pago de la cuota, sino tampoco que la misma exceda del 20 por ciento de los ingresos del grupo familiar", concluye el magistrado que la decisión de adopta en el marco de la medida cautelar solicitada, sin perjuicio de dictar alguna medida al surgir fehacientemente la verosimilitud del derecho y la inminencia de daños.

Las resoluciones judicialmente no están firmes.

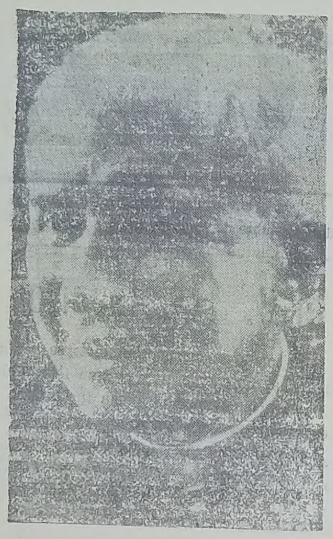
COMENZO EL AMPEONATO COMERCIAL DE FUTBOL

(Información en la página 16)

Ganaron los «verdes» de Sportivo y ahora son punteros

(Información en pág 15)

Monseñor Lefebvre se opone a la cremación



GINEBRA, (Télam-ANSA). — El obispo tradicionalista católico monseñor Marcel Lefebvre, se declaró contrario a la cremación de los difuntos, ahora permitida por la Iglesia Católica según directivas del "Concilio Vaticano II".

En un mensaje dirigido desde Econe, la aldea suiza donde tiene su sede su "movimiento", en ocasión de la fiesta de Todos los Santos y de los Muertos, el alto prelado criticó duramente las innovaciones del Concilio y con respecto a la cremación observa que las leyes de la iglesia están contenidas en el derecho canónico y "éste obliga a enterrar los cuerpos de los difuntos mientras rechaza la cremación". Roma, afirma el obispo tradicionalista, nos enseñó siempre que si alguien, estableció que su cuerpo sea cremado, no es permitido cumplir su voluntad, si esta voluntad es manifestada con un testamento o un acto similar, no se debe tener en cuenta.

La sepultura eclesiástica debe negarse a quienes pidieron que se cremara su cuerpo, la cremación de los cadáveres, esta destrucción violenta del cuerpo, es contrario a la piedad que se debe tener con respecto al templo del Espíritu Santo, que resucitara el último día".

Diario LA VOZ
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual: 627e3
Adherido al Servicio de la Agencia TELAM
Asociado a ADEPA
Corresponsal en Buenos Aires
Sr. Héctor R. Badié
Manuela Pedraza 5050
T.E. 51-4192 - BUENOS AIRES
Dirección y Redacción:
SARMIENTO 357 - TELEFONO 21001

DIA 307 Semana 44 Año 1981

LUNA NUEVA

S. HUMBERTO

SADAIC: COMISION NORMALIZADORA

BUENOS AIRES, (Télam). — El ministro de Acción Social, vicealmirante Carlos Lacoste, presidió ayer el acto de puesta en funciones de la Comisión Normalizadora y Administradora de la Sociedad Argentina de Autores y Compositores (SADAIC), la cual estará a cargo del comodoro (R) Jorge Schappapietra. De esta forma, la SADAIC, deja de estar intervenida, hecho que aconteció a partir de 1977.

La ceremonia tuvo lugar en el Salón de las Banderas de la precitada cartera de Estado y tras darse lectura a las respectivas resoluciones de los ministerios de Justicia y Acción Social, el titular de la subsecretaría del Menor y la Familia a cargo de la Subsecretaría de Promoción Social, Dr. Mario Russak, procedió a poner en posesión de sus cargos a las nuevas autoridades.

Dicha comisión estará integrada por: presidente, comodoro (R) Jorge Schappapietra; delegados por el Ministerio de Justicia: doctores Ricardo Capurro Robles y Roberto Fonseca; delegados por el Ministerio de Acción Social: doctores Eduardo Taccone y Barreiro Delfino; representantes de los asociados activos Martín Darré, Rubén Lotes, Carlos García y Enrique Nadicamo; como suplentes: Mariano Martínez (Mariano Mores) y Homero Expósito.

Asistieron al acto el subsecretario de Justicia, Dr. Emilio Dairreaux; el jefe de la Unidad, Ministro y del Gabinete de Asesores, capitán de navío Norman Azcoitia y el interventor en el Instituto Nacional de Acción Mutual (INAM), coronel (R) Roberto Arrechea.

Profesionales

Dr. LUIS CARLOS GIORGI
Doctor en Medicina
Rivadavia 349 Tel. 21057 Maipú

Dr. MARIO A. SALOMON
Médico
Atiende de 16 a 20
R. Mejía 561 Tel. 21033 Maipú

Consultorio Dental
Dr. MIGUEL A. ZANADA
Odontólogo
Atiende Mutuales
Dr. ALBERTO DZIWAK
Especialista en Ortodoncia
Atiende martes 24
de noviembre
J. Lynch 627 Tel. 21081 Maipú

LUDOVICO H. FILLEAUDEAU
Especialista en Niños
Ex Médico del Hospital de
Niños de La Plata
Mitre 774 Tel. 0267-5542
Gral. Madariaga

Farmacia "Del Pueblo"
de LUIS M. CAMINO
Farmacéutico
Gral. Paz 300 - Tel. 336
Coronel Vidal

Laboratorio MAIPU
Análisis Clínicos - Atención
de las Mutuales
Dr. PEDRO MARTIN
Bioquímico
Lavalle y Laprida Tel. 21040
Maipu

Dra. MABEL PEDRETTI
de SEGRETIN
Doctora
Análisis Clínicos y
Bacteriológico
Atención en domicilio
Mutuales
J. Lynch y Pellegrini
Teléfono 21712 Maipú

MAXIMO A. TOGNI
Escribano Público Nacional
Madero 353 Tel. 21070 Maipú

ARNOLDO
DOMINGO GLARIA
Abogado
V. López 452 Tel. 21556 - 21071

ADALBERTO PAJON
Escribano Público
Registro de Contrato Nº 4
Atiende diariamente
de 9 a 12 y de 16 a 19
Madero 216 Tel. 21151 Maipú

MARTIN A. RAPPALLINI
NELIDA E. ALZA
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

Estudio Jurídico "FAHEY"
HORACIO G. FAHEY **CARLOS H. FAHEY**
Abogados
Alsina 551 Teléfonos 21175 - 21268

Estudio Jurídico "Guma"
OSCAR L. GUMA
JULIO A. GUMA
Abogados
Belgrano 317 Tel. 21-031

ROSA MARIA PERUCHENA
Abogada
Belgrano 306 Tel. 21136 Maipú
Av. Belgrano 1123, 3er. piso 14
Tel. 372-49[illegible] Buenos Aires

Gilda Alvarez Luchia
Héctor J. Bozzano
ABOGADOS
Madero y Rivadavia - Maipú
Tel. 21128 - 21516
Santa Fe 2674 - Tel. 849524
Buenos Aires

HUGO RODOLFO CIAFARDO
Procurador Nacional
Jubilaciones - Pensiones
Comunica que a partir del mes de mayo, atenderá los días jueves en el horario de 10 a 12 y de 19 a 21 horas.
Madero 741 Maipú

Roberto Jorge Depaoli
Arquitecto
Lavalle 989 Tel. 21377 - Maipú
Córdoba 2661 Tel. 37252 - MdP

EDUARDO ALBERTO POZZO
Contador Público Nacional
Lavalle 919 Tel. 21639 Maipú

Saenz Valiente, Bullrich y Cía. S.A.
Av. de Mayo 560 - 6º P. - Tel. 30-0738/8212/8808 y 33-9062

REMATARAN EN MAIPU
EL MIERCOLES 11 DE NOVIEMBRE
●
GORDO - INVERNADA Y CRIA
RIVADAVIA 355 MAIPU
TEL. 21172

La Multipartidaria se reunió con adherentes políticos

BUENOS AIRES, (Télam). — La Comisión de Asuntos Económicos de la Multipartidaria, recibió ayer por la tarde a representantes de ocho partidos que han adherido al nucleamiento sin integrar la junta convocante, en el local desarrollista de Ayacucho 49, de esta capital.

Los integrantes de los partidos adherentes entregaron a la comisión documentos con su posición económica y en algunos casos la expusieron verbalmente, acordándose futuros nuevos contactos mientras que, se elevará a los asesores la documentación de ayer. El Partido Socialista Populaf, secretaría de Víctor García Costa, entregó un documento en el que señala que no consideran "prudente ni oportuno la preparación de programas" y que "la Multipartidaria daña su imagen al aparecer estudiando situaciones generales y sectoriales que son de dominio público". Asistieron por la junta convocante los radicales Antonio Tróccoli y Rubén Rabanal; los justicialistas Bernardo Montenegro, Eduardo Cetti y Eduardo Amadeo; el desarrollista Carlos Zaffore; el demócrata cristiano Martín Dip y el intransigente Miguel Monserrat. Por el FII concurrió Blas Alberti, Daniel Indelman y Miguel Rodas (sector Spilimbergo), y Ricardo Bresman (Corriente Nacional); Víctor Hugo Cuteda, Mario Bazzitelli (socialistas populares, (sector García Costa); José Luis Fernández, Umberto Schiaparelli, Julio López (secretaría Estévez Boero); Francisco Fontana (socialista unificado); Leopoldo Portnoy (confederación socialista), Jaime Fuchs, Mauricio Lebadinsky, Roberto Vaglirino (comunistas) y José Bielicki (línea popular sector Domingorena).

GOBIERTO: MEDIDAS

BUENOS AIRES, (Télam). — El gobierno estudia seriamente, a través del Banco Hipotecario Nacional, la posibilidad de reducir las indexaciones que existen en las cuotas de viviendas que adjudicó esa institución, informó en horas de la tarde de ayer un autorizado vocero gubernamental, indicando, por otra parte, que es inminente la sanción de la ley que instrumentará el bono de refinanciación de los pasivos empresarios.

El informante dijo que el ministro de Acción Social, vicealmirante Carlos Alberto Lacoste, en el curso de esta semana, sometería a consideración del presidente de la Nación, teniente general (R) Roberto Eduardo Viola, la ley del deporte.

Ese ministro viajará hoy a San Juan y el miércoles a Misiones, donde se interiorizará de problemas existentes en esas provincias y que están vinculados con la cartera a su cargo.

En otro orden de cosas el vocero indicó que el ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Oscar Camilión, viajará del 10 al 14 de este mes a Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, para intervenir en el XII Reunión de Cancilleres de los Países de la Cuenca del Plata. Al término de esas deliberaciones, el 15, Camilión irá a Lima, Perú, en visita oficial, respondiendo a una invitación del canciller de ese país, Javier Arias Stella, permaneciendo en esa nación hasta el 18 del actual. En otra parte de una conversación con periodistas el vocero indicó que es propósito del presidente Viola viajar en el curso de este mes a Bahía Blanca, donde visitará las instalaciones de la Planta Petroquímica instalada en esa ciudad. Finalmente el informante dijo que próximamente se conocerá el informe sobre la situación financiera de ATC-Canal 7 de televisión.

HORNO DE LADRILLOS 'SAN JUAN'

(Ex - Horno de Leonelli)

DISPONEMOS YA DE LADRILLOS DE PRIMERA. TEJUELAS, POLVO DE LADRILLO, ESCOMBROS, ETC.

CALIDAD Y PRECIO

CONSULTENOS EN:
CALLE SALTA (Sección Chacras) o COLON 88⁰ - T.E. 21600 - MAIPU

POSTES - VARILLAS - TORNIQUETAS - CORRALES - MANGAS
Y TODA LA LINEA DE ARTICULOS RURALES
NO DEJE DE CONSULTARNOS, HALLARA LOS MEJORES PRECIOS

ASERRADERO EL INDEPENDIENTE
de Heriberto Fernández Diorio y Cía.

Casa Central:
Calle 1,
Nº 566
Balcarce

Sucursal:
Julián Lynch 1596
Teléfono 21488
Maipú

AVISE EN "LA VOZ"

SAN CAYETANO AUTOMOTORES

ALSINA y RAMOS MEJIA — MAIPU (Bs. As.)

OFRECE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS

Fiat 600	1966	Jeep Pick-Up	1962	Citroen	1966
Baqueano 500	1961	Chevrolet	1969	Acoplado Ahiello Duales	
Ford F-100	1967	Ford Falcon	1968	Ford Falcon	1977
Fiat 1500	1963	Ford Falcon Diesel	1972	Ford 3500	1961
Peugeot 404	1968	Dodge Pick-Up	1965	Casilla Rodante, 4 ruedas	
Rambler	1966	Volswagen	1961	Tractor Deutz 2 C	
Estanciera	1961	Fiat 128	1973	Rastrojero Diesel	
Estanciera	1964	Fiat Multicarga	1972	Camión Bedford Volcador	
Jeep Pick-Up	1967	Citroen	1969	Ford Fairlane	1971
Jeep Pick-Up	1961			Ford Ranchero 221, Caja 4ª	1979

Recibe hoy Liendo a Manrique y al P. Federal

BUENOS AIRES, (Télam). — El ministro del Interior, general Horacio Liendo, recibirá hoy a los dirigentes del Partido Federal, encabezados por Francisco Manrique, en una nueva audiencia de diálogo político, luego de seis rondas similares en esta capital y una en Mendoza, con las autoridades del Partido Demócrata de aquella provincia.

Liendo recibirá hoy a las 18, a Francisco Manrique, acompañado por Alberto Robredo, coordinador del partido; Ruth Monjardín de Masci, titular de la junta de Acción Política y consejera bonaerense y Carlos López, de la Capital Federal.

El diálogo político se efectuó el martes pasado, con las autoridades de la Federación Demócrata Cristiana, representadas por Francisco Cerro, presidente; Martín Dip y Hugo Comza, secretarios generales, aunque a ella no concurrió el ala 'humanismo y liberación" del Partido Popular Cristiano.

Anteriormente, Liendo había dialogado con las autoridades nacionales de la Unión Cívica Radical, del Movimiento de Integración y Desarrollo, incluyendo al ex presidente, Arturo Frondizi; del Partido Demócrata Progresista; del Partido Socialista Democrático y del Partido Demócrata de la Capital Federal. En un viaje a Mendoza, lo hizo con los demócratas de aquella provincia y en Córdoba, sostuvo una reunión con varios partidos políticos, entre ellos el interventor del justicialismo en esa provincia, Tránsito Rigatuso.

A la reunión de hoy asistirán el subsecretario de Asuntos Institucionales, Amaro Pourciel y varios asesores del ministro Liendo.

PITA: DIALOGO

En Corrientes, el gobernador de la provincia, general Pita, se reunió ayer por la mañana, con todo su gabinete y la mesa correntina de Línea Popular, encabezada por el Dr. Jorge Arballo. En la entrevista se intercambiaron ideas sobre el Plan Trienal del gobierno de Corrientes.

CAMILION: MENSAJE

BUENOS AIRES, (Télam). — El ministro del Relaciones Exteriores y Culto, doctor Oscar Camilión, remitió un telegrama al director del "Jornal do Brasil", en el que le expresa su satisfacción ante la actitud asumida por el titular del citado matutino con motivo de la reciente nominación para el premio 'María Moors Cabot" a Jacobo Timerman.

El canciller destaca la actitud adoptada por el señor M. F. Do Nascimiento Brito "una actitud que corresponde a un gran periodista, a un hombre de bien y a un amigo de la Argentina".

El señor Brito dirigió el 29 del mes pasado una nota al decano de la Escuela de Periodismo de Post Grado de la Universidad de Columbia, Osborn Elliot, en la que entre otras cosas destacaba que "parecería que los miembros del comité no han examinado las pasadas actividas y conexiones del señor Timerman ante de proponerlo para una distinción que hasta ahora ha sido un honroso premio...".

¡ATENCION!

PIO-NONOS, Kg. ..... $ 22.000
BISCOCHUELOS, Kg. .... " 20.000
PAN DULCE, Kg. ..... " 16.000
BUDIN INGLES, Kg. ..... " 18.000

PRECIOS: SIN COMPETENCIA
CALIDAD: ¡LOGICO!..

Panadería
"EL PROGRESO"
BELGRANO Y MORENO
Sucursal: Alsina 355

Asociación Clínica Quirúrgica de Maipú
BELGRANO Y LAPRIDA T. E. 21140

Clínica Médica - Clínica Quirúrgica - Partos
Cirugía General - Niños - Radiología
Fisioterapia

— GUARDIA MEDICA PERMANENTE —

CUERPO PROFESIONAL:
Dr. Luis Giorgi — Dra. Mabel Alvarez
Dra. Susana Goodwyn — Dr. Carlos Coudanne
Dr. López Osornio — Dr. Martín de Amézola
Dr. Raúl Montalverne — Dr. Alfredo Ducós (h
Dr. Heriberto Muglia — Dr. Carlos Fahey

ESPECIALIDADES PERMANENTES:
Dr. Alfredo Ducós - Cirugía General
Dr. Carlos Corbalán - Ecografía obstétrica y Ginecológica
Dr. Juan M. Prieto - Pediatría

VISITAS ESPECIALISTAS:
Dr. Horacio Dente: Oftalmología 4-11-81
Dr. Saúl Mendoza: Nariz, Garganta, Oído 7-11-81
Dr. Alfredo Pollera: Neurología 10-11-81
Dr. Rodríguez Sanmartino: Ortopedia y Traumatología 17-11-81

SOLICITAR TURNO EN LA ADMINISTRACION

VETERINARIA
Dr. Manuel Enrique Comesaña
SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS
ANTIPARASITARIOS

ASESORAMIENTO PROFESIONAL

Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones

REPRESENTANTE DE:
"Fuerte Sancti Spíritu"
Líneas Completas de Laboratorios Responsables

ALSINA 243 TELEFONO 21264 MAIPU

SERVICIO DE BAR
"TIP—TOP"
ABIERTO LAS 24 HORAS
● CAFE CREMA
● SANDWICHES CALIENTES
● GOLOSINAS
● GASEOSAS
ESTACION DE SERVICIO AUTORIZADA
"LA CURVA"
de LORENZO - CONSOLI
RUTA 2 KILOMETRO 273½
TELEFONO 21448
MAIPU (Bs. As.)

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA (Comisaría)	21013
HOSPITAL MAIPU	21656
BOMBEROS VOLUNTARIOS	21400
MUNICIPALIDAD DE MAIPU	21047
INTA	21161
PARROQUIA DE MAIPU	21386
CLINICA QUIRURGICA	21140

CEREALERA
LA POSTA
S. R. L.

PLANTA DE SILOS Y OFICINA: Ayacucho y San Lorenzo
C. C. 83 - T. E. 21055
Maipú (7160) - Bs. As.

* ACOPIO DE:
Cereales - Semillas - Pasturas en General
* VENTA DE:
Fertilizantes - Máquina Clasificadora y Calibradora de Cereales (a su disposición)
* MATERIALES RURALES:
Postes de acacia y quebracho de distintas medidas - Alambres - Varillas - Torniquetes en general
* FABRICA DE:
Mangas - Tranqueras - Cargadores - Guardaganados, etc. (construcción de las mismas de acuerdo a vuestro pedido).
* REPRESENTANTE DE:
Compañía de Seguros "LA FRANCO ARGENTINA Sociedad Anónima"

MUSEO MUNICIPAL Maipú Bs. As.

Hace 25 Años

Maipú, 3 de noviembre de 1956

GESTIONASE LA INSTALACION DE UNA SUCURSAL DEL BANCO DE LA NACION EN MAIPU: Una delegación local representativa de las autoridades comunales, comercio e industria, actividades agropecuarias y cooperativa de electricidad, integrada por el comisionado municipal Sr. Pedro Ezequiel González y señores José Lago, Nicolás Galante, Teodoro Eseverri, Dr. Manuel Ortiz Basualdo, Juan B. Larovere y J. Eduardo Macchi, se entrevistaron el lunes ppdo., en la Capital Federal con las autoridades del Banco de la Nación. A tal efecto fueron deferentemente atendidos por el director del mismo Dr. Emir Mercader, a quien le hicieron entrega de un memorial en el cual tras diversas consideraciones solicitan en nombre de las autoridades comunales fuerzas vivas y todas las instituciones locales, la instalación de una sucursal del Banco de la Nación en nuestro medio. La delegación expresó además de viva voz al Dr. Mercader otros datos e informes de interés, recibiendo del citado director la seguridad de que el directorio prstará preferente atención al pedido y que se hará todo lo posible para concretar en realidad el pedido de Maipú.

MAIPU SERA DOTADO DE UN EDIFICIO FISCAL PARA EL CORREO: La delegación local que se trasladó a la Capital Federal el lunes ppdo., se entrevistó también con autoridades del Ministerio de Telecomunicaciones con el objeto de reiterar gestiones realizadas por las autoridades municipales locales para que Maipú pueda contar con un edificio fiscal para el Correo. A tal efecto el subsecretario del ministerio les informó a la delegación local que dicho edificio ha sido incluído en el plan de obras públicas a ejecutarse el año próximo y que será levantado en el terreno donado por la Municipalidad, frente a la plaza principal.

CASO POCO COMUN: D. Hilario Iribarne, nos ha traído esta mañana un pavito vivo, nacido anoche en su establecimiento de campo, que tiene la particularidad, muy rara por cierto, de cuatro patas, siendo sus delanteras más cortas que las traseras, lo que llamó la atención de quienes tuvimos la oportunidad de verlo.

FUERON LICITADAS LAS OBRAS DE REFECCION EN LA ESCUELA Nº 1: Una obra insistentemente reclamada por el vecindario y que mereciera la preferente preocupación del Comisionado Municipal, Sr. González, está en perspectiva de concretarse en realidad. Según nos hemos informado en el Ministerio de Educación de la Provincia, han sido abiertas las propuestas para las obras de refección de la Escuela Nº 1 del distrito, cuyo presupuesto oficial era de $ 376.000, habiéndose presentado al llamado a licitación varias firmas constructoras, habiendo sido adjudicada, por lo que es de esperar que tales obras se inicien a la brevedad.

Declaraciones del Cardenal Raúl F. Primatesta

BUENOS AIRES, (Télam). — El arzobispo de Córdoba y presidente de la Conferencia Episcopal Argentina, cardenal Raúl Francisco Primatesta dijo ayer al referirse al diferendo austral que "se están dando pasos muy positivos y siendo positivos son siempre acelerados".

Lo afirmó a poco de arribar del Vaticano, donde participó de la Conferencia Sobre Derechos Canónicos a la que asistieron obispos y cardenales de todo el mundo. Añadió que durante la reunión que mantuvo con el Santo Padre y a la que asistieron el cardenal Samore y el cardenal chileno Silva Enríquez expresó que el Papa "quiso estrechar los lazos de amistad que unen a ambos episcopados y el optimismo que Juan Pablo II alimenta de llegar a buen termino en la mediación".

"No hubo otra cosa —aclaró— y eso indica el clima de buena convivencia que se está viviendo en la mediación". Aclaró que "yo no sé si podremos tener novedades pronto. No entro en tantas intimidades porque no lo sé, pero es está trabajando siempre con constancia y las cosas maduran en su momento.

to que h y entre ambos episcopados y entre ambos pueblos da muestra de una gran comprensión y ayuda muy positiva para mantener la paz".

Al solicitársele su impresión sobre el diferendo dijo el cardenal Primatesta: "Yo soy muy optimista, porque puedo probar con datos que Dios no ha querido la guerra, no la quiere y no la va a permitir".

"Hay que tener siempre fe en Dios —dijo—, y confianza en su bondad".

Con referencia a la Conferencia Sobre Derecho Canónico dijo Primatesta que fue una reunión positiva en la que se efectuó una revisión de problemas que hacen al Código de Derecho Canónico".

"Seguramente —añadió— dentro de poco tiempo esa ley de la Iglesia tendrá una nueva formulación religiosa, pero previamente —aclaró— tendrá que ser sometida a la consideración del Santo Padre".

Prórroga de la D.G.I.

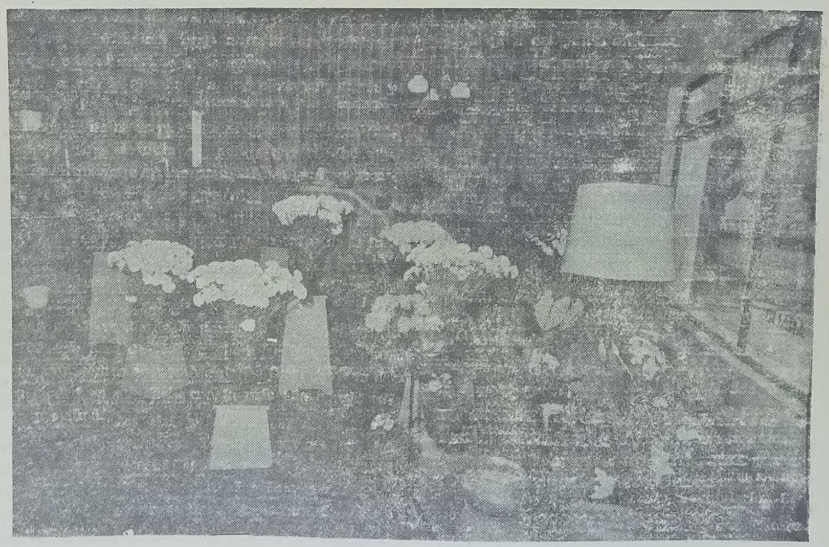
BUENOS AIRES, (Télam). — La Dirección General Impositiva prorrogó hasta el 20 de noviembre próximo el plazo para acogerse a la moratoria, fecha en la que deberán abonarse la 1ª y 2ª cuotas del plan de pagos.

Según el informe de la D.G.I., la medida obedece los problemas planteados por el sector empresario, fundamentado en la falta de tiempo para cumplir con los requisitos que exige el ente recaudador.

Debe recordar que en un principio la moratoria se iba a aplicar a partir del 20 de octubre, pero posteriormente el "fallo Damiano" sentó jurisprudencia en cuanto a la aplicación de los intereses resarcitorios por la DGI, lo que hizo que los contribuyentes cambiaran de actitud, ya que hasta que se dieron a conocer estos fallos se pensaba que la caducidad del derecho del fisco e exigir el pago de inte-

(Continúa en página 12)

Florería "ANALID"



Hemos recibido una gran variedad de plantines

Conejito $ 3.000; Coleus $ 4.500; Pensamiento $ 2.500; Petunias $ 3.500; Rayito de sol $ 2.000; Flox $ 2.500; Alegrías del Hogar $ 4.500; Coral $ 3.500; Caléndulas $ 2.500; Primaveras $ 4.00 y Rayito Perenne $ 6.000.

MADERO 300 — **TELEFONO 21334** — **MAIPU**

LA VOZ

DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado el 3 de Setiembre de 1962
LUIS J. FILLEAUDEAU (1915-1937)
LUDOVICO FILLEAUDEAU (1937-1980)
LUIS OSCAR FILLEAUDEAU (Director)

Maipú, martes 3 de noviembre de 1981

EL APROVECHAMIENTO MULTIPLE DEL RIO BERMEJO

A través de nuestra historia encontraremos infinidad de proyectos tendientes al progreso de nuestra Nación, algunos de los cuales se han concretado. Tales los casos del túnel subfluvial "Hernandarias", la central atómica de Atucha, la represa del Chocón y otras obras similares. Pero también existen infinidad de proyectos que "duermen" en los cajones de ministerios y secretarías y uno de esos es el referido al aprovechamiento múltiple del río Bermejo.

Este importante río es uno de los principales de la Cuenca del Plata, no sólo por su ubicación, sino por los beneficios económicos que por su intermedio pueden obtener las provincias del norte argentino. La obra del Bermejo es de interés para Salta, Santiago del Estero, Chaco, Formosa y Santa Fe. Esto nos demuestra que su realización es de plena incumbencia nacional. Sus dos canales que atravesarán los territorios de las provincias citadas, otorgarán infinidad de beneficios a los pobladores del lugar, y además se recuperarían miles de hectáreas para la producción agropecuaria, vigorizándose las economías de las regiones que actualmente sufren un grave deterioro. Pero el hombre de campo no sólo recuperará tierras, sino que además podrá obtener electricidad para las plantas de silos o para su propio confort, ya que el proyecto establece la instalación de represas de energía.

Los estados del interior embarcados en este proyecto se encontrarán integrados por la utilización de un recurso natural que les otorgará infinidad de beneficios y con ello se reportará un gran logro a nivel nacional.

La sabia naturaleza a puesto a nuestro alcance un río como el Bermejo que espera la mano del hombre para su utilidad integral. Debido a su importancia, este proyecto debe hacerse "carne" en todos los argentinos y en especial en sus beneficiarios directos.

La Argentina grande que todos anhelamos se realiza con desafíos como éste. Comenzar la etapa del progreso es decisión exclusiva de quienes piensan en el interés de la Nación.

MUSEO MUNICIPAL "RAFAEL HUMBERTO"

Información Municipal de Gral. Guido

BOLETIN INFORMATIVO

El próximo domingo 8 de noviembre se llevará a cabo en nuestra ciudad la Quinta Fiesta del Ex Residente con la participación de delegaciones de Ex-Residentes de General Guido en Mar del Plata, Capital Federal y otros lugares de la provincia. Con tal motivo la Municipalidad de General Guido ha organizado el siguiente programa oficial de actos:

9.30 horas: Recepción de las Delegaciones de Ex-Residentes frente al Palacio Municipal, Palabras de bienvenida a cargo del intendente municipal, señor Abel Francisco Cepeda, palabras a cargo de representantes de las delegaciones de ex residentes en Mar del Plata y Buenos Aires.

10 horas: Izamiento de la Bandera, Canción Aurora, Himno Nacional Argentino, Colocación de ofrendas florales en el Monumento Central de la plaza General Guido.

10,30 horas: Misa de campaña.

11 horas: Inauguración oficial de la Plazoleta Almirante Guillermo Brown. Reparto de globos y golosinas a los niños. Entrega de libros a la Dirección de la Escuela de Educación Media Nº 1 por parte de la C. D. de Ex Residentes de General Guido en Mar del Plata.

12.30 horas: Almuerzo popular. Las tarjetas pueden ser adquiridas en Mesa de Entradas Municipal.

14.30 horas: Competencia de Motocross organizada por el Guidense Cicles Club.

18.45 horas: Arrío de la Enseña Patria.

19.30 horas: Festival folklórico frente a la Municipalidad. Baile Popular.

Por este medio se invita a la población a participar de los actos y a brindar una cálida acogida a los visitantes.

Carta de Lectores

Maipú, 28 de octubre de 1981.-

Señor Director del periódico
"LA VOZ" de Maipú
Don Luis O. Filleaudeau
S/D.

De mi mayor consideración:

Respondiendo a su invitación realizada oportunamente por su periódico, respecto a comentarios, sugestiones o inquietudes, quiero dirigirme por este medio a las autoridades municipales para exponer lo siguiente: He visto que desde hace varias noches se pone un empleado municipal en la plaza San Martín para el cuidado de la misma y realmente creo que es una muy buena medida. Pero resulta que a ésta también hay que cuidarla de día.

Yo sé muy bien lo que cuesta al erario público mantener una hermosa plaza como la nuestra, que muchas veces ha provocado el comentario de admiración tanto de propios como de extraños. Por eso cuando digo que también hay que cuidarla de día, es por la asiduidad conque se ven chicos jugando a la pelota sobre el césped y entre las plantas y flores. Muchas veces me he parado a conversar con ellos y explicarles por qué no se puede y no se debe jugar a la pelota en la plaza y hasta otrora, les he ofrecido el corralón o la quinta municipal para que lo hicieran.

Hay que inculcar permanentemente en la mente de niños y grandes que lo que es patrimonio municipal, también lo es de la comunidad y el daño que podemos causarle, nos lo estamos haciendo a nosotros mismos.

Uno de estos domingos pasados, encontré un grupo de chicos jugando a la pelota en la plaza, me paré y les dije: chicos no se dan cuenta del daño que están haciendo, o es que porque ahora yo no soy el intendente ustedes aprovechan? (Esto es porque en una oportunidad les saqué la pelota y se las llevé a la comisaría, diciéndoles que únicamente se les devolvería si iban los padres de ellos a buscarla).

Yo creo que habría que arbitrar algún tipo de vigilancia, fuera del horario de trabajo del personal de la plaza y en domingos y feriados, para evitar este daño que hacen los niños, por supuesto que inconscientemente de su responsabilidad.

Saludo al señor Director con mi más atenta y distinguida consideración.

FELIX HELU

SOCIALES

(Viene de página 6)

Barrionuevo, Rosaura; Luengo, Mariana; Alegre, Víctor; Paso, Liliana; Gutiérrez, Lila Pagliero, Fabiola; Rodríguez, Paola; Leonelli, Claudia; Perazzo, Gabriela; Magiori, Teresita; Jaureguiberri, Claudia; Aguilera, Norma; Alberdi, Ana María; Lazzari, Estela; Verna, María; Filleaudeau, Ana Rosa Benitez, Fernando; Lostra, Fabiana; San Millán, Fabiana Suárez, Marcela; Leonelli, Rosana; Otero, Fabiana; Ríos, Berta; Tapia, Patricia; Bonavida, Rosana; Leonelli, Liliana; Malvestitte, Miriam; Meana, Carlos; Ramos, Carlos; Bonavita, Fabiana; Ayastuy, Alejandrina; Rodríguez, Iris; Ortiz, Laura; Benitez, María Inés; Casco, Carlos; Casamayor, Estela; Iturbe, Mónica; Ferruchelli, Sergio; Paccioretti, Hugo; Arana, Margarita; Brunetto, Mónica; Maya, Viviana; Aranciaga, Lidia; Moreno, Estela.

ESCUELA DE EDUCACION TECNICA Nº 1:

Jefe de radio: Lobos Miryam. Colaboradores: Maldonado, Marta; Maldonado, Luisa Herrera, Gladys Lora, Patricia; Boliani, Mónica; Ferreira, Viviana; Burgos, Silvia; Tiberio, Adrián; Palmieri, Sandra.

Los fondos recaudados se destinarán a la compra de útiles escolares para el alumnado y reboque y pintura del exterior del edificio.

También la comunidad de Maipú, reciba el reconocimiento del personal directivo y docente, alumnos y padres de dicha institución.

Papas de Dalias Imoortadas
Florería "ANALID"

SOCIALES

CUMPLEAÑOS

El 1º del corriente, celebró su cumpleaños el niño Marcelo Bottini, por lo que fue muy cumplimentado.

—También el 1º festejó su cumpleaños el niño Martín Rappallini (h), quien fue muy agasajado.

—Ayer cumplió un año más de vida el niño Ezequiel Pavón, quien fue muy cumplimentado por familiares y amiguitos.

—Un nuevo aniversario de su natalicio celebró ayer la Sra. Angela Reyes, quien fue con tal motivo muy cumplimentada.

BODAS DE PLATA MATRIMONIALES

El 31 de octubre ppdo., celebraron sus bodas de plata matrimoniales los estimados esposos Mario Leonelli-Olga López, por lo que fueron objeto de múltiples expresiones de afecto de parte de familiares y amistades.

ANIVERSARIO MATRIMONIAL

Los apreciados esposos Oscar Pettinari-Mabel Pérez, celebrarán mañana un nuevo aniversario de vida matrimonial, por lo que recibirán las cumplimentaciones de familiares y amistades.

AGRADECIMIENTO

La Cooperadora del Hogar de Ancianos hace público su agradecimiento al Núcleo Maipuense de Mar del Plata, por la donación que les hicieran llegar con destino a esa institución.

KERMESES A BENEFICIO

Organizadas por la Promoción '82 de la Escuela Nacional Normal, se realizarán el próximo sábado, a partir de las 19.30 horas, en sus instalaciones, grandes kermeses populares con variados entretenimientos e importantes premios. Se realizará además, una exposición de los trabajos del Club de Ciencias, de dicho establecimiento educacional.

ESCUELA DE EDUCACION TECNICA

"La Escuela de Educación Técnica Nº 1 de Maipú, comunica a los alumnos que aspiran a ingresar al nivel secundario, Primer Año del Ciclo Básico Común Polivalente, que se encuentra abierta la inscripción a partir del 2-XI-81 en el horario de 13 a 17.30 horas, en el local del establecimiento, Belgrano 393 (Ex Banco Provincia). A los interesados a ingresar en el Ciclo Superior en la Especialidad Guía de Turismo, condiciones requeridas: ciclo básico completo o estudios secundarios aprobados, cualquiera sea el título obtenido.

EXHIBICION DE TRABAJOS

El Club de Ciencias "Albert Einstein" de la Escuela Nacional Normal Superior, exhibe trabajos de carácter científico, realizados por los alumnos integrantes del mismo, en el local de la escuela, el próximo Sábado de 10 a 12.30 y de 15 a 19 horas.

CAMBIO DE HORARIO EN ENCOTEL

Las autoridades de ENCOTEL nos comunican, que a partir de ayer ha comenzado el horario de verano en su oficina, habiéndose modificado los horarios de los siguientes servicios: Giros postales y telegráficos, Valores declarados, Remesas en efectivos y Servicios de Caja Nacional de Ahorro y Seguro, de lunes a viernes de 8 a 13 horas. Los demás servicios de certificadas, expresos, encomiendas, etc., continuarán como hasta ahora en el horario de lunes a sábado de 8 a 18 horas.

INVITACION

La Escuela de Educación Especial Nº 501, invita a la población a la charla que se realizará el día 11 del corriente, a las 17 horas, en el salón de Proyecciones de la Escuela Nº 1. Disertará en la oportunidad el Dr. Justo Zanier, Director del Instituto de Genética Humana de Mar del Plata, quien abordará el tema. "Problemas de genética humana".

IN-MEMORIAM

Los familiares de quienes en vida fueran Alejandro Lago y Valentina Medina de Lago, harán oficiar mañana miércoles a las 19.30 horas en la Parroquia local, una misa en sus memorias.

† MARIA M. B. DE TORRES

El viernes ppdo., falleció en nuestra ciudad a la edad de 55 años, la estimada convecina María Magdalena Boriosi de Torres, deceso que causó sincero pesar entre quienes la conocían y trataron. La inhumación de sus restos efectuado en la necrópolis local, testimonió el pesar causado por su fallecimiento.

† AMALIA F. DE SABELLA

El sábado ppdo., dejó de existir en nuestra ciudad a la edad de 74 años, la apreciada convecina Da. Amalia Fortuna de Sabella, desaparición que fue muy lamentada en el amplio círculo de sus amistades. Sus restos recibieron cristiana sepultura en el cementerio local.

AGRADECIMIENTO

La Escuela de Educación Especial Nº 501, hace público su agradecimiento al grupo de adolescentes pertenecientes a escuelas secundarias locales, quienes desinteresadamente y con gran responsabilidad, llevaron a cabo la campaña de adhesión, en el Año Internacional del Discapacitado.

A continuación se detalla la identificación de los mismos::

ESCUELA INSTITUTO PRESBITERO MAURO GOLE: Jefe de radio: Franchini María Florentina y colaboradores

ALUMNOS DE 4º 5º y 6º AÑO

Pavón, María del Carmen; De Arce, Lilián; Carrano, Norma; Bustamante, Nora; Brigatti, Sandra; Lago, Laura Fernández, María del Carmen; Iturriague, Martín Manzo, Jorge; Tavelli, Augusto; Araujo, Daniel; Alejandro, Héctor; Manzo, Ricardo; Alvarez, Herminia; Antuña, Norma; Errecalde, Sandra; Errecalde, Analía; Roldán, Cirila; Otermín, Inés; López, Pablo; Rodríguez, Nora; Calderón, María José; Bordalecu, Cristina Ruiz, Sergio; Maxwell, Julián; Mastronardi, Claudia Gramigna, Nancy; Alejandro, Daniel; Alza, Cecilia; Jaurena, María Cristina; Hoopmann, Marcela; Otero, Federico.

ESCUELA NORMAL SUPERIOR: Jefe de radio: Rivera, Diana y colaboradores:

ALUMNOS DE 1º Año "A" y "B"; 2º "A" y "B"; 3º "A" y "B"; 4º y 5º Año

(Continúa en la página siguiente)

Un Granito de Humor

El teléfono del escritorio estaba descompuesto. La compañía envió un operario para efectuar las reparaciones necesarias. Después de varias horas de trabajo, el operario anunció que la línea estaba bien ya, y pidió al ocupante de la oficina que llamara un número para comprobar si funcionaba bien. Nuestro hombre descolgó el tubo y pidió el número de su propia casa. Cuando la comunicación estuvo establecida, habló:

—¡María! —Unos minutos de silencio. —¡María!, repitió.

La tormenta que se había estado anunciando estalló en ese momento sobre la ciudad. Un rayo cayó sobre las líneas telefónicas y nuestro hombre recibió un formidable golpe de corriente que le hizo rodar por el suelo, completamente aturdido. Al cabo de unos instantes, consiguió levantarse, todo sucio. Aún atontado por el porrazo, contempló un momento al operario, que estaba estupefacto y anunció:

—El teléfono está bien. Esa era mi mujer.

Pachulo era individuo célebre en su pueblo. Gozaba de una fama cimentada después de largos años en que su afición al trabajo había adquirido envidiable notoriedad. Gozaba de ser el hombre más perezoso de 20 millas a la redonda.

Causó, pues, sorpresa al cura del pueblo verlo por la calle principal corriendo a todo lo que daban sus piernas. Llevaba el saco al viento y el sombrero en la mano, y corría resoplando como una locomotora.

—¿Qué... qué lo hace correr a usted con tanta diligencia esta mañana, Pachulo? —preguntó el cura, deteniéndolo en su carrera.

—No... no puedo detenerme, —respondió Pachulo. Dispénseme, señor cura. He oído decir de una casa donde hay trabajo.

El cura, inocentemente, creyendo en una posible reforma de Pachulo, lo tomó por el brazo.

—Así quiero verle, Pachulo. ¿Lo consiguió al trabajo?

—No lo sé, —replicó el otro luchando por desprenderse. Acabo de saberlo y voy a ver si lo consigo

—Que tengan buena suerte, Pachulo, —dijo el buen cura, soltándolo. ¿De qué se trata?

—Ropa para que mi mujer lave.

PARA TENER EN CUENTA

La humildad es algo muy extraño. En el momento mismo en que creemos tenerla, ya la hemos perdido.

La disensión no es sagrada, pero sí lo es el derecho a disentir.

Manifiesta inseguridad quien ajusta su reloj pulsera cada vez que ve otro reloj que no va de acuerdo con el suyo.

Actor polifacético, el tiempo vuela, corre, madura las cosas, es el mejor consejero y lo dirá.

La tradición es la memoria jubilosa de los pueblos.

La soledad es el comienzo del amor. Sin distancias no hay amor.

Omar Muliero

UNA MANERA EXCLUSIVA DE VESTIR

LA MODA AL INSTANTE

BELGRANO 490 MAIPU

Notas útiles y cosas que interesa

COQUETERIA ECONOMICA

En esta época en que las fantasías, en materia de bijouterie,, están tan de moda y tan caras e quién no le gusta variar esos collares que nuestras amigas nos conocen tanto? Aquí va una idea que por rápida y barata no es menos decorativa.

Colocar en una asadera, tostador o plancha de cocer, la cantidad que se desee de los fideos "estrellitas", calculando la cantidad necesaria para el largo de collar estimado. Se los deja tostar un momento, a fuego lento, algunos un poco más de tiempo que otros, para obtener una gama de tonos que van desde el beige al marrón. Hay que prestar atención para que no se quemen y cuando se consideren ya tostados, retirarlos del recipiente, esperar a que se enfríen, separarlos por tonos y enhebrarlos con hilo de nylon.

¡Listo! Ya puede lucir una nueva paquetería que resulta muy práctica, sobre todo en época de verano.

EL BEBE Y SU PEDIATRA

La visita asidua al pediatra es sumamente necesaria para la salud del bebé y la tranquilidad de sus padres. Los padres, aunque estén muy bien informados de las distintas enfermedades que pueden afectar al lactante, no deben bajo ningún concepto decidir tratamientos o recetar medicamentos por sí mismos. El único capacitado para determinar qué remedios debe tomar el bebé es —a no olvidarse— el especialista.

Muchas veces, entre los adultos, surgen las consabidas "recetas caseras" que todos conocemos y creemos inofensivas, pero pueden resultar peligrosas para la salud del niño. ¡Cuidado!, los bebés no son todos iguales y si por casualidad algunas de estas recetas de "vecina" dieron algún resultado positivo, eso no quiere decir que se deba adoptar como "santo remedio", en razón de que muchas veces la aplicación de las mismas pueden empeorar la situación sin que los padres tomen cuenta de ello. Algo que no debe olvidarse: "No sólo hay enferme-

HOROSCOPO

ARIES (Del 21-3 al 20-4)

Suerte numérica: 61-23-01. En materia laboral se ofrecen buenas perspectivas sólo hasta su buena disposición. Se hacen realidad proyectos de la pareja. Controle nervios. Falta de diplomacia.

TAURO (Del 21-4 al 20-5)

Suerte numérica: 78-01-43. No se arriesgue demasiado en asuntos monetarios. Manténgase prudente. Acepte con alegría este magnífico lapso para asuntos del corazón. No divague. Alegrías.

GEMINIS (Del 21- al 21-6)

Suerte numérica: 24-099-618. Nuevo enfoque en proyectos, le trae triunfos inesperados. Alerta con las aventuras amorosas. Tenga cuidado. Promociones. Deste nuevos proyectos.

CANCER (Del 22-6 al 23-7)

Suerte numérica: 408-116-231. La intervención de terceros benefician sus proyectos. Enhorabuena. Gran afinidad en todos los terrenos del amor. Ofertas de trabajo. Intensa felicidad.

LEO (Del 24-7 al 2-8)

Suerte numérica: 690-11-02. Todas sus tareas y proyectos gozan de excelentes perspectivas. Encare problemas con la persona amada. No se deje estar. Bienestar espiritual. Ganancias.

VIRGO (del 24-8 al 23-9)

Suerte numérica: 6ú-11-. Brillante desempeño en el trabajo, con ello ganancias poco comunes. Evite exigencias de amor, viva feliz con la persona amada. Progresos. Acepte opiniones.

LIBRA (Del 24-9 al 22-10)

Suerte numérica: 46-11-260. Una labor en equipo beneficia sus planes y le prometen nuevas posibilidades. Etapa de calma y equilibrio dentro de las relaciones amorosas. Renacen esperanzas. Ponga voluntad.

ESCORPIO (Del 2-10 al 22-11)

Suerte numérica: 61-32-18. Ciclo favorable para lo que se relacione con viajes, cambios o nuevas iniciativas. Sortea dificultades con la persona amada. Viajes bien aspectado. Dinamismo.

SAGITARIO (Del 23-11 al 21-12)

Suerte numérica: 109-54. Etapa propicia para los acuerdos laborales. En dinero, pequeñas ganancias. Domine sus emociones, cuide la armonía con la pareja. Brillante oportunidad. Dudas .

CAPRICORNIO (Del 22-12 al 20-1)

Suerte numérica: 21-06. Perspectivas de éxito en todos los terrenos especialmente en el plano laboral. En la relación sentimental actúe con calma. Roces con amigos. Oportunidad para ser aprovechada.

ACUARIO (Del 21-1 al 19-2

Suerte numérica: 56-011-78. Un consejo oportuno le permite librarse de dificultades y fracasos. No se aconseja arrebatos, no tampoco acciones impensadas. Sea mesurado. Evite arrepentimientos.

PISCIS (Del 20-2 al 20-3)

Suerte numérica: 518-63-21. No divague en proyectos, actúe con criterio, se verá libre de complicaciones. El amor es profundo, sus sentimientos verdaderos. Estabilidad. Rechace cambios.

IMPRENTA

"LA VOZ"

● TRABAJOS DE OBRA EN GENERAL

● IMPRESIONES EN DOS O TRES COLORES

Sarmiento 357

Canales 8 y 10 de T

CANAL 8

MARTES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
5.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
19.00 SWAT
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 MINI-SERIE
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

MIERCOLES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
19.00 GALACTICA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 POLEMICA EN EL BAR
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

JUEVES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
19.00 BALA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 OPERACION JA JA
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

CANAL 10

MARTES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 GRANDES VALORES DE HOY Y DE SIEMPRE
24.00 NOTICIERO DIEZ

MUSEO MU... MAIPU BS. AS.

...a las mujeres

...les, sino también enfermos".

...LA COCINA...

Muchas veces limpiando verduras desaprovecha-...s muchas partes que, bien preparadas, resultan ...y sabrosas y nutritivas. Tal el caso de las acel-..., de las que se decechan las "pencas" (troncos). ...estos son suficientemente anchos, podemos pre-...rarlos de la siguiente manera: una vez extraída la ...rte verde de las hojas, se lavan los troncos tra-...do de quitarle un poco los filamentos con un ...chillo.

Ya limpias las "pencas", se hierven en agua y ... no mucho tiempo, ya que pueden ablandarse y ...hacerse. Posteriormente, en una asadera con ...ite y un poco de agua se colocan los troncos, a ... que se agregan unos dientes de ajo en trocitos, ...niento a gusto, queso y pan rallados y un poco ...s de aceite con agua en la parte superior.

Luego... al horno por unos minutos y estará lis-...un sabroso y original plato, hecho con lo que, ...eralmente, se considera residuo.

...INADOS: LAS TENDENCIAS DEL VERANO

Una de las claves femeninas para la temporada ...verano es la referida a los cortes del cabello, que ...en brindarle a la mujer la posibilidad de estar ...mpre bien peinada sin necesidad de recurrir a ...peluquería. Esta practicidad se traducirá en cor-... escalonados, con permanentes que apenas cu-...rán la nuca. Además, se utilizarán también dis-tintos geles, que dan al cabello una apariencia de humedad, apropiado para disimular el aspecto mojado después de la pileta, el río o el mar.

Los tonos que más utilizarán este verano son aquellos que tienden al dorado, reproduciendo los reflejos del sol sobre los cabellos.

Llegó pues el momento de prepararse para disfrutar el verano que se avecina sin preocupaciones, gozando de las coincidencias que nos ofrece la practicidad y el buen gusto.

MACETAS DE HOJALATA

Permanentemente pasan por nuestras manos objetos maleables que pueden transformarse fácilmente en elementos decorativos para el hogar, con un poco de ingenio y sin gastos. Tal es el caso de las vasijas de ojalata, que se pueden convertir en originales macetas. Con un clavo y un martillo es conveniente, en primera instancia, realizar varios agujeros pequeños en el fondo de las vasijas, para permitir el pasaje del agua, sin que la tierra se pudra. Luego se procede a darle la forma deseada, tras lo cual conviene darles un baño de asfalto (brea), para impermeabilizar y adornar. Para ello se utilizan unos tres kilogramos de brea que se ponen a calentar en un recipiente hasta que quede totalmente licuado.

Posteriormente, se sumerge la lata en el asfalto y al retirarla debe cubrírsela con arena fina, corcho en bruto, hojas secas o musgo, agregándole cualquier adorno que parezca apropiado.

Con este simple procedemiento se podrán obtener desde macetas colgantes o de plé, hasta cualquier otro objeto como portalápices, floreros o muñequitos.

Televisión

MIERCOLES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 ARGENTINISIMA
23.00 DEPARTAMENTO DE COMEDIAS
24.00 NOTICIERO DIEZ

JUEVES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL RAFA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

VIERNES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL CICLO BREDESTON-CARPENA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

Cartelera Cinematográfica

JOCKEY CLUB

RIVADAVIA 555 TELEF. 21021

VIERNES 6 AL LUNES 9
NOCHE A LAS 21.30 HORAS

UN GRAN FILM DRAMATICO CON
DICK BOGARDE

"EL SIRVIENTE"

PRIMER PREMIO
("PALMA DE ORO")
CANNES 1981
A LA MEJOR ACTRIZ

ISABELLE ADJANI

OJO: No confundir con "LA POSEIDA"

"UNA MUJER POSEIDA"

Un film de ANDRZEJ ZULAWSKI
(Prohibida menores de 18 años)

—o—

DOMINGO 8 - TARDE A LAS 16.30 HORAS

La explosiva y diminuta RITA PAVONE, metida entre Django y Ringo dos fuentes, en una divertida comedia.

Porque hice llorar de risa a toda Europa...

"RITA CON DJANGO Y RINGO"

TURNOS DE FARMACIAS

SCHIJMAN: Del 1º al 7 de noviembre

PARISI: Del 7 al 14 de noviembre

DEL PUEBLO: Del 14 al 21 noviembre

FARMACIA
Del Pueblo

HAGA SU PEDIDO AL TELEFONO 21065

- Servicio a Todas las Mutuales -

BELGRANO 468 MAIPU

FARMACIA
SCHIJMAN

MARIA N. ETCHEGOYEN
Farmaceutica

ATENCION DE TODAS LAS MUTUALES

PERFUMERIA

Enviamos su pedido a domicilio

LAVALLE Y LAPRIDA MAIPU

TELEFONO 21042

HEMOS RECIBIDO TODA LA LINEA DE MAQUILLAJE 1981/82

HELENA RUBINSTEIN

Para labios, Uñas, Mejillas, Ojos

Visite nuestra Sección Perfumería ..

FARMACIA PARISI

MADERO 599 T. E. 21-030

Beneficios Asistenciales para Estudiantes Universitarios

LA PLATA, (Télam). — Aproximadamente 64.000 estudiantes universitarios que cursan carreras en casas de altos estudios con sede en la provincia de Buenos Aires, tendrán cobertura de obra social en servicios de atención médica y en internaciones a través del Instituto de Obra Médico Asistencial Dependiente del Ministerio de Salud bonaerense.

El servicio quedó formalizado ayer durante una ceremonia que presidió el gobernador, general Oscar Gallino en la Casa de Gobierno, en esta capital, por respectivos convenios entre el IOMA y seis universidades. El 23 de junio pasado el IOMA había ya acordado dichas prestaciones para los estudiantes de la Universidad Nacional de La Plata, y ahora amplió los servicios a quienes cursan en las casas de altos estudios de Mar del Plata, del Centro, Lomas de Zamora, del Sur y Tecnología Nacional, cuyos titulares rubricaron los convenios con el titular del IOMA, doctor Alberto Expósito.

En primer término se firmaron los convenios que amplían los servicios asistenciales de 63.330 de todas las universidades ubicadas en la provincia, y a continuación el rector de la casa de estudios platense, doctor Guillermo Gallo y el titular del IOMA, Dr. Expósito rubricaron un acuerdo ampliatorio para incluir a los estudiantes platenses en el plan materno-infantil del instituto provincial, que brinda atención gratuita a la embarazada durante la gestación, luego en el parto y por un año al recién nacido con el suministro de leche maternizada, también gratuitamente. El doctor Expósito destacó que en adelante "toda la población estudiantil universitaria, de la que sin duda saldrán los futuros dirigentes, estarán cubiertos en el infortunio de la enfermedad" y dijo que ese accionar "se proyecta más allá de la provincia, toda vez que a estas universidades concurren jóvenes de todo el país y de otros países de América Latina".

Tras destacar que el IOMA no es una entidad comercial "sino una institución de servicios, y así hoy asistimos a 63.300 estudiantes universitarios", concluyó señalando que "estamos elaborando aceleradamente los planes que posibiliten extender y ampliar los beneficios a los afiliados para cumplir con nuestro objetivo primordial". Por último habló el Dr. Gallo quien puso de relieve la iniciativa del Ministerio de Salud y el IOMA provinciales, y destacó que "esta es la única forma en que se debe trabajar: en silencio y mostrando solo realidades concretas como la de hoy".

"LOS PRINCIPIOS": PUBLICIDAD ESTATAL

CORDOBA, (Télam). — El diario "Los Principios" de esta capital, denunció ayer discriminación, "por razones de tipo personal", en la distribución de la publicidad oficial de la provincia, que realiza el secretario de Información Pública, doctor José Antolín de la Peña y rechazó un comunicado del mencionado funcionario.

En un recuadro a cuatro columnas, en su edición de ayer, el diario cordobés sostiene que el secretario "prólijamente ha retirado la publicidad a nuestro diario" y explica que, desde que el diario criticó al funcionario por haber designado una hermana en un cargo con un sueldo de seis millones de pesos, y a un pariente político como intendente de Jesús María, "comenzó a descender sensiblemente el flujo de publicidad oficial" de la provincia, en las páginas del periódico. Respecto a la información proporcionada por De la Peña, respecto al mismo tema, señala el diario que "es una pena la falta de mesura y mal manejo de las cifras; con ser exactas, no dicen la verdad, y en cuanto a la afirmación de la Subsecretaría de Información Pública en el sentido de que respeta la libertad de prensa (?) creemos que es un agregado irrelevante. Si tiene que explicitarlo de tal manera, se torna sospechoso, en cuanto al valor intrínseco de la libertad que no es un patrimonio de manejo burocrático de funcionarios de turno. La libertad, se la vive y llegado el momento se muere por ella", concluye la nota.

Confitería DAN-MAR
de Daniel Moschini
POSTRES - MASAS - FACTURAS
BELGRANO 424 T. E. 21372 MAIPU

Distribuidora ATLANTICA
HELADOS QUESOS
DULCES LACTEOS
FIAMBRES
Un servicio integral, todo el año para:
BARES - RESTAURANTES - FIAMBRERIAS
BELGRANO 636 TELEFONO 21266 MAIPU

José María Lago
E HIJO
REPUESTOS Y ACCESORIOS
Baterías PRESTOLITE
Agencia ESSO
Neumáticos GOOD-YEAR
BELGRANO 700 T. E. 21058 MAIPU

Gran Festival de Patín
en el
Club Independiente
El 5 de Diciembre
Con la actuación de 40 alumnos que entre otros números ejecutarán el Peridón Nacional, sobre ruedas.

DESPENSA
y
FIAMBRERIA
LA-QUE-LU
De Raúl A. Etchelet
Belgrano 570 - Tel. 21138 - Maipú

ARGEN-GAS
PLANTA ENVASADORA GAS LICUADO
Distribuidores en Toda la Zona
RUTA 2 - KILOMETRO 274
TELEFONO 21318
MAIPU (Bs. As.)

ATELIER
OMAR
• CORTES MODERNOS
PEINADOS - ALISADOS
Día viernes: servicio de manicura
Música funcional
Rivadavia 327 Maipú

CRESPI
SECO TINTO
ROSADO BLANCO
SOLICITELO EN SU COMERCIO HABITUAL
O AL REPRESENTANTE LOCAL
JOSE LERSUNDI
—o—
MORENO 41 MAIPU

Antonio Carrizo: Temas musicales prohibidos

LA RIOJA, (Télam). — Antonio Carrizo, el conocido locutor de la radio y televisión argentina, formuló aquí apreciaciones sobre los temas musicales prohibidos, afirmando que "siempre los hubo y su listado nunca fueron clandestinos".

"A mi me parece —dijo— que nadie es claro en esto. Las listas de prohibiciones de discos nunca fueron clandestinas; siempre vinieron con firma y sello de los funcionarios. Tampoco son nuevas, sino que se van agregando algunos temas que el COMFER (Comité Federal de Radiodifusión) considera inconvenientes".

En declaraciones que formuló al matutino local "El Independiente", Carrizo remarcó que este organismo de la ley de radiodifusión "desde hace 40 años y toda la vida hubo temas prohibidos de salir al aire, porque el organismo que vigila el cumplimiento de la ley, dispuso oportunamente".

Estableció la diferencia entre un diario y una revista —que son de un editor particular— y una radio, un canal de televisión 'que son un servicio público cuya explotación se concede mediante una licencia; pero nunca esa onda deja de pertenecer al mismo tiene la misión de controlar el cumplimiento Estado y siempre está atada a las leyes vigentes".

Aseguró que "el control del Estado siempre está presente y lo "estuvo en todos los gobiernos que no fueron precisamente militares". Recordó que "en el año 60 cesantearon a Augusto Bonardo, de Canal 7, porque le exigían que presentara la lista de temas que iba a tratar... Y en esa época no había gobierno de facto". Desgraciadamente, aquí, en la Argentina —dijo— todos tenemos mala memoria. Todo el mundo ataca, todo el mundo acusa cuando el que controla no es él".

Antonio Carrizo tuvo a su cargo la conducción artística del Primer Certamen de Coros Infantiles Interclubes "CANTOGOL", realizado el sábado pasado en el Estadio de Vargas de esta ciudad.

El evento, de gran repercusión, clasificó a las agrupaciones corales de San Martín (Tucumán); Rosario Central y Newell's Old Boys (Rosario), Gimnasia y Esgrima (Jujuy); Instituto (Córdoba) y San Martín (Mendoza-, semifinalistas del concurso.

DESPENSA y FIAMBRERIA
"La Estrella"
de RAUL C. MORCELLA
PELLEGRINI y JULIAN LYNCH
TELEFONO 21345
MAIPU (Bs. As.)

Reparamos su antena de televisión.
Hace mucho frío verdad?
¿TIENE SU CALEFACTOR ESKABE EN CONDICIONES?
De no ser así, llámenos
Alberto Marmontel
TUCUMAN 81 MAIPU

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA (Comisaría)	21013
HOSPITAL MAIPU	21056
BOMBEROS VOLUNTARIOS	21400
MUNICIPALIDAD DE MAIPU	21047
INTA	21161
PARROQUIA DE MAIPU	21386
CLINICA QUIRURGICA	21140

CASA GIORGIS
Chapas Ostrillion $ 13.000 el pie
Revestimiento $ 30.000 el mt.2
Cal y Cemento al Mejor Precio
Ramos Mexia y Moreno T. E. 21025 MAIPU

Agro sureño: Sequía superada

BAHIA BLANCA, (Télam). — En su informe semanal la oficina de zona de explotación del Ferrocarril Roca, seccional local, se refiere a la situación del agro regional indicando que "después de las esperadas lluvias, podrán reanudarse los trabajos de arada y siembra de pasturas estivales y de granos gruesos, que venían postergándose desde hace algunas semanas". En cuanto a las sementeras advierte que "en extensas áreas, en las que la situación era más crítica, las lluvias solamente posibilitarán una recuperación parcial".

Afirma después que "la disponibilidad de las pasturas en los campos de pastoreo, que como consecuencia de la intensa sequía habían llegado a límites que comprometían la alimentación de las haciendas, entrarán en un perodo de franca recuperación".

En tanto, círculos agrarios admitieron que pueden esperarse resultados muy satisfactorios en una amplia extensión alrededor de Bahía Blanca en cuanto a los rindes de cosecha fina. En los partidos de Villarino y Patagones, especialmente afectados por la sequía, se espera una recuperación a causa de las precipitaciones, aunque por ahora se calcula que los rindes serán escasos, atento a lo que habían sufrido las sementeras, no sólo por carencia de agua, sino por el intenso viento y las altas temperaturas.

Semana del Mar

NECOCHEA, (Télam). — El presidente de la Liga Naval Argentina, contralmirante (RE) Agustín César Ledesma, afirmó que "el Atlántico Sur, que baña nuestras costas, está comenzando a ser el teatro donde, en el transcurso de los próximos decenios, las naciones marítimas desarrollarán su potencial para asegurar su supervivencia".

El contralmirante Ledesma, que habló en el acto central de los festejos de la "Semana Nacional del Mar", que se realizó anteayer aquí en homenaje al centenario de la ciudad, agregó: "La Argentina tiene allí, en su propia geografía, por su historia marítima —en alguna forma desconocida— una proyección futura de sus intereses políticos, estratégicos y económicos". El presidente de la Liga Naval subrayó que es en el Atlántico Sur donde nuestro país deberá librar una de las batallas para su subsistencia, señalando que 'por esas razones deberíamos dar una rápida definición al problema de las Malvinas para recuperar nuestro territorio perdido transitoriamente". Dijo también, sobre la cuestión del Beagle, que era necesario encontrar el punto final "partiendo del principio ya aceptado por todo nuestro pueblo del Pacífico para Chile y el Atlántico para la Argentina, sin sutiles interpretaciones que pudieran dejar un semillero de conflictos para las generaciones futuras y con grandes esperanzas definitivamente en la mediación de Su Santidad".

En representación del comandante en jefe de la Armada asistió al acto el comandante de Operaciones Navales, vicealmirante Juan José Lombardo.

También estuvieron presentes el subsecretario de Intereses Marítimos, contralmirante César Barbich y el intendente municipal de Necochea, Alberto Vicente Percario.

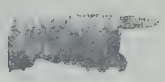
PRORROGA DE LA D.G.I.

(Viene de la página 5)

reses resarcitorios una vez vencido el plazo para la presentación de la declaración jurada anual del impuesto, era ya una instancia ganada por ellos.

Por otra parte el más alto tribunal sienta jurisprudencia no haciendo lugar a la caducidad, agregando que "los anticipos constituyen obligaciones de cumplimiento independiente y de fechas propias, cuya falta de pagos en término da lugar a la aplicación de intereses resarcitorios".

De esta forma, los contribuyentes, sabiendo que la instancia está perdida, deciden acogerse a la moratoria, pero como esto ocurre el 6 de octubre —fecha del fallo—, y se publica el 15 del mismo mes, DGI se ven en la obligación de otorgar un plazo mayor. Es así como la prórroga acordada en un principio (30 de octubre) resulta insuficiente y se prolonga hasta el vencimiento de la segunda cuota.



Ya está aquí

EL PEUGEOT 505

Acérquese y admírelo en:

GALANTE AUTOMOTORES s.a.c.f.

CONCESIONARIO PEUGE OT-FIAT EN MAIPU Y ZONA

Alsina 353 Maipú

Hace 50 Años

Maipú, 3 de noviembre de 1931

EL DR. GALLO Y LA ABSTENCION: El Dr. Gallo declaró, que es incierto que no sea partidario de la abstención de su partido en los próximos comicios del 8 de noviembre.

"No sólo aprueba la abstención sino que la considero como un deber ineludible", dijo. "Todo radical digno, dijo, debe exhibir después de las elecciones su libreta en blanco, para acreditar su honestidad partidaria. He dicho que soy soldado de un partido y acato y apruebo su resolución. Ningún radical debe votar".

La terminante declaración del Dr. Gallo, cierra el paso a las tendenciosas invocaciones de los situacionistas, que a toda costa querían hallar una razgadura en el sólido block del radicalismo.

PROPAGANDA POLITICA: De acuerdo a lo que ya hemos adelantado, esta noche se llevará a cabo en el teatro local el acto de propaganda organizado por la Alianza-Demócrata-Socialista. Según el programa, se exhibirá la película sonoaa, parlante y cantada, del grandioso acto del teatro Coliseo de la Capital Federal, de programación de la fórmula para la presidencia y vice de la República, y en la que se oye la palabra de los doctores De la Torre, Repetto, Ruggieri, Bravo, Palacios y Rodríguez Larreta y el film ruso "Dos días de tragedia".

RENUNCIO DON SATURNINO: El gestor de la anulación de las elecciones del 5 de abril, Don Saturnino Salcedo ha renunciado a su cargo de presidente de la comisión "Investigadora" de los falsos inscriptos, en el cual hizo el brillante papel que todos conocemos.

La renuncia obedece al hecho d eque Don Saturnino ha tenido qeu aceptar el "sacrificio" de su candidatura para los próximos comicios que les imponían sus correligionarios en pago de la "gauchada". El interventor ha expedido el decreto aceptando su dimisión y mandándole "dar las gracias por los importantes servicios prestados en el desempeño de esa función".

LAS VACACIONES DE INVIERNO: Ha terminado la encuesta que se realizó entre los docentes de la provincia respecto de la conveniencia o no de las vacaciones de invierno. Las respuestas se clasifican así: partidarios de las vacaciones y conforme con el actual período 5.566; partidarios de las vacaciones y no conformes con el actual período 837; no son partidarios de las vacaciones 1.778 docentes, de los cuales 452 son directores de escuela. Se han recibido 6 respuestas sin opinión definida.

Fue esclarecido en la "feliz" el crímen del Griego

MAR DEL PLATA, (Télam). — La policía local culminó exitosamente las investigaciones que venía realizando para esclarecer el asesinato del comerciante Jacobo Pilaftsisdis, apodado "El Griego", hecho ocurrido este sábado pasado, concretando la detención del autor.

Si bien la policía, hasta el momento no dio información oficial sobre la identidad del asesino, fuentes responsables indicaron que el mismo no trabajaba en ninguno de los establecimientos que poseía la víctima, y que su edad oscila entre los 35 y 40 años.

Como ya se informó, Jacobo Pilaftsisdis fue encontrado muerto dentro de su establecimiento por empleados de la firma, presentando un fuerte golpe en la cabeza. El asesino, revelaron las fuentes, no posee antecedentes policiales. La policía está interrogándolo en forma exhaustiva para determinar las reales circunstancias del hecho.

ULTRAJAN A UNA JOVEN Y ESCAPAN

MAR DEL PLATA, (Télam). — Una joven mujer (20 años), fue sometida a un incalificable delito privado en presencia de su novio por cuatro miserables sujetos, en un terreno baldío ubicado en la calle Jara y Vértiz. Los depravados fugaron y ahora son intensamente buscados por la policía.

La víctima, según trascendió fue interceptada en circuntsancias que retornaba a su hogar en compañía de su novio de 24 años de edad.

Los delincuentes que portaban cuchillos amenazaron de muerte a la pareja obligando a la mujer a que se quitara las ropas tras so cuas la sometieron a sus bajos designios. Su novio, en tanto, presenciaba los desmanes de los depravados, uno de los cuales le había puesto un cuchillo en la garganta impidiéndole todo movimiento.

Consumada la brutal agresión se dieron a la fuga.

La denuncia fue radicada en la seccional tercera de policía, cuyos efectivos tratan de identificar y detener a los malvivientes.

SUICIDIO EN PLAYA BRISTOL

MAR DEL PLATA, (Télam). — Poco después de las 8.30 de ayer, un empleado se quitó la vida arrojándose en la playa Bristol frente al Hotel Provincial, descerrajándose un balazo en la cabeza.

La víctima fue identificada por la policía del Destacamento Casino, como Roberto Moralejo, argentino, casado, de 30 años de edad. Hasta el momento se desconocen los móviles que impulsaron a Moralejo a tomar la drástica determinación.

INCENDIO: MUEREN DOS NIÑOS

LA PLATA, (Télam). — Dos hermanos de corta edad murieron carbonizados al incendiarse anteanoche una precaria vivienda ubicada en el camino Vergara, que une La Plata con Ensenada, en la zona del barrio Mosconi.

Se trata de Raúl y Cristian Aleman, de seis meses y un año de vida, respectivamente, quienes habían sido dejados solos por su madre, en tanto que su padre se hallaba trabajando en Los Talas.

El siniestro se originó al caerse una vela que había sido dejada encendida, propagándose el fuego rápidamente. Alertados por los vecinos, concurrieron poco después los bomberos de Ensenada, los que nada pudieron hacer para evitar la destrucción total de la casilla.

FRIO SUICIDIO

BUENOS AIRES, (Télam). — Fue hallado, en una vivienda de San Justo el cadáver de una mujer dentro de una heladera. La policía provincial concurrió al lugar ante un aviso telefónico y caratuló al caso como "suicidio", aunque se tejen en torno al hecho las más variadas conjeturas.

La occisa, Susana Esther Ríos de 34 años, residía en José Ingenieros 3269 de San Justo, lugar donde fue hallado su cadáver. La mujer, que se habría introducido en la heladera para consumar el suicidio, se encontraba separada y con dos hijos menores.

La policía, que caratuló al hecho como "suicidio", no suministró más información sobre el extraño final de enfermera, tal era su profesión, por lo que presentan varios interrogantes.

Según allegados al hogar de la señora Ríos, nada hacía preveer que fuese a tomar tan trágica decisión, y más enigmativo aún se torna lo sucedido, por el "arma" elegida para concretar el suicidio.

Se espera que en las próximas horas la policía provincial, a través de su jefatura de prensa de a conocer otros detalles sobre el insólito caso.

Avise en "La Voz"

INTEGRAL MAIPU
Materiales de Construcción
Artículos de Electricidad
Caños Plásticos
PINTURAS "ALCANTARA"
Pellegrini 261 - Tel. 21708 - Maipú

Tiendas MAIPU
GRAN PRESENTACION EN TIENDA MAIPU
De Telas Para Primavera-Verano
GABARDINAS - PONGEE
POPLINES - RAYONES
Y lo que la moda indique está en
TIENDA MAIPU
ALSINA Y MADERO
TEL. 21216 (7160) MAIPU

Expreso "LUCAS"
CARGAS GENERALES - MUDANZAS
CONTRA REEMBOLSOS
—o—
Salidas diarias entre Buenos Aires - La Plata - Gral. Guido - Maipú - Gral. Madariaga - Pinamar - Villa Gesell - Mar del Plata.
- Atendidos por sus propios dueños -
Zubiaurre 538 - Saavedra 496
General Madariaga
Salcedo 4026 - Tel. 922-8015
Buenos Aires

Grandes Tiendas CASA GOMEZ
-:- Gran Venta de Primavera y Verano -:-
Siempre vendiendo calidad. Siempre atento a las exigencias de la moda
BELGRANO y ALSINA TELEFONO 21064 MAIPU (Bs. As.)

Comentarios Deportivos

PRODE: 84 GANADORES

BUENOS AIRES, (Télam). — Ochenta y cuatro ganadores totalizaron los trece puntos del concurso 431 del PRODE, haciéndose acreedores, cada uno de ellos, a la suma de 48.997.700 pesos. Con doce puntos hubo 1.629 favorecidos que cobrarán 1.360.400 pesos, a excepción de 148 que recibirán doble retribución. Los ganadores pertenecen: 37 a la Capital Federal, seis al Gran Buenos Aires, 31 a la provincia de Buenos Aires, cuatro a Córdoba, uno a Jujuy, uno a Río Negro y cuatro a Santa Fe.

HOY PRACTICA EL SELECCIONADO

BUENOS AIRES, (Télam). — El seleccionado argentino de fútbol, regresará hoy a los entrenamientos con vistas al encuentro que jugará el miércoles 11 del corriente ante Checoslovaquia, segundo de la serie internacional programada por la AFA.

La práctica, se cumplirá a las 16, en las instalaciones que el Comando en jefe del Ejército posee en Villa Martelli y las mismas se repetirán hasta el próximo viernes, día en que los jugadores del seleccionado regresarán a sus respectivos clubes.

Asimismo, el lunes 9, a las 12, los jugadores del representativo nacional quedarán concentrados en el predio que la fundación Natalio Salvatori posee en la localidad de José C. Paz, a la espera del encuentro ante Checoslovaquia, a jugarse el miércoles 11, a las 21.30, en la cancha de River Plate.

Vuelta Ciudad de Ayacucho de Automovilismo

Se está trabajando activamente en el circuito semipermanente que inaugurará Ayacucho, el día 6 de diciembre próximo. Esta competencia, que será la última del Petit Torneo Lizevich-Galíndez, ha despertado enorme interés en la afición tuerca de la zona, especialmente en aquellos fanáticos del Turismo Carretera. La prueba se desarrollará en un circuito de 30 kms. 900 mts., conformado por las rutas provinciales Nº 50, 29 y 74, el que por sus características promete ser el más veloz de la categoría. Varios fueron los competidores que con motivo de la carrera organizada por Necochea, el domingo próximo pasado, recorrieron el circuito, mostrándose la mayoría muy conforme con el trazado, s bien en el mismo existe un tramo de 2 kilómetros aproximadamente un poco poceado estará completamente arreglado dentro de 20 días.

Los clubes Independiente y Defensores de Ayacucho que conjuntamente con la Escudería Hipólito Aguado, son los organizadores de esta prueba, vienen recibiendo el apoyo moral y material de la población de Ayacucho para que esta carrera tenga el marco adecuado, como se lo merece, la gente del Turismo de Carretera.

"La Previsión"
COOPERATIVA DE SEGURO LIMITADA
SU SEGURO MAS SEGURO
Agente de Zona:
— JOSE M. CARRICA —
Alsina 291 Maipú

Avise en "La Voz"

Taller "El Tábano"
NORBERTO C. PELAEZ
— Carburación y Encendido
— Mecánica en General
NECOCHEA 1176
TELEFONO 21635 MAIPU

Maderitas "Julián"
VIDRIOS CRISTALES Y ESPEJOS
VENDE E INSTALA ESTANTERIAS METALICAS
RAPI-ESTANT
NECOCHEA 781 TEL. 21-577

Granja "Juan Carlos"
DE
JUAN CARLOS CORREA
—0—
Venta de Lechones - Corderos - Pavos
Pollos y Huevos.
Venta de Vino y Gas de 10, 15, 30 y 45
—0—
ITALIA Y TUCUMAN - TEL. 21517 y 21741
MAIPU

Restaurant «Toga's»
(ex Cardón)
UNA COCINA DIFERENTE PARA MAIPU
TAMBIEN PODRA DEGUSTAR EXCELENTES
PASTAS CASERAS
MORENO Y RUTA 2 MAIPU

Ferias Bozzano Macchi s.a.
Comisiones Consignaciones
PROXIMO REMATE
GORDO, CONSERVA, INVERNADA Y CRIA
Casa Central:
MADERO y RIVADAVIA T. E. 21128-21258-21516 MAIPU (Bs. As.)

Ganaron Newbery, Atlético, Sportivo y Cultura

Disputóse el domingo ppdo., una nueva fecha del Campeonato de Primera División, que organiza la Liga Maipuense de Fútbol, registrándose en la misma la derrota del hasta entonces puntero Boca Juniors, en manos de su escolta Sportivo, que pasó así a encabezar las posiciones del certamen. Además volvió a la victoria Jorge Newbery, que logró una contundente victoria por 6 a 1 frente a Deportivo; Atlético que sigue jugando bien, se impuso a su similar de Labardén por 4 a 0 y Cultura, de Guido venció inobjetablemente a Independiente, en su cancha, por 4 tantos a 2.

NEWBERY 6, DEPORTIVO 1

Incuestionable victoria de los blanquinegros frente a Deportivo, quien en el primer periodo le jugó de igual a igual y fue así que el primer tiempo finalizó empatado en un gol por bando. Pero en el segundo período, surgió en Newbery la figura de Astral y por su lateral se empezaron a gestar las situaciones de peligro para la valla defendida por Azpitia, quien debió soportar en cinco minutos, tres veces la caída de su valla. Entonces todo se hizo fácil para el ganador, que arribó victorioso al final por el abultado score de 6 a 1.

NEWBERY (6): Quiroga; Sosa, Lorente, Ferrer y Ríos; Leguizamón, Pintos y Piuri; Suárez, Montes y Astray.

DEPORTIVO (1): Azpitia; Duarte, Ibarra, Armada y Torres; Capelli, Bufarini y J. Fernández; Thort, Marchetti y Sosa.

CAMBIOS: Paccioreti por Leguizamón y Larrea por Suárez (N); Cardoso por S. Torres y G. Torres por Thort (D). GOLES: Para Newbery Astray (3), Pintos (2) y Piuri; para Deportivo: Marchetti. ARBITRO: Udovin; líneas: Ledesma e Ibarra.

ATLETICO, MAIPU 4, ATLET., LABARDEN 0

Fácil victoria de este parejo y buen equipo que ha conformado Atlético, que se ha convertido en uno de los animadores de este reñido campeonato y que aún puede encontrarlo en las definiciones. Atlético Labardén, en ningún momento fue rival de riesgo y se tuvo que limitar a defenderse para que las cifras no fueran más abultadas.

ATLETICO, MAIPU (4): Lartiga; Ugalde, Zaparart, L. y J. Lorentt, Augusto, M. Parisi y M. Zubiaurre; Garcilazo, Maíz y J. Zubiaurre.

ATLETICO, LABARDEN (1): Tollerutti; Barrutia, P. Castro, Blanco y Gadea; Molina, Miguel Castro y Morán; Mastoy, Togni e Iturralde.

CAMBIOS: M. Ibarra por L. Lorente y Martínez por Parisi (A). GOLES: Maíz (2); M. y J. Zubiaurre (A). INCIDENCIAS: Fue expulsado Zaparart por tocar el balón dos veces con la mano. ARBITRO: Ledesma. Líneas: Udovin y Sosa.

SPORTIVO, LAS ARMAS 2, BOCA JUNIORS 1

Boca comenzó jugando mejor, merced a sus individualidades, pero luego Sportivo asentó sus líneas y pasó a dominar las acciones y fue así que a los 10' lograr abrir el score por intermedio de Echevarría. El juego se hizo luego intenso y Boca a los 38' logró conquistar el empate. La etapa complementaria fue de trámite muy parejo, pasando ambas vallas por situaciones de riesgo. A los 30' Etchevarría logró nuevamente poner en ventaja a su equipo, ventaja que le significó el triunfo.

CULTURA, GUIDO 4, INDEPENDIENTE 2

Una victoria que ha motivado una colocación expectante en la tabla de posiciones conquistó el domingo ppdo., Cultura, de Guido, en su reducto, al vencer merecidamente al equipo superior de Independiente local por 4 goles a 2.

RESULTADOS DE SEGUNDA Y CUARTA DIVISION

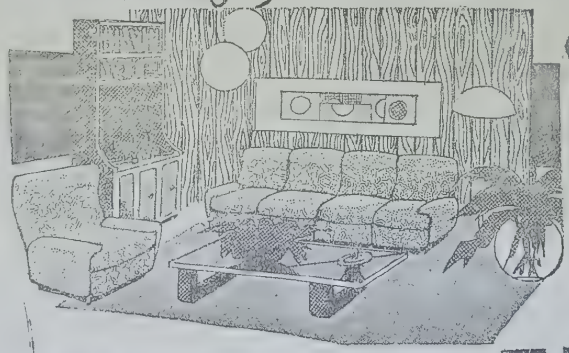
En la nueva fecha, jugada el sábado y domingo se registraron estos resultados.

SEGUNDA DIVISION: Sportivo Las Armas 3, Boca Juniors 1; Cultura de Guido 5, Independiente 1; Jorge Newbery 7, Deportivo 6; Atlético ganó puntos al no presentarse Atlético Labardén.

CUARTA DIVISION: Jorge Newbery 5, Independiente 0.

GARANTIA DE COSECHA
Germinación, pureza y calidad sembrando
Semillas Híbridas 'Cargill'
Maíz colorado La Holandesa Original y Maíz Canario 8 Filas
1ª multiplicación Girasoles Guayacán e Impira INTA
Sorgos: Leotti Reed y Minú INTA
Herbicidas: 2-4D, 2-4DB, Tordon 213- M.C.P.A., Roundup
"EL GRANERO DE MAIPÚ"
DE
FELIX HELU E HIJO
BELGRANO 741 T. E. 21235 MAIPU

Panadería
MAIPU
Fundada en 1878
- Pan
- Galleta
- Productos Dietéticos

Calidad incomparable en juegos de living y modulares

créditos hasta 36 meses
MUEBLERIA RAMOS
RAMOS MEXIA y RIVADAVIA MAIPÚ.F.C.G.R

Se inició el sábado el Campeonato Comercial de Futbol

Un grupo de aficionados al fútbol han organizado, con señalado éxito, si nos atenemos a la fecha inicial y a la numerosa concurrencia que asistió, un Campeonato Comercial el que se inició el sábado ppdo., jugándose en la cancha del Complejo Deportivo Municipal. En la fecha inicial se jugaron tres encuentros registrándose estos resultados, que damos a conocer sintéticamente:

MUNICIPALIDAD 2, BANCO 5

Constitución de los equipos:

MUNICIPALIDAD: Fernández; Ponce, Ibarra, Aguilera y Varela; Ibargurengoitia, Fernández y Capelli; Piuri, Tafarelli y Romiglio.

BANCO: Retes; Camino, Uría, Bertarelli y Duhalde; Benito, Barredo y Rebelo; Vidal, Castro y Castro.

Goleadores: Piuri e Ibarra (Munic.) y Vidal 2, Barredo, Rebelo y Castro (Banco). Réferee: José Palavecino.

COOP. ELECTRICA 2, SANTA ISABEL 2

COOPERATIVA: Palavecino; Pallota, Duarte, Romay, Pietrocosky, Belarra, Casado, Barragán, Calvo, Castro y Leonelli.

SANTA ISABEL: Ferrer; Tisnes, Bonavida, Ferrer, Damboriana, N. y H. Laportilla, Nadales y R. Laportilla.

GOLES: Barragán y Castro (Coop.) y N. Laportilla (S. Isab.). Réferee: Cachi Gómez.

EMBOTELLADORA MAIPU 2, POLICIA 2

EMBOTELLADORA: Gómes; Esrali, O. Gomes, Díaz, D'Alba, Mendiburu, C. Galletti, J. Pérez, Sequeira, Erquiaga y J. Vidal.

POLICIA: C. Díaz; Marruedo, Quinteros, Peralta, Molina, Festorazzi, A. Fernández, A. Marco, R. Alonso (García Ponce), Arrubia, Tort y Salgueiro.

GILES: Pérez y Vidal (Coop), y García Ponce (Policía). Réferee: Cachi Gómez.

PROXIMA FECHA (Sábado 7):

Primer match: Banco vs. Santa Isabel. Segundo match: Municipalidad vs. Policía. Tercer match: Coop. Eléctrica vs. Bomberos. Libre: Embotelladora Maipú.

49º TORNEO REGIONAL DE TIRO DEL SUDESTE DE LA PROVINCIA

Durante el sábado y domingo pasado se llevó a cabo en el Polígono del Tiro Federal de Necochea, el 49º Torneo Regional de Tiro de la Pcia. de Buenos Aires, en el que participaron las representaciones de Dolores, Tandil, Mar del Plata, Necochea, Olavarría, Tres Arroyos y Maipú, ausentes: Ayacucho y Azul. Se tiraron las siguientes disciplinas: Pistola Libre; Pistola Standard; Carabina Menores; Carabina Veteranos; Reservistas, Carabina Especial 3 posiciones y Carabina Damas y Carabina Tendido.

Maipú participó solamente en la especialidad de Carabina Veteranos - Reservistas. Los resultados fueron los siguientes:

Pistola Standard: 1) Tres Arroyos; 2) Mar del Plata, 3) Dolores. Pistola Libre: 1) Tres Arroyos; 2) Necochea; 3) Tandil. Carabina Tendido: 1) Tandil; 2) Mar del Plata y 3) Tres Arroyos; Carabina Menores: 1) Mar del Plata; 2) Tandil; 3) Tres Arroyos; Carabina Damas: 1) Mar del Plata; 2) Mar del Plata; B, 3) Necochea. Carabina 3 Posiciones: 1º Tandil, 2º Tres Arroyos y 3º Mar del Plata. Veteranos: 1º Mar del Plata 752 puntos; 2º Tres Arroyos 749 y 3º Tandil 746; 4º Olavarría 743; 5º Dolores 741; 6º Dolores y 7º Maipú 716 puntos, obtenido por Héctor José 249, Oscar Sosa 234 y Miguel Cabañez 233. Reservistas: 1º Mar del Plata 995 puntos; 2º Tandil 987; 3º Tres Arroyos 979; 4º Dolores 973; 5º Necochea 953; 6º Maipú 921 puntos, obtenido por Héctor José 249 puntos, Oscar Sosa 234, Miguel Cabañez 233 y Jorge Gollare 205 puntos y 7º Olavarría 879.

MERCADO MAIPU
de JOSE A. BARREDO
—0—
CARNICERIA FIAMBRERIA
VERDULERIA ALMACEN
MORENO Y NECOCHEA MAIPU

Casa MAYOR
Los mejores precios en materiales de construcción
LOIMAR - F.V. - LOMA NEGRA
ETERNIT - SAN LORENZO
GURMENDI
J. LINCH 576 T. E. 21159
MAIPU

Salomón-Bozzano
Lanas - Cueros
Representantes en Gral. Madariaga, Maipú, Gral. Pirán y zona. de PAZ e Hijos S. A.-Exportación
OFICINAS:
MADERO Y RIVADAVIA TEL. 21128 - 21516 MAIPU

Néstor Ayastuy
Hace saber a sus clientes, que a partir del día 15 del corriente, representa a la firma ADOLFO BULLRICH Y CIA. LDA. S.A. quedando a vuestras órdenes en Madero 390, Tel. 21246 ó 21611, Maipú y anuncia su próximo remate INVERNADA Y CRIA
En MAIPU en Fecha a Confirmar
EN LAS INSTALACIONES DE LA SOCIEDAD RURAL

MUSEO MUNICIPAL

General Guerrero: Operativo Sol y Vacaciones felices

MAR DEL PLATA, (Télam). — El jefe de la policía bonaerense, general Oscar Enrique Guerrero, informó ayer aquí que a partir de mediados del mes próximo el Operativo Sol en las rutas atlánticas de la provincia contará con el aporte de 5.000 hombres y material técnico y de control del tránsito, así como vigilancia aérea.

Advirtió que la labor policial "de ninguna manera estará apoyada solo en la tarea punitiva, contra el delito, sino que prestará un servicio esencial "para ayudar y coadyuvar a que las vacaciones en la zona de turismo resulten felices para el hombre argentino". Expresó asimismo que apelaba a los medios de difusión para que el turista tome conciencia de la necesidad de ajustarse a las normas viales, en función de su propia protección y seguridad".

El general Guerrero, que participó de un nuevo aniversario del sistema de difusión radial "Torre de Tránsito", durante un acto que se cumplió en el Hotel Hermitage, al hablar con los periodistas también se refirió a otros temas directamente vinculados con la institución a su cargo.

NO "HAY ESCALADA DE DELITOS"

Al ser abordado sobre los delitos en la provincia de Buenos Aires, afirmó que "no hay ninguna escalada de delitos en la provincia", argumentando, con relación al problema económico del país, que "ello no ha sido motivo para que la actividad de la delincuencia haya crecido. El delincuente es delincuente bajo cualquier circunstancia. Y no debemos pensar que el hombre decente, deba recurrir al delito para paliar una situación de desempleo, o de situación económica".

EN LAS ZONAS TURISTICAS

Guerrero, dijo que la tarea policial se acentuará en las zonas turísticas, sobre todo en la época de verano, puntualizando que "no hay que asustarse por algunos hechos, que a veces aparecen en los diarios con gran difusión, y que a veces se magnifican en su publicación". Por otra parte anunció que el 1º de diciembre la policía bonaerense, incorporará en La Plata, modernos equipos técnicos y de laboratorios, para profundizar su lucha contra distintos métodos de delitos.

TEMAS DE PRESUPUESTO

Al hablar de los destacamentos de bomberos aseguró que "seguirán bajo la órbita de la policía de la provincia de Buenos Aires, por razones lógicas de función", añadiendo que desde el punto de vista de presupuesto "si bien se ha ajustado la policía a un contexto financiero, aún no se está en la situación ideal sobre todo para equipamiento".

Con relación a una pregunta acerca de su eventual retiro, manifestó que "la decisión final, corresponde al Comando en Jefe del Ejército, al cual yo estoy sujeto y dependo". Finalmente en Mar del Plata, como el de la joven Silvia Sicconi, dijo que 'se sigue trabajando y hay absoluto optimismo en su esclarecimiento". Añadió que no sabemos cuándo, pero se aclarará. Es una cuestión de honor para la policía".

LA VOZ

Año LXXIX 21.239 | Edición de 16 páginas | MAIPU Martes 10 de noviembre de 1981 | Precio del Ej. $ 2.500

Créditos para Productores Agropecuarios

BUENOS AIRES, (Télam). — El subsecretario de Agricultura, ingeniero Víctor Hugo Santirso anunció ayer que el organismo a su cargo está estudiando, la aplicación de "un crédito del Banco Interamericano de Desarrollo para inversiones del sector agropecuario, que en el primer semestre del año que viene van a tener disponible los productores".

Lo hizo en Ezeiza, al partir hacia Roma, presidiendo la delegación argentina que participará en la Conferencia de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), que se desarrolla en la capital italiana.

El funcionario del área económica explicó que el crédito del BIP, sería de 150 millones de dólares que se sumarían a otros 100 del gobierno argentino. "Estamos analizando —acotó— la mecánica de aplicación de ese crédito".

Al referirse a la reunión de la FAO, indicó que "la problemática de la alimentación se viene analizando desde el fin de la guerra mundial, y se ve que en el futuro se puede agudizar", agregando que el tema "está adquiriendo una importancia en su manejo internacional, que hace que los países tengan que estudiar cuidadosamente las políticas que aplican". Agregó al respecto que "concretamente nosotros, vamos a sostener que se necesita la libertad de comercialización, y nos oponemos terminantemente al proteccionismo que están haciendo muchos países sobre el tema; porque eso impide el desarrollo de la agricultura en los países en vías de desarrollo".

Sobre las importaciones el ingeniero Santirso indicó que "en el rubro agropecuario, este año han decrecido, fundamentalmente por el tipo de ajuste cambiario" y que en el rubro frutas, "ha disminuido notablemente, al igual que las hortalizas". Similares características que registraron en los lácteos.

"Nosotros —puntualizó— sostenemos la libertad de mercado y de competencia, si los productos tienen que entrar, nosotros no lo vámos a impedir, siempre y cuando entren sin un subsidio, sin hacer dumping, porque sería una distorsión para nuestra economía". Por último anunció que el próximo viernes, se va a realizar una evaluación de las pérdidas por la sequía que afectó al agro hasta hace pocos días.

REASUMIO CASTRO MADERO

BUENOS AIRES, (Télam). — El presidente de la Comisión Nacional de Energía Atómica, vicealmirante (RE) Carlos Castro Madero, reasumió ayer sus funciones, recuperado de la afección cardíaca que lo mantuvo alejado de su cargo.

El vicealmirante Castro Madero, que se reintegró a su despacho en la sede central de la comisión, fue sometido el 2 de octubre pasado a una operación "Triple By Pass", que le practicó un equipo médico dirigido por el cardiocirujano René Favaloro, en el Sanatorio Güemes, y de donde fue dado de alta el 13 de ese mes. Anteriormente, el vicealmirante Castro Madero había sido internado de urgencia el 8 de setiembre último a raíz de una afección cardíaca: el 10 de ese mismo mes fue trasladado al sanatorio Güemes, donde debió permanecer en terapia intensiva, el 24 de setiembre, mejorado su estado de salud, regresó a su domicilio, y el 2 de octubre debió ser trasladado nuevamente a ese sanatorio y operado el mismo día.

Transitorio malestar del Gral. Viola

BUENOS AIRES, (Télam). — El presidente de la Nación teniente general (R) Roberto Eduardo Viola tuvo ayer un malestar transitorio que se exteriorizó en un cuadro de hipertensión arterial que ha evolucionado a su normalidad.

La información proporcionada a las 20.20 por un vocero oficial, consigna textualmente: 'La Secretaría de Información Pública hace saber en relación con el control médico a que fuera sometido en la tarde de ayer en el Hospital Militar Central, su excelencia el señor presidente de la Nación, don Roberto Eduardo Viola que el mismo obedeció a un malestar transitorio exteriorizado en un cuadro de hipertensión arterial el que ha evolucionado a su normalidad. "Luego de un breve reposo se reintegrará a sus tareas habituales".

Después de cuatro años volvió a los ring Carlos Monzón

(Información en pág. 16)

Los servicios de ómnibus que entran a Maipú

Con el fin de brindar a nuestros lectores una amplia información con respecto al horario de verano de las empresas de ómnibus de larga distancia, que efectúan paradas dentro de la ciudad de Maipú, hemos requerido en las mismas el pertinente horario que es el siguiente:

Con parada en Confitería Maipú

Empresa "El Cóndor"

Buenos Aires - Maipú - Mar del Plata

Sale de Bs. As.	Llega a Maipú	Llega a M. d. Plata
8.30	14.10	16.40
10.30	16.10	18.30
12.30	17.50	20.10
15.30	20.50	23.10
23.30	4.30	6.40

Sale de M. d Plata	Llega a Maipú	Llega a Bs. As.
8.30	11.00	16.40
10.30	13.05	18.25
12.30	15.00	20.10
15.30	18.00	23.10
20.10	22.40	Dolores 23.50

Empresa "Costera Criolla"

Sale de Buenos Aires: 14.45, llega a Maipú 19.35 y a Ayacucho a las 20.50.

Sale de Buenos Aires a las 5, llega a Maipú a las 10.23 y a Mar del Plata a las 12.25.

Sale de Ayacucho a las 8.30, llega a Maipú a las 9.46 y a Buenos Aires a las 14.46.

Sale de Ayacucho a las 23, llega a Maipú a las 0.17 y a Buenos Aires a las 5.50.

Empresa "Río Paraná"

Sale de Bahía Blanca a las 22.30, llega a Tandil a las 5.10, a Ayacucho 6.30, a Maipú a las 8 y a Dolores a las 9.10. Sale de Dolores a las 17.30, llega a Maipú a las 18.50, a Ayacucho a las 20.20, a Tandil a las 22.30 y a Bahía Blanca a las 4.50.

—En nuestra próxima edición del día jueves les seguiremos brindando la información de los coches de las Empresas "Río de la Plata" y "Costamar", que efectúan sus paradas en Confitería "Gal-Ber".

ATENCION!

PIO-NONOS, Kg. ..... $ 22.000
BISCOCHUELOS, Kg. .... " 20.000
PAN DULCE, Kg. ..... " 16.000
BUDIN INGLES, Kg. ..... " 18.000

PRECIOS: SIN COMPETENCIA
CALIDAD: ¡LOGICO!..

Panadería
"EL PROGRESO"
BELGRANO Y MORENO
Sucursal: Alsina 355

YA TENEMOS PARA LA VENTA
PAN DULCE Y BUDIN INGLES
de excelente calidad en:
Confitería Maipú
SARMIENTO Y BELGRANO

Tiendas MAIPU
GRAN PRESENTACION EN
TIENDA MAIPU
De Telas Para Primavera-Verano
GABARDINAS - PONGEE
POPLINES - RAYONES
Y lo que la moda indique está en
TIENDA MAIPU
ALSINA Y MADERO
TEL. 21216 (7160) MAIPU

Asociación Clínica Quirúrgica de Maipú
BELGRANO Y LAPRIDA T. E. 21148
Clínica Médica - Clínica Quirúrgica - Partos
Cirugía General - Niños - Radiología
Fisioterapia
— GUARDIA MEDICA PERMANENTE —
CUERPO PROFESIONAL:
Dr. Luis Giorgi — Dra. Mabel Alvarez
Dra. Susana Goodwyn — Dr. Carlos Coudannes
Dr. López Osornio — Dr. Martín de Amézola
Dr. Raúl Montalverne — Dr. Alfredo Ducós (h)
Dr. Heriberto Muglia — Dr. Carlos Fahey
ESPECIALIDADES PERMANENTES:
Dr. Alfredo Ducós - Cirugía General
Dr. Carlos Corbalán - Ecografía obstétrica y Ginecológica
Dr. Juan M. Prieto - Pediatría
VISITAS ESPECIALISTAS:
Dr. Horacio Dente: Oftalmología 2-12-81
Dr. Saúl Mendoza: Nariz, Garganta, Oído 2-12-81
Dr. Alfredo Pollera: Neurología 10-11-81
Dr. Rodríguez Sanmartino: Ortopedia y Traumatología 17-11-81
SOLICITAR TURNO EN LA ADMINISTRACION

VETERINARIA
Dr. Manuel Enrique Comesaña
SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS
ANTIPARASITARIOS
ASESORAMIENTO PROFESIONAL
Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones
REPRESENTANTE DE:
"Fuerte Sancti Spíritu"
Líneas Completas de Laboratorios Responsables
ALSINA 243 TELEFONO 21264 MAIPU

SERVICIO DE BAR
"TIP—TOP"
ABIERTO LAS 24 HORAS
● CAFE CREMA
● SANDWICHES CALIENTES
● GOLOSINAS
● GASEOSAS
ESTACION DE SERVICIO AUTORIZADA
"LA CURVA"
de LORENZO - CONSOLI
RUTA 2 KILOMETRO 273½
TELEFONO 21448
MAIPU (Bs. As.)

CEREALERA
LA POSTA
S. R. L.
PLANTA DE SILOS Y OFICINA: Ayacucho y San Lorenzo
C. C. 82 - T. E. 21055
Maipú (7160) - Bs. As.
★ ACOPIO DE:
Cereales - Semillas - Pasturas en General
★ VENTA DE:
Fertilizantes - Máquina Clasificadora y Calibradora de Cereales (a su disposición)
★ MATERIALES RURALES:
Postes de acacia y quebracho de distintas medidas - Alambres - Varillas - Torniquetes en general
★ FABRICA DE:
Mangas - Tranqueras - Cargadores - Guardaganados, etc. (construcción de las mismas de acuerdo a vuestro pedido).
★ REPRESENTANTE DE:
Compañía de Seguros "LA FRANCO ARGENTINA Sociedad Anónima"

Fallecieron Julio Penna y el "Chato" Flores

(Viene de página 2)

no choca con tanto rascacielo.

Claro que no sólo cantó tangos, sino que su época fue también la de los valses, corridos, foxtrots y alguna bulería. "Tengo mil novias" fue por entonces un tema del que se vendieron millones de placas, y que tenía como particularidad que permitía —en las actuacoines con público— la participación de éste en diálogo o en coro, con el cantor.

Quizás lo del Chato no haya sido para recordarlo como a un vanguardista del tango, o de la música popular argentina. Tal vez lo suyo no fue de lo mejor. Fue popular con todo lo bueno y lo malo que eso puede tener, según desde donde parta el juicio.

Pero murió Domingo Patti, que dejó vivo al Chato Flores. A uno de esos que nos permitiran —y hasta con orgullo—, decir que se fue el último atorrante. Con cariño, con ese que surge de toda la cristomatía espontánea, esa de la que pocas marcas quedan en cada mesa de los cafés sin poetas, en el recuerdo de los que sobreviven a la fórmica.

Lo cierto es que Mil Novias veteranas quedaron en esa viudez sin pensiones ni herencias. Sus restos son velados en Gallo 757, de esta capital, y recibirán sepultura hoy a las 11, en le panteón de SADAIC del cementerio de la Chacarita.

Publicaciones extranjeras prohibidas por el Correo

BUENOS AIRES, (Télam). — La Subsecretaría de Comunicaciones prohibió la circulación, por sus servicios postales, de varias publicaciones procedentes del exterior.

La medida dispuesta de acuerdo con las leyes y reglamentos vigentes, alcanza a estas publicaciones:

"Erotime et Pornographie Dans la Banda Dessinee", de Michel Burgetis, editada en Francia por Jaques Glenet.

"Ah, la Crisegss de Wolinski, editada por Albin Michel - Francia.

"Intervio", año 6 números 277 y 278, setiembre 1981, editadas en España.

"Playboy" Nº 35, setiembre 1981, editada en España.

"Viajando con los Rolling Stoneys", de Robert Greenfield, Editorial Anagrama 1977, España.

HORNO DE LADRILLOS 'SAN JUAN'

(Ex-Horno de Leonelli)

DISPONEMOS YA DE LADRILLOS DE PRIMERA, TEJUELAS, POLVO DE LADRILLO, ESCOMBROS, ETC.

CALIDAD Y PRECIO

CONSULTENOS EN:
CALLE SALTA (Sección Chacras) o COLON 88⁰ - T. E. 21600 - MAIPU

POSTES - VARILLAS - TORNIQUETAS - CORRALES - MANGAS
Y TODA LA LINEA DE ARTICULOS RURALES
NO DEJE DE CONSULTARNOS, HALLARA LOS MEJORES PRECIOS

ASERRADERO EL INDEPENDIENTE
de Heriberto Fernández Diorio y Cía.

Casa Central:
Calle 1,
Nº 566
Balcarce

Sucursal:
Julián Lynch 1596
Teléfono 21488
Maipú

Granja "Juan Carlos"
DE
JUAN CARLOS CORREA
—o—
Venta de Lechones - Corderos - Pavos
Pollos y Huevos.
Venta de Vino y Gas de 10, 15, 30 y 45
—o—
ITALIA Y TUCUMAN - TEL. 21517 y 21741
MAIPU

Aviso en 'LA VOZ'

SAN CAYETANO AUTOMOTORES

ALSINA y RAMOS MEJIA — MAIPU (Bs. As.)

OFRECE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS

Fiat 600	1966	Jeep Pick-Up	1962	Citroen	1966
Baqueano 500	1961	Chevrolet	1969	Acoplado Ahiello Duales	
Ford F-100	1967	Ford Falcon	1968	Ford Falcon	1977
Fiat 1500	1963	Ford Falcon Diesel	1972	Ford 3500	1961
Peugeot 404	1968	Dodge Pick-Up	1965	Casilla Rodante, 4 ruedas	
Rambler	1966	Volswagen	1961	Tractor Deutz 2 C	
Estanciera	1961	Fiat 128	1973	Rastrojero Diesel	
Estanciera	1964	Fiat Multicarga	1972	Camión Bedford Volcador	
Jeep Pick-Up	1967	Citroen	1969	Ford Fairlane	1971
Jeep Pick-Up	1961			Ford Ranchero 221, Caja 4ª	1979

El Turf y el Tango están de duelo

EL FALLECIMIENTO DE JULIO PENNA

BUENOS AIRES, (Télam). — Contrariamente a lo que fue su vida, de finales con la gritera acompañando la última brazada de sus pupilos, se clavó el cronómetro para Julio Félix Penna con un silencio que deja paso a gran parte de la historia turfística argentina.

Casi cuarenta años como protagonista, acompañando con su nombre y su capacidad de cuidar el triunfo de colores como los del Malán Huel, el Melincue y La Biznaga. A jockeys como Elías Antúnez, Héctor y Ramón Ciafardini, Hugo Constantino y Orestes Cosenza.

Julio Penna, ganó en total 14 estadísticas, pero es de hacer notar que además de lo cuantitativo, se da en este compositor el hecho de haber sido contemporáneo, por su larga trayectoria, de colegas como Guillermo Cervi, Sergio Lema, Juan Lapistòy, Juan Bianchi, los Ferro, los Maldotti, los Pascual o los Etchechoury, los Fregonese y los Salvatti. Todos, Penna corrió cabeza a cabeza con todos, superando tantas veces al mejor.

La familia Penna; el antecedente de su padre y el paralelo con su hermano Angel. Este último, emigró y, en Europa estuvo entre los 10 mejores del mundo dentro de un oficio donde resulta difícil, si de San Isidro se trata, "estar entre los mejores del barrio".

La enfermedad de Julio Penna fue demasiado prolongada. Hoy a las 7, en San Isidro quedó cerrado un sport donde una inmensa lágrima deja en el pagarían a ese totalizador que es la vida, siempre con el mismo final.

Penna había nacido el 12 de julio de 1925, cincuenta y seis años multiplicados por muchos, que fueron los vividos con tanta gente que admiró sus condiciones y apreció su humanidad.

El velatorio tiene lugar en O'Higgins 2842 de esta capital, y el sepelio se efectuará hoy a las 10 en el cementerio de la Chacarita.

CHATO FLORES: SU FALLECIMIENTO

BUENOS AIRES, (Télam). — Murió ayer, a los 68 años, Domingo Patti. Se llevó con él al Chato lores, un cantante de barrios, que en la década del 40 puso lo suyo en dar una identidad diversa a todo ese decenio base del folklore de la ciudad. El Chato se hallaba internado desde hace varios días en el Sanatorio Anchorena, afectado de pleuresía.

En 1938, el Chato Flores grabó "Tengo mil novias", tema al que Enrique Cadícamo le dio la letra. Ese mismo Cadícamo que tantos buenos poemas le entregó al tango, aunque este haya sido en alguna medida una excepción.

Ni para su inicio de boxeador en Boedo, ni como ciudadano cantor, utilizó el nombre de Domingo Patti con que nació. Roberto Flores al principio, y por culpa de Tito Martínez del box, fue el Chato después. Chato por su ñata moldeada con las piñas de su primera profesión. Flores por el barrio, aunque nunca haya sido suyo.

El Chato nació en San Cristóbal, peleó en Boedo y empezó a cantar en Pompeya. Eligió como escenografía de su vida a los barrios de casas bajas, en esos donde no se pierde la música popular, porque

(Continúa en página tres)

Diario LA VOZ
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual: 027a3
Adherido al Servicio de la Agencia TELAM
Asociado a ADEPA
Corresponsal en Buenos Aires
Sr. Héctor R. Badié
Manuela Pedraza 5050
T.E. 51-4192 - BUENOS AIRES
Direccion y Redaccion:
SARMIENTO 257 - TELEFONO 21001
DIA 314 Semana 45 Año 1981
CUARTO CRECIENTE
S. ANDRES

Profesionales

Dr. LUIS CARLOS GIORGI
Doctor en Medicina
Rivadavia 349 Tel. 21057 Maipú

Dr. MARIO A. SALOMON
Médico
Atiende de 16 a 20
R. Mejía 561 Tel. 21033 Maipú

Consultorio Dental
Dr. MIGUEL A. ZANADA
Odontólogo
Atiende Mutuales
Dr. ALBERTO DZIWAK
Especialista en Ortodoncia
Atiende martes 24
de noviembre
J. Lynch 627 Tel. 21081 Maipu

LUDOVICO H. FILLEAUDEAU
Especialista en Niños
Ex Médico del Hospital de Niños de La Plata
Mitre 774 Tel. 0267-5542
Gral. Madariaga

Farmacia "Del Pueblo"
de LUIS M. CAMINO
Farmacéutico
Gral. Paz 300 - Tel. 336
Coronel Vidal

Laboratorio MAIPU
Análisis Clínicos - Atención de las Mutuales
Dr. PEDRO MARTIN
Bioquímico
Lavalle y Laprida Tel. 21040
Maipu

Dra. MABEL PEDRETTI de SEGRETIN
Doctora
Análisis Clínicos y Bacteriológico
Atención en domicilio
Mutuales
J. Lynch y Pellegrini
Teléfono 21712 Maipú

MAXIMO A. TOGNI
Escribano Público Nacional
Madero 353 Tel. 21070 Maipú

ARNOLDO DOMINGO GLARIA
Abogado
V. López 452 Tel. 21556 - 21071

ADALBERTO PAJON
Escribano Público
Registro de Contrato Nº 4
Atiende diariamente de 9 a 12 y de 16 a 19
Madero 216 Tel. 21151 Maipú

MARTIN A. RAPPALLINI
NELIDA E. ALZA
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 473 Tel. 21019 Maipu

Estudio Jurídico "Guma"
OSCAR L. GUMA
JULIO A. GUMA
Abogados
Belgrano 317 Tel. 21-031

ROSA MARIA PERUCHENA
Abogada
Belgrano 906 Tel. 21136 Maipú
Av. Belgrano 1123, 3er. piso 14
Tel. 372-498 Buenos Aires

Gilda Alvarez Luchia
Héctor J. Bozzano
ABOGADOS
Madero y Rivadavia - Maipú
Tel. 21128 - 21516
Santa Fe 2674 - Tel. 849524
Buenos Aires

HUGO RODOLFO CIAFARDO
Procurador Nacional
Jubilaciones - Pensiones
Comunica que a partir del mes de mayo, atenderá los días jueves en el horario de 10 a 12 y de 19 a 21 horas.
Madero 741 Maipú

Roberto Jorge Depaoli
Arquitecto
Lavalle 989 Tel. 21377 - Maipú
Córdoba 2661 Tel. 37252 - MdP

EDUARDO ALBERTO POZZO
Contador Público Nacional
Lavalle 919 Tel. 21639 Maipú

Estudio Jurídico "FAHEY"
HORACIO G. FAHEY CARLOS H. FAHEY
Abogados
Alsina 551 Teléfonos 21175 - 21268

MERCADO MAIPU
de JOSE A. BARREDO
—0—
CARNICERIA FIAMBRERIA
VERDULERIA ALMACEN
MORENO Y NECOCHEA MAIPU

Saenz Valiente, Bullrich y Cia. S.A.

REMATARAN EN MAIPU
EL MIERCOLES 11 DE NOVIEMBRE
GORDO - INVERNADA Y CRIA
RIVADAVIA 355 MAIPU
TEL. 21172

Hace 25 Años

Maipú, 10 de noviembre de 1956

INCLUYEN A MAIPU EN EL PLAN DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS: Han culminado exitosamente las reiteradas gestiones realizadas por el Comisionado Municipal Sr. González, en el sentido de que Maipú sea incluido en el Plan de Vacunación Salk contra la poliomielitis. A tal efecto el Ministerio de Salud Pública de la Provicnia ha comunicado a las autoridades municipales que se ha resuelto favorablemente tal solicitud y que al efecto llegará a ésta el médico jefe de zona para dar instrucciones al respecto.

SOBRE EL APELLIDO DE LA MUJER DIVORCIADA. La Plata. — La mujer que se ha divorciado, aunque lo sea por su culpa, puede pedir autorización para dejar de adicionar al suyo el apellido del esposo. Al decidirlo así, el juez de primera instancia Dr. Augusto Mario Morello, sostiene que obligar a la mujer a conservar el apellido de un hombre con el que no la une ya ningún vínculo afectivo, es mantener una posición falsa frente a la realidad, lo que en definitiva sólo traerá perjuicios a ambos esposos en sus vidas de relación. Añade que el uso del apellido del marido ha sido impuesto por la costumbre, y no por ninguna disposición legal, por donde resulta lógico y natural que una vez comprobada la quiebra del matrimonio vuelva la mujer a utilizar su patronímico paterno.

MAÑANA SE CELEBRA EL DIA DE LA TRADICION: La Cooperadora de la Escuela Nº 1 del distrito, realizará mañana un variado programa de actos celebrando el Día de la Tradición. Como ya hemos anunciado, por la mañana, a las 9.30 horas, se realizará la ceremonia de izar la bandera, que estará a cargo del Comisionado Municipal, señor Pedro Ezequiel González. Luego el conjunto alegórico gaucho y coya, previa asistencia a la Santa Misa, irá al encuentro de los jinetes y tropillas, realizándose un desfile. A mediodía se realizará en el local feria de la Asociación Rural un almuerzo a la criolla y luego se llevarán a cabo carreras de sortija y números de baile y música folklórica a cargo de aficionados locales y foráneos.

CONDENAN POR EXTORSION A UN EX DIPUTADO: El juez del Departamento Dr. Cambet condenó a tres años y seis meses de prisión al ex diputado peronista Domingo Soria, de Chascomús, quien exigía a varios pescadores de esa localidad el 33½% del producido de la pesca, para conseguirles la concesión para practicarla.

HIPICAS: Mañana a las 15 horas se disputarán en la pista hípica local las siguientes carreras: 1ª Carrera. Distancia 350 metrso. Premio $ 20.000: "El Colorado", de Oscar Pierguidi y "El Colorado", de L. Monteserín. 2ª Carrera: Distancia 300 metros. Premio: ñ 1.000: "Gorrera", de I. Lara, 60 kilos y "Cara Sucia", de A. Goroso, 60 kilos.

Inauguraronse las obras de la Sala de Representantes

BUENOS AIRES, (De nuestro corresponsal). — Quedaron inauguradas las obras de reciclaje y puesta en valor de la Sala de Representantes existente en la "Manzana de las Luces" —comprendida por las calles Perú, Moreno, Bolívar y Alsina, de la Capital Federal— donde, desde 1822, sesionara la Legislatura de la provincia de Buenos Aires. En la oportunidad quedó habilitada, asimismo, la sala contigua a aquélla, que fuera sede de la Presidencia de la Legislatura mencionada, donde, en 1839, fue asesinado el Dr. Manuel Vicente Maza, presidente de la Junta de Representantes de la provincia de Buenos Aires. Asistieron a la emotiva ceremonia, el intendente municipal de la ciudad de Buenos Aires, brigadier (R). Osvaldo A. Cacciatore; ministros del Poder Ejecutivo Nacional; altos funcionarios nacionales, militares y eclesiásticos, así como numerosos invitados especiales.

Luego de la ejecución del Himno Nacional Argentino, bendijo las obras el arzobispo de Buenos Aires y Cardenal Primado de la Argentina, monseñor Juan Carlos Aramburu. Posteriormente usaron de la palabra el coordinador general de la Comisión Nacional de la Manzana de las Luces, señor Luis Camilión; el presidente del Instituto de Investigaciones Históricas de dicha manzana, general (R) Isaías J. García Enciso, y el intendente municipal, brigadier Cacciatore. Al término de los discursos fue descubierta una placa recordativa y las autoridades presentes efectuaron luego una recorrida por las obras inauguradas dando así por concluída la ceremonia.

La Sala de Representantes

El histórico recinto ahora habilitado, fue construdo en 1821 por el ingeniero francés Próspero Catelin. Tiene el mérito de ser el primer establecimiento de esta índole que se inauguró en América Latina. Ocupa la esquina de Perú y Moreno, con puertas hacia ambas calles. La figura de las sala forma un semicírculo: además de los tres órdenes de hemiciclos bajos destinados a los representantes; tenía palcos y galerías para el público.

La sesión inaugural se efectuó el 1º de mayo de 1822. En esta sala funcionó la Legislatura de la provincia de Buenos Aires con interrupciones, desde su inauguración en 1822 hasta 1883. Aquí sesionó el Congreso Nacional de 1824 a 1827 y de 1862 a 1863; también lo hizo el Congreso General Constituyente de 1824 a 1827 que dictó la primera Ley de Capitalización en 1826 y elaboró la Constitución de ese mismo año. En este recinto juró como presidente Rivadavia en 1826. Rosas lo hizo como gobernador en 1829 y en 1835. Aquí se rechaza el Acuerdo de San Nicolás y se resuelve la separación de Buenos Aires de la Confederación Argentina. En 1854 el Senado y la Cámara de Represenantes de Buenos Aires sancionaron su propia Constitución. En 1862 juró como presidente de la Nación, Bartolomé Mitre.

Desde 1893 y hasta 1931 esta Sala fue destinada para asiento del Concejo Deliberante. Finalmente funcionó en ella, el Aula Magna de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, que se trasladara en 1972 a sus nuevas instalaciones en la Ciudad Universitaria.

Florería "ANALID"

Conejito $ 3.000; Coleus $ 4.500; Pensamiento $ 2.500; Petunias $ 3.500; Rayito de sol $ 2.000; Flox $ 2.500; Alegrías del Hogar $ 4.500; Coral $ 3.500; Caléndulas $ 2.500; Primaveras $ 4.00 y Rayito Perenne $ 6.000.

MADERO 300 TELEFONO 21334 MAIPU

LA VOZ
DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Información Municipal de Maipú

Día de la Tradición

Una fecha más y una nueva recordación del autor del gran poema nacional. Decir "Martín Fierro" es casi lo mismo que pronunciar el nombre de José Hernández, tanta identificación existió entre ambas personalidades. Volcarse en la lectura de sus bellos versos, escuchar su lenguaje, entender sus alusiones, advertir la filosofía que encierra, es reconocer el alma del gaucho descripta como no lo había sido hasta entonces; y en las profundidades de la misma, descubrir la sensibilidad y el mundo espiritual de Hernández. Justo es entonces, evocar más que nunca a la tradición argentina hoy, 10 de noviembre, por ser el día en que le rendimos un auténtico homenaje a tan renombrado autor. Es grato y necesario regresar a lo tradicional, para rememorar el nacimiento de nuestra conciencia. ¿Acaso nos avergonzaríamos del indio? El es la representación de este suelo primitivo, el origen de la existencia americana. Y el gaucho surgió de su rudeza, generoso, bueno, desinteresado, valiente y leal. Con espíritu de patriota, se constituyó en el personaje principal de las luchas por la Independencia, arriesgando su vida junto a Belgrano, a Güemes o a San Martín. El indio y el gaucho, sus tipos, sus costumbres, fueron la raíz de nuestra nacionalidad.

Cierto es que con el correr vertiginoso de los años, ha llegado la hora de la cultura, el progreso, el bienestar común. Pero la civilización, que se continúa extendiendo como un maravilloso manto por todo el solar argentino, no debe hacernos olvidar cada paso anterior que se tuvo que afrontar; cada obstáculo que se debió vencer, para convertirnos en habitantes de esta querida nación.

La tradición no es solamente el pasado; ella evoluciona como una flor que insiste en dejarnos su perfume siempre puro y fresco. Acostumbrémonos a verla y sentirla no solamente en las soledades de la pampa inmensa. Ella también está en la espesura del bosque, en la conglomeración de pueblos y ciudades, en los barcos donde ondea nuestra querida enseña, en las aulas argentinas, en cada gesto cordial, en el afán de superación, en todo avance hacia lo efectivo y verdadero; llevando en sí rastros de nuestro pasado y renovadas esperanzas para nuestro futuro. Porque estuvo antes que nosotros, está ahora y estará siempre para recordarnos lo que debemos ser, y lo que debemos hacer, por la grandeza de nuestra Patria.

REUNION DE TRABAJO DE LOS INTENDENTES DE TANDIL Y MAIPU

Merced a una inquietud del señor Administrador General de la Dirección de Vialidad Provincial, Ingeniero Gonzalo Amaranto Perera, presentada ante el señor Intendente Municipal, don Mario Eduardo Monti, en relación a una tarea conjunta realizada por la Municipalidad de Tandil y un Consorcio de Vecinos Rurales, para la conservación de la red vial del partido; el señor intendente, concertó para el día miércoles 4 del corriente mes, una reunión de trabajo con el señor intendente municipal de Tandil Tte. Cnel. (RE) Julio José Zanatelli, a la que fue acompañado por el señor secretario general don Jorge Horacio Cipolletti y los señores productores de nuestro partido don Alejandro Freije y don Enrique Díaz Asterloa.

En la mencionada reunión, en la que también participaron productores del partido de Tandil, se interiorizaron sobre los referentes detalles que hacen a la conservación de los caminos. Entre los puntos principales de esta tarea conjunta se destacan: la mantención de las calles y caminos vecinales por parte del Consorcio de Vecinos Rurales con material y maquinarias de la Municipalidad, lo que se concreta en la exención de pago por Conservación y Reparación de la Red Vial Municipal. En virtud del interés despertado en nuestro partido se ha de realizar por parte de los señores Freije y Días Asterloa, una prueba piloto en nuestro medio, la misma tendrá lugar en el camino de "El Recreo".

De interés para conductores

De acuerdo a la Circular Nº 50 de la Dirección Provincial del Registro de las Personas, se informa a todas aquellas personas cuya Licencia de Conductores expedida hasta el mes de junio de 1969, cuyo vencimiento se produjo en junio de 1979, sin haber sido oportunamente renovadas, fueron dadas de baja.

Por lo tanto todas las personas incluidas en los términos que abarca lo antes expuesto, deberán gestionar sus carnets originales de acuerdo a las reglamentaciones en vigencia. Para mayor información los interesados pueden dirigirse a la Dirección Municipal de Inspección General de 7.30 a 12.30 horas, todos los días hábiles.

Traslado de ganado equino para la Fiesta de la Tradición

Con motivo de celebrarse entre el 10 y 19 de noviembre próximo en la ciudad de La Plata, la celebración del Día de la Tradición, por ordenanza general sancionada por el señor Gobernador de la Provincia de Buenos Aires general de división Bartolomé Gallino, se ha dispuesto que el traslado de ganado equino movilizado entre las mencionadas fechas, se hará sin cargo para los solicitantes, en cuanto a las guías de traslado se refiere y con el fin de participar en los festejos organizados en la ciudad captial provincial.

EXPOSICION SOBRE EL PRIMER CURSO DE NAVEGACION A VELA

El pasado viernes 6 de noviembre, en horas de la mañana quedó habilitada la muestra de parte de los elementos enviados por la Armada Argentina a nuestra ciudad, para la realización del Primer Curso de Navegación a Vela que, como se sabe, se desarrollará en la Laguna Kakel Huincul, entre el 21 y 29 del corriente mes.

Cabe recordar que ayer lunes 9, ha quedado abierta la inscripción para el mismo, en el Primer Piso de la Intendencia Municipal, donde, además de efectivizar los trámites para participar del curso, serán asesorados con mayor amplitud sobre el tema.

El Primer Curso de Navegación a Vela conforma la primera etapa para consolidar la formación de la Escuela Municipal de Náutica, que administrará el Club de Pesca y Náutica.

De las clases pueden participar personas de ambos sexos, mayores de 12 años, quienes serán trasladadas gratuitamente en el Micro-Omnibus Municipal hacia y desde la Laguna Kakel Huincul, habiéndose establecido dos turnos: por la mañana, de 8 a 12 horas, y por la tarde: de 15.30 a 19.30 horas, debiendo cumplir los participantes con uno de ellos.

En la tarea docente, intervendrán instructores de la Armada Argentina y de nuestra ciudad, previéndose para la culminación del evento la realización de una Regata entre los participantes, con importantes premios para los ganadores, los que serán exhibidos desde la próxima semana en una vidriera de un comercio céntrico.

El Primer Curso de Navegación a Vela permite obtener la habilitación de los concurrentes como Timoneles, lo que constituye un significativo aliciente para los deportes náuticos en Maipú, dado que de allí en más pueden actuar como instructores para el dictado de posteriores cursos.

Amas de casa, Jubilados, Pensionados y hasta Comerciantes

¡ GANESE $ 500.000 DIARIOS!

VENDIENDO la RIFA de los PURA SANGRE

Necesitamos gente en todo el partido de Maipú. El Comedor Escolar se lo agradecerá. Dirigirse diariamente de 10 a 12.30 y de 16 a 20, al Ateneo de Maipú (Rivadavia y Madero).

Maderitas "Julián"
VIDRIOS CRISTALES Y ESPEJOS
VENDE E INSTALA
ESTANTERIAS METALICAS
RAPI-ESTANT
NECOCHEA 781 TEL. 21-577

SOCIALES

CUMPLEAÑOS

El 7 del corriente, celebró su cumpleaños el Sr. Vito Spina, por lo que fue muy cumplimentado por familiares y amistades.

—Su cumpleaños festejó el sábado ppdo., el Sr. Oscar Carrano, motivo por el cual fue muy cumplimentado.

—También el déa 7 celebró su cumpleaños el Sr. Oscar Fantini, siendo muy agasajado por familiares y amistades.

—Hoy celebra un nuevo aniversario de su natalicio la señorita Elena Fahey, quien ha de ser muy cumplimentada.

ANIVERSARIO MATRIMONIAL

El 6 del corriente celebraron un nuevo aniversario de vida matrimonial los estimados esposos Raúl Bozzano - Ana María Meana, quienes recibieron múltiples expresiones de afecto y simpatía de parte de familiares y amistades.

LOS 100 AÑOS DE D. RITO LOYZA

Numerosas amistades y familiares que sumaron cerca de 300 personas rodearon la mesa en la que fue agasajado el domingo ppdo., en el Club Ferroviario el "centenario" amigo D. Rito Loyza. Alegre, vivaz, afectivo mostróse Don Rito ante quienes les brindaron sus plácemes por el feliz acontecimiento. Se realizó así una gratísima fiesta y como final una acordeón a piano y una guitarra permitieron al homenajeado bailarse algunas rancheras y valses como para demostrar que todavía "le queda cuerda". Y que lo sea por muchos años más, Don Rito.

FERIAS DE LA CIENCIA

Los alumnos del Club de Ciencias de la Escuela Nacional Normal Superior realizaron una exposición de trabajos el ppdo. 7 del corriente. Los stand de temas, muy importantes y didácticos eran atendidos por los alumnos que los organizaron. Los temas como: La batería casera, deserción escolar, los injertos, el cáncer, el sonido, la campaña al desierto, hidatidosis, un enemigo natural (la chinche verde), el tabaco, eran expuestos y desarrollados ampliamente. Felicitamos a los alumnos que supieron llevar adelante con esfuerzo y dedicación este hermoso trabajo que presentaron. Suerte y adelante.

CONFERENCIA

La Escuela de Educación Especial Nº 501 realizará mañana a las 17 horas, en el salón de actos de la Escuela Nº 1, una importante charla, la que estará a cargo del Dr. Justo Zanier, Director del Instituto de Genética Humana de Mar del Plata, quien abordará el tema: "Genética Humana".

OLIMPIADAS ESPECIALES

Los alumnos de la Escuela de Educación Especial Nº 501 de Maipú, participarán en el VI Encuentro Recreativo Deportivo que se realizará en la ciudad de Tandil el 13 y 14 de noviembre. Estas realizaciones tienen gran importancia, dado que les brinda a nuestros niños la oportunidad de mostrar a los ojos del mundo su capacidad y adquisiciones a través de una competencia sana, donde impera el lema: "Compartir, Convivir, Competir.

LA ACTUACION DEL GRUPO "SAN FRANCISCO"

Un espectáculo de alta jerarquía musical y vocal, que fue muy del agrado del público asistente, fue el que brindaron el domingo ppdo., en la confitería bailable "Macau" el Grupo San Francisco. La sincronización de sus insrtumentos, la amalgamación de sus voces y los acertados efectos lumínicos, hicieron que sus interpretaciones fueran rubricadas con entusiastas aplausos. Otro muy buen espectáculo que brindó "Macau" a sus habitúes, a los que seguirán otros, según sus propietarios, siempre dentro de esta importancia y jerarquía.

38º ANIVERSARIO DE "TRIBUNA"

El 7 del corriente, se cumplieron 38 años de aquel de 1943, en que D. Raúl Zalguizuri fundara en la vecina ciudad de General Madariaga el periódico "Tribuna". Mucho tiempo ha pasado desde entonces y hoy ya no se encuentra el viejo capitán al timón de ese barco de inquietudes que es "Tribuna", ya que Dios lo llevó a su lado para gozar de su espiritualidad y de su florido lenguaje periodístico. A los que le siguen èn su inclaudicable labor les hacemos llegar nuestras felicitaciones en este aniversario y los deseos de éxitos en la lucha diaria y que siga como hasta ahora, siendo un paladín de los pagos tuyuseros.

† MARIA ALICIA BUCETA

El domingo ppdo., dejó de existir, a la edad de 25 años, la joven y apreciada convecina María Alicia Buceta, desaparición que fue muy lamentada entre quienes la conocían y trataron. La inhumación de sus restos efectuados en el cementerio local ayer, testimonió el pesar causado por su desaparición.

† JOSEFA M. DE TISNES

En la ciudad de Mar del Plata, falleció el domingo ppdo., a la edad de 66 años, nuestra estimada convecina Da. Josefa Martínez de Tisnes, deceso que ha repercutido penosamente en el amplia círculo de sus amistades. Sus restos mortales recibieron cristiana sepultura ayer en la necrópolis local, donde se exteriorizó el pesar suscitado por su deceso.

JUBILACIONES Y PENSIONES EN MAIPU

Personal del Organismo Regional Mar del Plata dependiente del Ministerio de Acción Social de la Nación, atenderá en forma absolutamente gratuita en la ciudad de Maipú, cada quince días, los jueves y viernes de 12 a 18 horas, trámites de Jubilaciones, Pensiones, Reconocimiento de Servicios, Afiliaciones, Reclamos, Poderes, Autorizaciones para percibir, y cualquier otro tipo de trámites de las ex Cajas Nacionales de Previsión: Industria, Comercio, Periodistas y Gráficos, Navegación, Servicio Doméstico, Bancarios y Seguros, Estado, Ferroviarios, Servicios Públicos, Independientes, Empresarios y Profesionales. Los interesados deberán dirigirse a la Cámara de Comercio sita en la calle Necochea Nº 831, los días jueves 12 y viernes 13 del corriente mes.

Un Granito de Humor

Gedeón había empezado mal el día. Al levantarse, se dio un porrazo en el callo con la pata de la cama. Durante el desayuno estaba tan furioso como un león con dolor de muelas. El café con leche estaba a la miseria. Los biscochos, duros; y así todo lo demás. Pero a pesar de la visible luna de su cara mitad, la mujer de Gedeón conservaba toda su sangre fría.

Al fin Gedeón estuvo pronto para salir. Se puso el sombrero y se dirigió hacia la puerta, sin dar a su mujer el clásico beso de despedida.

Salió de su casa; pero no había caminado diez metros, cuando su mujer lo llamó.

—Bueno, ¿qué hay ahora?, —ladró Gedeón, creyendo que su esposa le iba a recordar que se iba sin besarla.

—Te has olvidado de algo Gedeoncito, —murmuró ella, con voz de gran dulzura.

—¿Qué me he olvidado?

—Te has olvidado de golpear la puerta al salir, rico.

Un tipo entró a un banco arrastrando una enorme jaula con rueditas. Dentro de esa jaula llevaba gallinas, patos, conejos, palomas, un tero, algunas macetas, un almácigo de lechuga en un cajón y un perro en una casilla. Toda la gente se puso a observar a este personaje que avanzaba hacia una caja arrastrando siempre esa enorme jaula.

El cajero, sorprendido, anonadado, le preguntó:

—¿Para qué trae eso al banco señor?

—¡Pa' que veai que tengo fondo!

Cuentan que al "Cara e' Lata" le tomaban los datos en un empleo donde se había ofrecido:

—¿Estado civil?

—Casado.

¿Qué hacía antes?

—Lo que me daba la gana.

PARA TENER EN CUENTA

Virtud es del hombre sensato encontrar motivo de alegría aún en plena adversidad.

Un recuerdo dichoso vale por la vida entera.

A veces la mejor manera de convencer a alguien de que no tiene razón, es dejar que se salga con la suya.

A propósitos de premios... basta saber que Mozart jamás ganó uno sólo.

PROVERBIO

Los buenos propósitos son como los caballos viejos que a menudo se ensillan y pocas veces se montan.

VENDO

Citroen 3CV. Modelo 1973. Muy buen estado, $ 11.000.000. Tratar en este diario.

Omar Muliero

UNA MANERA EXCLUSIVA DE VESTIR

—

LA MODA AL INSTANTE

BELGRANO 464 MAIPU

Hector Alterio, protagonista del

Convocado por el director italiano Fabio Carpi, el argentino Héctor Alterio protagoniza una película de la RAI. Se trata de "Cuarteto Basileus", historia de tres músicos que sienten declinar sus bríos artísticos por el desgaste espiritual que van dejando los años. El actor argentino que está radicado en Madrid descarta la posibilidad de hacer teatro en los próximos meses y ha decidido concentrar su actividad en el cine. He aquí el diálogo con él durante la filmación en Roma.

ROMA. — "El hecho de que una película que filmé hace cinco años determine que hoy me llamen desde Italia habla de una proyección de la que goza el cine, algo que lamentablemente no tiene el teatro". Así se expresa el actor argentino Héctor Alterio, quien se encuentra en Roma filmando "Cuarteto Basileus", una producción de la RAI (Radiotelevisión Italiana), bajo la dirección de Fabio Carpi.

La película narra el destino de un cuarteto de cuerdas, integrado por hombres de edad avanzada que vivieron enfrascados en la música. La muerte de uno de ellos hace surgir la idea de disolver el grupo. Sin embargo, la incorporación de un joven violinista de gran talento insufla nueva vida al cuarteto. Los otros tres se aferran al joven que remueve estímulos juveniles. Pero descubren que no es posible luchar contra el tiempo y que la vida los ha agotado espiritualmente.

El actor argentino personifica a Alvaro, ejecutante de viola (un rol que lo ha obligado a aprender rudimentos de ejecución y a mejorar su italiano). Sus compañeros de elenco son el otrora famoso Gabrielle Ferzetti, Omero Antonutti y el francés Michel Vidoc.

Alterio, que desde hace más de un lustro reside en Madrid, dialogó durante una pausa en la filmación de Roma.

—Fabio Carpi vio "Cría cuervos" —explica el actor en respuesta al interrogante de cómo surgió este contacto—, y le gustó mi trabajo. Me invitó entonces a participar en un proyecto que luego no se concretó. Ahora surgió esta película, y volvió a pensar en mí. Bueno, acá estoy.

HOROSCOPO

ARIES (Del 21-3 al 20-4)

Suerte numérica: 408-116-231. La intervención de terceros benefician sus proyectos. Enhorabuena. Gran afinidad en todos los terrenos del amor. Ofertas de trabajo. Intensa felicidad.

TAURO (Del 21-4 al 20-5)

Suerte numérica: 690-11-02. Todas sus tareas y proyectos gozan de excelentes perspectivas. Encare problemas con la persona amada. No se deje estar. Bienestar espiritual. Ganancias.

GEMINIS (Del 21- al 21-6)

Suerte numérica: 6ú-11-. Brillante desempeño en el trabajo, con ello ganancias poco comunes. Evite exigencias de amor, viva feliz con la persona amada. Progresos. Acepte opiniones.

CANCER (Del 22-6 al 23-7)

Suerte numérica: 61-23-01. En materia laboral se ofrecen buenas perspectivas sólo hasta su buena disposición. Se hacen realidad proyectos de la pareja. Controle nervios. Falta de diplomacia.

LEO (Del 24-7 al 2-8)

Suerte numérica: 78-01-43. No se arriesgue demasiado en asuntos monetarios. Manténgase prudente. Acepte con alegría este magnífico lapso para asuntos del corazón. No divague. Alegrías.

VIRGO (del 24-8 al 23-9)

Suerte numérica: 518-63-21. No divague en proyectos, actúe con criterio, se verá libre de complicaciones. El amor es profundo, sus sentimientos verdaderos. Estabilidad. Rechace cambios.

LIBRA (Del 24-9 al 22-10)

Suerte numérica: 24-099-618. Nuevo enfoque en proyectos, le trae triunfos inesperados. Alerta con las aventuras amorosas. Tenga cuidado. Promociones. Deste nuevos proyectos.

ESCORPIO (Del 2-10 al 22-11)

Suerte numérica: 46-11-260. Una labor en equipo beneficia sus planes y le prometen nuevas posibilidades. Etapa de calma y equilibrio dentro de las relaciones amorosas. Renacen esperanzas. Ponga voluntad.

SAGITARIO (Del 23-11 al 21-12)

Suerte numérica: 56-011-78. Un consejo oportuno le permite librarse de dificultades y fracasos. No se aconseja arrebatos, no tampoco acciones impensadas. Sea mesurado. Evite arrepentimientos.

CAPRICORNIO (Del 22-12 al 20-1)

Suerte numérica: 109-54. Etapa propicia para los acuerdos laborales. En dinero, pequeñas ganancias. Domine sus emociones, cuide la armonía con la pareja. Brillante oportunidad. Dudas .

ACUARIO (Del 21-1 al 19-2

Suerte numérica: 61-32-18. Ciclo favorable para lo que se relacione con viajes, cambios o nuevas iniciativas. Sortea dificultades con la persona amada. Viajes bien aspectado. Dinamismo.

PISCIS (Del 20-2 al 20-3)

Suerte numérica: 21-06. Perspectivas de éxito en todos los terrenos especialmente en el plano laboral. En la relación sentimental actúe con calma. Roces con amigos. Oportunidad para ser aprovechada.

IMPRENTA

"LA VOZ"

● TRABAJOS DE OBRA EN GENERAL

—o—

● IMPRESIONES EN DOS O TRES COLORES

—o—

Sarmiento 357

Canales 8 y 10 de T

CANAL 8

JUEVES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
19.00 BALA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 OPERACION JA JA
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

VIERNES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 MINI-SERIE
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

SABADO

11.00 PALABRAS
11.30 IDIOMA FRANCES EN SU HOGAR
12.00 DIVULGACION CIENTIFICA Y CULTURAL
12.30 CAFE LA BIELA FUNDIDA
13.30 TIEMPO LIBRE
15.00 SEMANA NUEVE
17.00 MUNDO DESCONOCIDO
18.00 PATRULLA MARINA
19.00 EN BLANCO Y NEGRO
20.00 MATRIMONIOS Y ALGO MAS
21.00 LOS ANGELES DE CHARLIE
22.00 CINE Y TEATRO DEL SABADO
24.00 DESPUES DE MEDIANOCHE

CANAL 10

MARTES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 GRANDES VALORES DE HOY Y DE SIEMPRE
24.00 NOTICIERO DIEZ

MIERCOLES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS

cine italiano

n general, los italianos son remisos a contra-guras extranjeras, por los cuestionamientos cen los sindicatos.

o sé. Italia es un medio que no conozco. En no tuve problemas y ya estoy reconocido en o. De cualquier modo, esto es importante pa- porque aparece en un momento interesante carrera y me abre posibilidades futuras.

Qué proyectos hay para más adelante?

r este año, solo esta película. Aún tenemos mar en el norte de Italia. Para el año próxi- proyectos están en el aire: me hablaron des- nos Aires, por una producción que comienza ro, pero se me superpone con dos proyectos id.

Piensa hacer teatro?

, por el momento. En Buenos Aires no es porque este es un momento clave de mi ca- no puedo ausentarme de Europa durante ses. Y en Madrid resulta fatigoso porque allá n dos funciones diarias, lo cual impide hacer r otra cosa. De modo que creo que mi futu- en el cine. Solo cine.

Cómo ve el nviel actual del cine argentino?

veo con una imperiosa necesidad de sobre- la barrera que es la censura, que no le per- pandirse libremente. Pero dentro de ese pa- se hacen cosas importantes. Hay una pelí- Aristarain, "Tiempo de revancha", que tie- ho éxito. Por otro lado, las películas en las intervine ("Los viernes de la eternidad", de y "Tiro al aire", de Sábato) revelan una in- tención de proyectarse al exterior, de conseguir otros mercados. En la Argentina se hacen 18 ó 20 películas anuales, mientras que en España se hacen 120. Hay una diferencia de industrias. Y la débil industria de nuestro país, asentada en una economía deteriorada, hace que la lucha sea más difícil.

Televisión

13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 ARGENTINISIMA
23.00 DEPARTAMENTO DE COMEDIAS
24.00 NOTICIERO DIEZ

JUEVES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL RAFA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

VIERNES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL CICLO BREDESTON-CARPENA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

SABADO

16.00 BOX INTERNACIONAL
17.00 RELACIONES
18.00 Mc. MILLAN Y SEÑORA
20.00 MUSICA PROHIBIDA PARA

Cartelera Cinematográfica

JOCKEY CLUB

RIVADAVIA 555 TELEF. 21021

VIERNES 13 AL LUNES 16

NOCHE A LAS 21.30 HORAS

El es Súper poderoso, Súper fuerte, S-per sensacional, es Supersónico...

"EL HOMBRE SUPERSONICO"

Por primera vez en la pantalla el súper-héroe vive fabulosas aventuras.

(Apta para todo público)

En el año 1998, el sistema ha tomado el control del mundo. Las computadoras detectan una falla... alguien intenta escapar y hay que destruirlo! Así comienza la más despiadada y espectacular "cacería".

"LA ULTIMA CACERIA"

Con Lee Majors y Alexandra Stewart
No deje de ver esta súper producción...

DOMINGO 15 - A las 16.30 HORAS

El es Súper poderoso, Súper fuerte, S-per sensacional, es Supersónico...

"EL HOMBRE SUPERSONICO"

Por primera vez en la pantalla el súper-héroe vive fabulosas aventuras.

(Apta para todo público)

APASIONADO ROMANCE

Todo parece indicar que la excelentsima bailarina Liliana Belfiore vive un fogoso romance ron un conocido periodista y empresario teatral. Varias veces la pareja fue vista en actitod muy acaramelada. Durante una reciente representación de "Giselle", la Belfiore y su compañero ocuparon juntos un palco del teatro, de donde se fueron muy abrazaditos apenas terminó la obra.

CARLOS CALVO NO IRA AL PROVINCIAL

Quedó confirmado que el galán Carlos Calvo no irá al Hotel Provincial de Mar del Plata con Alberto de Mendoza. Si bien se creía que todo estaba arreglado para la temporada veraniega, surgieron problemas de orden económico —cuando no—, pues Carlitos pidió una suma que sus empresarios se negaron rotundamente a pagarle. Por el momento Calvo hace una gira por el interior del país y espera un nuevo ofrecimiento que esté a la altura de sus pretenciones.

MARADONA SE CASA

Diego Armando Maradona, "El Pibe de Oro", contraerá enlace con su novia Claudia, el 3 de enero próximo, en la Iglesia Nuestra Señora de Buenos Aires. Si bien no hubo una confirmación oficial por parte de los parientes o del propio jugador, un allegano a la familia dio a conocer la buena nueva. Los hinchas de Boca Juniors ya comenzaron a ensayar la marcha nupcial.

TURNOS DE FARMACIAS

PARISI: Del 7 al 14 de noviembre
DEL PUEBLO: Del 14 al 21 noviembre
SCHIJMAN: Del 21 al 28 de noviembre

FARMACIA
Del Pueblo
HAGA SU PEDIDO AL TELEFONO 21065
- Servicio a Todas las Mutuales -
BELGRANO 468 MAIPU

FARMACIA
SCHIJMAN
MARIA N. ETCHEGOYEN
Farmacéutica
ATENCION DE TODAS LAS MUTUALES
PERFUMERIA
Enviamos su pedido a domicilio
LAVALLE Y LAPRIDA MAIPU
TELEFONO 21049

HEMOS RECIBIDO TODA LA LINEA DE MAQUILLAJE 1981/82
HELENA RUBINSTEIN
Para labios, Uñas, Mejillas, Ojos
Visite nuestra Sección Perfumería ..
FARMACIA
PARISI
MADERO 599 T. E. 21-030

Declaraciones del ex-Comandante de la Armada Emilio E. Massera

DECLARACIONES DE MASSERA

SANTA FE, (Télam). — El ex comandante en jefe de la Armada, Emilio Eduardo Massera, efectuó en la víspera una gira de carácter político por el oeste santafesino, manteniendo reuniones con sectores allegados al justicialismo, gremialistas y personas en general, además de presidir un almuerzo en la pequeña población de María Juana, unos 100 kilómetros al noroeste de aquí.

Massera, al término de su recorrida que incluyó una visita a la planta de construcción de vagones ferroviarios "Buriasco S.A.", viajó en horas de la tarde a la ciudad de Rafaela, cabecera del Departamento Castellano, en plena cuenca lechera, donde formuló declaraciones a la prensa.

Massera formuló apreciaciones críticas especialmente para la conducción económica.

Consultado sobre su vinculación con el peronismo y si estimaba que sus partidarios se acercarían a su partido, Massera explicó que "nuestro partido se basa en la doctrina social de la iglesia y está y estará abierto a los argentinos que quieran acercarse".

Por último expresó su satisfacción por el apoyo que estaba recibiendo en sus giras por el interior del país y consideró como "muy positivos" los contactos establecidos con dirigentes de esta provincia.

Cabe agregar que entre los dirigentes justicialistas que aconpañaron a Massera, se encontraban el ex diputado nacional y candidato a vicegobernador de esta provincia Alberto Bonino y el ex diputado provincial Eldo Marozzi.

PEREZ LEIRO: DECLARACIONES

BUENOS AIRES, (Télam). — El subsecretario de Transportes de la Nación, Evar Pérez Leiro, dijo ayer que "a pesar de que los ferrocarriles no dejan un superávit económico, deja un superávit social, por lo que es difícil de sustituir".

Lo afirmó en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, a poco de arribar de México, donde participó del Congreso Ferroviario organizado por la Asociación de Comercio Panamericano de Ferrocarriles.

'Esta ganancia social, aclaró, se basa en que si se retira un ferrocarril se deben hacer más caminos, el gasto energético es mucho mayor y hay más mano de obra. Al referirse al congreso expresó que durante estos siete días acumulé un sinnúmero de experiencias que trataremos de poner en práctica.

Señaló luego que los funcionarios que lo acompañaron fueron a Canadá a visitar fábricas de locomotoras, "estableciendo compromisos para adquirir cien de ellas marcas Diesel con opción a la compra de otras 150 más. Aclaró que el primer lote ya está en fabricación y que a mediado del año próximo comenzarán a llegar algunas al país.

Al referirse a su viaje a Wáshington donde mantuvo contactos con los técnicos y consejeros del Banco Mundial, señaló que tuvo una recepción extraordinaria y que quedó superada la demora de algunas adjudicaciones del crédito que estaba en marcha y nos han aceptado todas nuestras explicaciones. Ahora, todo sigue su curso concluyó.

Confitería DAN-MAR
de Daniel Moschini
POSTRES - MASAS - FACTURAS
BELGRANO 424 T. E. 21372 MAIPU

Distribuidora ATLANTICA
HELADOS QUESOS
DULCES LACTEOS
FIAMBRES
Un servicio integral, todo el año para:
BARES - RESTAURANTES - FIAMBRERIAS
BELGRANO 638 TELEFONO 21266 MAIPU

José María Lago
E HIJO
REPUESTOS Y ACCESORIOS
Baterías PRESTOLITE
Agencia ESSO
Neumáticos GOOD-YEAR
BELGRANO 760 T. E. 21058 MAIPU

Gran Festival de Patín
en el
Club Independiente
El 5 de Diciembre
Con la actuación de 40 alumnos que entre otros números ejecutarán el Pericón Nacional, sobre ruedas.

DESPENSA
y
FIAMBRERIA
LA-QUE-LU
De Raúl A. Etchelet
Belgrano 570 - Tel. 21138 - Maipú

ARGEN-GAS
PLANTA ENVASADORA GAS LICUADO
Distribuidores en Toda la Zona
RUTA 2 - KILOMETRO 274
TELEFONO 21393
MAIPU (Bs. As.)

ATELIER
OMAR
• CORTES MODERNOS
PEINADOS - ALISADOS
Día viernes: servicio de manicura
Música funcional
Rivadavia 327 Maipú

Panadería
MAIPU
Fundada en 1878
• Pan
• Galleta
• Productos Dietéticos

CRESPI
SECO TINTO
ROSADO BLANCO
SOLICITELO EN SU COMERCIO HABITUAL
O AL REPRESENTANTE LOCAL
JOSE LERSUNDI
MORENO 41 MAIPU

Y el campo visitó la ciudad

Hoy se celebra en toda nuestra Patria, el Día de la Tradición, pero para los maipuenses, el nacimiento de José Hernández, se recordó antes ¿las causas?: el programa presntado por las escuelas 9, 15 y 16 de nuestra zona rural.

Si bien es cierto que el espectáculo comenzó bastante después de lo anunciado (las luces, las diapositivas o... los nervios) no importa, realmente valió la pena.

Esta trilogía de Monsalvo-Santa Isabel-Yamahuida, antes habían tenido una experiencia si se quiere casera, ya que el 9 de julio se unieron por primera vez para mostrar el trabajo, la dedicación y el amor a lo nuestro, pero en el campo.

En la jerga deportiva hablando, jugando de local ahora la cosa era distinta. Quizás los protagonistas del domingo fueran contenidos por el nerviosismo lógico de saber si la gente iba a aceptar, sin recaceos, el esfuerzo de levantar un telón con un espectáculo de jerarquía, y el supremo dijo sí.

Muchas personas presenciaron este homenaje a la tradición y se deleitaron con lo expuesto en el mismo, pero creo, con perdón de los visitantes, que las palmas se la llevaron nuestra gente. No vamos a negar al conjunto de danzas "Tierra Querida", a "Los del Lazo" o la piba que interpretó el arpa, pero la ranchera bailada por docentes y padres de alumnos, las canciones de Aldo Fagoaga y las danzas junto a Patricia, los versos de Miguel Verna, el recitado de Baigorria o el chamamé interpretado con gracia y picardía, para rematar con el tradicional Pericón, bailado por padres y allegados a las escuelas rurales. A mi modesto entender lo nuestro vale mucho, que no le demos importancia porque lo tenemos aquí, es viejo, pero cuando se brinda con el sólo fin de recordar una fecha que tanto tiene que ver con ese hombre autor del 'Martín Fierro" y como reconocimiento a todos los que de una u otra manera, nos dieron una muestra de cómo trabajando juntos se llega a la felicidad de haber cumplido, y darle con esta actitud mayor solidez a la vieja frase de José Hernández: "Los hermanos sean unidos..."

NEVER

RADIO MAIPU Y EL APOYO RADIAL AL INGRESO 1982 A LA UNIVERSIDAD

Dando cabida a un ambicioso plan de apoyo al ingreso 1982 a la Universidad Nacional de La Plata, LU30 Radio Maipú, difundirá desde el lunes 9 de noviembre, entre las 13 y las 14 horas, los programas suministrados por esa casa de altos estudios.

Es así que la emisora local se suma a una extensa red a lo largo y ancho del país, que pondrán en el aire estos programas de apoyo a los alumnos inscriptos en las diferentes asignaturas, los cuales ya han recibido guías de estudios que complementarán con este ciclo.

Los programas están estructrados en cuatro bloques, y, entre otros temas, abarcarán Biología, Química, Música e Historia.

Al comienzo de las audiciones, los oyentes serán orientados sobre los temas que se desarrollarán ese día, de acuerdo al orden previsto.

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA (Comisaría)	21013
HOSPITAL MAIPU	21656
BOMBEROS VOLUNTARIOS	21400
MUNICIPALIDAD DE MAIPU	21047
INTA	21161
PARROQUIA DE MAIPU	21386
CLINICA QUIRURGICA	21140

Ya está aquí
El PEUGEOT 505
Acérquese y admírelo en:
GALANTE AUTOMOTORES s.a.c.f.
CONCESIONARIO PEUGE OT-FIAT EN MAIPU Y ZONA
Alsina 353 Maipú

Hace 50 Años

Maipú, 10 de noviembre de 1931

FUE POR LANA Y SALIO TRASQUILADO: En La Banda, departamento de Santiago del Estero, ocurrió ayer un caso sumamente interesante. Mientras varios partidarios de la unificación radical iban en un automóvil le salieron al paso en el camino despoblado, el comisario y dos agentes apuntando con wischester a sus ocupantes, quienes descendieron parapetándose tras el vehículo y desenfundando sus armas. El comisario huyó y los agentes fueron tomados presos y conducidos a la comisaría de otra localidad.

IMPUESTOS SOBRE IMPUESTOS: Nadie más culpable que los propios comerciantes e industriales de que el título de estas líneas se esté practicando. Si el comercio y la industria estuvieran unidos como debieran estarlo, como le conviene estarlo, tal cual se le viene predicando en todos los tonos, no dejarían de existir impuestos pero estos impuestos serían mejor aplicados y no darían lugar a tantas protestas.

El día —feliz día— que el comercio y la industria se den cuenta que sólo en la provincia de Buenos Aires son 80.000, los comerciantes e industriales, los impuestos, las patentes, todos los gravámenes que ellos adelantan al fisco y paga luego el pueblo, serán aplicados "previo entendimiento entre el fisco y los contribuyentes". El día que esas fuerzas estén realmente unidas, el sistema impositivo será mejor y más justo. Entretanto ese día no llegue, los impuestos se sumarán a los impuestos y los que creen en la "unión" como fuente de todo beneficio se desesperarán viendo cómo se pierde tiempo y dinero.

LA ALIANZA PEDIRA LA ANULACION DE LA ELECCION EN LA PROVINCIA: En la Casa del Pueblo reuniéronse ayer los comités nacionales de la Alianza Demócrata-Socialista, y según informes extraoficiales se pedirá al gobierno la anulación de los comicios de la provincia de Buenos Aires, como así los de Mendoza, presentando un memorial ampliamente fundado, donde quedará constancia de todas las denuncias concretas recibidas con respecto a tales elecciones. Entre algunos dirigentes del Socialismo Independiente se tiene también el propósito de pedir la anulación de los comicios.

ZABALA GANO AYER OTRA CARRERA: El argentino Zabala disputó ayer en Kosice (Checoeslovaquia) la carrera de la hora, consiguiendo vencer fácilmente a todos los competidores, ya que recorrió en ese tiempo la distancia de 18.600 metros, no consiguiendo batir el record de Paavo Nurmi, que es de 19.210 metros en una hora. El argentino terminó la prueba fatigado y abandonó la tentativa de correr los 20 kilómetros, en vista de que no podía batir el record de Nurmi. El que llegó segundo, Mueller, finalizó la prueba dos vueltas atrás de Zabala.

Restando tres fechas, las cuatro secciones están aún sin definición

BUENOS AIRES (Télam). — Cuando restan jugarse tres fechas para completar la etapa clasificatoria del presente campeonato Nacional de Fútbol, las cuatro secciones se caracterizan por una dura lucha entre varios equipos por ocupar los dos puestos que les significarán acceder a los cuartos de final.

Belgrano de Córdoba, Ferro Carril Oeste, Independiente y Boca Juniors, lideran las secciones A, B, C, y D, respectivamente.

SECCION "A"

Este grupo es el más parejo del campeonato. Desde el primero, Belgrano, hasta los últimos, Racing y Huracán, hay una diferencia de cuatro puntos y, como faltan jugarse seis unidades, todavía hay posibilidades para todos.

Belgrano rescató anteayer una unidad muy importante en Avellaneda. Tan importante que le significó mantener el liderazgo y la ventaja con respecto a sus perseguidores. El fixture indica que Belgrano será local ante Gimnasia y Esgrima de Mendoza, visitante de Argentinos Juniors y anfitrión de Racing de Córdoba.

Central, por su parte, que obtuvo un trabajoso empate ante Newell's, está segundo a dos puntos de Belgrano. En el futuro de los rosarinos hay dos partidos consecutivos como visitantes, Huracán y Racing, y finalizará el torneo, en su cancha, enfrentando a Gimnasia y Esgrima de Mendoza.

Gimnasia de Mendoza, Argentinos Juniors y Gimnasia y Esgrima de Jujuy, comparten el tercer puesto con once puntos y, todavía, tienen chance de alcanzar una de las dos primeras colocaciones. Racing y Argentinos Juniors, en tanto están últimos con diez puntos y aunque las matemáticas no los condena, el futuro depende de sus propios resultados y de lo que ocurra con los equipos que los preceden.

SECCION "B"

Ferro es el pntero con 17 puntos, River el escolta con 16 y Loma Negra, el tercero en la puja con 15. Entre los tres equipos se jugarán los dos puestos clasificatorios. River goleó a Talleres en muy buena demostración de juego asociado y en la cual se destacaron las individualidades de Juan José López, Olarticoechea y Commiso. Los conceptos del director técnico Alfredo Di Stéfano variaron los movimients del equipo y ahora River se muestra como una formación contundente, sólida, que golea a través de un juego veloz, punzante y contundente. En los tres partidos venideros, River será visitante ante Ferro, local con Loma Negra y terminará frente a Sarmiento, en Junín.

El puntero, Ferro, trajo dos puntos valiosos de Tucumán al doblegar a San Martín por dos a cero. Giménez y Carlos Arregui marcaron los tantos que consolidaron a la entidad de Caballito al tope de las posiciones. El próximo domingo, cuando Ferro reciba a River, y si logra vencerlo, puede asegurar su pase a la ronda siguiente. Posteriormente visitará a Talleres y será local, en un partido lleno de expectativas, frente a San Lorenzo de Almagro.

Loma Negra, 15 puntos y al acecho de Ferro y River, tiene el siguiente fixture: local ante San Martín de Tucumán, visitante de River y anfitrión de Talleres.

SECCION "C"

Aquí también hay tres equipos que pugnan por la clasificación: Independiente, Velez Sársfield y Racing de Córdoba. El primero de ellos, que además es el líder de la sección, cayó el domingo frente a Racing de Córdoba, circunstancia que sumada al empate de Velez, no hizo más que igualar las posibilidades de los tres conjuntos.

Un poco más alejado de ellos está Platense, que aún conserva chances de pasar a los cuartos de final, claro que está a cuatro puntos de Velez, que es el segundo, y solo faltan jugarse tres partidos.

Independiente tendrá que afrontar este calendario. local ante Gimnasia y Tiro de Salta, visitante frente a Newell's Old Boys y en la última fecha recibirá a uno de los candidatos de la sección, Velez Sarsfield. El equipo de Liniers, por su parte, deberá jugar con Newells Old Boys y Huracán, ambos partidos en condición de local, y finalizará esta etapa del certamen con Independiente como visitante.

Racing de Córdoba, en tanto, deberá jugar con Huracán de San Rafael como visitante, Platense como local y Belgrano como visitante. Ya no tiene chances en la sección, Newell's Old Boys, Gimnasia y Tiro de Salta y Huracán de Mendoza.

SECCION "D"

Todavía pueden aspirar a la clasificación, Boca Juniors, San Lorenzo, Instituto, Estudiantes y Atlético de Tucumán. Boca afirmó sus chances al vencer a Instituto en Córdoba por cuatro a uno, con tres goles de Maradona y uno de Benitez. No solo se consolidó como puntero, sino que desplazó del primer lugar a su vencido.

El fixture inmediato del equipo ahora dirigido por Bongiovanni es el siguiente: local frente a San Lorenzo, visitante ante San Lorenzo de Mar del Plata y local con Estudiantes. San Lorenzo, en tanto, enfrentará alternativamente a Boca Juniors, como visitante; Instituto de local y Ferro Carril Oeste de visitante. Instituto, mientras a Talleres como visitante, San Lorenzo, también de visitante, y San Lorenzo de Mar del Plata, como local.

Estudiantes, que está a tres puntos de Boca Ju-

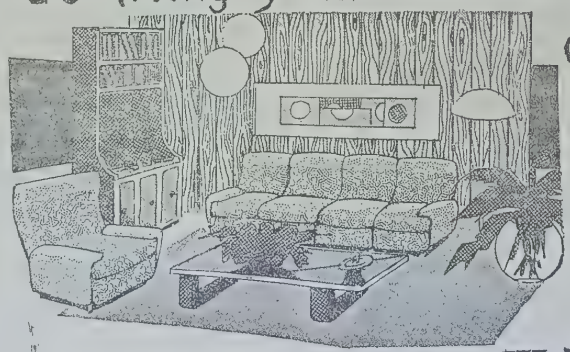
(Continúa en página 16)

GARANTIA DE COSECHA
Germinación, pureza y calidad sembrando
Semillas Híbridas 'Cargill'

Maíz colorado La Holandesa Original y Maíz Canario 8 Filas
Sorgos: Leotti Reed y Minú INTA
Herbicidas: 2-4D, 2-4DB, Tordon 213-
1ª multiplicación Girasoles Guayacán e Impira INTA
M.C.P.A., Roundup

"EL GRANERO DE MAIPU"
DE
FELIX HELU E HIJO
BELGRANO 741 T. E. 21235 MAIPU

Calidad incomparable en juegos de living y modulares



créditos hasta 36 meses
MUEBLERIA RAMOS
RAMOS MEXIA y RIVADAVIA MAIPÚ.F.C.G.R

Comentarios Deportivos

ATLETICO, CAMPEON DE 4ª DIVISION

A raíz del triunfo del sábado ppdo., frente a Jorge Newbery por 4 goles a 3, la Cuarta División del Club Atrético, se ha consagrado campeón de su categoría, primer honor que conquista la entidad señera, luego de diez años que reanudó su actividad futbolística. El plantel que utilizó el campeón fue el siguiente: González, Gestido, Loubet, Ithurriague, Tavelli, Etlhevarne, Arberas, Burgos, Martínez, Molina, Peruchena, Errecalde, Ibarlucea, Coudannes, Constantino y Cabello.

RESULTADOS DE 4ª y 2ª DIVISION

4ta. DIVISION

Jorge Newbery 3, Atlético 4

Deportivo cedió puntos a Independiente

2da. DIVISION

Jorge Newbery 1 Cultura, Guido 3

BUENA ACTUACION CUMPLIO ALBERTO LAROVERE EN MIRAMAR

Se disputó el domingo ppdo., en Miramar una nueva jornada automovilística de Turismo de Carretera del Sudeste, clases "A" y "B". En la clase "A" ganador de la final fue el corredor de Nicanor Otamendi, Luis Hernández, quien empleó en las 20 vueltas del circuito 16'19" a un promedio de 100 kms. 431. En la prueba final el destacado corredor maipuense Alberto Larovere, —que se había clasificado segundo en la serie, detrás de Hernández—, ocupó el 4º puesto empleando 16'47". La tabla de posiciones de los cinco primeros es la siguiente: 1º Luis Hernández, 58 puntos; 2º Oscar Morán, 37; 3º Carlos Calamante, 23; 4º Alberto Larovere, 20 y 5º Ernesto Fernández, 10.

TORNEO "AMISTAD - 2ª FECHA

SANTA ISABEL 5 - BANCO 4

SANTA ISABEL. Almada; Bonavida, Cambre, Damboriana, Linaje, Ferrer A., Ferrer J., Gómez, Laportilla H., Laporitlla R., Tisnes, Laportilla N. Nadales.

BANCO: Verna; Castro, Bertarelli, Luna, Uría, Camino, Barredo, Castro, Benito, Vidal, Rebello.

ARBITRO: B. Smanioto. GOLES: Para Santa Isabel: Linaje, Ferrer J., Gómez 2, Bertarelli en contra. Para Banco: Vidal 2, Benito y luna.

MUNICIPALIDAD 2 - POLICIA 3

MUNICIPALIDAD: Fernández P.; Piuri, Capelli, Salomón, Romiglio, Fernández R., Ibarra, Aguilera, Varela, Ibargurengoitia, Oscares, Ponce, Carranza.

POLICIA: Arrubia; Alonso, Marruedo, Peralta, Tort, Marco, Garcías Ponce, Molina, Méndez, Salgueiro, Díaz, Fernández, Quinteros.

ARBITRO: PONCE E. GOLES: Para Municipalidad Piuri 2. Para Banco: Fernández 3.

BOMBEROS 0 - COOP. ELECTRICA 1

BOMBEROS: Kenny; Ríos L., Montenegro, Ríos D., Pérez, Larrea, Maya, Gutiérrez, Aizpitarte, González, Arberas, Reynoso.

COOP. ELECTRICA: Duarte; Castro, Pietronowsky, Romay, Palavecino, Bellara, Pallota, Barragán, José H., Casado, Calvo, San Millán.

ARBITRO: Cachi Gómez. GOLES: Calvo para Cooperativa Eléctrica.

TABLA DE POSICIONES: Santa Isabel 3 puntos; Coop. Eléctrica 3; Policía 2; Banco 2; Embotelladora 2; Municipalidad 0; Bomberos 0.

SABADO 14 a las 14.30 horas, tercera fecha: Policía vs. Bomberos; Santa Isabel vs. Embotelladora; Banco vs. Coop. Eléctrica; Municipalidad: Libre.

INDEPENDIENTE ADELANTARIA LA FECHA

Independiente y Gimnasia y Tiro de Salta, jugarán el viernes próximo por la noche, el partido correspondiente a la duodécima fecha del Campeonato Nacional de Fútbol ya que el club de Avellaneda fue invitado a un torneo cuadrangular en Pachuca (México) en el que participarán los equipos locales de América y Cruz Azul, y Gremio de Porto Alegre.

Taller "El Tábano"
de
NORBERTO C. PELAEZ
— Carburación y Encendido
— Mecánica en General
NECOCHEA 1175
TELEFONO 21682 MAIPU

DESPENSA y FIAMBRERIA
"La Estrella"
de RAUL C. MORCELLA
PELLEGRINI y JULIAN LYNCH
TELEFONO 21345
MAIPU (Bs. As.)

Papas de Dalias Imvortadas
Florería "ANALID"

Reparamos su antena de televisión.
Hace mucho frío verdad?
¿TIENE SU CALEFACTOR ESKABE EN CONDICIONES?
De no ser así, llámenos
Alberto Marmontel
TUCUMAN 81 MAIPU

Restaurant «Toga's»
(ex Cardón)
VIERNES 13 A LAS 22 HORAS
GRAN PEÑA SHOW
Con la actuación del Mago Mahatma-Gum, el enano de Marrone "Polvorita" y el poeta nochero Juan Arrestia. La actuación de Daniel Pelliza, Enrique Fagotti y la animación especial de "Cuico" Lora.
MORENO Y RUTA 2 MAIPU

Ferias Bozzano Macchi s.a.
Comisiones Consignaciones
PROXIMO REMATE
DIA VIERNES 27 DE NOVIEMBRE
GORDO, CONSERVA, INVERNADA Y CRIA
MIERCOLES 16 DE DCIEMBRE
ESPECIAL DE CRIA E INVERNADA
Casa Central:
MADERO y RIVADAVIA T. E. 21128-21258-21516 MAIPU (Bs. As.)

¿ Secuestro o fuga de amor de la gitana ?

NECOCHEA, (Télam). — Sigue siendo un misterio el caso de la joven y bella gitana de tan solo 16 años, que este jueves último, fue aparentemente secuestrada en la ciudad de Tres Arroyos, aunque algunos trascendidos parecieran querer indicar que la hermosa exponente de la raza nómade habría sido flechada por el Dios Cupido...

Como queda dicho, aparentemente la joven fue secuestrada y el último indicio sobre su persona fue dado por otro zíngaro que afirmó haberla visto conversando con un hombre en el interior de un automóvil marca Chevrolet, color blanco.

Desde ese "dato" nada se supo y aunque algunos de inclinan a suponer que la gitanilla se evaporó en los brazos del amor, en la tribu se estima estar en presencia de un secuestro.

Así es como trascendió que además de los esfuerzos que realiza la policía por hallar a la joven desaparecida, sus padres y parientes se han movilizado hacia Rosario un grupo y hacia el sur otro, tratando de ubicarla por sus propios medios y de acuerdo a su propia costumbre por considerarse seriamente agraviados. La policía de Tres Arroyos, por su parte, pidió la colaboración de otras similares en la prosecución de una pista tras la cual se movería.

INTENTO SUICIDARSE: ESTA GRAVE

MAR DEL PLATA, (Télam). — Frente a una clínica de esta ciudad y por causas que se investigan, un hombre intentó quitarse la vida descerrajándose un balazo a la altura del parietal derecho, resultando gravemente herido.

La víctima fue identificada como José Roberto Orefanelli, argentino de 44 años de edad. El nombrado, ubicado frente a la clínica Cruz Azul, en proximidades de la estación terminal de ómnibus, extrajo un revólver con el que se disparó un tiro que impactó en el sitio ya señalado.

Orefanielli, resultó herido de gravedad, siendo hospitalizado de inmediato.

ACCIDENTE FERROVIARIO: CAIDA MORTAL

BUENOS AIRES, (Télam). — Un hombre joven, pasajero de un tren del Ferrocarril San Martín, falleció de inmediato a consecuencia de una caída que sufriera. El tren 3668 a cargo del maquinista A. Domínguez que desde la localidad de José C. Paz se dirigía ayer por la mañana a las 7.30 a la estación terminal de Retiro, cuando al llegar al cruce de la calle Patricios con las vías ferroviarias, próximo a la zona bonaerense de Húrlingham cayó desde el convoy un pasajero. Fue identificado como León García, argentino, soltero de 25 años, con domicilio en las calles Pitágoras y Cañuelas, de la localidad de Húrlingham, dejó de existir de inmediato a causa de la violencia de la caída.

Las autoridades policiales investigan las causas que motivaron el trágico accidente.

DROGAS: DETENCIONES

LA PLATA, (Télam). — Un importante procedimiento realizado por personal de la División Toxicomanía de la policía bonaerense, permitió la detención de tres traficantes y consumidores de estupefacientes y el secuestro de diversos elementos probatorios de sus actividades ilícitas.

Los detenidos fueron identificados como Mario Alberto Almaráz, Horacio Ramón Leyes y Gerardo Sandoval, todos argentinos y 19, 18, y 20 años de edad respectivamente, domiciliados en la localidad de José C. Paz. Permanecen prófugos otros sujetos apodados "Doctor Rulo", "Miguel Angel", "Tarzán" y "Hugo". Los nombrados integraban una organización dedicada al tráfico y consumo de narcóticos, para cuya obtención contaban con recetas sustraídas en el Sanatorio Central de la Asociación Obrera Textil, las que luego confeccionaban. Además, conseguían prescripciones médicas del llamado "Doctor Hugo", quien recibía previamente 70.000 pesos por unidad. La policía se incautó de 208 comprimidos Trapax, Mandrax, Romidal y Artane, por un valor estimativo de 510.000 pesos. Se instruyen las actuaciones de rigor.

TRAGICOS ACCIDENTES DE TRANSITO

CORDOBA, (Télam). — En tres accidentes carreteros sucedidos en las últimas horas de la víspera, perdieron la vida cuatro personas en esta capital y poblaciones cercanas.

En el camino a Pajas Blancas, a la altura del paraje denominado Talar de Meniolaza, se embistieron con singular violencia un "Chevy" patente S-248.929 guiado por Horacio Alberto Serantes de 36 años, quien viajaba acompañado por Manuel Ignacio Reynoso de 32, Alejandro Arnaudo de 31 y los niños Gonzalo y Alejandra Arnaudo de 5 y 12 años, respectivamente, y un camión Fiat 673 Tablilla S-635.034 a cargo de Aldo Schurrer Presser de 30 años.

En la colisión perecieron en forma instantánea Serantes y Reynoso, mientras que los demás resultaron con lesiones de distinta consideración, según se constató en un nosocomio donde fueron trasladados.

INTEGRAL MAIPU
Materiales de Construcción
Artículos de Electricidad
Caños Plásticos
PINTURAS "ALCANTARA"
Pellegrini 261 - Tel. 21708 - Maipú

"La Previsión"
COOPERATIVA DE SEGURO LIMITADA
SU SEGURO MAS SEGURO
Agente de Zona:
— JOSE M. CARRICA —
Alsina 291 Maipú

Expreso "LUCAS"
CARGAS GENERALES - MUDANZAS
CONTRA REEMBOLSOS
Salidas diarias entre Buenos Aires - La Plata - Gral. Guido - Maipú - Gral. Madariaga - Pinamar - Villa Gesell - Mar del Plata.
- Atendidos por sus propios dueños -
Zubiaurre 538 - Saavedra 496
General Madariaga
Salcedo 4026 - Tel. 922-8015
Buenos Aires

Grandes Tiendas CASA GOMEZ
-:- Gran Venta de Primavera y Verano -:-
Siempre vendiendo calidad. Siempre atento a las exigencias de la moda
BELGRANO y ALSINA TELEFONO 21064 MAIPU (Bs. As.)

Carlos Monzón y un regreso al boxeo con alegría

BUENOS AIRES, (Télam). — Con solamente la sombra de lo que fue en otras épocas, cuando, indiscutiblemente, generó deslumbrantes actuaciones que lo llevaron al primer nivel en el boxeo mundial, pero con idéntico carisma y una incontenible alegría, regresó ayer por la tarde a los cuadriláteros el ex campeón mundial de los medianos, Carlos Monzón, al realizar una exhibición a beneficio del Patronato de la Infancia (PADELAI).

Monzón, llevó a cabo tres rounds frente al ex campeón argentino de esa categoría, el también santafesino Jacinto Fernández, en el ring de la Federación Argentina de Boxeo, cuyas instalaciones congregaron aproximadamente 1.000 espectadores que desbordaron de entusiasmo en cada intervención del ex monarca. Durante los 9 minutos que duró la exhibición, que fue arbitrada por Lorenzo Fortunato, juez del combate que llevó a cabo en Roma Monzón ante Denny Mayer, el ex campeón, tras algo más de cuatro años de inactividad, expuso movimientos monocordes, reiteró errores técnicos, se mostró sumamente cansado y pocas veces utilizó su izquierda en punta. No obstante, Monzón evidenció una gran alegría en todo momento; en varios pasajes de la exhibición cambió bromas con su ocasional adversario y sólo un par de acciones denotaron un intento de lucha seria y sin tregua, aunque con golpes sumamente contenidos y sin ritmo.

Al finalizar la exhibición, Monzón había subido al ring exactamente a las 14.21, fue despedido con un caluroso saludo, al grito de "dale campeón".

Monzón, se retiró del boxeo tras su combate frente al colombiano Rodrigo Valdez, a quien venció por puntos en el décimoquinto round del combate que llevaron a cabo el 30 de julio de 1977, en Montecarlo.

"Volveré con el título"

Con marcados signos de cansancio, aunque sumamente reconfortado por el generalizado reconocimiento de un público que por momentos tuvo la oportunidad de recrear un glorioso pasado, Carlos Monzón aseguró que volverá a conseguir la corona mundial de los medianos.

"Le demostraré a todos aquellos que hace once años no creyeron en mí, señaló el ex monarca en una improvisada conferencia de prensa, que volveré con el título. A Marvin Hagler (actual titular del cetro ecuménico) lo vi pelear tres veces y no me gustó. Puedo asegurar que puedo ganarle en cinco rounds, aún estando yo en un 40 por ciento de mi plenitud".

Monzón, quien dijo que piensa estar en condiciones físicas dentro de 60 días, "realizando un trabajo sin descanso", agregó: "De todas maneras, más allá que yo me encuentre en condiciones óptimas para volver a combatir, será la Federación Argentina de Box quien tenga la última palabra, luego de los exámenes a que deberé someterme".

En otra parte de su charla, Monzón, aseguró: "¡Pienso trabajar con Amílcar Brusa. Creo que lo haré en Miami, pero todavía no hay nada seguro".

Al hacer referencia a la suma que recibirá por volver a combatir y si esta estaba cercana a los tres millones de dólares, según algunos trascendidos, el ex campeón, indicó: "No hablamos de dinero, pero creo que la bolsa es muy importante. De eso se está encargando Cacho (por Steimberg) su socio, en Nueva York y recién cuando regrese al país tendré una idea más clara. De todas maneras, sólo aceptaría hacer dos peleas a diez rounds cada una y la tercera entonces, sería por el título. De otra manera, no volvería a pelear". Finalmente, Monzón, dejará de lado la idea de regresar al boxeo. "Cuando sienta que los golpes me duelen más de lo normal, tengan la plena seguridad que no vuelvo...".

PRODE: 89 GANADORES

BUENOS AIRES, (Télam). — Ochenta y nueve apostadores acertaron los trece partidos del Concurso 432 del PRODE y se hicieron acreedores, cada uno de ellos a la suma de 49.507.400 pesos. Con doce aciertos, resultaron favorecidos 1.866 participantes, que cobrarán cada uno 1.271.400 pesos, a excepción de 200, que recibirán doble retribución.

Los ganadores pertenecen: 37 a la Capital Federal, 5 al Gran Buenos Aires, 35 a la provincia de Bs. Aires, 2 a Córdoba, 2 a Mendoza, 1 a Misiones, 1 a Río Negro y 6 a Santa Fe.

(Viene da la página 15)

niors, deberá jugar con Unión de visitante, Atlético de Tucumán, como local y Boca Juniors de visitante. Por último, el equipo tucumano tendrá este calendario: San Lorenzo de Mar del Plata (local) Estudiantes (visitante) y Unión (local).

Casa MAYOR

Los mejores precios en materiales de construcción

•

LOIMAR - F.V. - LOMA NEGRA
ETERNIT - SAN LORENZO
GURMENDI

•

J. LINCH 576 T. E. 21159
MAIPU

Salomón-Bozzano

Lanas - Cueros

•

Representantes en Gral. Madariaga, Maipú, Gral. Pirán y zona. de PAZ e Hijos S. A.-Exportación

•

OFICINAS:
MADERO Y RIVADAVIA TEL. 21128 - 21516 MAIPU

Néstor Ayastuy

Hace saber a sus clientes, que a partir del día 15 del corriente, representa a la firma ADOLFO BULLRICH Y CIA. LDA. S.A. quedando a vuestras órdenes en Madero 390, Tel. 21246 ó 21611, Maipú y anuncia su próximo remate INVERNADA Y CRIA

En MAIPU en Fecha a Confirmar

EN LAS INSTALACIONES DE LA SOCIEDAD RURAL

MUSEO MUNICIPAL Maipú Bs. As.

Columbia: Todo listo para la partida

CABO CAÑAVERAL, (Télam). — La cuenta regresiva para el despegue del segundo viaje de la nave espacial "Columbia" continuaba ayer sin inconvenientes, en tanto que los astronautas Joe Engle y Richard Truly dijeron estar listos y ansiosos por iniciar el viaje. El trasbordador partirá hoy desde las torres de lanzamiento de la Administración Nacional del Espacio y la Aeronáutica (NASA) exactamente a las 7.30 hora local (12.30 GMT) y durante los cinco días de duración del vuelo dará 84 órbitas a la tierra. El objetivo principal del programa es demostrar la factivilidad de estos viajes, siendo los cuatro primeros de los 32 previstos hasta 1985, netamente de ensayo. Además la nave espacial demostrará su capacidad para realizar observaciones terrestres y, en este vuelo, llevará a cabo siete experimentos científicos, denominados colectivamente Osta-I.

Los directores técnicos de la misión consideran como prioridad toda la información que se consiga sobre las características del vuelo, en especial la reacción de los mandos a velocidades varias veces superiores a las del sonido o a velocidades subsónicas. El vehículo espacial, cuyo desarrollo costó una cifra aproximada a los 10.000 millones de dólares, tendrá que volar invertido en la mayor parte de los cinco días que permanecerá en órbita y con sus compuertas abiertas, con el fin de observar la tierra sin ninguna clase de obstrucción.

De los siete experimentos científicos previstos, seis son considerados "pasivos", que significa que los tripulantes sólo deben ponerlos en marcha y no necesariamente prestarles atención durante el vuelo, ya que su funcionamiento es automático.

De Engle y Truly, en cambio, dependerá casi exclusivamente el séptimo experimento, que consiste en la observación óptica diurna y nocturna de los relámpagos en las tormentas que, algunos de ellos, se extienden a grandes alturas en la atmósfera. Los expertos consideran que el estudio de estos relámpagos puede hacer comprender mejor ciertos fenómenos climáticos.

Por otra parte, en la cabina delántera de la nave, se colocarán 32 girasoles en macetas especiales, con diferentes provisiones de agua para determinar las mejores condiciones de crecimiento en la ingravidez del espacio exterior. Las razón de esto es preparar el camino para que en el futuro lejano los astronautas cultiven sus propios alimentos en misiones prolongadas. Se realizará también en este viaje el primer ensayo de un brazo mecánico especialmente diseñado para la descarga de satélites y se comprobará la capacidad de transbordador para ser utilizado como plataforma científica en órbita.

El "Columbia" aterrizará el próximo martes 17 del corriente en la base Edwards de la Fuerza Aérea Norteamericana, en California.

BURUNDARENA CON PABLO II

(Información en página 5)

LA VOZ

Año LXXIX 21.240 | Edición de 16 páginas | MAIPU Jueves 12 de noviembre de 1981 | Precio del Ej. $ 2.500

Galtieri en gira por el Sur

BUENOS AIRES, (Télam). — El comandante en jefe del Ejército, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri, viajó ayer por vía aérea con destino a la Guarnición Puerto Santa Cruz, donde a su arribo, fue recibido por el comandante del Cuerpo de Ejército V, general de división José Rogelio Villarreal y otras altas autoridades civiles y militares.

El titular de la fuerza presidirá hoy a las 11, la inauguración del Regimiento de Caballería de Tanques 11. En el trnscurso de la ceremonia se hará entrega de la Bandera Nacional de Guerra de la unidad, por parte del presidente de la comisión del arma de caballería general de división (R) Tomás Armando Sánchez de Bustamante. El obispo de Santa Cruz bendecirá la nueva bandera y las instalaciones del mencionado regimiento.

El mismo día 12, en horas de la tarde, el comandante en jefe del Ejército y su comitiva se trasladarán a Comodoro Rivadavia donde pernoctarán y el día 13 se dirigirán a Río Mayo para efectuar una recorrida a los cuarteles de esta localidad. Finalmente el teniente general Galtieri asistirá a un acto en la localidad de Ricardo Rojas y en horas del mediodía visitará la Guarnición Sarmiento, donde revistará los efectivos y asistirá a un desfile.

En horas de la tarde regresará a Comodoro Rivadavia y desde allí embarcará con destino a Buenos Aires donde arribará aproximadamente a las 19.

Asistirán a la inauguración del Regimiento de Caballería de Tanques 11, autoridades civiles y militares, periodistas y familiares de soldados pertenecientes a la nueva unidad.

Cargos en la Armada

BUENOS AIRES, (Télam). — El comandante en jefe de la Armada, almirante Armando Lambruschini dispuso ayer la designación de cargos que desempeñarán los vicealmirantes en 1982.

Los nombramientos son los siguientes: Gabriel Vigo, continuará en el cargo como jefe del Estado Mayor General de la Armada; Carlos Alberto Lacoste, mantendrá la cartera de Acción Social de la Nación; Rubén Oscar Franco fue designado jefe de la Delegación Militar Argentina ante la Junta Interamericana de Defensa y agregado naval en Estados Unidos y Canadá.

Por su parte el vicealmirante Pablo Carlos Carpintero pasará a desempeñarse como jefe de Logística del Estado Mayor General de la Armada; Juan José Lombardo, comandante de Operaciones Navales; Leopoldo Suárez del Cerro, jefe del Estado Mayor Conjunto y Rodolfo Remotti, director general de Personal Naval.

Empataron Argentina y Checoeslovaquia: 1 a 1

BUENOS AIRES, (Télam). — En el Estadio Monumental, se disputó el encuentro amistoso entre la Argentina y Checoslovaquia.

A las órdenes del árbitro chileno Juan Silvagno, secundado por los argentinos Teodoro Nitti y Abel Gnecco, los equipos se alinearon de la siguiente manera:

LA ARGENTINA: Fillol; Olguín, Galván, Passarella y Tarantini; Barbas, Gallego y Hernández; Amuchástegui, Díaz y Kempes. D.T.: Menotti.

CHECOSLOVAQUIA: Kruska; Kubec, Fiala, Kakucka y Vojacek; Berger, Chalcupka y Stambacher; Valetk, Pokluda y Kriz. D.T.: N. Vengloe.

ARGENTINA: SOLO BUENAS INTENCIONES

El seleccionado argentino de fútbol, mostró la saludable intención de tocar, de avanzar prolijamente, pero fracasó rotundamente en ofensiva, donde su peso fue inexistente. Por eso debió conformarse con igualar ante Checoslovaquia, uno a uno, en un partido que cobró intensidad en los últimos 25 minutos, cuando el fervor de Tarantini y Passarella, enseñó el camino hacia un empate, que bien pudo haber sido un triunfo.

Vazek abrió el marcador para Checoslovaquia, igualando posteriormente Gallego para la Argentina. A los 32 minutos del segundo tiempo, Kruska le detuvo un tiro penal a Passarella.

En el primer periodo la Argentina mostró superación respecto a la actuación que le cupó ante Polonia, aunque careció de contundencia, al fin, el elemento que tuvo Checoslovaquia para retirarse en

(INFORMACION PAGINA 15)

Reutemann volvería a correr para Williams

(Información en pág. 16)

Ayer el dólar sufrió un fuerte incremento

BUENOS AIRES, (Télam). — Un fuerte incremento, del 10 por ciento como promedio, registró el dólar durante la presente jornada, llegándose a operar con valores de hasta 11.800 pesos para el tipo vendedor. Desde la apertura de las transaciones el mercado mostró una neta tendencia compradora, no sólo por parte de las entidades autorizadas a operar en cambios, sino también el público mostró mayo interés en los mostradores, en relación a jornadas anteriores. Tal cual viene ocurriendo, frente a esa mayor demanda, no se registró oferta que la compensara, cuadro al cual contribuye la casi total presindencia del Banco de la Nación Argentina, que solo realizó algunas operaciones menores para satisfacer las necesidades de sus clientes, pero no para actuar como regulador del mercado.

Como resultado de todo ello, la misma institución oficial se vio obligada a incrementar en un 6,6 por ciento la cotización del billete en relación a la víspera, para cerrar convalores de 11.000 y 11.300 para los tipos comprador y vendedor, respectivamente.

También fue significativo el incremento que el Banco de la Nación debió operar en los valores que asigna a las transferencias, que cerraron con un incremento del 7,6 por ciento respecto de la víspera, asignándoles un valor de 11.300 y 11.350 pesos a los tipos comprador y vendedor, respectivamente.

A todo esto, tras el cierre de las operaciones a las 13 en la institución oficial, el Mercado Cambiario continuó operando con la tendencia compradora que se registró durante toda la jornada, alcanzándose valores de hasta 11.500 y 11.800 para los tipos comprador y vendedor.

Aún cuando esos fueron los máximos, las casas más grandes mostraron un promedio de 11.400 y 11.700, lo que significa un incremento del 10,3 por ciento respecto al cierre de la víspera. Debe mencionarse que había total disparidad entre las cotizaciones de otras casas de segunda línea, con mínimos de 11.100 y 11.400.

Por último, el dólar comercial fue ajustado ayer en un 0,34 por ciento, fijándose un valor de 6.425 pesos.

ALFONSIN VIAJO A PANAMA

BUENOS AIRES, (Télam). — El dirigente radical Raúl Alfonsín viajó a Panamá, donde participará de una "Conferencia de Partidos Democráticos de América Latina", organizada por la fundación "José Dolores Moscote" y la "Internacional Liberal". Poco antes de viajar, Alfonsín declaró que "a través de la multipartidaria, los partidos políticos argentinos han generado un poder cívico cuya movilización pacífica significaría la vuelta a la vida de la república".

Sostuvo Alfonsín que la Unión Cívica Radical "debe mantener su unión orgánica y programática y que los diferentes puntos de vista que se sustenten habrán de debatirse respetuosamente y con gran sentido de la convivencia democrática".

Finalmente, dijo que iba a explicar a Panamá "que el radicalismo argentino aspira a la unión de América Latina y que dicha unión surgirá de las espontáneas coincidencias de todos los partidos democráticos, ya sean liberales, demócrata-cristianos, o radicales, como es nuestro caso".

Diario LA VOZ
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual: 62763
Adherido al Servicio de la Agencia TELAM
Asociado a ADEPA
Corresponsal en Buenos Aires
Sr. Héctor B. Badié
Manuela Pedraza 5050
T.E. 51-4192 - BUENOS AIRES
Dirección y Redacción.
SARMIENTO 357 - TELEFONO 21001

DIA 316 Semana 45 Año 1981

LUNA LLENA

S. AURELIO

Profesionales

Dr. LUIS CARLOS GIORGI
Doctor en Medicina
Rivadavia 349 Tel. 21057 Maipú

Dr. MARIO A. SALOMON
Médico
Atiende de 16 a 20
R. Mejía 561 Tel. 21033 Maipú

Consultorio Dental
Dr. MIGUEL A. ZANADA
Odontólogo
Atiende Mutuales
Dr. ALBERTO DZIWAK
Especialista en Ortodoncia
Atiende martes 24
de noviembre
J. Lynch 627 Tel. 21681 Maipu

LUDOVICO H. FILLEAUDEAU
Especialista en Niños
Ex Médico del Hospital de
Niños de La Plata
Mitre 774 Tel. 0267-5542
Gral. Madariaga

Farmacia "Del Pueblo"
de LUIS M. CAMINO
Farmacéutico
Gral. Paz 300 - Tel. 336
Coronel Vidal

Laboratorio MAIPU
Análisis Clínicos - Atención
de las Mutuales
Dr. PEDRO MARTIN
Bioquímico
Lavalle y Laprida Tel. 21040
Maipu

Dra. MABEL PEDRETTI
de SEGRETIN
Doctora
Análisis Clínicos y
Bacteriológico
Atención en domicilio
Mutuales
J. Lynch y Pellegrini
Teléfono 21712 Maipú

MAXIMO A. TOGNI
Escribano Público Nacional
Madero 353 Tel. 21070 Maipú

ARNOLDO
DOMINGO GLARIA
Abogado
V. López 452 Tel. 21556 - 21071

ADALBERTO PAJON
Escribano Público
Registro de Contrato Nº 4
Atiende diariamente
de 9 a 12 y de 16 a 19
Madero 216 Tel. 21151 Maipú

MARTIN A. RAPPALLINI
NELIDA E. ALZA
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 473 Tel. 21019 Maipu

Estudio Jurídico "FAHEY"
HORACIO G. FAHEY CARLOS H. FAHEY
Abogados
Alsina 551 Teléfonos 21175 - 21268

Estudio Jurídico "Guma"
OSCAR L. GUMA
JULIO A. GUMA
Abogados
Belgrano 317 Tel. 21-031

ROSA MARIA PERUCHENA
Abogada
Belgrano 906 Tel. 21136 Maipú
Av. Belgrano 1123, 3er. piso 14
Tel. 372-498 Buenos Aires

Gilda Alvarez Luchia
Héctor J. Bozzano
ABOGADOS
Madero y Rivadavia - Maipú
Tel. 21128 - 21516
Santa Fe 2674 - Tel. 849524
Buenos Aires

HUGO RODOLFO CIAFARDO
Procurador Nacional
Jubilaciones - Pensiones
Comunica que a partir del
mes de mayo, atenderá los
días jueves en el horario de
10 a 12 y de 19 a 21 horas.
Madero 741 Maipú

Roberto Jorge Depaoli
Arquitecto
Lavalle 989 Tel. 21377 - Maipú
Córdoba 2661 Tel. 37252 - Mdp

EDUARDO ALBERTO POZZO
Contador Público Nacional
Lavalle 919 Tel. 21639 Maipú

MERCADO MAIPU
de JOSE A. BARREDO
—0—
CARNICERIA FIAMBRERIA
VERDULERIA ALMACEN
MORENO Y NECOCHEA MAIPU

Saenz Valiente, Bullrich y Cía. S. A.

REMATARAN EN MAIPU
EL MIERCOLES 11 DE NOVIEMBRE
Postergado Hasta Nueva Fecha
GORDO - INVERNADA Y CRIA
RIVADAVIA 355 MAIPU
TEL. 21172

Sigaut: Cinco Grandes Objetivos para 1982

MENDOZA, (Télam). — El ministro de Economía, Hacienda y Finanzas de la Nación, doctor Lorenzo Sigaut, destacó ayer que se tienen cinco grandes objetivos para 1982, que son: "Acrecentar la rentabilidad económica de las empresas, mejorar el poder adquisitivo de la población, aliviar la situación del sector público —en términos compatibles con el manejo de la política monetaria y cambiaria — producir un sinceramiento en el campo de las empresas del Estado" y concretar todo esto con "un ritmo de inflación decreciente".

Lo dijo durante su exposición en el transcurso del almuerzo de clausura de la Cuarta Convención Nacional de Ejecutivos de Finanzas, que se desarrolla en esta ciudad, al que asistieron el gobernador de la provincia, brigadier (R) Rolando Ghisani; el ministro de Economía mendocino, contador Horacio Doval; el director para la América Latina del Banco Mundial, doctor Peter Scherer; el presidente del Instituto Argentino de Ejecutivos de Finanzas, Dr. Héctor Posse y otras autoridades.

El ministro Sigaut expresó que para poder lograr los objetivos señalados, un objetivo clave es el de tipo fiscal 1982" y que no es solamente por el lado de los ingresos que se puede cumplimentar ese objetivo clave para 1982, sino también por el lado del gasto. "A otros fines —dijo— a nadie se le puede escapar qeu en estos momentos —y tiene que ver parte con el sinceramiento de las empresas del Estado— que el precio de las tarifas públicas ha recuperado en términos reales posiciones fuertenmente en estos últimos tres o cuatro meses".

Destacó que "esto nos da la posibilidad de que el sector privado en el campo de áreas como el petróleo, el gas, el carbón, la pesca, la minería, en general, tenga una particularidad creciente en la actividad privada.

"NUESTRO PAIS RECLAMA GRANDES INVERSIONES"

El titular de Economía de la Nación, puso de manifiesto ayer en el Centro de Prensa mendocino, que "nuestro país reclama grandes inversiones. Somos el octavo país en superficie del mundo, con muy poca población. muy mal distribuida y con esto creemos que estamos viviendo en un gran país".

"Realmente estamos en un gran país", destacó, pero lo tenemos que hacer grande a ese país y ha-

(Continúa en página 4)

HORNO DE LADRILLOS 'SAN JUAN'
(Ex - Horno de Leonelli)
DISPONEMOS YA DE LADRILLOS DE PRIMERA. TEJUELAS, POLVO DE LADRILLO, ESCOMBROS, ETC.
CALIDAD Y PRECIO
CONSULTENOS EN:
CALLE SALTA (Sección Chacras) o COLON 88⁰ - T.E. 21600 - MAIPU

POSTES - VARILLAS - TORNIQUETAS - CORRALES - MANGAS
Y TODA LA LINEA DE ARTICULOS RURALES
NO DEJE DE CONSULTARNOS, HALLARA LOS MEJORES PRECIOS
ASERRADERO EL INDEPENDIENTE
de Heriberto Fernández Diorio y Cía.
Casa Central: Calle 1, Nº 566 Balcarce
Sucursal: Julián Lynch 1596 Teléfono 21488 Maipú

"La Previsión"
COOPERATIVA DE SEGURO LIMITADA
SU SEGURO MAS SEGURO
Agente de Zona:
— JOSE M. CARRICA —
Alsina 291 Maipú

Avise en 'LA VOZ'

SAN CAYETANO AUTOMOTORES
ALSINA y RAMOS MEJIA MAIPU (Bs As)
OFRECE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS

Fiat 600	1966	Jeep Pick-Up	1962	Citroen	1966
Baqueano 500	1961	Chevrolet	1969	Acoplado Ahiello Duales	
Ford F-100	1967	Ford Falcon	1968	Ford Falcon	1977
Fiat 1500	1963	Ford Falcon Diesel	1972	Ford 3500	1961
Peugeot 404	1968	Dodge Pick-Up	1965	Casilla Rodante, 4 ruedas	
Rambler	1966	Volswagen	1961	Tractor Deutz 2 C	
Estanciera	1961	Fiat 128	1973	Rastrojero Diesel	
Estanciera	1964	Fiat Multicarga	1972	Camión Bedford Volcador	
Jeep Pick-Up	1967	Citroen	1969	Ford Fairlane	1971
Jeep Pick-Up	1961			Ford Ranchero 221, Caja 4ª	1979

Declaraciones del Ministro de Economía en Mendoza

(Viene de la página tres)

cerlo grande en términos económicos significa una demanda, un esfuerzo e inversión notable".

Insistió el doctor Sigaut que no se cansa de repetir en la función de gobierno y que lo ha aprendido un poco desde ese nivel, que "no hay país en el mundo que tenga una necesidad de inversiones tan grande como la Argentina".

Subrayó que la Argentina reclama por sus características especiales, un esfuerzo de inversión mucho más que proporcional que en cualquier otro país. "Los argentinos tenemos que hacer esfuerzos inteligente, para transformar este país potencialmente rico, en efectivamente rico y en esto como elemento vital, la cooperación externa bajo múltiples formas desde financiamiento a largo plazo, desde inversiones directas, cautivas o no cautivas, cumple un rol escencial.

Sobre este aspecto el ministro Sigaut precisó que "la participación privada, sustituyendo al esfuerzo del sector público en el campo empresario o en el campo de la inversión en infraestructura económica, fundamentalmente es decisivo.

Confía el funcionario nacional de Economía que "persiguiendo el objetivo de mantener o de lograr para 1982 un resultado fiscal, compatible con el manejo de la política cambiaria y monetaria, puede entrar la economía argentina a partir del año que viene en forma significativa en un proceso de crecimiento económico sostenido no menor del seis por ciento en los primeros años y también ocn una tasa de inflación decreciente.

ATENCION!

PIO-NONOS, Kg. ..... $ 22.000
BISCOCHUELOS, Kg. .... " 20.000
PAN DULCE, Kg. ..... " 16.000
BUDIN INGLES, Kg. ..... " 18.000

PRECIOS: SIN COMPETENCIA
CALIDAD: ¡LOGICO!..

Panadería
"EL PROGRESO"
BELGRANO Y MORENO
Sucursal: Alsina 355

YA TENEMOS PARA LA VENTA
PAN DULCE Y BUDIN INGLES
de excelente calidad en:
Confitería Maipú
SARMIENTO Y BELGRANO

VENDO
Citroen 3CV. Modelo 1973. Muy buen estado, $ 11.000.000. Tratar en este diario.

INTEGRAL MAIPU
Materiales de Construcción
Artículos de Electricidad
Caños Plásticos
PINTURAS "ALCANTARA"
Pellegrini 261 - Tel. 21708 - Maipú

Asociación Clínica Quirúrgica de Maipú
BELGRANO Y LAPRIDA T. E. 21146
Clínica Médica - Clínica Quirúrgica - Partos
Cirugía General - Niños - Radiología
Fisioterapia
— GUARDIA MEDICA PERMANENTE —
CUERPO PROFESIONAL:
Dr. Luis Giorgi — Dra. Mabel Alvarez
Dra. Susana Goodwyn — Dr. Carlos Coudannes
Dr. López Osornio — Dr. Martín de Amézola
Dr. Raúl Montalverne — Dr. Alfredo Ducós (h
Dr. Heriberto Muglia — Dr. Carlos Fahey
ESPECIALIDADES PERMANENTES:
Dr. Alfredo Ducós - Cirugía General
Dr. Carlos Corbalán - Ecografía obstétrica y Ginecológica
Dr. Juan M. Prieto - Pediatría
VISITAS ESPECIALISTAS:
Dr. Horacio Dente: Oftalmología 2-12-81
Dr. Saúl Mendoza: Nariz, Garganta, Oído 2-12-81
Dr. Alfredo Pollera: Neurología 10-11-81
Dr. Rodríguez Sanmartino: Ortopedia y Traumatología 17-11-81
SOLICITAR TURNO EN LA ADMINISTRACION

VETERINARIA
Dr. Manuel Enrique Comesaña
SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS
ANTIPARASITARIOS
ASESORAMIENTO PROFESIONAL
Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones
REPRESENTANTE DE:
"Fuerte Sancti Spíritu"
Líneas Completas de Laboratorios Responsables
ALSINA 243 TELEFONO 21264 MAIPU

SERVICIO DE BAR
"TIP—TOP"
ABIERTO LAS 24 HORAS
● CAFE CREMA
● SANDWICHES CALIENTES
● GOLOSINAS
● GASEOSAS
ESTACION DE SERVICIO AUTORIZADA
"LA CURVA"
de LORENZO - CONSOLI
RUTA 2 KILOMETRO 273½
TELEFONO 21448
MAIPU (Bs. As.)

CEREALERA LA POSTA S. R. L.
PLANTA DE SILOS Y OFICINA: Ayacucho y San Lorenzo
C. C. 88 - T. E. 21655
Maipú (7160) - Bs. As.
* ACOPIO DE:
Cereales - Semillas - Pasturas en General
* VENTA DE:
Fertilizantes - Máquina Clasificadora y Calibradora de Cereales (a su disposición)
* MATERIALES RURALES:
Postes de acacia y quebracho de distintas medidas - Alambres - Varillas - Torniquetes en general
* FABRICA DE:
Mangas - Tranqueras - Cargadores - Guardaganados, etc. (construcción de las mismas de acuerdo a vuestro pedido).
* REPRESENTANTE DE:
Compañía de Seguros "LA FRANCO ARGENTINA Sociedad Anónima"

Hace 25 Años

Maipú, 12 de noviembre de 1956

MAÑANA SE INICIA EN ESTA LA APLICACION DE LA VACUNA SALK: Mañana, de 9 a 11 horas, se iniciará en el Centro de Profilaxis y Tratamiento la aplicación de la vacuna Salk a niños de 6 meses a 6 años, contra la Poliomielitis, dispuesta por el Ministerio de Salud Pública de la Provincia. La vacunación es absolutamente gratuita, prosiguiendo dentro del mismo horario hasta el sábado 17 y luego del lunes 19 al viernes 23, bajo control del mdico Jefe de Zona Dr. Luis C. Giorgi, designado a tal efecto. No se prolongará el plazo establecido para no entorpecer las siguientes vacunaciones.

FRONDIZI-GOMEZ ES LA FORMULA CONSAGRADA POR LA CONVENCION: Tucumán. — Con la presencia de 134 convencionales, todos del bloque del Movimiento de Intransigencia y Renovación que apoyaba la candidatura del doctor Frondizi, se reunió la Convención Nacional del radicalismo, siendo consagrada la fórmula presidencial integrada por los doctores Arturo Frondizi-Alejandro Gómez.

LA RUTA LAS ARMAS-GRAL. MADARIAGA: Gral. Madariaga.— Ante la presencia de un nuevo y fatal accidente de tránsito en la ruta 74, que une este pueblo con Las Armas, el Comisionado Municipal del partido Dr. Costa se ha dirigido al Jefe de Vialidad Zona VII sugiriéndole la necesidad de colocar grandes carteles en los extremos de entrada, en los cuales se especifique que tratándose de un camino de una sola mano observen una velocidad máxima, la conservación de la mano, y el deber de bajar a la banquina a los vehículos que van a General Madariaga; además, recomendar que se aminore la velocidad ante la presencia de otro vehículo en sentido contrario.

ACCESO PAVIMENTADO A LAS PLAYAS DE AJO: El interventor nacional en la provincia coronel Bonnecarrere, en su reciente visita a Dolores anunció que en el mes de enero se hará el correspondiente llamado a licitación para pavimentar los caminos de acceso a San Clemente del Tuyú, Santa Teresita, Mar de Ajó y demás balnearios de esa zona ribereña. Agregó, además, que los trabajos serán contemplados en el presupuesto de 1957 y que está todo planeado para afrontar la tarea por parte de las autoridades nacionales y provinciales.

NEWBERY Y FERROVIARIO EMPATARON EL CAMPEONATO DE SEGUNDA. En gran performance, luego de perder sus dos primeros encuentros y empatar el tercero, el equipo de segunda división del Club Jorge Newbery, tras conquistar siete victorias consecutivas, las cinco últimas sin ningún gol en contra, ha logrado empatarle el primer puesto del torneo a Ferroviario, debiendo así jugarse un match decisivo. El sábado ppdo., en interesante match, logró vencer a Independiente por 2 goles a 0, marcados por Maldonado y Raúl Etchelet. El ganador formó con: Alduncin; Garcilazo y Giorgis; Delorte, Muliero y R. Di Paolo; Muñoz, Torres, Maldonado, Etchelet y Romano.

Burundarena se entrevistó con Juan Pablo II

BUENOS AIRES, (Télam). — El ministro de Cultura y Educación de la Nación, ingeniero Carlos Burundarena, se entrevistó ayer en la cuidad del Vaticano con el Papa Juan Pablo II, con el propósito de hacer entrega a la biblioteca vaticana de la colección completa de obras correspondiente a la "Fundación Miguel Lillo", entidad tucumana dedicada al estudio de las ciencias naturales.

Burundarena, en comunicación telefónica con un programa que difunde Radio Rivadavia de esta ciudad, efectuó tal anuncio, al tiempo que descartó por completo que en la audiencia se hubiese tocado nada relacionado con la marcha de la mediación en el conflicto austral. Asimismo, el ingeniero Burundarena hizo saber que hoy jueves estará en Ginebra tomando parte de la conferencia de Ministros de Educación, que habrá de desarrollarse en dicha ciudad suiza, para "ver las novedades interesantes y útiles" en el mundo en materia de educación a fin de juzgar "cuáles pueden ser aplicables a nuestro país". Ante el interés periodístico en saber si había tratado algún tema en particular con el Sumo Pontífice, el ministro respondió que "la conversación contuvo" temas que hacen a la relación con el Vaticano, pero desde el punto de vista cultural y educativo, que es el que a mi me corresponde".

Finalmente al hacérsele alusión a una versión —publicada por un matutino local— en cuanto a que aprovecharía el viaje para "meditar sobre la elección del nuevo rector de la Universidad de Buenos Aires", Burundarena explicó que 'eso es un exceso de imaginación; y agregó a mi regreso a Buenos Aires todo ese asunto estará resuelto".

'Deseamos la convivencia pacífica' expresó el escribano Bittel

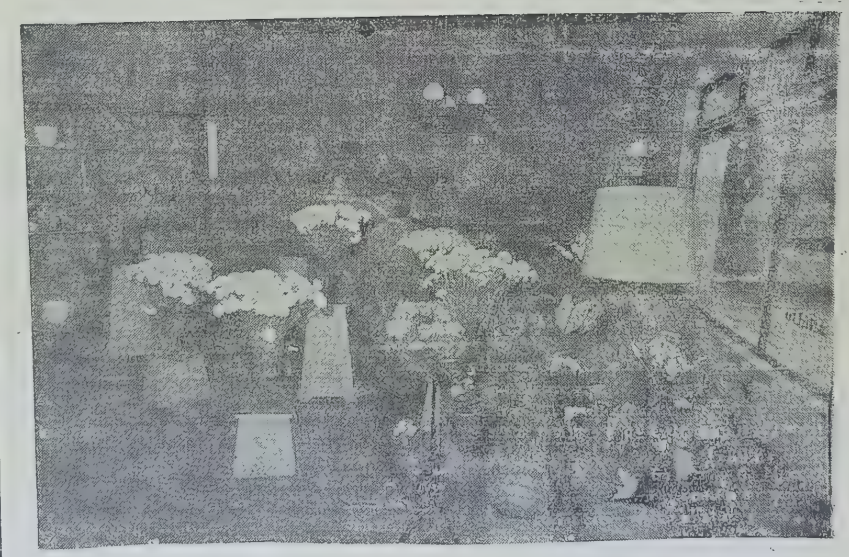
RESISTENCIA, (Télam). — El vicepresidente primero del justicialismo, escribano Deolindo Felipe Bittel, expresó que "viene bregando por una convivencia pacífica dentro de las distintas corrientes que conviven en el peronismo", al tiempo que instó a que "se levante la veda política" y se "emprenda la tarea de institucionalización".

En declaraciones que propaló la radioemisora de Curuzú Cuatiá (Corrientes) y que fueron captadas aquí, Bittel sostuvo que "cuánto antes se permita la liberación de los partidos políticos, será mayor la preparación para asumir la responsabilidad histórica de elegir y ser elegidos", y advirtió que "de lo contrario, la situación va a empeorar".

Según la opinión del dirigente justicialista, la recesión y la emigración de la mano de obra tendrán solución "cuando el pueblo recupere la ciudadanía".

Mientras tanto, Bittel continúa "leyendo correspondencia y telegramas", que llegan a su oficina haciendo pública la adhesión de distintos sectores partidarios a la conducción ejercida por el ex gobernador peronista, y se espera la repercusión que alcance el asado que el justicialismo provincial ofrecerá 'en adhesión y solidaridad" a Bittel, el viernes próximo, en instalaciones de un club local.

Florería "ANALID"



Conejito $ 3.000; Coleus $ 4.500; Pensamiento $ 2.500; Petunias $ 3.500; Rayito de sol $ 2.000; Flox $ 2.500; Alegrías del Hogar $ 4.500; Coral $ 3.500; Caléndulas $ 2.500; Primaveras $ 4.00 y Rayito Perenne $ 6.000.

MADERO 300 **TELEFONO 21334** **MAIPU**

LA VOZ

DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado el 3 de Setiembre de 1902

HAY QUE HACERSE OIR, AHORA

Días pasados leyendo la revista "Gente", tuve ocasión de leer un artículo titulado: "¿Quién da la cara?", y donde además se cita 1981 la Argentina del silencio, y eso me trajo a colación otro artículo que yo escribiera hace algunos meses ya, en ocasión del nombramiento o confirmación de los intendentes por las nuevas autoridades del Proceso y el que titulara: "Hay que sacarse el antifáz".

Y entonces buscando el comienzo de esta situación y buceando en las profundidades de nuestro razonamiento hemos llegado a la triste conclusión que los culpables hemos sido todos, el pueblo en general, el que nos pareciera que arrastrara un sentimiento de culpa. por algo que no pudo predecir. La mayoría del pueblo eligió "hace un tiempo" sus autoridades constitucionales y éstas no supieron ser dignas de la confianza y de las expectativas que se centraron sobre ellas y tampoco quisieron o no pudieron parar el caos que se desencadenaba sobre el país. Vino un gobierno militar, hoy se encuentra otro, pero para el hombre de trabajo y aún para el comerciante mismo y hata para el pequeño industrial o empresario la situación no ha cambiado, al contrario ha empeorado.

Entonces nos parece que basado en ese sentimiento de culpabilidad el pueblo calla y aguanta... Hasta cuando pienso, y eso es imposible de saber, pero creemos que aparte del pueblo, también se han equivocado sus gobernantes, y ya llevamos casi seis años esperando las soluciones, que los que hoy están en el poder no supieron aguardar de los gobiernos populares (caso Frondizi, Illia, Sra. de Perón), ya que cualquiera de ellos no alcanzó a estar en el gobierno un período completo. y fueron desalojados del poder por los impacientes de las soluciones "rápidas".

El país en estos momentos se asemeja a un barco encallado y los marineros (el pueblo) no pueden arrastrar un sentimiento de culpa que no les corresponde, por eso la "oficialidad" tiene que sentir sus voces y éstos hacerlas oír emitiendo sus opiniones y aún su descontento si fuera así, ya que no podemos seguir esperando que el azar nos saque de esta varadura.

Creemos que el tiempo de esperar se ha terminado y también se ha terminado el tiempo de esperar que otros hagan lo que nosotros deseamos. Asumamos el rol protagónico que nos corresponde en este momento, pues corremos el riesgo de convertirnos en tristes marionetas "sin voto, ni voz".

Servicios de omnibus que entran a Maipú

Publicamos a continuación el horario que rige para la llegada de los ómnibus de larga distancia, de distintas empresas, que efectúan paradas dentro de nuestra ciudad.

En el número anterior publicamos el horario de los que efectúan su parada en Confitería "Maipú" y hoy lo hacemos con los que paran en Confitería "Gal-Ber".

Como no hemos podido conseguir el horario completo de los mismos daremos a conocer la procedencia de los coches, su destino y la hora en que efectúa su parada en Maipú.

Empresa "Río de la Plata"

De Villa Gesell, por La Plata a Buenos Aires, llega a Maipú 17.20.

De La Plata a Villa Gesell, llega a Maipú 10.10.

De Buenos Aires a Villa Gesell, llega a Maipú 12.20.

De Genera Madariaga a Lobos, llega a Maipú 13.45.

De Villa Gesell a Buenos Aires, llega a Maipú 14.50.

De Buenos Aires a Villa Gesell, llega a Maipú 17.30.

De Villa Gesell a Buenos Aires, llega a Maipú 18.00.

De Lobos a General Madariaga, llega a Maipú 19.40.

Empresa "Costamar"

Sale de Maipú a las 11.30, llega a Mar del Plata a las 14.00 horas.

Sale de Mar del Plata a las 19.00, llega a Maipú a las 21.30 horas.

Expreso "San Martín" (Labardén)

Llega a Maipú 7.40; sale para Labardén 12.20 hs.

Llega a Maipú 15.30; sale para Labardén 18.30 hs.

Los días sábados llega de Labardén 8.30 y sale para esa 11.30, y por la tarde llega 15.30 y sale de regreso a las 18.30 horas.

PROMOCION DE MAR DEL PLATA EN EL LITORAL

MAR DEL PLATA, (Télam). — La Municipalidad de General Pueyrredón, con el total apoyo de la Dirección Provincial de Turismo, encarará el mes próximo una amplia campaña turística promocional de Mar del Plata en la zona del Litoral, con miras a la captación del turismo potencial existente en aquella zona, según se anunció ayer aquí.

El señor Juan José Cáceres, director de Turismo bonaerense, dijo aquí al ser consultado al respecto por el periodismo, que "la anunciada promoción de la Secretaría de Turismo Municipal tendiente a reactivar el turismo hacia Mar del Plata de la zona del Litoral, contará con todo nuestro apoyo".

El plan se realizará a través del Departamento de Comercialización Turística, y consistirá en el envío de una delegación que embarcará a bordo de la motonave "Ciudad de Mar del Plata", afectada a servicios fluviales.

Esta delegación, se dijo, aprovechará las escalas que la embarcación realice para llevar a cabo a bordo reuniones con agentes de viajes, organismos oficiales y privados y medios de comunicación masiva de Paraná, Rosario, Corrientes y Posadas, durante las cuales se informará con amplitud acerca de la infraestructura turística, servicios y tarifas que Mar del Plata ofrece a sus visitantes.

Mejoran los sembrados en Necochea

NECOCHEA, (Télam). — Las últimas lluvias caídas en la región no solamente mejoraron el ánimo de los productores agropecuarios sino que generaron una mejora en los sembrados mucho más efectiva de lo que se esperaba en principio.

Salvo en las zonas donde los cereales implantados quedaron totalmente inutilizados y en este momento se prepara esa misma tierra para la siembra de girasol u otros productos de cosecha gruesa (como la zona de Juan N. Fernández, Claraz y tal vez Barker), la lluvia mejoró ostensiblemente los campos de trigo y en algunos casos de lino, aunque este último fue el que más sufrió y las pérdidas en este caso son muy grandes.

Lo importante y es lo que está surgiendo de las estimaciones que están llevando a cabo cooperativas y entidades oficiales tales como el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), que el estado general es mejor de lo supuesto pese al prolongado tiempo de sequía. Al parecer, las especies implantadas poseen mejores características aún de las estimadas en teoría, sobre todo las que son ofrecidas al mercado como "resistentes a la sequía y al vuelco", esas variedades, muchas de ellas metola de trigos mejicanos con variedades locales momo las excelentes genéticas del semillero Buck, produjeron resultados sorprendentes que se pueden traducir en una buena cosecha, pese a todo y aún cuando no se tiene aún en firme un porcentaje cierto de pérdida.

Papas de Dalias Imoortadas
Florería "ANALID"

Maderitas "Julián"
VIDRIOS CRISTALES Y ESPEJOS
VENDE E INSTALA
ESTANTERIAS METALICAS
RAPI-ESTANT
NECOCHEA 781 TEL. 21-577

SOCIALES

CUMPLEAÑOS

Ayer celebró un nuevo aniversario de su natalicio la señorita Lía Duhalde, por lo que fue muy cumplimentado por familiares y amistades.

—El sábado próximo celebra su cumpleaños la Sra. Rosa Giorgis de Elizalde, motivo por el cual ha de ser muy cumplimentada.

BAUTISMO

En la vecina localidad de Las Armas le serán suministrados el próximo sábado los óleos bautismales a la niña Gabriela Analía Mastoy, actuando de padrinos la señorita Teresa R. Falcón y el señor Martín M. Aramburu.

JUBILACIONES Y PENSIONES EN MAIPU

Personal del Organismo Regional Mar del Plata dependiente del Ministerio de Acción Social de la Nación, atenderá en forma absolutamente gratuita en la ciudad de Maipú, cada quince días, los jueves y viernes de 12 a 18 horas, trámites de Jubilaciones, Pensiones, Reconocimiento de Servicios, Afiliaciones, Reclamos, Poderes, Autorizaciones para percibir, y cualquier otro tipo de trámites de las ex Cajas Nacionales de Previsión: Industria, Comercio, Periodistas y Gráficos, Navegación, Servicio Doméstico, Bancarios y Seguros, Estado, Ferroviarios, Servicios Públicos, Independientes, Empresarios y Profesionales. Los interesados deberán dirigirse a la Cámara de Comercio sita en la calle Necochea Nº 831, los días jueves 12 y viernes 13 del corriente mes.

OPERADO

En el hospital local fue intervenido quirúrgicamente ayer, con resultado satisfactorio, nuestro apreciado convecino D. Raúl Etchelet.

PRESENTACION DE UN PRODUCTO

La Compañía Americana Autoclave S.R.L., realizará hoy, a las 21 horas, en el Club Independiente la presentación de su producto EXCLUSIVO que, en base a las teorías del científico suizo-alemán Dr. Birschner Benner, viene aplicando su departamento comercial con marcado éxito, en beneficio de la salud y economía de las familias en todo el país.

IN-MEMORIAM

Los familiares de quien en vida fuera Norma del Carmen Macchi, harán oficiar una misa en su memoria, en la Parroquia local, el próximo sábado a las 19.30 horas.

† FELICIANO MORALES

El martes ppdo., dejó de existir en la vecina localidad de Labardén, el antiguo y apreciado vecino de esa D. Feliciano Morales, quien contaba 81 años de edad. La inhumación de sus restos efectuados en la necrópolis de esa localidad, testimonió el pesar producido por su desaparición.

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA (Comisaría)	21013
HOSPITAL MAIPU	21056
BOMBEROS VOLUNTARIOS	21400
MUNICIPALIDAD DE MAIPU	21047
INTA	21161
PARROQUIA DE MAIPU	21386
CLINICA QUIRURGICA	21140

Taller "El Tábano"

DE

NORBERTO C. PELAEZ

— Carburación y Encendido

— Mecánica en General

NECOCHEA 1175

TELEFONO 21682 MAIPU

Tiendas MAIPU

GRAN PRESENTACION EN TIENDA MAIPU

De Telas Para Primavera-Verano

GABARDINAS - PONGEE

POPLINES - RAYONES

Y lo que la moda indique está en

TIENDA MAIPU

ALSINA Y MADERO

TEL. 21216 (7160) MAIPU

Granja "Juan Carlos"

DE

JUAN CARLOS CORREA

Venta de Lechones - Corderos - Pavos

Pollos y Huevos.

Venta de Vino y Gas de 10, 15, 30 y 45

ITALIA Y TUCUMAN - TEL. 21517 y 21741

MAIPU

Un Granito de Humor

La adivina observó detenidamente las cartas que había echado sobre la mesa. De vez en cuando lanzaba a su cliente una mirada de conmiseración.

Tengo que decirle algo que le va a desagradar —dijo al cabo de un momento—. No vale la pena engañarlo. El cuatro de bastos dice que su vida será corta. El cinco, que morirá a los treinta y nueve años. El seis de copas dice que se casará usted a los treinta y ocho años, y el nueve que tendrá diez hijos.

—¡Cómo! —interpuso, un tanto sorprendido el consultante. Como es posible que, si me caso a los treinta y ocho y muero a los treinta y nueve, vaya a tener diez hijos?

El rostro de la adivina se puso rojo; pero la confusión le duró muy poco. Sonrió con aire de gran suficiencia y respondió:

—Eso es perfectamente posible, ya que las cartas dicen que se casará con una viuda con nueve hijos.

Un cderigo que se oponía con firmeza al baile, sostenía una animada discusión con uno de sus filigreses.

—¿Pero qué tiene de malo el baile? —quiso saber el interlocutor a quien por supuesto entusiasmaba esa actividad.

—Tenemos, por una parte, la proximidad de los cuerpos.

—Cualquiera con malos pensamientos puede hacer que una cosa parezca mala.

—Supongamos —insistió el sacerdote— que usted llegara a casa y me encontrara con su mujer en una posición sospechosa. ¿Qué pensaría?

—Pensaría, señor pastor, que más les hubiera valido a ustedes haber estado bailando.

PARA TENER EN CUENTA

La ausencia es un ingrediente que devuelve al amor el gusto que la costumbre le hizo perder.

Pocas cosas hay más difíciles de tolerar que el fastidio del buen ejemplo.

El que no lleva belleza dentro del alma, no la encontrará en ninguna parte.

Cualquier hombre puede resistir mucho si se resiste a sí mismo.

Detesta a todo el que te proponga corona porque ese procura tu ruina.

El descubrimiento de un nuevo plato hace más por la felicidad humana que el descubrimiento de una nueva estrella.

Es asombroso que enorme engaño resulta eso de que la belleza es bondad.

VENDO

Citroen 3CV. Modelo 1973. Muy buen estado, $ 11.000.000. Tratar en este diario.

Omar Muliero

UNA MANERA EXCLUSIVA DE VESTIR

LA MODA AL INSTANTE

BELGRANO 496 MAIPU

Cosas útiles para la muier y

BUENOS AIRES, (SIC). — La mejor aliada de la piel es sin dudas, la vitamina A, cuya carencia produce sequedad y deshidratación, además de otros trastornos clínicos.

Esta vitamina que brinda una piel hermosa, ojos brillantes y resistencia a las infecciones podemos encontrarla en el hígado riñón, manteca, leche, crema, melón, zanahoria, perejil, hojas de remolacha, espinaca, nueces, aceites vegetales y de pescado. Es bueno entonces no olvidar estos alimentos en la dieta diaria, pues si bien la vitamina A es necesaria durante todo el año, se vuelve imprescindible en el verano si queremos exponernos al sol sin experimentar problemas.

CARBONADA:

Para preparar una carbonada para seis personas, se necesitan dos cebollas grandes, una cucharada de manteca, un kilogramo de carnaza, dos tomates, sal, pimienta, un cucharón de caldo, cuatro papas, dos peras cuatro duraznos y pasas de uva.

Ponga en una cacerola grande un poco de aceite y una cucharada de manteca. Cuando se ha disuelto agregue la cebolla picada y ya dorada, la carnaza cortada en trozos pequeños y los tomates pelados y sin semillas. Deje cocinar hasta que la carne se dore ligeramente. Más tarde añada una hoja de laurel, las papas, una batata cortada en daditos, sal, pimienta, nuez moscada, un cucharón de caldo. Tape la cacerola y deje cocinar a fuego lento.

Cuando está casi a punto eche las peras los duraznos y puede añadir también una manzana cortada en daditos. Deje hervir unos minutos más y antes de retirar agregue una cucharada de pasas de uvas. Sirva bien caliente y algo jugosa.

SUGERENCIAS: F

Siempre necesitamos un portalápices. Porque cada vez que queremos anotar algo, buscamos un lápiz y no lo encontramos. Para hacer uno en casa y con pocos elementos, consiga tubos de cartón (los

HOROSCOPO

ARIES (Del 21-3 al 20-4)

Suerte numérica: 64-77-30. Su actividad tiene las merecidas recompensas. En dinero preste atención. Complicaciones, estados anímicos confusos, inciertos. Peligra el amor. Relax. Cambio de palabras.

TAURO (Del 21-4 al 20-5)

Suerte numérica: 56-77-09. Muy buenos resultados en la actividad. Para el dinero se prevén algunas preocupaciones. Gran esplendor. El clima es ideal en los sentimientos. Ternura. Imprevistos.

GEMINIS (Del 21- al 21-6)

Suerte numérica: 64-16-81. Acontecimientos importantes en el plano laboral. Enhorabuena. La vida amorosa está colmada de acuerdos y también de imprevistos importantes. Día propicio.

CANCER (Del 22-6 al 23-7)

Suerte numérica: 58-22-91. El conocer nuevas personas le permite experiencias sorprendentes en el plano laboral. No permita que el pesimismo actúe en sus iniciativas amorosas. Seguridad.

LEO (Del 24-7 al 2-8)

Suerte numérica: 28-79-60. El trabajo favorece sus proyectos, sobre todo en labores manuales. En el amor: no es momento para grandes pasiones, pero sí para un entendimiento feliz. Variantes. Apoyo.

VIRGO (del 24-8 al 23-9)

Suerte numérica: 10-64-15. Las entrevistas con personas influyentes dan nuevas perspectivas a sus labores. Sorpresas muy gratificantes recibirá de su pareja. Día muy emotivo. Malestares. Iniciativas.

LIBRA (Del 24-9 al 22-10)

Suerte numérica: 48-97-07. Iniciativas felices, muy ambiciosas pero igualmente realizables. Nuevas perspectivas. Nada se opone en sus deseos de amor. Hay comprensión y ternura. Avances. Triunfos.

ESCORPIO (Del 2-10 al 22-11)

Suerte numérica: 28-75-09. Oportunidades magníficas para mejorar situaciones económicas. Buena relación con su pareja, procure que dicha estabilidad sea duradera. Plenitud. Reprima imprudencias.

SAGITARIO (Del 23-11 al 21-12)

Suerte numérica: 43-87-61. Oportunidades para mejorar su posición y ampliar sus metas y propósitos de progresar. Busque la felicidad, la armonía de la pareja. Obtendrá satisfacciones. Cambios.

CAPRICORNIO (Del 22-12 al 20-1)

Suerte numérica: 18-67-59. Capacidad, ingenio permiten una buena evolución en su actividad. La comunicación con el ser querido es reconfortante. Imprevistos felices. Anomalías. Faltará dinero.

ACUARIO (Del 21-1 al 19-2

Suerte numérica: 44-09-23. Posibilidad de viaje relacionado a su trabajo con buenas perspectivas. En los sentimientos, todo hace suponer alegrías pero... cuidado, peligros, sinsabores. Mucho trabajo.

PISCIS (Del 20-2 al 20-3)

Suerte numérica: 25-07-54. Las oportunidades de triunfar son muchas, sólo basta que usted se decida a lograrlo. Obre de manera inteligente y razonadora en casos del amor. Pasiones. Evite excesos.

IMPRENTA

"LA VOZ"

● TRABAJOS DE OBRA EN GENERAL

● IMPRESIONES EN DOS O TRES COLORES

Sarmiento 357

Canales 8 y 10 de T

CANAL 8

JUEVES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
19.00 BALA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 OPERACION JA JA
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

VIERNES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 MINI-SERIE
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

SABADO

11.00 PALABRAS
11.30 IDIOMA FRANCES EN SU HOGAR
12.00 DIVULGACION CIENTIFICA Y CULTURAL
12.30 CAFE LA BIELA FUNDIDA
13.30 TIEMPO LIBRE
15.00 SEMANA NUEVE
17.00 MUNDO DESCONOCIDO
18.00 PATRULLA MARINA
19.00 EN BLANCO Y NEGRO
20.00 MATRIMONIOS Y ALGO MAS
21.00 LOS ANGELES DE CHARLIE
22.00 CINE Y TEATRO DEL SABADO
24.00 DESPUES DE MEDIANOCHE

CANAL 10

JUEVES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL RAFA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

VIERNES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE

el hogar

l higiénico, por ejemplo) córtelos de distin- ños y apóyelos sobre una base de cartón que debe tener la misma forma para que no lga. Para decorarlos use contacto o papel de egre.

bien en la elección del vino interviene el particular del comensal; deben tenerse en algunas sugerencias dictadas por las grandes ides de la gastronomía.

acompañar a las tostadas con queso cremo- bres, huevos porché, palmitos, espárragos, s, pepinos, aceitunas y paté resultan idea- ino blanco seco y jérez refrescado.

el salmón arenque, atún, langostinos y ca- no fino blanco espumoso, jérez o manzani- escados.

todo casero para afilar tijeras: recorte va- as de papel de lija hasta conseguir el filo o.

TIS TERSO

que un cutis luzca radiante y terso, sin que nifique importantes gastos en cosmetología, damos a la mujer seguir algunos de los ca- nsejos siguientes:

una clara de huevo a punto nieve. Luego, a en forma abundante y pareja sobre el ros- ntes que la clara se endurezca, formando rte de costra, coloque sobre la misma trozos lón bien desmenuzados. Es recomendable no inguna zona sin cubrir, de tal manera que quede su rostro con una apariencia de "mamá Noel" de barba blanca.

El tiempo de esta aplicación es de unos veinte o treinta minutos, tras lo cual se limpia la cara con agua tibia, en forma muy suave y lenta. Realizando esta tarea cada quince días, se logrará eliminar barritos y otras impurezas, otorgando una notable suavidad facial.

A LA COCINA

Si el ama de casa estuvo muy ocupada durante la mañana y llegado el momento de preparar el almuerzo dispone de poco tiempo, recomendamos una exquisita receta a base de pescado, sumamente fácil. Se puede hacer con 3/4 kilogramos de pescado (pejerrey, lenguado, brótola o merluza), cantidad que se estima suficiente para cuatro personas.

Luego de lavar muy bien, se deben colocar los trozos del pescado en una asadera, con un poco de agua, unas gotas de aceite, sal y pimienta a gusto (pueden agregarse otros condimentos). Luego se agregan unos dientes de ajo (dos o tres) picados y algunas hojas de laurel.

Si el pescado utilizado fuese la merluza, deberá agregársele más cantidad de agua, pues al cocinarse, la merluza despide mucho líquido. Finalizado estos sencillos pasos, se lo coloca veinte minutos a horno de fuego medio, pudiéndose agregar, cada tanto, un poco de jugo de limón.

Retirado del horno, listo el plato, que puede ser acompañado con puré o papas fritas, también con ensaladas de verduras. También puede ser éste un saludable plato frío.

Televisión

18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL CICLO BREDESTON-CARPENA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

SABADO

16.00 BOX INTERNACIONAL
17.00 RELACIONES
18.00 Mc. MILLAN Y SEÑORA
20.00 MUSICA PROHIBIDA PARA MAYORES
21.00 LA TUERCA
22.30 LA SUPERNOCHE
24.00 LOS ESPECIALES DE NOVIEMBRE

DOMINGO

12.00 LA SANTA MISA
16.00 TELEMACH
17.00 DOMINGO DE PELICULA
18.30 CIMARRON
20.00 SANDOKAN
21.00 60 MINUTOS
22.00 TEATRO DE HUMOR
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

LUNES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA

Cartelera Cinematográfica

JOCKEY CLUB
RIVADAVIA 555 TELEF. 21021

VIERNES 13 AL LUNES 16

NOCHE A LAS 21.30 HORAS

El es Súper poderoso, Súper fuerte, S-per sensacional, es Supersónico...

"EL HOMBRE SUPERSONICO"

Por primera vez en la pantalla el súper-héroe vive fabulosas aventuras.
(Apta para todo público)
En el año 1998, el sistema ha tomado el control del mundo. Las computadoras detectan una falla... alguien intenta escapar y hay que destruirlo! Así comienza la más despiadada y espectacular "cacería".

"LA ULTIMA CACERIA"

Con Lee Majors y Alexandra Stewart
No deje de ver esta súper producción...

DOMINGO 15 - A las 16.30 HORAS

El es Súper poderoso, Súper fuerte, S-per sensacional, es Supersónico...

"EL HOMBRE SUPERSONICO"

Por primera vez en la pantalla el súper-héroe vive fabulosas aventuras.
(Apta para todo público)

TURNOS DE FARMACIAS

PARISI: Del 7 al 14 de noviembre
DEL PUEBLO: Del 14 al 21 noviembre
SCHIJMAN: Del 21 al 28 de noviembre

FARMACIA
Del Pueblo
HAGA SU PEDIDO AL TELEFONO 21065
- Servicio a Todas las Mutuales -
BELGRANO 655 MAIPU

FARMACIA
SCHIJMAN
MARIA N. ETCHEGOYEN
Farmacéutica
ATENCION DE TODAS LAS MUTUALES
PERFUMERIA
Enviamos su pedido a domicilio
LAVALLE Y LAPRIDA MAIPU
TELEFONO 21048

HEMOS RECIBIDO TODA LA LINEA DE MAQUILLAJE 1981/82
HELENA RUBINSTEIN
Para labios, Uñas, Mejillas, Ojos
Visite nuestra Sección Perfumería ..
FARMACIA
PARISI
MADERO 599 T. E. 21-030

Los obispos preocupados por el cuadro social

BUENOS AIRES, (Télam). — El ministro de Economía bonaerense, Raúl Beranguer, quien fue uno de los cuatro economistas que expusieron anteayer ante la Asamblea Plenaria del Episcopado Argentino, reveló ayer que los obispos se mostraron particularmente preocupados por el actual cuadro social y en este marco el problema financiero desde el punto de vista moral.

El funcionario, quien formuló declaraciones durante el programa "Bien Temprano", que se difundió por Radio Rivadavia, manifestó que el interés de los dignatarios eclesiásticos se centró en dichos aspectos, en razón de la importancia que tiene la provincia de Buenos Aires en el contexto general del país. Cuenta con el 42 por ciento del total de la población nacional y genera el 66 por ciento de la actividad industrial del país.

Beranguer sostuvo que expuso sobre la actual situación en cuanto a despedidos, suspendidos y los que realizan jornadas de trabajo reducido en el ámbito de la provincia, de acuerdo a las últimas estadísticas. También el problema financiero —y en ese marco el de la usura— fue tema que ocupó su informe y la preocupación de los obispos. "Este tema —agregó— en una reunión de obispos no puede estar ausente, porque existe toda una doctrina a través de la historia de la Iglesia y por lo tanto el poder determinar ese punto hace, digamos, al terreno moral de la cosa. Entiendo que la economía no es una ciencia matemática ni exacta y por lo tanto el terreno moral no puede estar ausente del análisis general".

Opinó que "es necesario terminar con la fiebre del dinero en que se encuentra el hombre", y sobre el particular acotó: "En última instancia el hecho económico es fruto de la actitud humana y entonces si está bien encaminada o por caminos bien claros de moral, nos parece que el resultado económico tendría que ser distinto".

El ministro bonaerense informó que las exposiciones de los cuatro economistas fueron de carácter individual y que al término de cada una de ellas, los obispos formularon preguntas, con el objeto de ampliar los términos y los conceptos vertidos.

Dijo que también habló sobre los beneficios que han ocasionado al sector agropecuario de la provincia las últimas lluvias, luego de un prolongado período en que no se registraron precipitaciones pluviales.

INDUSTRIA AUTOMOTRIZ: ACUERDOS

Por último se refirió al estado de la industria automotriz en la provincia, expresando su satisfacción por la posibilidad de que una empresa del medio, esto por concretar la venta de 1.000 unidades de chasis para colectivos al Perú.

Además —añadió— se podría concretar en breve la firma de un convenio con la Federación Argentina del Transporte Automotor de Pasajeros (FATAP), con el objeto de renovar equipos y unidades. "Me interesa que las empresas trabajen y que los hombres puedan ser también parte de ese proceso económico", concluyó.

Confitería DAN-MAR
de Daniel Moschini
POSTRES - MASAS - FACTURAS
BELGRANO 424 T. E. 21372 MAIPU

Distribuidora ATLANTICA
HELADOS QUESOS
DULCES LACTEOS
FIAMBRES
Un servicio integral, todo el año para:
BARES - RESTAURANTES - FIAMBRERIAS
BELGRANO 636 TELEFONO 21266 MAIPU

José María Lago
E HIJO
REPUESTOS Y ACCESORIOS
Baterías PRESTOLITE
Agencia ESSO
Neumáticos GOOD-YEAR
BELGRANO 740 T. E. 21058 MAIPU

Gran Festival de Patín
en el
Club Independiente
El 5 de Diciembre
Con la actuación de 40 alumnos que entre otros números ejecutarán el Pericón Nacional, sobre ruedas.

DESPENSA
Y
FIAMBRERIA
LA-QUE-LU
De Raúl A. Etchelet
Belgrano 570 - Tel. 21138 - Maipú

ARGEN-GAS
PLANTA ENVASADORA GAS LICUADO
Distribuidores en Toda la Zona
RUTA 2 - KILOMETRO 274
TELEFONO 21255
MAIPU (Bs. As.)

ATELIER
OMAR
• CORTES MODERNOS
PEINADOS - ALISADOS
Día viernes: servicio de manicura
Música funcional
Rivadavia 327 Maipú

Panadería
MAIPU
Fundada en 1878
• Pan
• Galleta
• Productos Dietéticos

CRESPI
SECO TINTO
ROSADO BLANCO
SOLICITELO EN SU COMERCIO HABITUAL
O AL REPRESENTANTE LOCAL
JOSE LERSUNDI
MORENO 41 MAIPU

Declaraciones de expertos mundiales de las finanzas

FINANZAS: HABLAN LOS EXPERTOS

MENDOZA, (Télam). — Expertos del mundo de las finanzas coinciden en que resultará prácticamente imposible desindexar en la Argentina, debido a que se trata de un país que tiene una alta tasa de inflación, causante de una permanente actualización de los pasivos financieros.

El matutino "Los Andes" en su edición de la fecha, entrevistó al vicepresidente del Citibank, Richard Handley; al doctor Gilberto Palacio, economista mexicano integrante del Iafei y al economista Enrique Folcini, quienes coincidieron en dichas apreciaciones.

RICHARD HANDLEY

"Pienso que desindexar no se puede, debido a que si quien toma un préstamo no paga el costo del dinero, alguien lo tendrá que amortizar, ya sean las empresas, las personas, o el Estado a través de subsidios, y esos son remedios que no son buenos para nadie", señaló el vicepresidente del Citibank a modo de introducción.

Posteriormente señaló "para reducir la inflación ha sido admitido públicamente que es necesario bajar el gasto público, aunque hasta el momento no se han logrado los progresos deseados en ese sentido. Si se desea reducir en mayor grado el gasto público es preciso que la industria, ya sea estatal o privada, alcance mayor eficientismo".

Finalmente dijo "Argentina posee riquezas cuantiosas especialmente en materia energética, petroquímica y de la minería, que darán trabajo a muchos de los habitantes, pero debo insistir en que hay que achicar el gasto público, motivar inversiones privadas. Estimo que son metas que se pueden comenzar a realizar a corto plazo".

ENRIQUE FOLCINI

Por su parte el economista Enrique Folcini, manifestó "en Argentina a través de cuarenta años de inflación llegamos a 1976 con un sistema financiero prácticamente destrozado, en el que el dinero que estaba en manos del público bajó del 60 por ciento del PBI a menos del 10 por ciento. Situación que se ha ido recomponiendo en tanto que el ahorrista razonablemente tiene expectativas de que pone dinero en el banco y no lo pierde. Y eso implica por otra parte que, quien saca dinero a crédito debe devolverlo en términos reales. Es decir que se presentan problemas técnicos debido a que las tasas son altas, por razones de expectativas. Pero bajar la indexación es una utopía".

Agregó seguidamente "no hay otro resorte para actualizar las deudas que la aplicación de la indexación, sea a través de la circular 1050 o de otros índices, salvo que alguien en la Argentina se ofrezca a pagar aquellas deudas que no son saldadas por quienes las toman. Por ejemplo, el gobierno de Mendoza con fondos de la Nación se ha ofrecido a pagar deudas de los viñateros, lo que significa que será el resto de los habitantes quien las amortice".

Finalmente consideró que "es factible y razonable que el sistema financiero se adapte, y que en lugar de cobrar cuotas impagables opte por la refinanciación de deudas a través de la postergación de los servicios, ya que se trata de un resorte que cualquier entidad financiera normal puede utilizar. No conozco otro camino exitoso".

GILBERTO PALACIO

El doctor Gilberto Palacio manifestó que en su país, México, "todavía no se ha ido hacia una indexación, a pesar de que se ha entrado en un proceso inflacionario al que no estamos acostumbrados. Todos nuestros esfuerzos los estamos canalizando hacia medidas que nos permitan evitar, hasta donde sea posible, la inflación, tratamos de no engancharnos más en el ciclo inflacionario a través de un proceso que automáticamente vaya incrementando el problema". Al referirse a las causas de la inflación mexicana, dijo que son comunes a todos los países, es decir déficit de presupuesto, excesos en el gasto público y la importación de inflaciones ajenas a México, que son consecuencia de un fenómeno mundial. En suma, la indexación es una forma de manejar la inflación, pero no es útil para resolverla".

CASA GIORGIS

Chapas Ostrillion $ 13.000 el pie

Revestimiento $ 30.000 el mt.2

Cal y Cemento al Mejor Precio

Ramos Mexia y Moreno T. E. 21025 MAIPU

Comienza hoy la IV Feria de las Naciones

BUENOS AIRES, (De nuestro corresponsal). — En el predio ferial de Palermo —Sociedad Rural Argentina—, quedará habilitada hoy la IV Feria de las Naciones, organizada por la Cooperadora de Acción Social ("COAS"), cuya finalidad primordial es la de recaudar fondos para los hospitales dependientes de la Municipalidad de la ciudad e Bs. Aires.

La tradicional feria, en la que participarán más de 30 países, a través de sus embajadas o consulados, así como empresarios de nuestro país, ofreciendo sus productos por medio de 250 stands, se desarrollará hasta el domingo 22 del corriente.

Los productos típicos de los países intervinientes, se ofrecerán a precios ventajosos, puesto que ingresaron a la Argentina sin recargos aduaneros y sin aplicación del Impuesto al Valor Agregado (IVA). Entre los numerosísimos artículos que el público podrá adquirir, figuran: aparatos electrodomésticos, bebidas, trajes de baño, cerámicas, muñecas, alfombras; juguetes; comestibles; camisas; perfumes; artesanías diversas; vestidos; cinturones; collares; estampas; rosarios; pulseras; carteras; instrumento musicales, carpas; manteles; elementos de cocina, paraguas; etcétera, etcétera.

Asimismo, y mientras dure la feria, en su cuarta versión, habrá espectáculos danzantes, folklóricos y de canto, con la participación de figuras relevantes del teatro, el cine y la televisión. También, actuará un jurado encargado de preseleccionar a las participantes de la elección final de la Reina de las Naciones, cuya coronación se efectuará oportunamente.

"AUTOCLUB", LA REVISTA DEL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO, ACABA DE CUMPLIR SU 20º ANIVERSARIO. CON TAL MOTIVO, REUNIO AL PERIODISMO Y PRESENTO EL INDICE GENERAL.

"AUTOCLUB", la revista del ACA —Automóvil Club Argentino—, acaba de cumplir su 20º aniversario, los primeros veinte años de la presencia de ese órgano en el quehacer periodístico nacional.

Con ese motivo, los directivos de la entidad reunieron al periodismo en el 10º piso de la sede central, Av. del Libertador 1850, Capital Federal, oportunidad en que habló el presidente del ACA, Dr. César C. Carman, destacando que "Autoclub" alcanza su edición número 115 y cumple veinte años en el periodismo nacional, años pródigos en acontecimientos, los más importantes de los cuales quedaron reflejados en sus páginas. También sus tapas, por supuesto, resumen los afanes periodísticos de dos décadas al servicio de los socios del ACA".

La ocasión sirvió, asimismo, para la presentación del Indice General de "Autoclub"; en 100 páginas, y por temas, se detalla la totalidad del material contenido en los números 1 a 115 de la revista. Se ofrece, además, una selección de notas editoriales, aparecidas entre el número 1 (octubre de 1961) y el número 115 (octubre de 1981). El sumario del número aniversario —Nº 115, correspondiente a octubre de 1981—, incluye: Técnica del automóvil: el encendido electrónico sin platinos; 20 años de Autoclub: Cómo nació y creció nuestra revista; Manuel Goldstraj. Autoclub en acción; Automóviles. Historia en dos décadas; Caminos. Qué pasó en veinte años; Autoclub informa; Nos escriben; Círculo Militar. Un siglo de fecunda acción; Microfilmación. El arte de reducir para poder seguir creciendo; Aquí nosotras; El Valle de Pismanta. Termas y folklore; Aves del camino. El placer de conocer; Forjadores de la Patria. La historia hecha canción; Por tierras de América. Aruba, una ínsula en el Caribe; El Cairo. El esplendor de una civilización única. Letra nueva; Noticiero ACA; y Educación Vial. Una señal que se multiplica.

Ya está aquí
El PEUGEOT 505
Acérquese y admírelo en:
GALANTE AUTOMOTORES s.a.c.f.
CONCESIONARIO PEUGE OT-FIAT EN MAIPU Y ZONA
Alsina 353 Maipú

Hace 50 Años

Maipú, 12 de noviembre de 1931

AQUELLOS COMERCIANTES QUE ESTEN POR QUEBRAR PODRAN PEDIR CONSEJOS: Ha quedado definitivamente firmado entre la Cámara de Comercio de la Provincia y todos los Bancos de La Plata, el convenio por el cual se crea una junta formada por dos miembros de aquella entidad, un representante de los Bancos, otro de los industriales mayoristas y uno más por los comerciantes mayoristas, para que intervengan en todo pedido de ayuda y protección que le formule cualquier comerciante o industrial deseoso de evitarse una convocatoria a quiebra. La junta funcionará en la Cámara de Comercio y la reglamentación se dará a conocer dentro de breves días.

LEYES DE PROTECCION AL OBRERO: Por iniciativa del inspector del Departamento Provincial del Trabajo, señor Héctor José Thedy, el director de la referida dependencia, doctor Germán Martín Yañez, ha resuelto que por intermedio de las estaciones radiodifusoras de la Capital Federal, se divulguen las principales disposiciones de las leyes de protección al obrero, en vigencia. Ya anteriormente, de acuerdo al ofrecimiento que hicieran de sus micrófonos las referidas estaciones, se intercalaron, durante las transmisiones diarias, diversas leyendas, que se referían a las mencionadas leyes, siendo el objeto de éstas difundir el conocimiento de las mismas disposiciones legales, para su más extricto cumplimiento de parte de patrones y obreros.

LOS BILLETES DE NAVIDAD: Desde hoy comenzaron a venderse al público en la administración de la Lotería Nacional, los billetes del sorteo de los dos millones de Navidad. Hasta ahora las ventas en las agencias no ha despertado mayor interés, pues se nos informa que en muchas de ellas los décimos se venden a menos del valor escrito.

ZABALA VENCIO Y FUE VENCIDO AYER. El corredor argentino Juan Carlos Zabala, sostuvo ayer otra prueba pedestre en el estadio de Viena sobre una distancia de 5.000 metros, frente a adversarios a los cuales tuvo que conceder ventajas desde 20 a 115 segundos. El argentino tuvo que imprimir un tren fuerte a su carrera para descontar esas ventajas en los primeros momentos, Zabala tuvo éxito contra todos sus competidores, a excepción del austriaco Fischler, quien llegó a la meta con un segundo de ventaja sobre Zabala. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que el argentino había concedido a su ganador, un minuto y veinte segundos de ventaja. Zabala empleó en cubrir los 5.000 mteros, 15 minutos y 6 segundos.

SUICIDIO: El martes ppdo., en la estancia "El Sauce" cuartel Nº 10 del Partido de Gral. Guido, puso fin a sus días descerrajándose un tiro de revólver en la sien derecha, el joven Clemente Gallo de 22 años de edad. Como no ha dejado nada escrito se ignoran las causas que lo indujeron a tomar esta resolución.

Choque de trenes: Un muerto y diez heridos

BUENOS AIRES, (Télam). — Un muerto y diez heridos, dos de ellos graves, además de cuatro vagones ferroviarios totalmente destrozados, es el saldo de un choque de trenes registrado ayer al mediodía en las proximidades de la estación bonaerense de Monte Grande del Ferrocarril General Roca.

El accidente, cuyas causas hasta el momento se ignoran fehacientemente, ocurrió a las 11.40 cuando colisionaron un tren que salía de esa estación con destino a Plaza Constitución y otro que ingresaba procedente de esa estación cabecera.

La información, proporcionada por voceros del cuerpo de bomberos de Esteban Echeverría, cuya cabecera está situada en Monte Grande, consigna que a raíz del choque una persona del sexo masculino murió, en tanto otras 10 resultaron con heridas, dos de ellas de carácter grave.

En conocimiento del hecho, inmediatamente acudieron al lugar dos dotaciones de bomberos, así como efectivos de la Policía Federal y de la Provincia de Buenos Aires.

Uno de los bomberos —agrega el informe— al intentar rescatar de entre los hierros retorcidos a quien luego moriría, recibió heridas cortantes en su mano derecha. Los heridos fueron trasladados hasta el Hospital San Marina de Monte Grande, donde son asistidos. Si bien hasta el momento se ignoran las causas que determinaron el choque, testigos declararon en el lugar que podría haberse originado en un mal cambio de vías. La poca velocidad que llevaban los trenes —agregaron— hizo que el accidente no alcanzara una magnitud mayor.

También coadyuvó la hora en que ocurrió, ya que era escasa la cantidad de pasaje que viajaba.

A raíz del impacto, tres vagones del tren que se dirigía a Plaza Constitución y uno del otro convoy, resultaron totalmente destrozados. Las máquinas no alcanzaron a colisionarse entre sí.

Los efectivos policiales tomaron posición en las barreras adyacentes con el fin de ordenar el tránsito vehicular. Mientras tanto, el servicio de trenes del Ferrocarril Roca se encuentra interrumpido, a la espera que equipos especiales retiren de las vías los restos de los vagones siniestrados.

Se aguarda un comunicado de la Empresa Ferrocarriles Argentinos.

FERROCARRILES ARGENTINOS COMUNICADO

BUENOS AIRES, (Télam). — La Empresa Ferrocarriles Argentinos dio a coocer ayer por la tarde un comunicado informando con respecto al choque de trenes, registrado ayer al mediodía entre dos convoyes de la Línea Roca, en un lugar próximo a la estación Monte Grande.

"Ferrocarriles Argeninos informa que aproximadamente a las 11.28 al hacer su entrada a marcha lenta a la estación Monte Grande, descarriló un coche del tren 3627 que de Plaza Constitución se dirigía hacia Ezeiza, quedando inclinado".

Simultáneamente —prosigue el comunicado— salía de Monte Grande hacia Constitución, el tren número 3654, que fue rozado por la unidad descarrilada, el tren 3627".

Añade el informe de la empresa estatal, que experimentaron contusiones a raíz del rozamiento, tres personas, que luego de ser atendidas en centros asistenciales de la zona "se retiraron a sus domicilios respectivos" y agrega que los lesionados resultaron ser, Norma Beatriz Domuz, Corina Andrea Sciorra y Leandro Juárez.

"Lamentablemente —expresa el comunicado de Ferrocarriles un pasajero que viajaba en la plataforma de uno de los trenes, sufrió heridas de gravedad que ocasionaron su fallecimiento, desconociéndose hasta el momento su identidad".

Finalmente al empresa anuncia que los trenes generales de la Línea Roca de y hacia Zapala correrá vía Ranchos.

PASAJERO MUERTO: IDENTIFICADO

BS. AIRES, (Télam). — Fue identificado como Carlos Alberto Mozoteguy, de 68 años, domiciliado en la calle San Martín 647 de la localidad de Cañuelas, el pasajero de uno de los dos trenes de a Línea Roca que chocaron este mediodía, próximo a la estación Monte Grande.

Por otra parte se conocen los datos identificatorios de los heridos a raíz del accidente. Ellos son: Zulema de Montes, 53 años, Reta 1315 de Monte Grande; Emilio Potenti, 37 años, Centenario 142, de Ezeiza; Nélida Argento de García; Romualdo Manuel Gómez, 28 años; Eva Teresa Golbosky; Juan Alberto Martínez y el bombero (lesiones leves en una mano) Pedro Fernández. Todos los heridos fueron trasladados al Hospital de Monte Grande, ubicado en las calles Cardeza y Alvear, donde quedaron internados hasta determinar su estado de salud, a excepción del bombero Fernánez que tras la primera curación, se reintegró a su servicio.

ASERRADERO DESTRUIDO POR INCENDIO

MENDOZA, (Télam). — Cuantiosas pérdidas causó el incendio declarado en la tarde de anteayer en el aserradero Sorrentino, ubicado en el Departamento de Godoy Cruz. El fuego recién fue extinguido ayer al mediodía y no se registraron víctimas.

Por causas que se desconocen se declaró fuego anteayer a las 17.30 en el aserradero propiedad de Salvador Sorrentino e Hijos, situado en Chuquisaca 989 y que ocupa cuatro hectáreas. De inmediato concurrieron al lugar más de 350 bomberos de esta capital y voluntarios departamentales, además 150 civiles que adhirieron a la labor.

También intervinieron en la tarea, nueve máquinas topadoras de Vialidad y de otras empresas privadas, que posibilitaron circunscribir el siniestro acumulando las maderas en llamas en el sector central de los terrenos, donde los bomberos atacaban con numerosas mangueras.

El fuego afectó alrededor de 600 estibas, situadas en una extensión de más de dos hectáreas y las pérdidas —aun no justipreciadas— se consideran en un 85 por ciento. En las primeras horas de iniciado el siniestro, se vivieron momentos de pánico, dado que las llamas no podan ser controladas, temiéndose que se extiendan a una planta de almacenamiento de gas que limita con el aserradero por el sector norte, o bien a los barrios San Ignacio y Judicial.

En las primeras horas de la noche el fuego estaba controlado, pero recién pudo ser extinguido al mediodía, tras la remoción de escombros y el sofocamiento de las últimas llamas.

El siniestro a pesar de su magnitud, no provocó víctimas, sólo algunos bomberos sufrieron principio de asfixia por la gran canitda dde humo que invadió el establecimiento en destrucción por la acción del fuego.

HABRIAN ENCONTRADO EL CADAVER DE MARTA ELENA BESTANI

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, (Télam). — El cadáver de la joven Marta Elena Bestani, hija del cúnsul del Líbano, desaparecida hace aproximadamente 17 meses, el 15 de junio de 1980, habría sido encontrada ayer por la polica, se conoció ayer por la tarde de fuentes bien informadas.

Pese al hermetismo policial, y al misterio que sigue rodeando este singular episodio, se conoció que en un camino vecinal que una la localidad de San Felipe con San Pablo, a unos 4 kilómetros del ex Barrio Diza, situado a unos 8 kilómetros de esta capital, se encontraron huesos descarnados de una mujer, como así también trozos de tela y una bota, que pertenecerían a Marta Elena, de 22 años, hija del acaudalado cúnsul del Líbano en Tucumán, Marcelo Rafael Bestani, quien se encuentra en Bs. Aires. El médico forense, habría determinado que se trata del cadáver de la estudiante del cuarto año de abogacía que concurría a la Facultad de Derecho en la Universidad Santo Tomás de Aquino, Católica de Tucumán. Hasta el momento, no se pudo confirmar la identidad de la mujer, aunque todo indica que sera Marta Elena.

Grandes Tiendas CASA GOMEZ
-:- Gran Venta de Primavera y Verano -:-
Siempre vendiendo calidad. Siempre atento a las exigencias de la moda
BELGRANO y ALSINA TELEFONO 21064 MAIPU (Bs. As.)

Comentarios Deportivos

FUTBOL (Relato Nº 26)

Luego de algunos días de ausencia junto a ustedes retornamos, recordando que en la última oportunidad les había comenzado a historiar el nacimiento de la CONMEBOL. La Asociación Argentina de Fútbol, la Asociación Atlética y de Fútbol de Chile, la Asociación Uruguaya de Football y la Liga Metropolitana de Sports Atléticos, del Brasil, el 9 de julio de 1916, fundaron oficialmente la Confederación Sudamericana de Fútbol (CONMEBOL).

En aquella fecha histórica de 1916, la FIFA llevaba ya 12 años de existencia y estaba integrada por un núcleo mayoritario de 19 asociaciones europeas; Sudáfrica desde 1909, Argentina y Chile desde 1912, y Canadá y Estados Unidos desde 1913. Paradójicamente, la Asociación Uruguaya de Fútbol, que había patrocinado la idea de fundar la CONMEBOL sólo logró una afiliación provisional en 1916, acordada ya en 1915 y ratificada luego a raíz del Congreso de Ginebra de 1923, en que se le otorgó de modo definitivo. También fue precursora la CONMEBOL de los torneos de selecciones nacionales de cada continente. En el año 1917 se organizó el primer Campeonato Sudamericano, que se disputó en Montevideo, y en el que se consagró campeón Uruguay, seguido de Argentina. Brasil quedó en el tercer lugar.

En la próxima semana seguiremos con el tema.

PESCA (Relato Nº 11)

Hablaremos hoy de la Pesca Entre Dos Aguas.

Es el más antiguo sistema de pesca conocido. Ya era practicado por los chinos cuatro siglos antes de J. C. Se trata de la clásica boya o veleta, llamada también flotador (de corcho o plástico). La distancia entre el flotador y el cebo depende de la profundidad de las aguas en que se pesca. Cuando el pez come el cebo que se halla suspendido entre dos aguas, la veleta acusa de inmediato la señal, con la consiguiente emoción del pescador que debe estar atento a la picada. (Es muy importante que en todo los sistemas de pesca excepto el lanzado pesado, se tenga la caña en la mano. De ese modo no se desperdicia ninguna ocasión de captura).

De acuerdo con los períodos solunares, las especies costeras de más de medio kilo registran mayor actividad de noche que de día. Si el crepúsculo les es propicio, los grandes carniceros marinos se aventuran a penetrar en aguas costeras, abandonando sus guaridas diurnas para rondar por los acantilados, escolleras y puertos en busca de presas. Los pescadores de todas las latitudes están de acuerdo en afirmar que la pesca nocturna con boya luminosa es una emocionante modalidad. Esto se debe, quizás a que el pez, más confiado, se desplaza con mucha seguridad por sus territorios de caza, ocultándose en las sombras de la noche.

En nuestro próximo encuentro seguiremos hablando de la pesca entre dos aguas.

C. N. D. SUNICO

NEWBERY E INDEPENDIENTE EN LAS OLIMPIADAS DE PINAMAR

Organizadas por el Club San Vicente, de Pinamar se llevará a cabo el próximo sábado y domingo grandes Olimpíadas que abarcarán distintas disciplinas como fútbol, vóley, ajedrez, atletismo, etc. Las mismas se disputarán en categorías de 7, 9, 11 y 13 años y han comprometido su participación equipos de Gral. Madariaga, Ayacucho, Gral. Pirán, Villa Gesell, Vélez Sársfield y River Plate de la Capital Federal, así como los equipos de Jorge Newbery e Independiente de nuestra ciudad.

El acto inaugural con el desfile de todas las delegaciones visitantes, se realizará el sábado a las 13.30 horas,

LOS "CEBOLLITAS" DE NEWBERY ACTUARAN EN MAR DEL PLATA

Los "cebollitas" del Club Jorge Newbery tendrán oportunidad de demostrar su valía en la ciudad de Mar del Plata, donde enfrentarán a un equipo similar de esa ciudad. ¿Y cuándo será la topada? Nada menos que el día 22 del corriente, y actuando de preliminar del encuentro que por el Campeonato Nacional sostendrán el local San Lorenzo y Boca Juniors, de la Capital Federal que marcha al frente de las posiciones de la zona "D".

Expreso "LUCAS"

CARGAS GENERALES - MUDANZAS
CONTRA REEMBOLSOS

—o—

Salidas diarias entre Buenos Aires - La Plata - Gral. Guido - Maipú - Gral. Madariaga - Pinamar - Villa Gesell - Mar del Plata.

- Atendidos por sus propios dueños -

Zubiaurre 538 - Saavedra 496
General Madariaga

Salcedo 4026 - Tel. 922-8015
Buenos Aires

DESPENSA y FIAMBRERIA

"La Estrella"

de RAUL C. MORCELLA

PELLEGRINI y JULIAN LYNCH
TELEFONO 21345
MAIPU (Bs. As.)

Reparamos su antena de televisión.
Hace mucho frío verdad?
¿TIENE SU CALEFACTOR ESKABE EN CONDICIONES?
De no ser así, llámenos

Alberto Marmontel

TUCUMAN 31 MAIPU

Restaurant «Toga's»

(ex Cardón)

VIERNES 13 A LAS 22 HORAS

GRAN PEÑA SHOW

Con la actuación del Mago Mahatma-Gum, el enano de Marrone "Polvorita" y el poeta nochero Juan Arrestia. La actuación de Daniel Pelliza, Enrique Fagotti y la animación especial de "Cuico" Lora.

MORENO Y RUTA 2

Ferias Bozzano Macchi s.a.

Comisiones Consignaciones

PROXIMO REMATE

DIA VIERNES 27 DE NOVIEMBRE

GORDO, CONSERVA, INVERNADA Y CRIA

MIERCOLES 16 DE DCIEMBRE

ESPECIAL DE CRIA E INVERNADA

Casa Central:
MADERO y RIVADAVIA T. E. 21128-21258-21516 MAIPU (Bs. As.)

Walter Gomez: «Como si fuera por el titulo mundial»

BUENOS AIRES, (Télam). — En 1973 apareció en el boxeo argentino como un noqueador explosivo. Ahora, a los 28 años, Walter Desiderio Gómez trae con él una extensa campaña, jalonada a veces por los altibajos que le provocaron persistentes lesiones. Pero trae también dos títulos, el argentino y el sudamericano de los medianos juniors. Y, el sábado en el Luna Park, estará frente al zurdo santafesino Carlos Manuel Herrera, segundo en el ranking de la Asociación Mundial. Por lo tanto, Walter Gómez tendría la oportunidad de volver a los escalafones internacionales.

"Así es —le comentó a Télam— y por eso esta pelea es para mi como si fuera por el título mundial. Y algo de eso hay, ya que Lectoure nos ha comunicado que iniciará gestiones para que el ganador del comoate del sábado pelee contra el nuevo campeón, el japonés Tadashi Mihara".

Cuando se le preguntó acerca del estado atlético con que llega al combate, respondió con seguridad que "es el mejor de mi carrera. Nunca estuve tan fuerte y veloz. Jamás había conseguido tanta resistencia. Eso demuestra la importancia que le he dado a este combate. Hace 30 días que me entreno intensamente esperando a Herrera".

"Al santafesino —continuó— ya le gané dos veces y sin dejar ninguna duda. La primera, en Salta, fue por nocaut en el segundo round. La más reciente, en 1978, la hicimos en La Plata. Lo tuve al borde del nocaut desde el segundo hasta el sexto round, cuando el árbitro la detuvo porque Herrera estaba muy cortado. Por eso pienso que no hay ningún pleito con este hombre. Sin embargo, sus progresos y el hecho de que haya peleado por la corona del mundo, hacen que un nuevo combate sea interesante. De cualquier manera, si alguien piensa que hay pleito entre Herrera y yo, el sábado verá cómo se termina".

Técnicamente no es un boxeador muy dotado pero es zurdo, largo y yo se muy bien, por haberlo enfrentado, que pega muy, pero muy fuerte. Eso lo hace confiado, pero yo le gano en velocidad, esa fue la gran arma en las dos peleas anteriores y lo será también en ésta. Hay que llevarlo y buscar siempre la corta distancia, en la que sabe poco. Cintura y "palo", entonces, es la mejor fórmula".

Empató Argentina

(Viene de la primer página)

ventaja al descanso.

El conjunto europeo mostró prontamente una estrategia si se quiere mezquina, pero que le resultó eficiente. Se aglutinó en su campo y cuando contó con la pelota, partió velozmente al ataque, merced a la inteligencia de Berger en las réplicas.

Argentina, por lógica consecuencia del planteo dispuso del terreno y de la pelota. Progreso en el ataque prolijamente, contó con la habilidad de Patricio Hernández. A los trece minutos se originó una jugada que pudo haberle dado la ventaja al representativo nacional: Kempes ingresó al área con posibilidades, siendo derribado por Vojacek. Sin embargo el árbitro Silvagno ignoró la falta y poco segundos después Checoslovaquia se puso en ventaja, cuando Valek superó a Fillol con un remate potente.

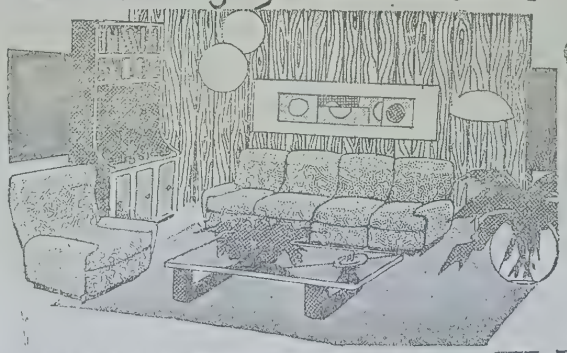
De allí y hasta el final de la etapa, la Argentina controló las acciones, pero continuó repitiéndose y favoreciendo a la sólida defensa de Checoslovaquia. Barbas y Gallego no se sumaron nunca a sus delanteros, por los laterales solo efímeramente intentaron proyectarse en el campo ofensivo, el remate de media distancia de Patricio Hernández, junto a Passarella el mejor jugador argentino por entonces. Inquietaron con el contraataque más de una vez, al punto de contar con situaciones propicias como para aumentar. No obstante el empate, al seleccionado argentino, le faltó potencia a la hora de definir.

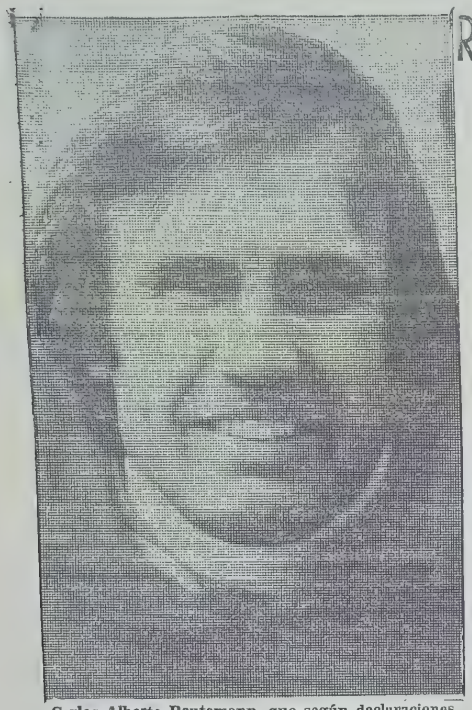
En el segundo tiempo, la misma tónica. La Argentina teniendo la pelota, pero lateralizando demasiado. Hernández se fue perdiendo paulatinamente y cuando entró en juego, trasladó la pelota demasiado y Checoslovaquia, ordenadamente contraatacó cuando las circunstancias se lo permitieron, pero no incurrió en excesos.

El fervor de Tarantini y Passarella fue el argumento que en los últimos minutos consiguió el dominio el seleccionado argentino, que encerró a Checoslovaquia y lo sometió a un intenso asedio.

Alentado por su público, el representativo nacional siguió en la ofensiva. A los 32 minutos Stambacher le cometió foul penal a Kempes, que el árbitro esta vez sí sancionó, pero el remate de Passarella fue rechazado por Kruska, de gran tarea. Así, casi lánguidamente se fue llegando al final. La Argentina siguió su monocorde presión, ante un oponente que tuvo que dar el máximo de su potencial. Y fue empate, uno a uno, con relación al partido ante Polonia se mejoró, pero claro, Checoslovaquia es bastante menos que Polonia. Entonces, cabe decir que en la Argentina lo positivo fueron las intenciones. Nada más que eso...

GARANTIA DE COSECHA
Germinación, pureza y calidad sembrando
Semillas Híbridas 'Cargill'
Maíz colorado La Holandesa Original y 1ª multiplicación
Maíz Canario 8 Filas Girasoles Guayacán e Impira INTA
Sorgos: Leotti Reed y Minú INTA
Herbicidas: 2-4D, 2-4DB, Tordon 213- M.C.P.A., Roundup
"EL GRANERO DE MAIPÚ"
DE
FELIX HELU E HIJO
BELGRANO 741 T. E. 21235 MAIPU

Calidad incomparable en juegos de living y modulares

créditos hasta 36 meses
MUEBLERIA RAMOS
RAMOS MEXIA y RIVADAVIA MAIPÚ F.C.G.R



Carlos Alberto Reutemann, que según declaraciones de su apoderado, se le habría ofrecido nuevamente correr en fórmula uno, en el equipo Williams.

Reutemann, se dijo, volvería a correr con Williams

BUENOS AIRES, (Télam). — El día de anteayer fue clave para el retorno a la actividad de Carlos Alberto Reutemann a la fórmula uno. Según pudo detectar Télam, al término de una reunión de prensa realizada en el Automóvil Club Argentino, el apoderado del piloto argentino, Domingo Cutuli, mantuvo una larga conversación telefónica con Frank Williams y el tema concreto y único fue la vuelta del santafesino a la actividad.

Se supo que Williams le prometió a Cutuli la separación de Patrick Head del equipo (director técnico) y que Reutemann pasaría a ser el primer piloto para la temporada de 1982. Además se le abonaría al sub-campeón mundial de fórmula uno aproximadamente un millón de dólares por sus servicios. Otro ofrecimiento, ya confirmado por publicaciones recientes llegadas de Europa, es que el segundo piloto del equipo Williams, elegido esta vez por Reutemann, sería el finlandés Keijo Rosberg, quien este año intervino esporádicamente en la fórmula uno con un auto de la Escudería Fittipaldi.

Los motivos que aceleraron las tratativas de Williamsl fueron sin dudas los incovenientes que presentó en sus ensayos recientes el nuevo auto de seis ruedas —cuatro traseras— y en el que Alan Jones no se sintió muy a gusto. Además, la fallida participación de Jones en una carrera de Fórmula Atlantic en Australia —dejando de lado los test con Williams— fueron factores desencadenantes para que nuevamente se recurriese al piloto argentino.

Ayer, Domingo Cutuli, el presidente del Automóvil Club Argentino, doctor César Carman, y Juan Manuel Bordeu tuvieron una larga conversación sobre el tema. Aún no se hicieron declaraciones oficiales al respecto, pero trascendió a su término, que Carlos Reutemann está a un paso de volver a correr en fórmula uno, y en el equipo campeón del mundo.

PERU CONTRA LA ARGENTINA

LIMA, (Télam). — El seleccionado peruano de fútbol jugaría en febrero próximo contra la Argentina, Brasil y Chile, como preparación para el Mundial de España, reveló ayer el diario "La Prensa".

En una entrevista con el técnico brasileño Elba de Paula Lima "Tim" que conduce al representativo peruano, éste lanzó la idea de realizar los encuentros. Tim manifestó que "se van a iniciar los contactos para jugar con la Argentina, Brasil y Chile el año próximo, de ser posible en febrero, ya que es necesario en enero realizar un trabajo previo, tanto físico como técnico".

MUNDIAL 82: GANO ALEMANIA ORIENTAL

BERLIN, Alemania Oriental, (Télam). — El seleccionado de Alemania Oriental venció ayer por cinco a uno al representativo de Malta, en su último partido por el grupo siete de las eliminatorias del Mundial de Fútbol 1982, a jugarse en España.

El partido no tenía ninguna importancia para la clasificación, ya que la única plaza había sido ocupada por Polonia, quien jugará el último partido del grupo con Malta, el próximo 15 del corriente mes.

Las posiciones quedaron así: Polonia, 6 puntos; Alemania Oriental 4; Malta, 0.

Casa MAYOR

Los mejores precios en materiales de construcción

LOIMAR - F.V. - LOMA NEGRA
ETERNIT - SAN LORENZO
GURMENDI

J. LINCH 576 T. E. 21159
MAIPU

Salomón-Bozzano

Lanas - Cueros

Representantes en Gral. Madariaga, Maipú, Gral. Pirán y zona. de PAZ e Hijos S. A. - Exportación

OFICINAS:
MADERO Y RIVADAVIA TEL. 21128 - 21516 MAIPU

Néstor Ayastuy

Hace saber a sus clientes, que a partir del día 15 del corriente, representa a la firma ADOLFO BULLRICH Y CIA. LDA. S.A. quedando a vuestras órdenes en Madero 390, Tel. 21246 ó 21611, Maipú y anuncia su próximo remate INVERNADA Y CRIA

En MAIPU en Fecha a Confirmar

EN LAS INSTALACIONES DE LA SOCIEDAD RURAL

MUSEO MUNICIPAL

Declaraciones del Brigader Gral Omar Graffigna

LA VOZ

Año LXXIX 21.241 | Edición de 16 páginas | M A I P U Miércoles 18 de noviembre de 1981 | Precio del Ej. $ 2.500

BUENOS AIRES, (Télam). — El comandante en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Omar Domingo Graffigna, afirmó que "debmeos ser conscientes, a pesar de todos los agoreros que pintan un cuadro trágico de la situación, que no estamos en crisis" y aclaró que "estamos sí en una situación de recesión que vamos a superar con medidas apropiadas". Graffigna puntualizó que "no olvidemos que tenemos agricultura, ganadería, minerales, energía, petróleo, pesca, etcétera y una excelente mano de obra y este difícil momento lo vamos a soperar —como superamos tantos otros— con trabajo, esfueszo, con fe y con amor a la patria".

"Así, únicamente, —acotó— lograremos consolidar una situación adecuada para que nuestros hijos se puedan realizar en plenitud y con orgullo de ser y de llamarse argentinos".

Comentó que el futuro estatuto para los partidos políticos "sin duda configurará uno de los puntos de partida para la institucionalización de la república, según el ideario que las Fuerzas Armadas expresaron en los documentos básicos y en las bases políticas, para acceder a la vigencia real de una democracia estable, pluralista y acorde con nuestra tradición republicana".

Graffigna, que formuló declaraciones a la revista "Actualidad", dijo que "se sigue y seguirá trabajando para concretar una situación socio-económica que asegure la capacidad de decisión nacional y la plena realización del hombre argentino, donde el Estado mantenga el control sobre las áreas vitales que hacen a la seguridad y al desarrollo y brinde a la iniciativa y capitales privados las condiciones necesarias para una participación fluída en la explotación racional de los recursos".

Indicó que "pretendemos acrecentar el bienestar general a través del trabajo fecundo, con igualdad de oportunidades y un adecuado sentido de justicia social y crear condiciones para una relación armónica entre el Estado, el capital y el trabajo, con fortalecido desenvolvimiento de las estructuras empresariales y sindicales, ajustadas a sus fines específicos".

"Lejos estamos de sentirnos satisfechos con los logros alcanzados", dijo el comandante en jefe de la Fuerza Aérea y agregó que "no nos han favorecido ni el contexto internacional, ni el esfuerzo solidario de todos los sectores que aún no han sabido desprenderse de pasadas ataduras, especialmente mentales, herederas de costumbres socio-económicas incompatibles con una sociedad justa, moderna y sanamente ambiciosa".

Graffigna durante el reportaje hizo una convocatoria a "mis conciudadanos a creer en nuestras potencialidades y a volcar nuestros esfuerzos en consolidar una Argentina grande, en un marco de dignidad, libertad, justicia y real solidaridad".

Al hacer un balance de los cinco años cumplidos por el Proceso de Reorganización Nacional el titular de la Fuerza Aérea indicó que "el saldo es altamente positivo por cuanto de una Argentina anárquica, caótica y al borde de la disolución y de la quiebra, transitamos a costa de duras experiencias a una situación de paz, en orden y con justicia, con una recuperada identidad nacional que nos permitió de nuevo insertarnos en el marco de las relaciones internacionales con perfil propio y protagónico".

Comentó que "lo importante es haber revertido la pendiente y que se hayan creado las condiciones para retornar al camino hacia el propósito final de consolidar un sistema representativo, republicano y federal de gobierno, apto para satisfacer las necesidades de evolución y progreso de nuestro pueblo".

El comandante en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Omar Domingo Graffigna, en declaraciones a una revista, dijo que "no estamos en crisis".

50° Aniversario de la Liga Maipuense de Futbol

(Información en la página 16)

Gral. Guido: Notas Sociales y de interés

(Información en pág. 10)

Aumento a municipales

(Información en página 6).

Siguen las discrepancias en el Peronismo con respecto al Diálogo

(INF. PAG. 11)

Nivelaremos las cuotas de creditos hipotecarios

(Información en pág. 16)

M. Mayer: "No es nuestra misión"

BAHIA BLANCA, (Télam). — El arzobispo de Bahía Blanca, monseñor Jorge Mayer afirmó que "no queremos actuar como fuerza política porque no es nuestra misión. No somos ningún partido político ni queremos comprometernos con ningún partido político". El prelado añadió, que "solo queremos que nuestros fieles tomen conciencia de sus deberes políticos". Refiriéndose a la reciente reunión del episcopado, desarrollada en San Miguel, monseñor Mayer manifestó que "es habitual en este mes del año y se realiza para analizar los problemas pastorales y también la realidad nacional, porque todo afecta al cristiano".

Dijo que durante las deliberaciones "expusieron varios economistas, de distintas líneas e ideas, quienes coincidieron en señalar que la situación actual del país es muy seria, muy grave y lamentablemente nadie ve una solución inmediata".

Agregó que los economistas "han ratificado lo que nosotros sabíamos a través del diario contacto que tenemos con los fieles. No han ocultado la seriedad de problemas sino que lo han destacado, aunque coinciden a la hora de proponer soluciones. Uno de ellos dijo que lamentablemente no hay dos economistas que piensen lo mismo en cuanto a la solución para la crisis actual".

Destacó también que "en ningún momento se pensó en darle a los documentos un tono más severo y crítico. Se quiso, simplemente, exponer los principios perennes de la iglesia".

"Dentro del tema de la situación socioeconómica —precisó— mereció especial atención el de la desocupación". Añadió que "se puso de manifiesto que ha llegado a niveles muy elevados, tal vez al "pico máximo" y si bien se rebajaron cifras no fueron coincidentes ni mucho menos".

Monseñor Mayer reconoció que "otro de los temas que se analizaron con preocupación fue el de la usura existente, tanto por los intereses demasiados altos como por la indexación indiscriminada, que afecta a numerosas personas de las cuales muchas están a punto de perder sus viviendas y otros bienes". Señaló también que "mereció especial consideración el tema vinculado al "destape" que se está produciendo en el país. Es evidente que está creciendo la pornografía, la libertad expresiva demasiado atrevida, sobre todos en los medios de comunicación masiva, aún en lo que por mucho tiempo se denominó "prensa seria".

Al respecto comentó que "el papel de la iglesia es ante todo alertar sobre el avance de estos problemas, fundamentalmente por lo que representa para la juventud. Una juventud que está entrando en un mundo nuevo y con aspectos muy negativos que queremos advertirle a tiempo.

Diario LA VOZ
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual: 02743
Adherido al Servicio de la Agencia TELAM
Asociado a ADEPA
Corresponsal en Buenos Aires
Sr. Héctor R. Badié
Manuela Pedraza 5050
T.E. 51-4192 - BUENOS AIRES
Dirección y Redacción:
SARMIENTO 357 - TELEFONO 21001

DIA 322 Semana 46 Año 1981

CUARTO MENGUANTE

S. MAXIMO

Profesionales

Dr. LUIS CARLOS GIORGI
Doctor en Medicina
Rivadavia 349 Tel. 21057 Maipú

Dr. MARIO A. SALOMON
Médico
Atiende de 16 a 20
R. Mejía 561 Tel. 21033 Maipú

Consultorio Dental
Dr. MIGUEL A. ZANADA
Odontólogo
Atiende Mutuales
Dr. ALBERTO DZIWAK
Especialista en Ortodoncia
Atiende martes 24 de noviembre
J. Lynch 627 Tel. 21681 Maipú

LUDOVICO H. FILLEAUDEAU
Especialista en Niños
Ex Médico del Hospital de Niños de La Plata
Mitre 774 Tel. 0267-5512
Gral. Madariaga

Farmacia "Del Pueblo"
de LUIS M. CAMINO
Farmacéutico
Gral. Paz 300 - Tel. 336
Coronel Vidal

Laboratorio MAIPU
Análisis Clínicos - Atención de las Mutuales
Dr. PEDRO MARTIN
Bioquímico
Lavalle y Laprida Tel. 21040
Maipu

Dra. MABEL PEDRETTI de SEGRETIN
Doctora
Análisis Clínicos y Bacteriológico
Atención en domicilio
Mutuales
J. Lynch y Pellegrini
Teléfono 21712 Maipú

MAXIMO A. TOGNI
Escribano Público Nacional
Madero 353 Tel. 21070 Maipú

ARNOLDO DOMINGO GLARIA
Abogado
V. López 452 Tel. 21556 - 21071

ADALBERTO PAJON
Escribano Público
Registro de Contrato Nº 4
Atiende diariamente de 9 a 12 y de 16 a 19
Madero 216 Tel. 21151 Maipú

MARTIN A. RAPPALLINI
NELIDA E. ALZA
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 473 Tel. 21019 Maipu

Estudio Jurídico "FAHEY"
HORACIO G. FAHEY **CARLOS H. FAHEY**
Abogados
Alsina 551 **Teléfonos 21175 - 21268**

Estudio Jurídico "Guma"
OSCAR L. GUMA
JULIO A. GUMA
Abogados
Belgrano 317 Tel. 21-031

ROSA MARIA PERUCHENA
Abogada
Belgrano 906 Tel. 21136 Maipú
Av. Belgrano 1123, 3er. piso 14
Tel. 372-498 Buenos Aires

Gilda Alvarez Luchia
Héctor J. Bozzano
ABOGADOS
Madero y Rivadavia - Maipú
Tel. 21128 - 21516
Santa Fe 2674 - Tel. 849524
Buenos Aires

HUGO RODOLFO CIAFARDO
Procurador Nacional
Jubilaciones - Pensiones
Comunica que a partir del mes de mayo, atenderá los días jueves en el horario de 10 a 12 y de 19 a 21 horas.
Madero 741 Maipú

Roberto Jorge Depaoli
Arquitecto
Lavalle 980 Tel. 21377 - Maipú
Córdoba 2661 Tel. 37252 - Mdp

EDUARDO ALBERTO POZZO
Contador Público Nacional
Lavalle 919 Tel. 21639 Maipú

Confitería DAN-MAR
de Daniel Moschini
POSTRES - MASAS - FACTURAS
BELGRANO 424 T. E. 21372 MAIPU

MERCADO MAIPU
de JOSE A. BARREDO
—o—
CARNICERIA FIAMBRERIA
VERDULERIA ALMACEN
MORENO Y NECOCHEA MAIPU

Saenz Valiente, Bullrich y Cía.

REMATARAN EN MAIPU
EL MIERCOLES 11 DE NOVIEMBRE
Postergado Hasta Nueva Fecha
GORDO - INVERNADA Y CRIA
RIVADAVIA 355 MAIPU
TEL. 21172

El Mercado Central Buenos Aires se habilita el 1°

BUENOS AIRES, (Télam). — El Mercado Central Buenos Aires, será habilitado oficialmente el primero de diciembre de 1982, anunció ayer en conferencia de prensa, el general (R) Arturo G. Centeno, presidente del directorio de la Corporación del Mercado Central de Buenos Aires.

Durante la misma, el general Centeno, dijo que la reunión tenía por motivo, dar a conocer la decisión del presidente de la Nación, teniente general Roberto E. Viola, ante el titular de CONINAGRO, Orlando Gilardoni, a quien le informó que dicho complejo comercial, sería inaugurado en la fecha mencionada. El mismo, se encuentra encuadrado dentro de la ley de Mercados de Concentración de Interés Nacional Nº 19.227/71 y fue creado mediante un convenio firmado entre el gobierno nacional, el gobierno de la provincia de Buenos Aires y la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires.

El objetivo principal —dijo—, está fundamentado en la erradicación del Cligopolio que desnaturaliza todo el proceso de comercialización, a través de la desinformación, control de espacios, control económico, control de oferta; precios diferidos, sucesivas reventas que recargan el precio al consumidor final; pero con ganancias desmedidas para los intermediarios y evasión impositiva.

En cambio —agregó— en el Mercado Central, tendrán derecho a participar todas las figuras, como los productores, comerciantes, consignatarios, intermediarios e importadores. La diferencia, estribará en que el gobierno impondrá las reglas de juego para la oferta y la demanda.

Dentro de estas leyes estará el control eficiente, la concesión del uso de espacios, precios del Mercado de Confrontación total de la oferta y la demanda, pago inmediato por computación, trasparencia total de los precios, óptimas condiciones urbanísticas y sanitarias y menores precios al consumidor, por que los costos de este mercado, serán inferiores a los actuales. Con posterioridad, el ingeniero Angel L. Fernández, director de la Corporación del Mercado Central, manifestó que con la aplicación de la ley 19.227/71, se cerrará un ciclo y se abrirá otro. Quiere decir, que el Estado ajustándose a la subsidariedad y a la filosofía neoliberal, tendrá como única función "dirigir el partido, pero sin intervenir en él". Dicho en otras palabras, —finalizó— dictar las reglas del juego y controlar que se cumplan, ya que la libre competencia por sí sola, no asegura la corrección que debe imperar en las transacciones del mercado.

HORNO DE LADRILLOS 'SAN JUAN'

(Ex - Horno de Leonelli)

DISPONEMOS YA DE LADRILLOS DE PRIMERA, TEJUELAS, POLVO DE LADRILLO, ESCOMBROS, ETC.

CALIDAD Y PRECIO

CONSULTENOS EN:
CALLE SALTA (Sección Chacras) o COLON 88º - T. E. 21600 - MAIPU

Avise en 'LA VOZ'

"La Previsión"

COOPERATIVA DE SEGURO LIMITADA

SU SEGURO MAS SEGURO

Agente de Zona:
— JOSE M. CARRICA —
Alsina 291 Maipú

POSTES - VARILLAS - TORNIQUETAS - CORRALES - MANGAS
Y TODA LA LINEA DE ARTICULOS RURALES
NO DEJE DE CONSULTARNOS, HALLARA LOS MEJORES PRECIOS

ASERRADERO EL INDEPENDIENTE
de Heriberto Fernández Diorio y Cía.

Casa Central: Calle 1, Nº 566 Balcarce

Sucursal: Julián Lynch 1596 Teléfono 21488 Maipú

SAN CAYETANO AUTOMOTORES

ALSINA y RAMOS MEJIA — MAIPU (Bs. As.)

OFRECE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS

Fiat 600	1966	Jeep Pick-Up	1962	Citroen	1966
Baqueano 500	1961	Chevrolet	1969	Acoplado Ahiello Duales	
Ford F-100	1967	Ford Falcon	1968	Ford Falcon	1977
Fiat 1500	1963	Ford Falcon Diesel	1972	Ford 3500	1961
Peugeot 404	1968	Dodge Pick-Up	1965	Casilla Rodante, 4 ruedas	
Rambler	1966	Volswagen	1961	Tractor Deutz 2 C	
Estanciera	1961	Fiat 128	1973	Rastrojero Diesel	
Estanciera	1964	Fiat Multicarga	1972	Camión Bedford Volcador	
Jeep Pick-Up	1967	Citroen	1969	Ford Fairlane	1971
Jeep Pick-Up	1961			Ford Ranchero 221, Caja 4ª	1979

Lacoste - Operatorias: „Nivelaremos las cuotas como corresponde"

BUENOS AIRES, (Télami. — El ministro de Acción Social, vicealmirante Carlos Lacoste, confirmó ayer que "es muy posible que prolonguemos al doble los plazos de pago de las operatorias 801 y 802 a los efectos de nivelar otra vez la cuota como corresponde". Ambas líneas de créditos, la primera dirigida a inquilinos comprendidos en la ley 21342 de normalización de locaciones urbanas y la otra para matrimonios con todos sus hijos menores de 15 años deben ser amortizadas en la actualidad por sus prestatarios en 10 años, pero ahora, tras los estudios que se realizan, dicho plazo se extenderá a 20 años.

Además, los índices de indexación de dichas operatorias serían sensiblemente menores a los que se aplican en estos momentos.

En declaraciones a Télam el ministro aseguró que en un tiempo "relativamente rápido encontraremos una solución al problema de la indexación", pero aclaró al respecto que se refería estrictamente a los créditos hipotecarios y dentro de la órbita que le compete a su cartera.

Sostuvo que desde el punto de vista de los créditos hipotecarios que son de mi responsabilidad en el área del Banco Hipotecario, debe de haber una relación lógiia dentro de los ingresos del grupo familiar y la cuota de amortización de la vivienda".

Agregó en ese sentido que "esa relación debe de mantenerse de alguna forma inalterable en el tiempo: yo estoy de alguna manera defendiendo, pidiendo, que se estudie y se mantenga esa relación dentro estrictamente de los créditos hipotecarios".

Puso énfasis en destacar que "desde las encíclicas papales hasta la orientación de la junta militar y la del presidente de la Nación, es que el problema de la vivienda debe considerarse un fin social para la gente de escasos recursos", al tiempo que reiteró que la circular 1050 del Banco Central, "no es adecuada para un crédito hipotecario, pero yo no hablo —aclaró— de la 1050 en general".

¡Atención!

PIO-NONOS, Kg. ..... $ 22.000
BISCOCHUELOS, Kg. .... " 20.000
PAN DULCE, Kg. ..... " 16.000
BUDIN INGLES, Kg. ..... " 18.000

PRECIOS: SIN COMPETENCIA
CALIDAD: ¡LOGICO!..

Panadería
"EL PROGRESO"
BELGRANO Y MORENO
Sucursal: Alsina 355

YA TENEMOS PARA LA VENTA
PAN DULCE Y BUDIN INGLES
de excelente calidad en:
Confitería Maipú
SARMIENTO Y BELGRANO

IMPORTANTE EMPRESA
SELECCIONA VENDEDORAS
Requisitos: Muy buena presencia. Edad de 25 a 35 años. Estudios secundarios y movilidad. Se ofrece: Muy buenos ingresos. Curso de capacitación a cargo de la empresa. Dirigirse a Hotel Plaza, Castelli 75, Dolores o telefónicamente al Nº 6232, en el horario de 9 a 20 horas.

Maderitas "Julián"
VIDRIOS CRISTALES Y ESPEJOS
VENDE E INSTALA
ESTANTERIAS METALICAS
RAPI-ESTANT
NECOCHEA 781 TEL. 21-577

Asociación Clínica Quirúrgica de Maipú
BELGRANO Y LAPRIDA T. E. 21148
Clínica Médica - Clínica Quirúrgica - Partos
Cirugía General - Niños - Radiología
Fisioterapia
— GUARDIA MEDICA PERMANENTE —
CUERPO PROFESIONAL:
Dr. Luis Giorgi — Dra. Mabel Alvarez
Dra. Susana Goodwyn — Dr. Carlos Coudannes
Dr. López Osornio — Dr. Martín de Amézola
Dr. Raúl Montalverne — Dr. Alfredo Ducós (h)
Dr. Heriberto Muglia — Dr. Carlos Fahey
ESPECIALIDADES PERMANENTES:
Dr. Alfredo Ducós - Cirugía General
Dr. Carlos Corbalán - Ecografía obstétrica y Ginecológica
Dr. Juan M. Prieto - Pediatría
VISITAS ESPECIALISTAS:
Dr. Horacio Dente: Oftalmología 2-12-81
Dr. Saúl Mendoza: Nariz, Garganta, Oído 2-12-81
Dr. Alfredo Pollera: Neurología 10-11-81
Dr. Rodríguez Sanmartino: Ortopedia y Traumatología 17-11-81
SOLICITAR TURNO EN LA ADMINISTRACION

VETERINARIA
Dr. Manuel Enrique Comesaña
SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS
ANTIPARASITARIOS
ASESORAMIENTO PROFESIONAL
Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones
REPRESENTANTE DE:
"Fuerte Sancti Spíritu"
Líneas Completas de Laboratorios Responsables
ALSINA 243 TELEFONO 21264 MAIPU

SERVICIO DE BAR
"TIP—TOP"
ABIERTO LAS 24 HORAS
● CAFE CREMA
● SANDWICHES CALIENTES
● GOLOSINAS
● GASEOSAS
ESTACION DE SERVICIO AUTORIZADA
"LA CURVA"
de LORENZO - CONSOLI
RUTA 2 KILOMETRO 273½
TELEFONO 21448
MAIPU (Bs. As.)

CEREALERA LA POSTA S. R. L.
PLANTA DE SILOS Y OFICINA: Ayacucho y San Lorenzo
C. C. 88 - T. E. 21055
Maipú (7160) - Bs. As.
★ ACOPIO DE:
Cereales - Semillas - Pasturas en General
★ VENTA DE:
Fertilizantes - Máquina Clasificadora y Calibradora de Cereales (a su disposición)
★ MATERIALES RURALES:
Postes de acacia y quebracho de distintas medidas - Alambres - Varillas - Torniquetes en general
★ FABRICA DE:
Mangas - Tranqueras - Cargadores - Guardaganados, etc. (construcción de las mismas de acuerdo a vuestro pedido).
★ REPRESENTANTE DE:
Compañía de Seguros "LA FRANCO ARGENTINA Sociedad Anónima"

MUSEO MUNICIPAL

Hace 25 Años

Maipú, 18 de noviembre de 1956

EL DR. BALBIN HA DIFERIDO SU VISITA PARA EL DOMINGO 25 DEL CORRIENTE: Según nos han hecho saber las autoridades del radicalismo, por motivos insalvables, ha debido diferir su visita a ésta, que tenía anunciada para mañana, el Dr. Ricardo Balbín. El doctor Balbín les ha anunciado que nos visitará el domingo 25, presidiendo actos partidarios en Maipú, a las 11 horas y en Gral. Madariaga a las 18.

LA HUELGA DE LOS GRAFICOS: Según los últimos informativos radiales, estaría en vías de una solución satisfactoria la huelga de los obreros gráficos que motiva la no aparición de los diarios en el país. Atento a ello y cumplida, por nuestra parte, esa demostración de solidaridad, volvemos a nuestra diaria tarea.

EL 19 ES FERIADO EN LA PROVINCIA: La Plata. — Con motivo de celebrarse el 19 del actual el 74º aniversario de la fundación de esta capital, el gobierno dictó un decreto por el cual, dada la trascendencia histórica de esa fecha, declara feriado ese día en todo el territoro provincial.

EL PARTIDO SOCIALISTA Y EL ACTO PUBLICO DE MAÑANA: En la esquina de Belgrano y Alsina realizará mañana a las 19.30 horas un acto público, el Comité local del Partido Socialista, en el cual usarán de la palabra el Dr. Ramón A. Muñiz, miembro de la Junta Consultiva Nacional; el profesor Ramón Falcón y el señor Raimundo Ferrante.

LAS CLASES FINALIZARAN EL 30 DEL CORRIENTE: Buenos Aires. — En el Ministerio de Educación y por boca del propio ministro, Dr. Carlos Adrogué, se dio a conocer una medida que viene a ser la ratificación de anteriores informaciones, referente a la terminación de las clases en la esfera nacional. La finalización del presente curso lectivo tendrá lugar el 30 del corriente mes. También informóse que se eximirán aquellos alumnos que tengan no menos de siete puntos.

JUAN GALVEZ SE IMPUSO EN EL TRAMO BUENOS AIRES - BARILOCHE: Se corrió ayer la primera etapa del Gran Premio Argentino de Automovilismo entre Buenos Aires - Bariloche, sobre una distancia de 1.762 kilómetros, participando 68 volantes. La prueba fue muy dura, ya que en algunos tramos había llovido y hasta las 23 horas sólo habían llegado 11 volantes. Ganó la etapa Juan Gálvez, que empleó 14 horas, 55'41"; 2º Félix Peduzzi con 16h.2'55'; 3º Marcos Ciani, con 16h.17'; 4º Oscar Gálvez, con 16h.19'5". El corredor madariaguense José Latuf que corre con el Nº 24 con el seudónimo de "El Rebelde" en compañía de su mecánico Ismael Cabral, entró en el 21º puesto.

Se posterga el plazo de cierre de dos concursos

BUENOS AIRES, (De nuestro corresponsal). — En forma oficial se anunció que se ha diferido en 15 días el plazo para la presentación de trabajos que han de participar en los concursos organizados por el Círculo Argentino de Periodistas Agrarios, con motivo de celebrarse en el corriente año sus "Bodas de Plata". El cierre previsto inicialmente para el 20 de noviembre, para la presentación al Concurso Promoción de Facultades 1981, se ha postergado para el 5 de diciembre de 1981, a las 18 horas. El plazo para el Concurso Periodístico Un cuarto de siglo del agro argentino", que originalmente vencía el 30 del corriente, ha sido diferido para el 15 de diciembre de 1981, a las 18 horas. Ambas postergaciones han sido consideradas por la C. D. del CAPA, luego de recibir varios pedidos de los concursantes en ese sentido, quedando las fechas indicadas como plazo definitivo para las presentaciones.

La entidad organizadora, requiere a los participantes que hubieran concluído su labor, realizar las presentaciones a la brevedad para facilitar la tarea de los respectivos jurados.

CONCURSO "PROMOCION FACULTADES 1981"

Este concurso está reservado para alumnos de quinto año de las Facultades de Agronomía y Veterinaria de todo el país. Se convoca para la presentación en categoras separadas —agronomía y veterinaria— de una monografía destinada a divulgar con sentido práctico, aspectos relativos a la ciencia, técnica, investigación y experimentación y/o a la enseñanza, capacitación y experimentación de las especialidades profesionales a ejercer por el alumno. El objetivo de la convocatoria se orienta a la transferencia de la nueva tecnología disponible, aplicable a la empresa agropecuaria, como aparte de los futuros profesionales por graduarse en el país.

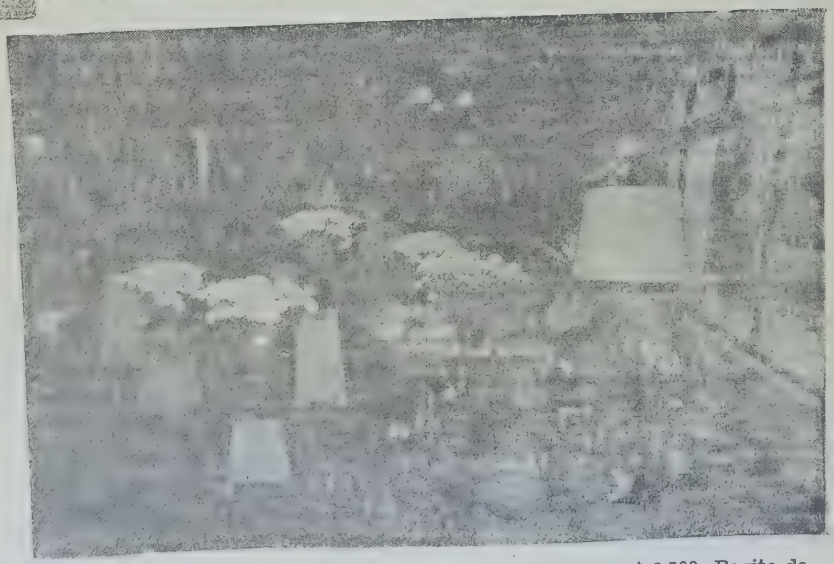
CONCURSO PERIODISTICO

Por separado el Círculo ha convocado la participación de todos los periodistas agropecuarios, socios o no de la Institución, para la presentación de trabajos, de contenido historiográfico, social y económico, basados en el desarrollo agropecuario ocurrido durante los últimos veinticinco años.

BASES, JURADOS Y PREMIOS

Las bases para participar en ambos certámenes, están disponibles en la sede del CAPA, Lima 87, 3er. piso, Capital Federal y pueden solicitarse por vía postal o personalmente. En los próximos días y ambos casos, se informará sobre la integración definitiva de los jurados que seleccionarán los trabajos presentados, anticipándose que las personalidades que integrarán ambos cuerpos, lo serán a propuesta de las entidades oficiales y privadas que auspician los concursos. En fecha próxima se darán a conocer los premios para los ganadores, que consistirán en premios en efectivo, objetos de valor y becas y pasantías en centros agropecuarios de investigación experimentación y extensión, oficiales y privados.

Florería "ANALID"



Conejito $ 3.000; Coleus $ 4.500; Pensamiento $ 2.500; Petunias $ 3.500; Rayito de sol $ 2.000; Flox $ 2.500; Alegrías del Hogar $ 4.500; Coral $ 3.500; Caléndulas $ 2.500; Primaveras $ 4.00 y Rayito Perenne $ 6.000.

MADERO 300 **TELEFONO 21334** **MAIPU**

LA VOZ

DIARIO DE LA MAÑANA

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

LUIS J. FILLEAUDEAU (1915-1937)

LUDOVICO FILLEAUDEAU (1937-1980)

LUIS OSCAR FILLEAUDEAU (Director)

Maipú, miércoles 18 de noviembre de 1981

El Conflicto con Chile

Nadie puede desconocer que en Argentina ha cundido cierto escepticismo en torno a los resultados de la mediación papal en el conflicto con Chile. El primer dictamen del mediador que favorecía los intereses del país trasandino obligó a que nuestro gobierno presentase sus objeciones y elevara una contrapropuesta; este hecho poco equitativo no ha contribuído. por cierto, a aventar las dudas; tampoco ayudaron a hacerlo algunas actitudes del cardenal Samoré que han promovido severas críticas y algunas polémicas.

Por si algo faltase en este cuadro receloso con que se observan las negociaciones, la reciente prédica del diario oficialista de Santiago de Chile "El Mercurio" perjudica aún más. Plantea abiertamente supuestos derechos de ese país para intervenir en las negociaciones sobre las Islas Malvinas; lo absurdo de la pretensión no debe impedirnos pensar que se hace evidente que, ni bien se le presente un resquicio para ello, Chile comenzará a reclamar no solamente una presencia en el Atlántico, violando una vez más todo lo firmado, sino que también hará sentir sus pretensiones sobre nuestro territorio de la Antártida.

Debe estar muy en claro que Argentina no puede firmar ningún tratado que no establezca, taxativamente, en forma terminante que Chile no tiene derechos en el Atlántico; no se puede cometer la ingenuidad de descansar en la buena fe de quienes nunca supieron responder a ella, pero sobre todo porque quienes firman deben hacerlo con la seguridad de que no están arriesgando colocar al país frente a futuras pretensiones de un país que se ha especializado en actuar con el sistema del hecho consumado: primero avanza y luego negocia.

Todos aspiramos a la paz, pero el precio para obtenerla, también debe ser razonable.

Papas de Dalias Inmortadas

Florería "ANALID"

MUSEO MUNICIPAL MAIPU BS.AS.

Información Municipal de Maipú

LOS MEDIOS CAPITALINOS Y EL PRIMER CURSO DE NAVEGACION A VELA EN MAIPU: Tendrá lugar en el Edificio Libertad de la Capital Federal, una Conferencia de Prensa con los medios orales, escritos y televisivos de la metrópoli.

Durante el desarrollo del encuentro, que se llevará a cabo hoy, los representantes del periodismo serán impuestos de detalles concernientes a la realización del Primer Curso de Navegación a Vela, que tendrá lugar en Maipú entre el 21 y 29 del corriente mes.

A la Conferencia ha sido especialmente invitado el señor Intendente Municipal de Maipú y el presidente del Club de Pesca y Náutica, y allí se brindará toda la información necesaria sobre este evento, que tendrá como escenario a nuestra ciudad.

INSCRIPCION: En tanto, en lo que se refiere a la inscripción, la misma se halla abierta desde el lunes 9, y se puede efectivizar en el primer piso de la Intendencia Municipal, de 7.30 a 12.30 horas.

Cabe recordar que este Curso de Navegación a Vela —que conforma el primer paso en pos de la Escuela Municipal de Náutica— se realiza en forma totalmente gratuita, habiéndose establecido que el traslado sea realizado también sin costo alguno, por el Micro Omnibus Municipal.

EXPOSICION: En la Plaza San Martín, sobre calle Alsina, continúan exponiéndose parte de los elementos que serán utilizados en el desarrollo de las clases.

Allí se pueden ver veleros tipo Pamperó, Kayak, y Lancha de Apoyo, unidad ésta que —una vez concluido el curso—, quedará en poder de la Escuela Municipal de Náutica, junto con otros equipos que entrega en donación la Armada Argentina, como: 6 veleros, 2 kayaks y chalecos salvavidas.

Asimismo, hacemos conocer otros detalles que —a manera de aclaración— sirven para el normal desenvolvimiento del curso.

—Para la inscripción no es necesario hacerlo en parejas.

—De ningún modo se establece algún límite para participar del Curso (salvo el de ser mayores de 12 años). Lo que se intenta es habilitar como Timoneles a la mayor cantidad de jóvenes posibles, para continuar durane los meses venideros, brindando cursos de similares características.

Sobre la proyección de films y una reunión con la prensa, en Maipú, informaremos en nuestra próxima entrega.

AUMENTO A LOS MUNICIPALES

LA PLATA, (Télam). — El Poder Ejecutivo bonaerense incrementó las retribuciones del personal m onicpal bonaerense, en un 15 por ciento retroactivo a setiembre último, más un aumento mensual del cinco por ciento hasta diciembre incluido.

Los aumentos fueron dispuestos por ordenanza general número 303 y no comprenden las asignaciones familiares y la bonificación especial número 265. Además los incrementos absorberán el aumento del 5 por ciento establecido, a partir del primero de setiembre de este año, por la ordenanza general número 299.

Los incrementos no comprenderán al personal destajista retribuido a comisión, salvo por lo que se garantice como una suma fija en cuyo caso el incremento se calculará sobre éste exclusivamente; el personal docente y de carrera profesional hospitalaria municipal, que por ordenanzas especiales vigentes tengan derecho a ser retribuidos de conformidad con el régimen de remuneraciones que por iguales tareas se aplique en la administración pública provincial, y el personal cuyas remuneraciones se fijan por convenios colectivos de trabajo.

Además, se indica que, no están comprendidos el personal de regímenes especiales retribuido en base a índices o porcentajes sobre las remuneraciones del personal comprendido en otros regímenes; el personal de carrera profesional hospitalaria, regido por la ley 7.878 y sus modificaciones pertenecientes a unidades sanitarias y establecimientos hospitalarios municipalizados por aplicación de la ley 9.347, quienes recibirán los incrementos que correspondan por aplicación de la ley provincial.

e Po rotra parte, se fija, a partir del 1º de octubre los nuevos importes correspondientes al rubro de asignaciones familiares, cuyo detalle es el siguiente: cónyuge, 13.000 pesos; por hijo y/o menor a cargo, 62.500; por hijo incapacitado, 62.500; por familiar incapacitado a cargo, 62.500 por familia numerosa, 100.000; prenatal, 62.500; por escolaridad primaria de familia numerosa, 10.000; por matrimonio, 500.000; por nacimiento, 500.000; adicional por nacimiento a partir del tercer hijo inclusive, 500.000; por adopción, 500.000; adicional por adopción a partir del tercer hijo inclusive, 500.000 por ayuda escolar primaria, cuando los estudios a cursar en el año lectivo que se inicia correspondan hasta el tercer grado inclusive, 150.000; por ayuda escolar primaria, cuando los estudios a cursar en el año lectivo que se inicia corresponde al cuarto grado al séptimo inclusive, 300.000.

PREVISIONES PRESUPUESTARIAS

Asimismo, y a efectos de financiar las mayores erogaciones que correspondan por aplicación de lo detallado anteriormente, se facultó al Departamento Ejecutivo Comunal, a dictar los actos pertinentes para la adecuación de las previsiones presupuestarias, pudiendo utilizar para su financión alguno de los siguientes conceptos: saldo de la cuenta de ejercicios vencidos y saldo de "crédito adicional"; economías de cualquier otra partida del presupuesto de gastos vigentes, excepto de la cuenta "cumplimiento ley 9.664" y de los conceptos financiados con recursos afectados a superávit de recaudación y mayores coparticipaciones nacionales y provinciales, siempre que no se altere su afectación si la tuvieren.

DESPENSA

y

FIAMBRERIA

LA-QUE-LU

De Raúl A. Etchelet

Belgrano 570 - Tel. 21138 - Maipú

SOCIALES

BODAS DE PLATA MATRIMONIALES

El domingo ppdo., celebraron sus Bodas de Plata matrimoniales los estimados esposos Rubén A. Bustamante - Sara Raquel Montarce, recibiendo con tal motivo múltiples expresiones de simpatía de parte de familiares y amistades.

ANIVERSARIO MATRIMONIAL

Hoy celebran un nuevo aniversario de vida matrimonial los apreciados esposos Ricardo Otero-Inés Balatti, por lo que han de ser muy cumplimentados por amistades y familiares.

CUMPLEAÑOS

—El pasado 16 de noviembre, cumplió 2 añitos el niño Arnaldo Gabriel Pelizza, con tal motivo, fue muy agasajado por sus familiares y amiguitos.

Ayer celebró sus 3 añitos de vida el niño Salvador Santamaría, por lo que fue muy agasajado por sus familiares.

EL XVI CONGRESO DE ABOGADOS DE BANCOS DE PROVINCIA

En la ciudad de Villa Carlos Paz (Provincia de Córdoba) se llevará a cabo entre los días 18 y 20 del corriente el XVI Congreso de Abogados de Bancos de Provincia. En tales jornadas donde se debatirán los problemas jurídicos que demanda la actividad bancaria, se contará con la presencia de representantes de los bancos oficiales de las 22 provincias argentinas y especialmente invitados concurrirán profesionales de la banca oficial nacional.

Simultáneamente con estas deliberaciones, se celebrará la reunión mensual del Consejo Directivo de ABAPRA (Asociación de Bancos de Provincia de la República Argentina).

BOLETIN DEL ROTARY CLUB MAIPU

Hemos recibido en nuestra redacción eu Boletín Nº 1 editado por el Rotary Club de Maipú y en el que se hace alusión a la tarea desarrollada por esta institución durante este año. LA VOZ que ha tenido ocasión de compartir su mesa y ser receptivo de sus inquietudes, les hace llegar sus plácemes y los alienta a seguir en la edición de los mismos, a los que le dará la difusión que se merece.

BODAS DE PLATA MATRIMONIALES

Mañana celebrarán sus Bodas de Plata matrimoniales los apreciados ex convecinos Néstor Luis Salaberry - María Luisa Peruchena, por lo que han de ser muy felicitados por este acontecimiento.

JARDIN DE INFANTES Nº 1 "ROSARIO VERA PEÑALOZA"

Por este medio se invita a toda la población, a la fiesta recreativa que para festejar el fin de curso se realizará en el Club Independiente el próximo domingo a las 19.30 horas.

También el 4 de diciembre a las 18.30 horas se realizará el acto solemne de despedida a los egresados, en el salón de actos del establecimiento.

CAMBIO DE HORARIO EN LA ADMINISTRACION Y BANCOS

De acuerdo a lo establecido por las autoridades centrales, el lunes comenzó a regir el horario de verano en la Administración Pública de la Provincia, la que se prolongará hasta el 31 de marzo y que será de lunes a viernes de 7 a 14 para el personal y de 7.30 a 13.30 para atención al público. También cambiarán el horario los bancos, el que será de 8 a 14 para atención al público y de 7.45 a 15.15 para las tareas del personal.

El Poder Judicial ha establecido el horario de 7 a 13.30 horas.

CURSO DE FLAUTAS DULCES

Bajo la dirección del profesor Eduardo A. Rodríguez, y como culminación de la tarea por el año 1981, harán su primera presentación los alumnos del Curso de Flautas Dulces de la Escuela Municipal de Artes. Dicha presentación se llevará a cabo el próximo viernes a las 19 horas en la sala del Teatro Municipal, en el 1º piso de la Intendencia Municipal.

† MARIA A. D. DE D'AMORE

El viernes ppdo., dejó de existir en nuestra ciudad, a la edad de 76 años la apreciada convecina Da. María Angela Delaney de D'Amore, desaparición que fue muy lamentada entre quienes la conocían y trataron. La inhumación de sus restos efectuada en la necrópolis local, exteriorizó el pesar suscitado por su desaparición.

† LUCAS JUSTO ROMERO

(q.e.p.d.) Falleció el 7-11-81 en Federal (Provincia de Entre Ríos) (c.a.s.r. y la b.p.). Su señora esposa Edith Alice Carrano de Romero, participa con profundo dolor su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio de Gualeguaychú Casa de duelo: Magnasco 158, Gualeguaychú. Entre Ríos.

Tiendas MAIPU

GRAN PRESENTACION EN
TIENDA MAIPU

De Telas Para Primavera-Verano
GABARDINAS - PONGEE
POPLINES - RAYONES
Y lo que la moda indique está en

TIENDA MAIPU
ALSINA Y MADERO
TEL. 21216 (7160) MAIPU

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA (Comisaría)	21013
HOSPITAL MAIPU	21656
BOMBEROS VOLUNTARIOS	21400
MUNICIPALIDAD DE MAIPU	21047
INTA	21161
PARROQUIA DE MAIPU	21386
CLINICA QUIRURGICA	21140

Un Granito de Humor

No sucedía con frecuencia que un prestidigitador visitara el pequeño pueblo de provincia. Pero cuando uno de estos hábiles caballeros llegó, dando su primera función, en la que demostrara ser capaz de sacar infinidad de monedas de todas las clases del vacío más absoluto, podemos imaginarnos fácilmente la impresión que el hecho produjo en las sencillas almas provincianas.

Otra de las pruebas que nuestro hombre se proponía realizar, era la de hacer bajar del techo hasta el escenario una paloma. Con este fin, un ayudante fue convenientemente colocado en la azotea, pronto a soltar la paloma por el agujero en el momento dado.

—Señoras y señores —dijo el prestidigitador—. Ahora procederemos a realizar una de nuestras pruebas más interesantes. A una señal que daremos en el techo del escenario, a la vista de todos, veremos aparecer una paloma, materializándose del vacío más completo. Antes de dar la señal, y como es costumbre, procedió a enseñar al público sus mangas, para demostrar que no tenía la paloma oculta en ningún lado. Y dio la señal.

Un momento después, con gran sorpresa del público y del prestidigitador a la vez, descendó sobre su cabeza, un gato atado a un trozo de hilo casi invisible.

—¿Dónde está la paloma? —preguntó con voz sibilante el prestidigitador a su asistente, colocado en el techo.

Y el otro con voz muy débil, le respondió:

—¡Está dentro del gato!

Cierta señora deseaba hacerse pintar un retrato, por lo que su marido contrató al mejor pintor que pudo hallar. Un día, mientras posaba, la dama hizo una extraña petición al artista: quería que le pintara un collar con diamantes, con sus correspondientes aretes y tiara, aunque ella no lucía entonces ninguna joya. El pintor la complació pero quedó intrigado.

—¿Por qué me hizo añadir las alhajas? —preguntó mientras ambos admiraban la obra terminada.

—Es por si muero antes que mi marido. Estoy segura que contraería segundas nupcias de inmediato. Entonces, ¡que su nueva esposa se ponga a buscar las joyas!

PARA TENER EN CUENTA

El engañar a otro por su propio bien es una responsabilidad que solo corresponde a los dioses.

En los lugares tranquilos, abunda la razón.

Una sonrisa es la semilla que crece en el corazón y florece en los labios.

Nadie escucha realmente a los demás. Ensayémoslo durante un rato y comprenderemos el por qué de esto.

No estimamos a nuestros amigos por su habilidad para divertirnos, sino por la que nosotros tenemos para divertirlos a ellos.

Un corazón grande se llena con poco.

Omar Muliero

UNA MANERA EXCLUSIVA DE VESTIR

—

LA MODA AL INSTANTE

BELGRANO 400 MAIPU

Las figuras vivientes del espectác

BUENOS AIRES, (De nuestro corresponsal). — En la Casa del Teatro (Teatro Regina), cumpliendo con una de las etapas fundamentales de los "Premios Konex 1981: Espectáculos", fueron entregados los diplomas al mérito a las 100 mejores figuras vivientes de la historia del espectáculo argentino. A la reunión asistieron especialmente invitados, representantes de los círculos más calificados de la vida nacional. Durante el acto hablaron el Dr. Luis Ovsejevich, presidente de Konex S.A., y el señor Ulyses Petit de Murat, presidente del Gran Jurado —integrado por veinte personalidades—, quienes destacaron la trascendencia de los premios, que fueron instituidos en 1980 con el fin de otorgarlos a todas las ramas del quehacer nacional.

El sistema de elección consistió en designar quintetos por cada una de 20 disciplinas del espectáculo. Posteriormente, el Gran Jurado seleccionará a una figura de cada quinteto quien recibirá el "Konex de Platino". Dentro de los 20 "Konex de Platino", se elegirá el mejor de ellos quien quedará consagrado como la más grande figura viviente de la historia del espectáculo argentino, recibiendo el "Konex de Brillante". La entrega de los 20 "Konex de Platino" y del "Konex de Brillante", tendrá lugar el lunes 30 del corriente, a las 21.30, en el Teatro Coliseo.

Cabe señalar, que en 1980 los premios mencionados fueron entregados a los 100 mejores deportistas de la historia del deporte, recibiendo el "Konex de Brillante" Juan Manuel Fangio, considerado el mejor deportista de todos los tiempos.

En los años sucesivos se premiarán: 1982: Artes; 1983: Ciencias; 1984: Letras; 1985: Música Popular; 1986: Humanidades; 1987: Comunicación-Periodismo; 1988: Instituciones - Comunidad - Empresa; 1989: Música Clásica. A partir de 1990, en el mismo orden, se premiará a los mejores de la última década.

TIEMP

Adol
no más
quizá p
la pelíc
Aristar
rán a t
argume

LOS P

"Los
gado d
queños
menud
las 'Bu
vana L
edad.

VUELA

Raff
ro a m
ración
Además
tos pa
la esplé
céntrica
pañada
nuevo
dores
"fiesta.

HOROSCOPO

ARIES (Del 21-3 al 20-4)

Suerte numérica: 48-97-07. Iniciativas felices, muy ambiciosas pero igualmente realizables. Nuevas perspectivas. Nada se opone en sus deseos de amor. Hay comprensión y ternura. Avances. Triunfos.

TAURO (Del 21-4 al 20-5)

Suerte numérica: 28-75-09. Oportunidades magníficas para mejorar situaciones económicas. Buena relación con su pareja, procure que dicha estabilidad sea duradera. Plenitud. Reprima imprudencias.

GEMINIS (Del 21- al 21-6)

Suerte numérica: 43-87-61. Oportunidades para mejorar su posición y ampliar sus metas y propósitos de progresar. Busque la felicidad, la armonía de la pareja. Obtendrá satisfacciones. Cambios.

CANCER (Del 22-6 al 23-7)

Suerte numérica: 18-67-59. Capacidad, ingenio permiten una buena evolución en su actividad. La comunicación con el ser querido es reconfortante. Imprevistos felices. Anomalías. Faltará dinero.

LEO (Del 24-7 al 2-8)

Suerte numérica: 44-09-23. Posibilidad de viaje relacionado a su trabajo con buenas perspectivas. En los sentimientos, todo hace suponer alegrías pero... cuidado, peligros, sinsabores. Mucho trabajo.

VIRGO (del 24-8 al 23-9)

Suerte numérica: 25-07-54. Las oportunidades de triunfar son muchas, sólo basta que usted se decida a lograrlo. Obre de manera inteligente y razonadora en casos del amor. Pasiones. Evite excesos.

LIBRA (Del 24-9 al 22-10)

Suerte numérica: 64-77-30. Su actividad tiene las merecidas recompensas. En dinero preste atención. Complicaciones, estados anímicos confusos, inciertos. Peligra el amor. Relax. Cambio de palabras.

ESCORPIO (Del 2-10 al 22-11)

Suerte numérica: 56-77-09. Muy buenos resultados en la actividad. Para el dinero se prevén algunas preocupaciones. Gran esplendor. El clima es ideal en los sentimientos. Ternura. Imprevistos.

SAGITARIO (Del 23-11 al 21-12)

Suerte numérica: 64-16-81. Acontecimientos importantes en el plano laboral. Enhorabuena. La vida amorosa está colmada de acuerdos y también de imprevistos importantes. Día propicio.

CAPRICORNIO (Del 22-12 al 20-1)

Suerte numérica: 58-22-91. El conocer nuevas personas le permite experiencias sorprendentes en el plano laboral. No permita que el pesimismo actúe en sus iniciativas amorosas. Seguridad.

ACUARIO (Del 21-1 al 19-2

Suerte numérica: 28-79-60. El trabajo favorece sus proyectos, sobre todo en labores manuales. En el amor: no es momento para grandes pasiones, pero sí para un entendimiento feliz. Variantes. Apoyo.

PISCIS (Del 20-2 al 20-3)

Suerte numérica: 10-64-15. Las entrevistas con personas influyentes dan nuevas perspectivas a sus labores. Sorpresas muy gratificantes recibirá de su pareja. Día muy emotivo. Malestares. Iniciativas.

IMPRENTA

"LA VOZ"

● TRABAJOS DE OBRA EN GENERAL

—

● IMPRESIONES EN DOS O TRES COLORES

—

Sarmiento 357

ARRIBA EL TELON

Canales 8 y 10 de T

CANAL 8

MIERCOLES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
19.00 GALACTICA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 POLEMICA EN EL BAR
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

JUEVES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
19.00 BALA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 OPERACION JA JA
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

VIERNES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 MINI-SERIE
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

CANAL 10

MIERCOLES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 ARGENTINISIMA
23.00 DEPARTAMENTO DE COMEDIA
24.00 NOTICIERO DIEZ

ulo argentino

) DE REVANCHA, TIEMPO DE EXITO

'o Aristarain es el padre del filme argenti- polémico y discutido de los últimos tiempos, rque es "Tiempo de revancha". El éxito de la superó todas las previsiones del mismo in. El director, sumamente gratificado vol- abajar tan pronto como encuentre otro buen to.

MPIS Y A LA CAMA

Pompis" conforman el musical trío encar- dar las buenas noches por ATC. Estos pe- han sido convertidos en ídolos del público . Ningún niño se acuesta sin antes escuchar nas Noches" de Alejandro Socolovsky, Sil- ipez y Mariela Sánchez, todos de 12 años de

E RAFFAELA

iela Carrá vendrá el próximo mes de febre- estro país, para grabar un disco larga du- realizar una posible actuación televisiva. la Carrá emprenderá una gira por distin- s de América Latina. Según se comentó, ndida italiana se presentará en una sala de la Capital Federal. La Raffa llegará acom- or Claudio Giapino, coreógrafo del grupo y mor de la cantante y bailarina. Los seguid- e la diva italiana dicen que todo será una .. qué fantástica...".

Televisión

JUEVES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL RAFA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

VIERNES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL CICLO BREDESTON-CARPENA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

SABADO

16.00 BOX INTERNACIONAL
17.00 RELACIONES
18.00 Mc. MILLAN Y SEÑORA
20.00 MUSICA PROHIBIDA PARA MAYORES
21.00 LA TUERCA
22.30 LA SUPERNOCHE
24.00 LOS ESPECIALES DE NOVIEMBRE

DOMINGO

12.00 LA SANTA MISA
16.00 TELEMACH

Cartelera Cinematográlica

JOCKEY CLUB

RIVADAVIA 555 TELEF. 21021

VIERNES 20, SABADO 21 Y DOMINGO 22

NOCHE A LAS 21.30 HORAS

Doble programa de acción y terror.

Ian Mc Shang - Warren Clarke en:

"INTREPIDOS"

El robo de Niza

Los sobrevivientes del Barco Fantasma estarían mejor muertos!

—0—

Sandy Howard y Harold Greenberg, presentan:

"LA NAVE DEL TERROR"

Con George Kennedy y Richard Crenna

Un film de emociones y suspenso en un barco fantasma que Ud. no olvidará!

(Prohibida menores de 18 años)

MERCEDES SOSA TIENE NOVIO

Sí. Corre, ve y dile. La folklorista argentina, radicada desde hace varios años en el exterior ha ganado los amores de un elegante señor francés. Parece que el romance favoreció la vida profesional de "Mecha", quien grabó varios temas del repertorio tanguero. Verbigracia: "El día que me quieras" y "Los mareados". Parece que el día que la quieran ya llegó y en cuanto a lo demás, esperemos que no se haya "mareado" con los sesenta músicos que la acompañaron en la grabación.

PERCIAVALLE EN PUNTA

Carlitos Perciavalle ya tiene asegurado el verano. Debutará en Montevideo en los primeros días de enero, donde hará una parodia sobre Monzón, Eva e Isabel Perón; y una "remake" de sus actuaciones anteriores. El cómico vivirá en Punta del Este, donde tene una fabulosa casa, desde la que se trasladará todas las noches a la capital uruguaya para cumplir con sus espectáculos.

NORMA PONS ENAMORADA

Tomados de la mano y muy juntitos, se los vio la semana pasada a la deslumbrante Norma Pons y al periodista cordobés Yardá, mientras caminaban por el centro porteño. La pareja se hizo amiga en Villa Carlos Paz, hace más de dos años atrás, y luego se distanciaron. Por suerte, parece que ahora se han reecontrado, y que juntos están muy felices.

NELIDA LOBATO HACE PLANES

Nélida Nobato fue interrogada en la boite "Pigalle" sobre sus proyectos. La vedette, radiante de felicidad, comentó que viajará en noviembre a los Estados Unidos, con el propósito de contratar un coreógrafo para el espectáculo que dará en enero, junto a Tato Bores. Hasta tanto, la Lobato se dedica a concurrir a cuánto desfile de moda hay.

TURNOS DE FARMACIAS

DEL PUEBLO: Del 14 al 21 noviembre
SCHIJMAN: Del 21 al 28 de noviembre
PARISI: Del 28/11 al 5/12

FARMACIA
Del Pueblo
•
HAGA SU PEDIDO AL TELEFONO 21065
- Servicio a Todas las Mutuales -
BELGRANO 468 MAIPU

FARMACIA
SCHIJMAN
MARIA N. ETCHEGOYEN
Farmacéutica
ATENCION DE TODAS LAS MUTUALES
PERFUMERIA
• • •
Enviamos su pedido a domicilio
LAVALLE Y LAPRIDA MAIPU
TELEFONO 21040

HEMOS RECIBIDO TODA LA LINEA DE MAQUILLAJE 1981/82
HELENA RUBINSTEIN
Para labios, Uñas, Mejillas, Ojos
Visite nuestra Sección Perfumería . .
FARMACIA
PARISI
MADERO 599 T. E. 21-030

Gral. Guido: Sus cosas, sus ganas, su futuro

Hoy 16 de noviembre de 1981, llega a mi domicilio el Sr. Luis Filleaudeau, propietarios del Diario LA VOZ, de Maipú. Me responsabiliza para que le envíe noticias de mi pueblo, todo lo que sea de interés público, lo que pasó hace muchos años, lo que pasa hoy y lo que va a pasar en el futuro.

Me comprometí con el Sr. Filleaudeau y para hacer todo lo posible por cumplir, necesito la colaboración de todos. Usted puede acercarme cumpleaños, aniversarios, casamientos, despedidas, etc., por mi parte no les prometo una nota brillante, palabras raras, redacciones extraordinarias porque se que no voy a cumplir, pero lo que sí les prometo, es decir "la verdad" y nada más que "la verdad".

M. A. Gayo - L. E. 5.323.991 - Belgrano 226, G. Guido

Ud. se ha preguntado posiblemente algún día algunas cosas como: Si es socio de un club C. R. C. o C. Deportivo, ¿Quiénes son los miembros de la comisión? ¿Qué hacen por la institución? ¿Quién es el tesorero de la institución? ¿Qué problema tiene actualmente "su" club y si Ud. puede ayudar en algo? y más... O se habrá preguntado: ¿En qué adelantó mi pueblo en estos últimos años? ¿En qué se quedó? ¿Qué le hace falta a su pueblo para que no se vayan más familias a otras ciudades? ¿Que significó para Guido la plazoleta con juegos infantiles recién inaugurada? ¿Se olvidó ya cómo se llama dicha plazoleta? ¿Hay en mi pueblo alguna otra institución de bien público? ¿Qué es el Cicles Club? ¿Con qué fin se organizan bailes populares en el salón "Constancio C. Vigil? ¿Qué fue del Monumento a Ceferino Namuncurá que estaba en la Avda. 25 de Mayo casi Ruta Nº 2? ¿Cómo se divierte la juventud en Guido? ¿Cuántas carnicerías, almacenes, peluquerías, bazares, mercerías, tiendas, había y actualmente hay en Guido? ¿Qué ideas futuras tienen los presidentes de las comisiones de bien público de nuestra ciudad? ¿Quién es el D.T. de fútbol del Club C. R. C. y cómo van sus equipos en la Liga Maipuense de Fútbol? ¿Quiénes son los jugadores? ¿Por qué aún no hay una pileta de natación pública en mi ciudad?, estas preguntas y muchas más cruzarán o han pasado por su mente. Nosotros trataremos de contestarles, no todas, pero sí las que estén a nuestro alcance, con el fin de informar y poner a vuestro conocimiento las novedades de "SU" ciudad, de mi pueblo de este General Guido, que todos queremos.

Para adquirir un periódico que sale martes y jueves, debe dirigirse a Librería "Casa Mayo", si quiere suscribirse, hágalo ya en el mencionado comercio y lo recibe en su domicilio, costo mensual $ 22.500.

SOCIALES

CUMPLEAÑOS: El viernes 13 del corriente, cumplió años el jovencito Diego Alfredo Chaar y Micaela Lidia Luján, quienes fueron felicitados por compañeros y maestros de la escuela Nº 1 Domingo F. Sarmiento y familiares.

—Hoy cumple años el niño José Luis Menéndez, quien recibirá las felicitaciones de amigos y familiares.

—También hoy, 18 de noviembre cumple años el jovencito Abelito Lanatta, sus compañeros de 6to. le desean un muy feliz cumpleaños.

—El 10 de noviembre ppdo., "Día de la Tradición", cumplieron años los niños Adriana Marina Vaz, Juan Carlos Barragán, la jovencita Elsa Rodríguez y Sra. María Delfino.

INAUGURACION: El sábado 14 del corriente se inauguró el Restaurante-Confitería "Lo de Carlos", por lo movido que estuvo parece ser que en el futuro van a ser muchas las amas de casa que se salvarán de cocinar algunos días del mes, y para tomar un buen café pasar a la confitería. Todo muy lindo, la dirección es Belgrano, casi 25 de Mayo, al lado del C. R. Cultura.

ANIVERSARIO DE CASADOS: 9 años de casados, cumplen hoy 18 de noviembre, el matrimonio Vaz-Gayo.

—El día 24 cumple 8 años de casados el matrimonio Beltrán-Torme.

—El matrimonio Mini-Galante, el día 10 cumplen 9 años de casados. A todos felicitaciones.

TORNEO DEPORTIVO PROVINCIAL DE PRIMAVERA: El sábado 14 del corriente en la ciudad de Mar del Plata, la alumna de primer año de la Escuela de Educación Media Nº 1, de General Guido, Gladys Noemí Luján, obtuvo el título de Subcampeona Provincial dt 100 metros llanos.

—La alumna de quinto año del mismo establecimiento, Sandra López, obtuvo el tercer puesto en posta, recibiendo ambas, medallas recordatorias de dicho evento deportivo a nivel provincial y además el reconocimiento de la dirección, cuerpo de profesores y compañeros.

AGRADECIMIENTO: Alumnas de segundo año agradecen al comercio local y autoridades del C. R. Cultura, por su colaboración para la organización del Festival Artístico, que se llevó a cabo en el mencionado club el día sábado 14 próximo pasado.

FALLECIMIENTOS:

† **JACINTA FARIAS DE MERLO.** (q.e.p.d.): Falleció el día 14-11-81, sus restos recibieron cristiana sepultura el domingo 15-11-81 en el cementerio local.

† **TITO APEZTEGUIA,** (q.e.p.d.): Causó profundo pesar en el pueblo, su pueblo que lo vio nacer y crecer quien años atrás se había trasladado a San Cayetano, luego a Mar del Plata, donde dejó de existir el 15-11-81. Familiares y amigos acompañaron sus restos hasta el cementerio local.

† **D. TITO APEZTEGUIA,** (q.e.p.d.): Fueron trasladados desde Mar del Plata, los restos que recibieron cristiana sepultura en el cementerio local, el día 16-11-81.

PARA MEDITAR Y PENSAR

Esperemos lo que deseamos, pero soportemos lo que sucede (Cicerón).

Ten buena conciencia y tendrás siempre alegría (Kempis).

Si lloras por haber perdido el sol, las lágrimas no te dejarán ver las estrellas (R. Tagore).

SIETE PECADOS DE NUESTRA SOLEDAD

Los signos más evidentes de la decadencia moral de nuestra sociedad contemporánea los podemos identificar en ésta que la revista "Social Welfare" de Malasia define "lista de los siete pecados mortales" y que transcribimos:

1) Política sin principios morales.
2) Placeres sin conciencia.
3) Conocimientos sin trabajo.
4) Riquezas acumuladas sin esfuerzo.
5) Negocios sin moralidad.
6) Ciencia sin humanismo.
7) Religión sin sacrificios.

José María Lago
E HIJO
REPUESTOS Y ACCESORIOS
Baterías PRESTOLITE
Agencia ESSO
Neumáticos GOOD-YEAR
BELGRANO 700 T. E. 21058 MAIPU

ARGEN-GAS
PLANTA ENVASADORA GAS LICUADO
Distribuidores en Toda la Zona
RUTA 2 - KILOMETRO 276
TELEFONO 21233
MAIPU (Bs. As.)

Gran Festival de Patín
en el
Club Independiente
El 5 de Diciembre
Con la actuación de 40 alumnos que entre otros números ejecutarán el Pericón Nacional, sobre ruedas.

ATELIER
OMAR
• CORTES MODERNOS
PEINADOS - ALISADOS
Día viernes: servicio de manicura
Música funcional
Rivadavia 327 Maipú

Peronismo: El Diálogo sigue conscitando discrepancias

BUENOS AIRES, (Télam). — Es improbable que el justicialismo acepte antes del jueves próximo concurrir al diálogo político con el ministro del Interior, general Horacio Liendo, ya que es un tema que sigue concitando discrepancias, señalaron ayer por la tarde a Télam, fuentes allegadas a la reunión de ex gobernadores peronistas, que se realizó ayer en el Hotel Carsson de Viamonte 650, en esta capital. La reunión comenzó a la mañana, ocn la presencia del presidente de turno de la Liga, Enrique Tomás Cresto, de Entre Ríos, y los ex mandatarios de San Juan, Eloy Camus; de La Rioja, Carlos Menem, de Tucumán, Amado Juri y otra decena de ex gobernadores o ex vicegobernadores justicialistas.

A las 12.10 se incorporó a las deliberaciones el vicepresidente primero del justicialismo, escribano Deolindo Felipe Bittel, en su carácter de ex gobernador de El Chaco y se permitió el ingreso de reporteros gráficos pero pocos minutos después, la liga pasó a un breve cuarto intermedio.

Bittel, Camus, Menem y Cresto, aprovecharon el intervalo para reunirse, en otro salOn del mismo hotel, con los ex legisladores nacionales y ex ministros, entre ellos Alberto Rocamora, Vicente Leonidas Saadi y José Armando Caro.

Al comenzar esta reunión, que era presenciada por periodistas y fotógrafos, dos afiliados peronistas arrojaron volantes en los que se señtlaba que "dialogar es claudicar" y se firmaba con la sigla "R-2", que representa a un movimiento por el "Retorno Dos", integrantes aseguran, del "Movimiento Nacional Justicialista".

Cresto increpó a los que tiraban los volantes y les dijo que "dieran la cara" y uno de ellos, de barba en punta, se adelantó para explicar que no debía dialogarse con el gobierno. El mismo Cresto le replicó que "ustedes son los que quieren silenciar al peronismo" y se oyeron algunos que hablaban de "traición" a espaldas de los periodistas. Enseguida, el mismo Cresto y el secretario de Menem, procedieron a desalojar a los hombres de prensa y continuaron la reunión con ex legisladores y ministros.

Posteriormente se informó que los legisladores y ministros han decidido integrarse al organismo de los ex gobernadores, para conformar una entidad "grande" de asesoramiento a la conducción partidaria.

Minutos antes de las 13 se reanudó la reunión de la Liga y a su término, Cresto y el ex jefe del bloque de diputados de Entre Ríos, Osvaldo Maineti, informaron al periodismo que se ha planificado una reunión amplia, para el próximo 13 de diciembre, en San Carlos de Bariloche, a la que concurrirán el Consejo Nacional del partido, los ex gobernadores, algunos miembros del Congreso Justicialista y la conducción de la CGT, para lograr allí la unidad de conducción. Se informó que no se ha previsto ningún discurso de Bittel para anunciar oficialmente el retiro de su renuncia, aunque no se descarta que lo haga hoy, cuando la Liga de Gobernadores se reúna, a las 10, en el Hotel República, de Cerrito 370, para dar a conocer en conferencia de prensa, un documento en el que se apoya la conducción de Bittel al frente del partido.

Trascendió que el tema del diálogo político con Liendo será tratado nuevamente hoy por los ex gobernadores, de los cuales solamente Camus, Menem y posiblemente Alterach se pronuncien en contra.

Pese al ánimo dialoguista de la mayoría, las mismas fuentes allegadas a la reunión señalaron que no habría una respuesta ',tan rápida" al gobierno, ya que es un "tema muy peliagudo" y que si bien se aprobará una posición concurrencista, lo más probable es que no se vaya al diálogo esta misma semana.

Consultado el vocero si se demorará la respuesta hasta la reunión de Bariloche, dijo "no creo que tanto, pero no será ahora".

Por su parte, Cresto dijo que no se había tratado el tema y que eso era competencia del consejo nacional partidario, aunque no pudo informar si este organismo ha previsto alguna reunión para esta semana.

CASA GIORGIS

Chapas Ostrillion $ 13.000 el pie

Revestimiento $ 30.000 el mt.2

Cal y Cemento al Mejor Precio

Ramos Mexia y Moreno T. E. 21025 MAIPU

"El Unico Honesto es el Pueblo"

MAR DEL PLATA, (Télam). — Jorge Cesarsky veterano militante del peronismo de base, dialogó en la víspera con el representante periodístico del diario "La Capital" de esta ciudad, mostrándose duramente crítico para con las autoridades del movimiento justicialista.

En su conversación, negó que de consultas democráticas en el justicialismo emergieran los futuros dirigentes porque, "sé que quien es muy honrada es la masa peronista que desde hace tanto tiempo viene sufriendo y dando pruebas de su patriotismo".

Señaló que desde 1945 viene luchando contra los infiltrados en el peronismo, tales como Teisaire, Méndez San Martín, Borlenghi o Santín, al peronismo intentaron vencerlo primero con la Unión Democrática y luego con infiltraciones. Perón se reunía con esos ministros y nunca dijo nada contra ellos. Luego se comprobó cuán nefasto eran, como López Rega".

Agregó que varias veces denunció la presencia de López Rega en Madrid para comprobar que en España no pesa orden de captura contra él. "Por eso cuando dicen que esta señora no tiene nada que ver con López Rega, digo que es mentira, siempre fueron cómplices y creo que se siguen viendo. El mayor error de quienes dicen ser dirigentes peronistas, es seguir creyendo en esta señora".

Al referirse a los episodios policiales que lo tuvieron como protagonista en Madrid, recuerda cuando "le pegué con una alcancía al primer ministro sueco Olof Palme porque pidió ayuda para los terroristas de la ETA y también fui acusado de la muerte de un terrorista guerrillero urbano marxista". Luego expresó que los actuales dirigentes del peronismo son "puente roto" entre "Perón vivo o muerto y la masa peronista" y acerca de las Madres de Plaza de Mayo, afirmó que, "en ninguna guerra hubo derechos humanos, la única forma de defenderlos es que no haya guerra. Veo mal a todas las guerras y en consecuencia, las Madres de Plaza de Mayo o las madres de las víctimas del terrorismo merecen mi respeto".

Me parece bien que una madre luche por sus hijos. A mí la guerrilla me mató a un gran amigo Rucci, y me imagino que él también tenía una madre".

"MARTIN FIERRO": DESMENTIDO

BUENOS AIRES, (Télam). — El Ministerio de Cultura y Educación de la Nación, desmintió ayer por la tarde que se hubiera prohibido la lectura en las escuelas de la obra "Martín Fierro", de José Hernández. En un comunicado que lleva la firma del ministro, ingeniero Carlos Burundarena se informa que "en el área del ministerio a mi cargo no se ha adoptado ninguna medida tendiente a prohibir o difundir la lectura o el análisis literario del "Martín Fierro" en los establecimientos educativos de su dependencia".

Agrega que "las declaraciones recientemente vertidas en Viedma por el profesor Alfredo Bravo, sin ofrecer ningún tipo de pruebas, constituyen un agravio a la educación argentina y tienden a confundir y conmocionar a la opinión pública".

CHOFERES INQUIETOS

BUENOS AIRES, (Télam). — Dirigentes de la Unión Tranviarios Automotor (UTA), reconocieron que existe inquietud en el gremio y que no se descarta un cese de actividades, especialmente en media y larga distancia.

Alberto Ríos, secretario general de la UTA, organización que nuclea a los choferes del transporte automotor de pasajeros, expresó que "el problema se nos escapa de las manos y será una reacción natural de los trabajadores si adoptan cesar sus actividades, luego de haber agotado nosotros todas las instancias de negociación con empresarios y con funcionarios oficiales".

Por último expresó Ríos a Télam que las motivaciones para la adopción de medidas de fuerza son los insuficientes salaros, la falta de rentegro por gastos y viáticos y el reconocimiento del rubro antigüedad.

Ya está aquí
EL PEUGEOT 505
Acérquese y admírelo en:
GALANTE AUTOMOTORES s.a.c.f.
CONCESIONARIO PEUGE OT-FIAT EN MAIPU Y ZONA
Alsina 353 Maipú

Hace 50 Años

Maipú, 18 de noviembre de 1931

CLAUSURA DE UN FRIGORIFICO: Con la matanza del sábado quedan definitivamente cerradas las puertas del frigorífico River Plate de Zárate. Esto motiva que queden sin trabajo 1.100 obreros, entre los que hay más de 200 mujeres. La enorme mayoría de los que se ven sin trabajo, son jornaleros que ganaban entre 0.45 y 0.60 por hora. Las mujeres percibían por su labor de 35 a 50 centavos por hora. Los únicos que van a quedar algo favorecidos son los que estaban a sueldo mensual, porque parece que les concederán trabajos en los frigoríficos de Buenos Aires y La Plata, que parecen estar en connivencia con aquél. La gente toda presenta un aire de aplanamiento y angustia, puesto que el trabajo en el frigorífico era para todas aquellas familias el único medio de subsistencia.

¿SE IRA URIBURU?: Desde hace días todos los diarios del país se hacen eco de un rumor relacionado con el general Uriburu y una posible actitud suya. En efecto, se asegura que en el orden nacional la entrega del mando y demás hechos que se relacionan con el mismo, van a andar muy rápidamente, pues el presidente provisional tiene el firme propósito de ausentarse del país el 14 de febrero, a fin de atender en Alemania su salud, al parecer, bastante quebrantada.

FUE REPARADO EL CAMINO A MAR DEL PLATA: Los elementos que la Dirección de Puentes y Caminos había destacado para la reparación del camino de Buenos Aires a Mar del Plata, en toda su extensión, han terminado sus tareas, no obstante los serios trabajos que requerían tramos como el comprendido en el partido de General Guido, que obligaron durante algún tiempo a desviar el tránsito hacia campos inmediatos previa autorización de los respectivos propietarios Aquella repartición mantendrá durante todo el verano en diversos puntos de dicho camino varias cuadrillas para que cuiden constantemente de su conservación.

LA POBLACION DE LA CAPITAL: La Dirección de Estadísticas de la Municipalidad de la Capital, ha dado a publicidad en el número de la revista editada por la misma, sobre el movimiento demográfico de la ciudad y las diversas actividades del muncipio. De acuero con las cifras que menciona la precitada publicación, la población de la metrópolis al 30 de abril último era de 2.166.013.

MUSEO MUNICIPAL

Un hombre discute con su concubina y se suicida

MAR DEL PLATA, (Télam). — En el interior de una vivienda ubicada en el barrio General Belgrano, calle 232 al 1300, tras una violenta discusión con su concubina, 25 años menor que él, un hombre se quitó la vida disparándose un tiro en la cabeza.

Juan Oscar Pedernera, de 50 años de edad, discutió con su concubina Ana María Fernández, argentina de 25 años.

La mujer, como medida preventiva optó por retirarse del lugar, cuando escuchó un estampido proveniente del interior de la finca. Volvió sobre sus pasos y comprobó que su amante se había pegado un tiro en la cabeza y yacía boca abajo bañado en sangre y con una pistola calibre 22 a su lado, que secuestró la policía. El cadáver del suicida fue trasladado a la morgue judicial, dándose intervención del hecho al juez en lo penal Dr. Jorge García Collins.

PERPETUA A CINCO ASESINOS

MAR DEL PLATA, (Télam). — En fallo que se considera como ejemplarizador, la Cámara de Apelaciones en lo Penal de esta ciudad, condenó a prisión perpetua más la accesoría de reclusión por tiempo indeterminado a los asesinos del taxista Miguel Angel Aliotti —cinco en total— al que maniataron, colocaron su cuerpo en el baúl del rodado, prendieron fuego el vehículo, causándole horrible muerte. Los asesinos condenados a perpetuidad, son Víctor Alberto Franco, Rubén Oscar González, Juan José González, Alberto Rodríguez Aguilera y Pedro Andrés Torres. El trágico suceso ocurrió el 11 de agosto de 1975, en las cercanías del hospital "José Penna". Los maleantes, que con anterioridad y a posterioridad perpetraron innumerables delitos valiéndose de las contundencias de sus armas (asaltos, robos, violaciones, etc.), en el curso de los interrogatorios trataron de inculparse mutuamente sobre quién había ejecutado la endemoniada muerte de Aliotti.

El tribunal, al expedirse tras un largo análisis de un proceso que demandó abultado expediente, dice que "la elección que hicieron de prenderle fuego al automóvil quemando en vida al taxista, toca los límites de ensañamiento. No puede escapar a un elemental razonamiento que hasta la injusta muerte a balazos habría resultado piadosa en comparación con la tortura de fuego, estando vivo y sometido a su estrecho encierro".

HERMANOS EN EL DELITO

LA PLATA, (Télam). — Efectivos de la comisaría segunda de Tandil, detuvo a dos hermanos que juntamente con una menor, conformaban una gavilla que se dedicaba a hurtar de los interiores de los automóviles estacionados en la vía pública como así también de los colectivos, todo objeto o elemento de valor que hallaran. Los hermanos que fueron identificados como Eduardo Ruben y Carlos Fernando Nielsen, de 21 y 18 años respectivamente. Juntamente con una menor de 16 años de edad, confesaron ser autores de una serie de hurtos cometidos en los automóviles que se hallaban en la vía pública y a los que violentaban los ventiletes para poder tener acceso a su interior y robar todo lo que hallaran de igual forma procedían con los colectivos estacionados. La policía que se incautó de una numerosa cantidad de elementos que fueron robados, dio cuenta de lo actuado a los jueces intervinientes.

Expreso "LUCAS"

CARGAS GENERALES - MUDANZAS
CONTRA REEMBOLSOS

—0—

Salidas diarias entre Buenos Aires - La Plata - Gral. Guido - Maipú - Gral. Madariaga - Pinamar - Villa Gesell - Mar del Plata.

- Atendidos por sus propios dueños -

Zubiaurre 538 - Saavedra 496
General Madariaga

Salcedo 4026 - Tel. 922-8015
Buenos Aires

CRESPI

SECO TINTO
ROSADO BLANCO

SOLICITELO EN SU COMERCIO HABITUAL
O AL REPRESENTANTE LOCAL

JOSE LERSUNDI

—0—

MORENO 41 MAIPU

Taller "El Tábano"

de

NORBERTO C. PELAEZ

— Carburación y Encendido
— Mecánica en General

NECOCHEA 1175
TELEFONO 21683 MAIPU

Granja "Juan Carlos"

DE

JUAN CARLOS CORREA

—0—

Venta de Lechones - Corderos - Pavos
Pollos y Huevos.
Venta de Vino y Gas de 10, 15, 30 y 45

—0—

ITALIA Y TUCUMAN - TEL. 21517 y 21741
MAIPU

Distribuidora ATLANTICA

HELADOS QUESOS
DULCES LACTEOS
FIAMBRES

Un servicio integral, todo el año para:
BARES - RESTAURANTES - FIAMBRERIAS

BELGRANO 636 TELEFONO 21266 MAIPU

Grandes Tiendas CASA GOMEZ

Gran Venta de Primavera y Verano

Siempre vendiendo calidad. Siempre atento a las exigencias de la moda

BELGRANO y ALSINA TELEFONO 21064 MAIPU (Bs. As.)

Comentarios Deportivos

Atlético dio otra lección a Boca.

Jugar en función de equipo, armar jugadas estratégicas y llevarlas a la práctica fueron los matices del ganador. Las individualidades de Boca cuando se juntan pueden ser buenas, pero de esos valores para jugarle a Atlético, sólo fueron de la partida Portillo y Antonio Oliva. El resto sólo amor propio y mucha verguenza para jugar un partido clave, aún así encomiable la tarea, ante un compromiso casi definitorio.

Teniamos en nuestras retinas, la actuación de Gómez en la primera rueda, descollante entonces, y por ello el DT de Boca dispuso un medio campo de otra manera, para no dar la facilidad anterior, pero... ¿qué pasó?, que ahora agarró la manija, el cerebro, la capacidad y la sutileza para definir: Martín Zubiaurre. Entonces Gómez retrocedía a la linea de fondo, Maíz se juntaba con Augusto y la gente de Boca a sufrir, porque el plan preparado de antemano fracasaba. Los protagonistas eran casi los mismos, pero la idea de Uría era otra: haces creer que el capaz Nº 5 volvería a repetir y ser el eje de la cosa, por ello Portillo mandado por el DT de Boca jugó en el medio, pero como decía, Martín se vistió de Gómez, jugó, hizo jugar y convirtió un golazo de 25 metros. Allí se desplomó la pretendida estrategia boquense.

Y... como a Martín Zubiaurre no lo tomaba nadie, hacía de las suyas, con jugadas de alto vuelo, como cuando le puso una pelota a su hermano José por la izquierda, ingresó éste peligrosamente con posibilidades de convertir pero fue detenido a costa de un foul. Gómez amagó tirar al arco, se la cedió al rápido Nº 11, éste hizo el centro corto y Garcilazo, entrando logró el 2º gol. El equipo seguía funcionando.

¿Y las individualidades? Sólo Portillo para salir jugando y Antonio Oliva como Nº 10 y preocupando a la pareja de zagueros Parisi-Zaparart. Y es así que en una llegada del peligroso delantero, éste "usó" al Doc Zaparart, quien debió cometerle penal, que el mismo Oliva se encargó de convertir. En la recarga entra a jugar un papel preponderante el árbitro, que comenzó muy enérgico amonestando a Parisi y Garcilazo en jugadas comunes. Ante la velocidad de los delanteros de Atlético, la defensa boquense juega a la ley del off-side. Maíd se hace de la pelota muy sólo y concreta el tercero; con razón ?los perdidosos le piden al árbitro que mire al juez de línea que tiene el banderín levantado, pero éste hace caso omiso, Portillo correctamente le hace ver ese error, pero Dileo marca el centro del campo y el Nº 5 de Boca se gana la amarilla. Allí ya fue otro partido.

Atlético seguía jugando con criterio y si no lograba más goles era porque Gómez en el arco de ?Boca, atajaba como Méndez en Las Armas. Boca ofuscado, nervioso, ponía solamente pierna fuerte y por ello Dufur deja a su equipo con 10. Agredió a un adversario y tuvo palabras agraviantes al árbitro; éste por temor a una agresión solicita la fuerza pública, pero no hace falta, ya que el temperamental jugador tranquilamente marcha a las duchas, y con esta alternativa finalizan los primeros 45 minutos.

Reinició, Atlético que se vuelca decididamente al ataque y en jugada de mucha inteligencia, Héctor Maíz logró un golazo, poniendo el 4º para su equipo y el 2º de su factura. Los boquenses reaccionan, quieren vender cara su derrota y es así que dos minutos después Antonio Oliva recibió un pelotazo de espaldas al arco, giró, se filtró entre Parisi y Zaparart y descontó con jugada a lo Oliva.

Sólo iban 12' y Martín le entrega la posta a... Garcilazo para tomarse un merecido descanso, y se suceden posibilidades del chiquito Nº 7, logró dos, pero si no hubiese sido egoísta, sus compañeros hubieran anotado otros más. Para la estadística Bernal puso el 3º para Boca. En la parte final ya cuando el hombre de negro había expulsado a Portillo y jugando 11 contra 9, dominando y ganando ya no fue partido. Ganó muy bien Atlético, muchos dicen que los partidos a veces se ganan en las charlas previas, yo también me inclino por ello, el que no, que escuche a "Tope" Uría en la semana.

PARA EL RECUADRO

En el ganador:

MARTIN ZUBIAURRE: Conductor del equipo por capacidad e inteligencia, además de pegarle desde media distancia como los dioses.

HECTOR MAIZ: Tenía el Nº 9 en la espalda, pero además de lograr definir, a la hora de defender fue un escollo importante.

AUGUSTO: Ahora medio campista (mérito al DT que lo reubicó en la cancha). Fue la cuota de sacrificio en el lado derecho de su equipo.

GARCILAZO: Rapidez y viveza para ganar la espalda del adversario, sólo tiene que levantar más la cabeza y jugar un poco más para sus compañeros.

En el perdedor:

ANTONIO OLIVA: En cuanto empezó el partido hizo una jugada sensacional: levantó la pelota sobre Parisi, antes que llegara al suelo gambeteó a Lorente, cambió de pierna y tiró al arco, con inteligencia, pero Lartiga atajó brillantemente.

PORTILLO: El hombre que siempre entrega la pelota como se debe, además siempre sale jugando con criterio.

SEQUEIRA: y REINAGA: Mucha fuerza y verguenza, dejaron todo por Boca.

AGUIRRE: ¿A qué vino?

EL ARBITRO: Cuando se habla del que dirige el partido se dice: el juez, para que imponga justicia se entiende, ¡qué lástima! que usted Sr. Dileo dirigió tal mal, porque si hay alguien que hechó a perder el partido fue usted, y con ello quitó brillo al justo triunfo de Atlético.

No sé cual es el reglamento que utiliza para dirigir en Maipú, pero fíjese que a lo mejor salió apurado por miedo a perder el tren y agarró equivocadamente el libro de la Sra. Petrona de Gandulfo y por eso interpretó tan erróneamente el mismo.

NEVER

MARTIN ZUBIAURRE uno de lo mejore' valores de la cancha y un baluarte del Club Atlético

Restaurant «Toga's»
(ex Cardón)
UNA COCINA DIFERENTE PARA MAIPU
TAMBIEN PODRA DEGUSTAR EXCELENTES
PASTAS CASERAS
MORENO Y RUTA 2

Ferias Bozzano Macchi s.a.
Comisiones Consignaciones
PROXIMO REMATE
DIA VIERNES 27 DE NOVIEMBRE
GORDO, CONSERVA, INVERNADA Y CRIA
MIERCOLES 16 DE DCIEMBRE
ESPECIAL DE CRIA E INVERNADA
Casa Central:
MADERO y RIVADAVIA T. E. 21128-21258-21516 MAIPU

Actuación de los juveniles en Ayacucho y Pinamar

LOS JUVENILES DE INDEPENDIENTE ACTUARON EN AYACUCHO

El ppdo. fin de semana, los juveniles del Club Independiente, pertenecientes a la categoría año 1968, se trasladaron a Ayacucho donde intervinieron en un Campeonato Intermunicipal, representando a la Muicipalidad de Maipú.

Intervinieron en esta confrontación equipos representativos de las ciudades de Tandil, Balcarce, Benito Juárez, Coronel Vidal, Rauch, Ayacucho y Maipú.

El elenco blanquiceleste enfrentó en el primer cotejo al representativo de Coronel Vidal, finalizando el mismo empatado en dos goles por bando, teniendo que recurrirse entonces a la definición por penales, donde triunfó Independiente por 9 a 8. Con este triunfo llegaron a las semifinales, tocándoles enfrentar a Benito Juárez, quien finalmente sería el campeón, cayendo derrotados por 3 tantos a 2, luego de disputar un encuentro de acciones muy parejas.

El equipo que disputó este certamen formó de la siguiente manera: Pomponio; Choino, Bustos (Robles), Albornoz y Moschini; Rappallini, Vivas (Vera) y Gómez Rojas, Mariscurrena y Gotte.

ACTUACION DE LOS JUVENILES NEWBERISTAS EN PINAMAR

Los días 14 y 15 del corriente, encabezados por los señores Gianelli, Esterellas y Ponce como técnicos, miembros de la Comisión Directiva y padres de los participantes, una delegación de Baby Fútbol y otras disciplinas deportivas se trasladó a la vecina ciudad de Pinamar con el fin de participar en los VIII Juegos Deportivos organizados por el Club San Vicente de esa.

La actuación de los pequeños deportistas fue por demás decorosa, llegando a las instancias finales en tres categorías, siendo eliminado en los niños clase 1971. Cabe destacar la actuación del niño Martín Muliero, quein obtuvo un primer puesto en una serie de 60 metros llanos y un segundo puesto en la final.

Una jornada verdaderamente deportiva en que los niños confraternizaron con las demás delegaciones que fueron numerosas, entre ellas los clubes Juventud Unida y Cosme, de Gral. Matariaga; Club San Vicente y Colegio San Antonio, de Pinamar; Sporting de Coronel Vidal; Club Defensores de Ayacucho; Clubes Atlético y Español de Villa Gesell; Club 9 de Julio de San Bernardo, Club Santa Teresita; Club San Clemente y otros.

Los niños que integraron la delegación fueron: Ezequiel y Patricio Esterellas, Marcelo Pelliza, Octavio Morete, Mariano y Alfredo Villar, Martín, Rodolfo, Julián y Fernando Muliero, Wenceslao Muir, Carlos Pettinari, Carlos Reinaga, Marcelo Castro, Florencio Dudeico, Guillermo Gianelli, Sebastián González, Adrián Mossi, Rubén Marizcurrena, Walter Porfilio, Marcelo y Mariano Perúchena, Carlos Cuviller, Ambrosio Rodríguez, Alberto Saltori, Luis Buffoni, Mario Martínez, Rodrigo Togni, Federico Lago, Germán Demaría, Luis Bonavida y Héctor Robles.

INTEGRAL MAIPU

Materiales de Construcción

Artículos de Electricidad

Caños Plásticos

PINTURAS "ALCANTARA"

Pellegrini 261 - Tel. 21703 - Maipú

Panadería MAIPU

Fundada en 1878

- Pan
- Galleta
- Productos Dietéticos

GARANTIA DE COSECHA

Germinación, pureza y calidad sembrando

Semillas Híbridas 'Cargill'

Maíz colorado La Holandesa Original y 1ª multiplicación
Maíz Canario 8 Filas
Girasoles Guayacán e Impira INTA
Sorgos: Leotti Reed y Minú INTA
Herbicidas: 2-4D, 2-4DB, Tordon 213- M.C.P.A., Roundup

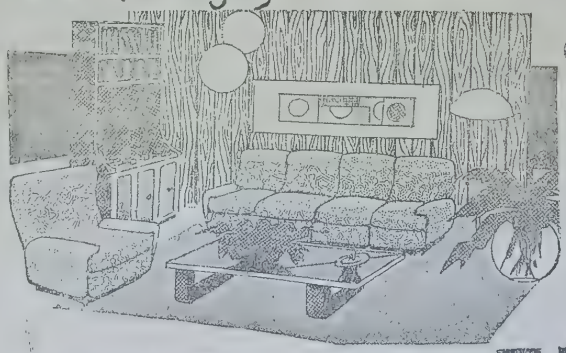
"EL GRANERO DE MAIPÚ"

DE

FELIX HELU E HIJO

BELGRANO 741 T. E. 21235 MAIPU

Calidad incomparable en juegos de living y modulares



créditos hasta 36 meses

MUEBLERIA RAMOS

RAMOS MEXIA y RIVADAVIA MAIPÚ.F.C.G.R

50° Aniversario de la Liga Maipuense de Futbol

Una preocupación del secretario de la Liga local de Fútbol Sr. Ricardo Benito (h.) y la recopilación de datos de la colección de LA VOZ —dado que la Liga no guarda ningún antecedente al respecto— ha permitido recopilar la información veraz de que la Liga Maipuense de Fútbol se fundó el 20 de enero de 1932, o sea que va a cumplir sus bodas de oro.

Al respecto la primera reunión realizada al efecto, para considerar la fundación de la Liga se realizó el 19 de noviembre de 1931, asistiendo a ella como delegados los señores Raúl Marino y César Peruchena, por Independiente; José R. Horquín y Ludovico M. Filleaudeau, por Ferroviario y Jesús García Urruty y Evaristo Lamarque, por San Lorenzo. Luego de otras reuniones dichos delegados se reunieron el 3 de diciempre con representantes de la Liga Marplatense de Fútbol, del cual dependía el fútbol local, para concretar la iniciativa.

Se resolvió entonces que dicha comisión local convocara a los clubes para que designaran sus representantes para dejar definitivamente constituida la Liga local de Fútbol, lo que se hizo en reunión efectuada el 20 de enero de 1932.

"PRIMERA VUELTA CIUDAD DE AYACUCHO"

Días pasados se reunieron en la Municipalidad de Ayacucho con los miembros de la Comisión Organizadora de la "Primera Vuelta Ciudad de Ayacucho", Club Independiente —Club Defensores— Escudería "Hipólito Aguado", los señores ingenieros Rafael Blanco, por C.E.CA.; principal Raimundo Koladyski de la Policía de la Provincia de Buenos Aires, Carlos Nani y Juan Carlos Ambrosio de la A.C.T.C. y el señor de Andrea por Dirección de Transporte de la Provincia de Buenos Aires; estaban presentes también los señores Horacio Piccardi y Esteban Speroni del Tandil Auto Club quienes en forma desinteresada están colaborando con los organizadores.

Luego de saludar al señor Intendente Municipal, Dr. José A. Barbieri, los visitantes se dirigieron al circuito que está conformado por las Rutas Provinciales 29, 50 y 74. Allí comprobaron que todo lo realizado hasta el momento es correcto, dejando indicaciones sobre medidas de seguridad a concretarse en los próximos días.

Fue autorizado el lugar de boxes, el mismo estará ubicado en el Complejo Polideportivo del Club Independiente, entre las calles San Martín y Avda. Miguens; mientras que la largada y llegada estará entre las calles 25 de Mayo y Sáenz Peña, sobre la Ruta Provincial Nº 50 y frente al Complejo Polideportivo del Club Independiente.

Con respecto a los lugares de estacionamiento de público y vehículos las autoridades recomendaron la "no concurrencia" de personas, a los lugares "no habilitados".

VUELVE EL BOXEO POR TELEVISION

BUENOS AIRES, (Télam). — Hoy a las 23 en el Estadio Luna Park se enfrentarán el invicto medio mediano liviano platense Adolfo Arce Rossi y Raúl Fernández, en combate a diez rounds y que marcará el retorno del boxeo a la televisión, ya que será emitido en directo por el Canal Nueve.

Arce Rossi, de 2 años cuenta con un record de 17 peleas y se encuentra ubicado en la séptima posición del ránking argentino. La pelea será revancha de la que realizaron el año pasado, donde se impuso por puntos el pugilista platense. Una pelea entre dos promesas del boxeo argentino, que tratan de escalar posiciones en el ámbito nacional.

HONDURAS: FUTBOL: MUNDIAL 1982

TEGUCIGALPA, (Télam). — Honduras, con su empate de anteanoche frente a El Salvador, cero a cero, se convirtió en el decimotercer equipo clasificado para el Mundial de Fútbol, a jugarse el año próximo en España. El seleciconado hondureño que integra el grupo de la "CONCACAF" al que le resta aún un partido frente a México, el domingo 22, ha erunido hasta el presente 7 puntos, tres a diferencia sobre sus más inmediatos perseguidores: "

DESPENSA y FIAMBRERIA
"La Estrella"
de RAUL C. MORCELLA
PELLEGRINI y JULIAN LYNCH
TELEFONO 21345
MAIPU (Bs. As.)

Casa MAYOR
Los mejores precios en materiales de construcción
LOIMAR - F.V. - LOMA NEGRA
ETERNIT - SAN LORENZO
GURMENDI
J. LINCH 576 T. E. 21159
MAIPU

Salomón-Bozzano
Lanas - Cueros
Representantes en Gral. Madariaga, Maipú, Gral. Pirán y zona. de PAZ e Hijos S. A.-Exportación
OFICINAS:
MADERO Y RIVADAVIA TEL. 21128 - 21516 MAIPU

Néstor Ayastuy
Hace saber a sus clientes, que a partir del día 15 del corriente, representa a la firma ADOLFO BULLRICH Y CIA. LDA. S.A. quedando a vuestras órdenes en Madero 390, Tel. 21246 ó 21611, Maipú y anuncia su próximo remate INVERNADA Y CRIA
En MAIPU en Fecha a Confirmar
EN LAS INSTALACIONES DE LA SOCIEDAD RURAL

MUSEO MUNICIPAL "KARL RUHCUL" MAIPU

Se informó a la Junta sobre la salud de Viola

LA VOZ

Año LXXIX Nº 21.243 | Edición de 16 páginas | M A I P U Miércoles 25 de noviembre de 1981 | Precio del Ej. $ 2.500

BUENOS AIRES, (Télam-. — Los miembros de la junta militar fueron interiorizados ayer por el equipo médico oficial que atiende al presidente de la Nación, teniente general Roberto Viola, sobre su estado de salud.

Así se hizo saber mediante un comunicado dado a conocer por la secretaría militar de turno tras sesionar los miembros del máximo organismo de conducción del estado por espacio de cuatro horas en el edificio "Libertador", asiento del Comando en Jefe del Ejército. El informe oficial agrega también que los miembros de la Comisión Política (COMIPOL) completaron la exposición de temas que hacen a su cometido específico y que habían iniciado en la reunión anterior de la Junta Militar.

Los comandantes en jefe también consideraron aspectos relacionados con la incorporación a su seno del futuro titular de la Fuerza Aérea brigadier mayor Basilio Arturo Lami Dozo.

El comunicado dice textualmente: "En la fecha, siendo las 9 horas la Junta Militar sesionó en la sede del Comando en Jefe del Ejército, Edificio "Libertador General San Martín", con la presencia de los señores comandantes en jefe del Ejército, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri de la Armada, almirante Jorge Isaac Anaya y de la Fuerza Aérea, brigadier Omar Domingo Rubens Graffigna. En la oportnuidad la Junta completó la exposición de temas que hacen a su cometido específico y que habían iniciado en la reunión anterior. Asimismo, fueron tratados aspectos relativos a las actividades de la Junta Militar con motivo de los acontecimientos normales del fin de año, incluyendo la ceremonia de la incorporación a su seno del futuro comandante en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier mayor D. Basilio Lami Dozo.

"En el transcurso de la sesión del día de la fecha, concurrió a la Junta Militar el equipo médico oficial que tiene bajo su atención al Excmo. señor presidente de la Nación, teniente general (R) D. Roberto Eduardo Viola, el cual proporcionó un informe actualizado sobre su estado de salud.

La reunión se dio por finalizada a las 13".

Cabe agregar que al término de las deliberaciones, los comandante compartieron un almuerzo de trabajo.

EGRESAN INGENIEROS MILITARES

BUENOS AIRES, (Télam). — El jefe del Estado Mayor General del Ejército, general de división José Antonio Vaquero, presidirá el próximo viernes la ceremonia de egreso de la 48º Promoción de Ingenieros Militares, de la Escuela Técnica "General de División Manuel Savio".

Se llevará a cabo a las 18, en el salón de actos de ese instituto superior castrense y contará con la asistencia de autoridades civiles, militares y eclesiásticas, agregados militares extranjeros acreditados ante la institución, profesores y familiares de los nuevos agresados.

La mencionada promoción está integrada por veinte oficiales del Ejército, uno de la Gendarmería Nacional y uno de la Policía Federal y en la oportunidad recibirá también su diploma un oficial superior del Ejército del Brasil que realizó durante 1980/81 el curso de post grado sobre armamento autopropulsado. Se iniciará con la ejecución del Himno Nacional y a continuación el director de la Escuela Superior Técnica del Ejército, general de brigada Luis Alberto Amallo, se referirá al significado de la ceremonia. Seguidamente, el capellán mayor del Ejército, presbítero José María Menestrina procederá a la bendición de los diplomas y premios de mayor promedio y por último se descubrirá una placa recordatoria.

Vicealmirante Lacoste: Política Demográfica

BUENOS AIRES, (Télam). — El ministro de Bienestar Social e interino de Interior, vicealmirante Carlos Alberto Lacoste, presidió ayer una reunión de la Comisión Nacional de Política Demográfica, que consideró la instrumentación de las actividades de la comisión hasta marzo de 1984.

Durante las deliberaciones se analizó la necesidad de otorgar prioridad al objetivo de crecimiento regional, en especial en la Patagonia (Río Negro, Neuquén, Chubut, Santa Cruz, Tierra del Fuego e Islas del Atlántico Sur) y en el nordeste (Misiones, Corrientes, Chaco y Formosa).

También se consideró muy especialmente el problema de la mortalidad infantil y desde el punto de vista migratorio, se formuló un proyecto sobre "inmigración calificada".

La información oficial consigna que se trató la propuesta de la secretaría ejecutiva, a cargo del director general de política demográfica, doctor Oscar Félix Toledo, para la instrumentación de las actividades de la comisión en el período comprendido entre el corriente mes y marzo de 1984.

La reunión, se efectuó en el Salón de los Escudos del Ministerio del Interior, en la planta baja de la Casa de Gobierno y a ella asistió el subsecretario de Asuntos Instituiconales, doctor Eduardo César Amaro Pourciel.

La Comisión Nacional de Política Demográfica está integrada por representantes del Ministerio del Interior; director nacional de Migraciones coronel (RE) Remilio Azcona y director general de provincias, coronel Carlos Norberto Zone; Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto: consejero legal, doctora Elsa Kelly; ministro de Defensa: asesor de gabinete, teniente coronel (R) Danilo E. Campos; ministro de Economía, Hacienda y Finanzas: jefe del Departamento Demográfico, licenciada Elsa Cerisola; Ministerio de Cultura y Educación: director nacional de Investigación, Experimentación y Perfeccionamiento Administrativo, arquitecto Rolando I. Gioja; Ministerio de Trabajo: director nacional de Políticas y Programas Laborales, Dr. Roque Marcelino Ferraro; Ministerio de Acción Social: asesora del subsecretario del Menor y la Familia, Dra. María del Carmen Santa María.

General Guido: Sus ganas sus cosas y su futuro

(Información en pág. 10)

Billetes de un millón: Hoy en circulación

(Información en pág 12)

"La necesidad de reducir el gasto público"

(INF. PAG. 11)

Kissinger llega hoy a Bs. As.

(Inform. en pág. 2,

Sportivo que ganó el domingo consolida sus aspiraciones

(Información en pág 15)

Kissinger llegará hoy a Buenos Aires

BUENOS AIRES, (Télam). — Durante su visita de tres días a la Argentina, que concretará a partir de hoy, el ex secretario de Estado Norteamericano, Henry Kissinger disertará sobre política internacional ante un centenar de invitados especiales, en el Museo de arte Decorativo de esta capital, confirmaron ayer a Télam autoridades del Consejo Argentino de Relaciones Exteriores (CARE).

El vocero dijo que Kissinger pronunciará ese discurso el próximo viernes a partir de las 18.30 y que el mismo día el CARE, le ofrecerá una comida, a las 21, en el Hotel Plaza.

También anticipó la misma fuente que el ex secretario de Estado llegará hoy a las 17 a nuestro país, en un vuelo regular de la empresa Air France, y no de Braniff, como se informara inicialmente, procedente de Santiago de Chile.

Algunas versiones —que no pudieron ser confirmadas— indican que Kissinger mantendrá mañana una reunión con autoridades del Palacio de Hacienda y que el próximo sábado ofrecería una conferencia de prensa en la sede del CARE, Uruguay 1037, primer piso, abandonando esa noche nuestro país. Kissinger —quien realiza una gira por varios países latinoamericanos— se encuentra en estos momentos en Santiago de Chile.

Previamente, el ex funcionario norteamericano también visitó Perú y Brasil.

Prohiben la pesca de langostinos

COMODORO RIVADAVIA, (Télam). — Al sólo efecto de evitar la depredación de langostinos y camarones, el Ministerio de Comercio e Intereses Marítimos prohibió la pesca de esas especies en el área comprendida por el meridiano de Punta Tejada, norte del Paralelo 48 sur y Tierra Firme.

Según lo señala en el Boletín Oficial del Chubut, la veda impuesta regirá hasta el 10 de enero de 1982 y tiene por objeto evitar la depredación que la captura de ejemplares de talla reducida representa en esta época del año.

Indícase también que las embarcaciones pesqueras que operan en esa área tendrán prohibido llevar a bordo redes de arrastre del tipo utilizada para la captura de esos crustáceos.

Diario LA VOZ
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual: 627e3
Adherido al Servicio de la Agencia TELAM
Asociado a ADEPA
Corresponsal en Buenos Aires
Sr. Héctor E. Badié
Manuela Pedraza 5050
T.E. 51-4192 - BUENOS AIRES
Dirección y Redacción:
SARMIENTO 357 - TELEFONO 21001

DIA 329 Semana 47 Año 1981

CUARTO MENGUANTE

SANTA CATALINA

Los días de calor ya se hacen sentir
¿TIENE SU HELADERA FUNCIONANDO EN BUENAS CONDICIONES?
De no ser así, llámenos
Alberto Marmontel
TUCUMAN 81 MAIPU

SE ALQUILA CASA
Tratar en MADERO 396

MERCADO MAIPU
de JOSE A. BARREDO
—o—
CARNICERIA FIAMBRERIA
VERDULERIA ALMACEN
MORENO Y NECOCHEA MAIPU

Saenz Valiente, Bullrich y Cía. S. A.

REMATARAN EN MAIPU
EL MIERCOLES 11 DE NOVIEMBRE
Postergado Hasta Nueva Fecha
GORDO - INVERNADA Y CRIA
RIVADAVIA 355 MAIPU
TEL. 21172

Profesionales

Dr. LUIS CARLOS GIORGI
Doctor en Medicina
Rivadavia 349 Tel. 21057 Maipú

Dr. MARIO A. SALOMON
Médico
Atiende de 16 a 20
R. Mejía 561 Tel. 21033 Maipú

Consultorio Dental
Dr. MIGUEL A. ZANADA
Odontólogo
Atiende Mutuales
Dr. ALBERTO DZIWAK
Especialista en Ortodoncia
Atiende martes 24 de noviembre
J. Lynch 627 Tel. 21681 Maipú

LUDOVICO H. FILLEAUDEAU
Especialista en Niños
Ex Médico del Hospital de Niños de La Plata
Mitre 774 Tel. 0297-5542
Gral. Madariaga

Farmacia "Del Pueblo"
de LUIS M. CAMINO
Farmacéutico
Gral. Paz 300 - Tel. 336
Coronel Vidal

Laboratorio MAIPU
Análisis Clínicos - Atención de las Mutuales
Dr. PEDRO MARTIN
Bioquímico
Lavalle y Laprida Tel. 21040
Maipú

Dra. MABEL PEDRETTI de SEGRETIN
Doctora
Análisis Clínicos y Bacteriológico
Atención en domicilio
Mutuales
J. Lynch y Pellegrini
Teléfono 21712 Maipú

MAXIMO A. TOGNI
Escribano Público Nacional
Madero 353 Tel. 21070 Maipú

ARNOLDO DOMINGO GLARIA
Abogado
V. López 452 Tel. 21556 - 21071

ADALBERTO PAJON
Escribano Público
Registro de Contrato Nº 4
Atiende diariamente de 9 a 12 y de 16 a 19
Madero 216 Tel. 21151 Maipú

MARTIN A. RAPPALLINI
NELIDA E. ALZA
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 473 Tel. 21019 Maipú

Estudio Jurídico "FAHEY"
HORACIO G. FAHEY **CARLOS H. FAHEY**
Abogados
Alsina 551 Teléfonos 21175 - 21268

Estudio Jurídico "Guma"
OSCAR I. GUMA
JULIO A. GUMA
Abogados
Belgrano 317 Tel. 21-031

ROSA MARIA PERUCHENA
Abogada
Belgrano 906 Tel. 21136 Maipú
Av. Belgrano 1123, 3er. piso 14
Tel. 372-4921 Buenos Aires

Gilda Alvarez Luchia
Héctor J. Bozzano
ABOGADOS
Madero y Rivadavia - Maipú
Tel. 21128 - 21516
Santa Fe 2674 - Tel. 849524
Buenos Aires

HUGO RODOLFO CIAFARDO
Procurador Nacional
Jubilaciones - Pensiones
Comunica que a partir del mes de mayo, atenderá los días jueves en el horario de 10 a 12 y de 19 a 21 horas.
Madero 741 Maipú

Roberto Jorge Depaoli
Arquitecto
Lavalle 989 Tel. 21377 - Maipú
Córdoba 2661 Tel. 37252 - Mar del Plata

EDUARDO ALBERTO POZZO
Contador Público Nacional
Lavalle 919 Tel. 21639 Maipú

Elaboración de proyectos para la Cuenca del Salado

LA PLATA, (Télam). — El gobierno de la provincia, dispuso la creación de una comisión Asesora para la elaboración de los planes y programas referidos a la Cuenca del Salado. En tal sentido, se informó que el próximo jueves 26, a las 16, en el transcurso de una ceremonia presidida por el gobernador, general de división (R) Oscar Bartolomé Gallino, quedará constituida dicha comisión.

Con esta medida, el gobierno bonaerense invita a participar a instituciones privadas, con la convicción de que los estudios e investigaciones disponibles en ese sector son de gran utilidad.

EL APORTE PRIVADO

Por otra parte, se invita a participar en la comisión asesora, a las asociaciones de Criadores de Ganados a la Sociedad Rural Argentina, a la Asociación Argentina de Consorcios Regionales de Experimentación Agrícola (ACREA), a las Confederaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa (CARBAP), la Federación Argentina de Cooperativas Agrarias (FACA), la Asociación de Cooperativas Agrarias (ACA) y a la Federación Agraria Argentina (FAA), quienes designarán un representante titular y un alterno.

Dicha comisión asesora estará presidida por el secretario de Planeamiento y Desarrollo bonaerense, señor Norberto A. Gentili y actuará como alterno el asesor del gobernador provincial, Antonio Name. La comisión tendrá como sede de reuniones a la SEPLADE(calle 7 Nº 370 de la ciudad de La Plata. Finalmente se informó que la medida de gobierno determina que el tiempo de funcionamiento de la misma estará limitado al periodo de elaboración y lanzamiento de los planes y programas que se realicen en la SEPLADE.

EMPRESARIOS: APORTES

BUENOS AIRES, (Télam). — En un lapso no muy prolongado los empresarios volverían a aportar el cinco por ciento al Fondo Nacional de la Vivienda (FONAVI), que fuera suprimido hace casi un año, al disponer de la generalización del IVA durante la gestión del ex ministro de Economía Dr. Alfredo Martínez de Hoz. La información fue suministrada ayer por la tarde a Télam por voceros generalmente bien informados del Ministerio de que ya se realizan gestiones entre aquella área de Acción Social, quienes aseguraron en ese sentido estado y la de Economía, durante las cuales se habría llegado a resultados positivos.

Fuentes de la Subsecretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda de la Nación, dijeron que los técnicos de economía prometieron que dicho aporte volvería a reimplantarse en un lapso que "no sería muy prolongado".

Entretanto, en esferas de Acción Social se aceleran los estudios para que la reimplantación de referencia vuelva a ser una realidad pues con ello, se afirma el Banco Hipotecario Nacional comenzará a estructurar nuevas operatorias para la construcción de unidades habitacionales designadas a los sectores más necesitados.

HORNO DE LADRILLOS 'SAN JUAN'
(Ex - Horno de Leonelli)
DISPONEMOS YA DE LADRILLOS DE PRIMERA. TEJUELAS, POLVO DE LADRILLO, ESCOMBROS, ETC.
CALIDAD Y PRECIO
CONSULTENOS EN:
CALLE SALTA (Sección Chacras) o COLON 88º - T. E. 21600 - MAIPU

POSTES - VARILLAS - TORNIQUETAS - CORRALES - MANGAS
Y TODA LA LINEA DE ARTICULOS RURALES
NO DEJE DE CONSULTARNOS, HALLARA LOS MEJORES PRECIOS
ASERRADERO EL INDEPENDIENTE
de Heriberto Fernández Diorio y Cía.
Casa Central: Calle 1, Nº 566 Balcarce
Sucursal: Julián Lynch 1596 Teléfono 21488 Maipú

Confitería DAN-MAR
de Daniel Moschini
POSTRES - MASAS - FACTURAS
BELGRANO 424 T. E. 21252 MAIPU

SAN CAYETANO AUTOMOTORES
ALSINA y RAMOS MEJIA MAIPU (Bs As)
OFRECE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS

Fiat 600	1966	Jeep Pick-Up	1962	Citroen	1966
Baqueano 500	1961	Chevrolet	1969	Acoplado Ahiello Duales	
Ford F-100	1967	Ford Falcon	1968	Ford Falcon	1977
Fiat 1500	1963	Ford Falcon Diesel	1972	Ford 3500	1961
Peugeot 404	1968	Dodge Pick-Up	1965	Casilla Rodante, 4 ruedas	
Rambler	1966	Volswagen	1961	Tractor Deutz 2 C	
Estanciera	1961	Fiat 128	1973	Rastrojero Diesel	
Estanciera	1964	Fiat Multicarga	1972	Camión Bedford Volcador	
Jeep Pick-Up	1967	Citroen	1969	Ford Fairlane	1971
Jeep Pick-Up	1961			Ford Ranchero 221, Caja 4ª	1979

La Fiesta Provincial del Gaucho en General Madariaga

BUENOS AIRES, (Télam). — Durante los días 11, 12 y 13 de diciembre se llevará a cabo en la comuna de General Madariaga la "Fiesta Provincial del Gaucho", organizada por la Municipalidad de dicha localidad. Para informar sobre los aspectos organizativos de la fiesta, se realizó una conferencia de prensa en la Casa de la Provincia de Bs. Aires, donde hizo uso de la palabra el presidente de la comisión organizadora, señor Nicolás D'Ambrosio, quien expresó "La Fiesta Provincial del Gaucho implica la exaltación de la figura de quien fuera señor de nuestras pampas y tiene por escenasio a la ciudad de General Madariaga, que constituye la zona que desde su inicio hizo un culto a la tradisión de nuestro país".

Entre las principales actividades a desarrollarse en la "X Fiesta Provincial del Gaucho", figuran fogones folklóricos, desfiles de carrozas, exposición de artesanías nativas, jineteadas, también en el desarrollo de esta fiesta habrán de actuar destacados artistas de la danza y el canto argentino, entre quienes se encuentran, Argentino Luna, Las Voces de Orán, Santiago Ayala, Raíces Incas, Las Voces de Gerardo López y conjuntos locales.

A la X Fiesta del Gaucho, asistirán entre otros, intendentes de las comunas de la Costa, autoridades provinciales y nacionales, asociaciones tradicionalistas y delegaciones culturales del interior del país.

SIGAUT CANCELO SU VISITA A CORDOBA

CORDOBA, (Télam). — No disertará en esta ciudad el próximo viernes como estaba previsto, el ministro de Economía de la Nación, doctor Lorenzo Sigaut, según informó la Bolsa de Comercio de Córdoba. El ministro, había sido invitado por la entidad para que dictara una conferencia en el almuerzo de clausura de los actos celebratorios de un nuevo aniversario de su creación. Su presencia en esta ciudad que confirmada en la víspera pero en un comunicado dado a conocer ayer por la mañana, la Bolsa de Comercio da cuenta de la cancelación de la visita. Destaca la entidad, haber recibido una comunicación telefónica del asesor del ministro, Dr. Durand, notificando que el doctor Sigaut no viajará a esta capital, por haber sido "convocado por el presidente interino de la Nación, a reunión de gabinete para el próximo viernes".

Asimismo, la entidad bursátil da cuenta de que "se ha visto en la obligación de dejar sin efecto tal acontecimiento (el almuerzo)" por el motivo aludido.

ATENCION!

PIO-NONOS, Kg. ..... $ 22.000
BISCOCHUELOS, Kg. .... " 20.000
PAN DULCE, Kg. ..... " 16.000
BUDIN INGLES, Kg. ..... " 18.000

PRECIOS: SIN COMPETENCIA
CALIDAD: ¡LOGICO!..

Panadería
"EL PROGRESO"
BELGRANO Y MORENO
Sucursal: Alsina 355

"La Previsión"
COOPERATIVA
DE SEGURO
LIMITADA
SU SEGURO
MAS SEGURO
Agente de Zona:
— JOSE M. CARRICA —
Alsina 291 Maipú

ORTOPEDIA y TRAUMATOLOGIA
Dr. Reynerio Fernández
MP 91297
Atiende: Martes de 14 a 16 horas
Sábado de 14 a 17 horas
Vicente López 270 MAIPU

Asociación Clínica Quirúrgica de Maipú
BELGRANO Y LAPRIDA T. E. 21149
Clínica Médica - Clínica Quirúrgica - Partos
Cirugía General - Niños - Radiología
Fisioterapia
— GUARDIA MEDICA PERMANENTE —
CUERPO PROFESIONAL:
Dr. Luis Giorgi — Dra. Mabel Alvarez
Dra. Susana Goodwyn — Dr. Carlos Coudannes
Dr. López Osornio — Dr. Martín de Amézola
Dr. Raúl Montalverne — Dr. Alfredo Ducós (h
Dr. Heriberto Muglia — Dr. Carlos Fahey
ESPECIALIDADES PERMANENTES:
Dr. Alfredo Ducós - Cirugía General
Dr. Carlos Corbalán - Ecografía obstétrica y Ginecológica
Dr. Juan M. Prieto - Pediatría
VISITAS ESPECIALISTAS:
Dr. Horacio Dente: Oftalmología 2-12-81
Dr. Saúl Mendoza: Nariz, Garganta, Oído 2-12-81
Dr. Alfredo Pollera: Neurología 15-12-81
Dr. Rodríguez Sanmartino: Ortopedia y Traumatología 17-12-81
SOLICITAR TURNO EN LA ADMINISTRACION

YA TENEMOS PARA LA VENTA
PAN DULCE Y BUDIN INGLES
de excelente calidad en:
Confitería Maipú
SARMIENTO Y BELGRANO

VETERINARIA
Dr. Manuel Enrique Comesaña
SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS
ANTIPARASITARIOS
ASESORAMIENTO PROFESIONAL
Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones
REPRESENTANTE DE:
"Fuerte Sancti Spíritu"
Líneas Completas de Laboratorios Responsables
ALSINA 243 TELEFONO 21264 MAIPU

CEREALERA LA POSTA S.R.L.
PLANTA DE SILOS Y OFICINA: Ayacucho y San Lorenzo C. C. 53 - T. E. 21055 Maipú (7169) - Bs. As.
* ACOPIO DE: Cereales - Semillas - Pasturas en General
* VENTA DE: Fertilizantes - Máquina Clasificadora y Calibradora de Cereales (a su disposición)
* MATERIALES RURALES: Postes de acacia y quebracho de distintas medidas - Alambres - Varillas - Torniquetes en general
* FABRICA DE: Mangas - Tranqueras - Cargadores - Guardaganados, etc. (construcción de las mismas de acuerdo a vuestro pedido).
* REPRESENTANTE DE: Compañía de Seguros "LA FRANCO ARGENTINA Sociedad Anónima"

MUSEO MAIPU

Hace 25 Años

Maipú, 24 de noviembre de 1956

LA COLECTA PARA LOS NIÑOS HUNGAROS: Magnífico fue el resultado de la colecta pro-niños húngaros realizada por los miembros de la Cruz Roja Juvenil de la Escuela Nº 1. La alcancía Nº 1 portada por Elizabth Reimprecht, Elsa Elizalde y Amandita Pando, colectó $ 201,10. La alcancía Nº 2, llevada por Amadejto Marino y Horacio Lostra $ 146, 5. La alcancía Nº 3, portada por José Barredo y Mario Lago, $ 299,15. La alcancía Nº 4, con Estela Buczacki, Mercedes Togni, Laurita Iturralde y Rafael Bilbao, $ 418,45. El total recolectado fue de L 1.064,75. Cabe destacar la colaboración espontánea de estos niños de la Escuela Nº 3 y 8 y Colegio "San José". El importe ha sido remitido a la central de La Plata.

EL GENERAL OSSORIO ARANA, COMANDANTE GENERAL DEL EJERCITO: Buenos Aires: El gobierno nacional ha dado a conocer un decreto por el cual se designa al general Arturo Ossorio Arana, comandante general del Ejército. Con amplias facultades y con retención de su cargo de Ministro de Ejército.

EXENCION DE IMPUESTOS POR CINCO AÑOS: Se recuerda que se ha fijado el 30 de noviembre venidero como último plazo para que los propietarios de edificios destinados a vivienda, habilitados a partir del año 1948 y que deseen acogerse a los beneficios previstos por el artículo 96 del Código Fiscal (exención de impuestos por el término de cinco años desde la fecha de habilitación del edificio). Pueden hacerlo mediante la presentación de la declaración jurada correspondiente. Al respecto la citada Dirección General advierte expresamente que la falta de presentación de la declaración jurada correspondiente dentro del trmino establecido, hará caducar el beneficio. Los interesados pueden concurrir a la oficina local de Rentas.

NOTAS POLICIALES: Un niño recibió heridas mortales en la cabeza. En la vecina localidad de Santa Domingo, el pasado jueves a las 20 horas aproximadamente, en circunstancias que el menor Mario Ismael Ferreyra, de 7 años, iba montado en un equino con su hermano Teófilo Remigio, cayó del mismo dando con la cabeza en el suelo. Fue llevado inmediatamente a General Guido donde fue atendido por un médico particular y dado la gravedad de su estado fue traído e internado en el hospital local, donde falleció a consecuencia de un shock traumático.

ARREGLARON LOS GRAFICOS: Buenos Aires. — La Federación Argentina de Obreros Gráficos, dispuso levantar el estado de huelga a raíz de haber llegado a un acuerdo con la parte patronal. Es posible que en esta tarde salgan los diarios vespertinos.

Importantes Proyectos de Ley en la C. A. L.

BUENOS AIRES, (Télam). — La Comisión de Asesoramiento Legislativo (CAL) declaró ayer de "significativa trascendencia" a una iniciativa que propone modificaciones parciales a la ley Nº 21.526 de entidades financieras, con el fin de brindar alternativas que posibilitarán la consolidación y el redimensionamiento del sistema financiero.

En la misma sesión plenaria, el organismo asesor castrense calificó también de "significativa trascendencia" a otro proyecto de ley por el cual se crea el Instituto Nacional de Previsión Social dio entrada formal a cuatro iniciativas provenientes de distintas areas y produjo un dictamen definitivo.

Con respecto a las modificaciones de la Ley de Entidades Financieras, fuentes económicas indicaron que apunta a mejorar la legislación vigente en la materia, al ofrecer alternativas que permitan la consolidación y el redimensionamiento del sistema financiero. Además, se tiende a sanear las entidades que atraviesan dificultades en su operatoria, fortaleciéndolas mediante fusiones o ventas, y por consiguiente reducir al mínimo las liquidaciones en sede judicial, así como también posibilitar la transferencia de entidades en funcionamiento, según las fuentes. Añadieron que el proyecto contemplaría la derogación de la ley p2.267, que autorizó al Banc Central a intervenir entidades con dificultades, al tiempo que otorgaría alternativas —a instancias de ese banco o de parte— para regularizar, consolidar, otorgar facilidades y liquidar entidades financieras con problemas.

La iniciativa —elaborada por el Ministerio de Economía, Hacienda y Finanzas— permitiría, según las fuentes, la liquidación de entidades sin revocar la autorización para su funcionamiento.

La C.A.L. además retuvo para su estudio, bajo el rótulo de "significativa trascendencia" un proyecto de ley que propone la creación del Instituto Nacional de Previsión Social, con el objetivo, según pudo saberse, de reorganizar y unificar el actual régimen jubilatorio.

La misma calificación dio el organismo asesor a otra iniciativa por la cual se introducen modificaciones a la ley Nº 17.562, que regula aspectos relacionados con la pérdida o extinción del derecho a pensión. De este modo, el beneficio sería renovado automáticamente, luego de cada vencimiento sin requerirse determinadas exigencias, según se supo.

En cambio, se declaró de "no significativa trascendencia" a un proyecto de ley, que será girado ahora al Poder Ejecutivo Nacional para su oportuna sanción, prorrogando con carácter vitalicio alrededor de cinco pensiones graciables.

Las tres iniciativas fueron elaboradas por el Ministerio de Acción Social.

La C.A.L. calificó además de "significativa trascendencia" y al mismo tiempo produjo dictamen definitivo acerca de normas confeccionadas por el área de Obras y Servicios Públicos, que modifican partidas de gastos y recirsos de Yacimientos Carboníferos Fiscales para el ejercicio fiscal 1979).

(Continúa en página 12)

Florería "ANALID"

Conejito $ 3.000; Coleus $ 4.500; Pensamiento $ 2.500; Petunias $ 3.500; Rayito de sol $ 2.000; Flox $ 2.500; Alegrías del H gar $ 4.500; Coral $ 3.500; Caléndulas $ 2.500; Primaveras $ 4.00 y Rayito Per nne $ 6.000.

MADERO 300 **TELEFONO 21334** **MAIPU**

LA VOZ

DIARIO DE LA MAÑANA

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

LUIS J. FILLEAUDEAU (1915-1937),
LUDOVICO FILLEAUDEAU (1937-1980)
LUIS OSCAR FILLEAUDEAU (Director)

LA IMPORTANCIA DE GOBERNAR

En buena medida, el descrédito en que lamentablemente ha caído "la política" en nuestro país, especialmente entre la gente joven, se debe al hecho de que, por razones valederas o no, se la enjuicia a través de una sola de sus caras: la acción del buscador de votos, del hombre de comité, del ejercicio que implica el arte de ganar una elección. La otra cara: el arte de gobernar, es cuestión que conceptualmente, o de hecho, se adjudica al "estadista". La primera cara, aparecía desdibujada por el demagogo o el "trenzador" ambos sin contenidos, ideas ni propuestas concretas para los problemas reales del país y del ciudadano. Pero la otra cara, se desdibujaba también por su desapego de la política activa, sistemática y orgánica; consecuentemente los ciudadanos con rango de "estadistas" aparecían alejados de una política que iba reduciendo su significado al acto eleccionario transformado cada vez más en una

Su consecuenca vino a ser el descrédito de la "política" en el ciudadano común y especialmente en la juvetud, la inestabilidad institucional y, como corolario, el desgobierno y el estancamiento arrastrando el retraso histórico de la Nación argentina, colmada de expectativas mundiales favorables a principios de siglo; y relegada hoy al "tercer mundo" por exclusiva cuenta de nuestra falencia política, reflejada en la incapacidad para administrar las posibilidades del país y conducirlo con eficacia. Cuando se ha accedido a la Casa Rosada, la transparencia en las intenciones y en los procedimientos dan margen suficiente para efectuar cuántas correcciones instrumentales se requieran y para ajustar los ritmos y las etapas con un adecuado consenso. Cabe esta reflexión en la actual circunstancia institucional en que a las Fuerzas Armadas les resta una cuota aún grande del compromiso histórico de garantizar la "reorganización de la Nación". Pero también las agrupaciones políticas, los ciudadanos independientes, las personalidades con capacidad de convocatoria, todos cuantos sientan la responsabilidad de una Argentina que hoy "nos duele" a todos, tiene que pegar ese salto cuántico en la historia política argentina y lograr el equilibrio, o la síntesis, del político y el estadista en el espíritu y la tónica de los agrupamientos que se vayan configurando, reacomodando o modernizando.

Información Municipal de Maipú

El pasado sábado 21, en horas de la mañana, dio comienzo en Maipú el "Primer Curso de Navegación a Vela", auspiciado por la Armada Argentina, Municipalidad de Maipú y Club de Pesca y Náutica local. Más de cincuenta personas de nuestra comunidad participan de las clases teóricas y prácticas dictadas en forma gratuita por representantes de la Armada Argentina e Instructores de Maipú.

Como se sabe, este primer curso dará origen a la Escuela Municipal de Náutica, que contará al concluir, con su primer grupo de instructores en Navegación a Vela, los que dictarán cursos como el que se desarrolla actualmente, en meses venidero.

Las actividades del fin de semana se circunscribieron a clases teóricas, proyección de films y diapositivas en el Teatro Municipal de Maipú, y el domingo 22, por la tarde al armado y desarmado de veleros por los alumnos e instructores, en la Plaza San Martín.

Desde el lunes 23 al domingo 29, se realizarán clases teóricas y prácticas en la Laguna Kakel Huincul, ubicada a 10 kilómetros de Maipú.

Para el domingo 29, en horario a determinar, está prevista la realización de una Regata entre los participantes, para la cual la Armada Argentina (en cumplimiento de su programa "El Mar nos Une"), ha instituido importantes premios.

Con la realización de este Curso, las entidades organizadoras llevan a buen término otro de los objetivos propuestos, cual es el de brindar el apoyo y colaboración máxima para el desarrollo de los deportes náuticos en Maipú, brindando la posibilidad de acerca a la comunidad otra de las variantes que ofrece esta práctica, como es la Navegación a Vela.

DICTAMEN DE LA ASESORIA GENERAL DE GOBIERNO EN RELACION A LA LOTERIA FAMILIAR O GIGANTE O "BINGO": Ante las permanentes consultas y pedidos de informes que distintos municipios de la Provincia de Buenos Aires, efectúan con relación a la modalidad de juego que últimamente se ha puesto en boga, denominado lotería familiar gigante "o bingo", la Asesoría General de Gobierno ha tomado la intervención que le compete en un anteproyecto de ley destinado a regular en forma integral, en todo el territorio de la provincia de Buenos Aires los juegos de azar, los mixtos de destreza y azar y de habilidad y destreza en los cuales se obtenga lucro, o que sea objeto de apuestas en dinero, o de otros bienes o incentivos estimados económicamente, las competencias hípicas y de todo otro tipo respecto de los cuales se efectúan apuestas entre el público, o se ofrezca apostar con éste, o entre los competidores, en la Provincia de Buenos Aires.

En dicho proyecto de ley, se contempla la posibilidad de que el Ministerio de Economía autorice a entidades de bien público a organizar el juego de lotería familiar con participación del público. Va de suyo que si dicho anteproyecto se convierte finalmente en ley, al tratarse de un juego autorizado por la provincia, no estará alcanzado por las normas de represión de juegos de azar. En mérito a las consideraciones precedentemente vertidas la Asesoría de Gobierno dictamina:

1º) Que los Municipios carecen de competencia para autorizar y/o reglamentar el juego denominado "lotería familia", razón por la cual deben abstenerse de acordar tales autorizaciones;

1º) Que en cuanto a los Municipios que hayan acordado autorizaciones para explotar el precitado juego, se considera aconsejable proceder a la brevedad a revocar las respectivas autorizaciones, a través del dictado de los pertinentes actos administrativos (art. 114, a "contrario sensu", de la Ordenanza General Nº 267/80);

3º) Que sin perjuicio de que la decisión en esta materia es resorte de las autoridades provinciales con competencia para ello (Ministerio de Economía, Dirección de Lotería), sería aconsejable no acordar autorizaciones para la explotación de la "lotería familiar"e hasta tanto la provincia no cuente con la ley acerca de cuyo anteproyecto se tratara en el ?acápite precedente.

4º) Que no se considera necesario el dictado de la Ordenanza General propiciada a fs. 1 del expte. Nº 2203-275.843/81 por la Jefatura de Policía, desde que no es menester el dictado de un acto para prohibir la sanción —por los Municipios— de ordenanzas que no están facultados a sancionar.

Sin perjuicio de lo expuesto, se estima de toda necesidad que, con la celeridad que el caso requiere y a efectos de evitar a la brevedad los perniciosos ?efectos del juego, como asimismo el enriquecimiento ilícito de verdaderas organizaciones clandestinas, se instruya —por medio de la Dirección Provincial de Asuntos Municipales— a todos los Municipios acerca de la carencia de competencia para autorizar y/o reglamentar la denominada "lotería familiar", adjuntando en todos los casos fotocopia certificada del presente dictamen.

Vuelvan estas actuaciones al Ministerio de Gobierno. Asesoría General de Gobierno, 4 de noviembre de 1981. (Fdo.): Dr. Manuel Eduardo Herrera, Asesor General de Gobierno.

ARGEN-GAS

PLANTA ENVASADORA GAS LICUADO

Distribuidores en Toda la Zona
RUTA 2 - KILOMETRO 274
TELEFONO 21298
MAIPU (Bs. As.)

DESPENSA
y
FIAMBRERIA
LA-QUE-LU
De Raúl A. Etchelet
Belgrano 570 - Tel. 21138 - Maipú

SOCIALES

ESCUELA NAC. NORMAL SUPERIOR

El departamento de Aplicación de la Escuela Nacional Normal Superior, ha programado una serie de actos por el cierre del ciclo lectivo del año 1981 y como despedida al viejo edificio que los albergó durante más de veinte años, ya que el próximo año la escuela comenzará a funcionar en el nuevo edificio de la calle Alsina.

Por esa razón se han programado los siguientes actos:

NOVIEMBRE: Miércoles 25, a las 19 horas: Acto Académico; Jardín de Infantes. Sábado 28 a las 19 horas: "La Magia de Mi Galera". Acto artístico en el Club Independiente. Lunes 30, a las 17 horas: Despedimos a la escuela en el arrio de la bandera.

DICIEMBRE: Martes 1º a las 18 horas: Acto Académico, Club Independiente. Martes 1º a las 21.30 horas: Despedimos todos juntos el viejo edificio de nuestra escuela en la "Cena a la Canasta".

ACTO ACADEMICO

Las autoridades de la Escuela de Educación Técnica Nº 1, han resuelto realizar el Acto Académico de Fin de Curso, el próximo lunes 30, a las 19.30 horas, en las instalaciones del establecimiento.

CURSO DE DANZAS ESPAÑOLAS

Días pasados rindieron exámenes de danzas españolas de 1º y 2º año, las alumnas locales del Conservatorio Gatell de la Capital Federal, que son dirigidas por la profesora señorita Paulina Pietrángelo. Las alumnas que obtuvieron un resultado sobresaliente fueron las siguientes: Fabiana Otero, Mariana Luengo, María Graciela Parisi, Karina Olivera, Betina Ferrara y Patricia Fernández.

JUBILACIONES Y PENSIONES EN MAIPU

Personal del Organismo Regional Mar del Plata, dependiente del Ministerio de Acción Social de la Nación, atenderá en forma absolutamente gratuita en la ciudad de Maipú, trámites de Jubilaciones, pensiones, Reconocimientos de Servicios, Afiliaciones, Reclamos, Poderes, Autorizaciones para percibir y cualquier otro tipo de trámites de las ex Cajas Nacionales de Previsión: Industria, Comercio, Periodistas y Gráficos, Navegación, Servicio Doméstico, Bancarios y Seguros, Estado, Ferroviarios, Servicios Públicos, Independientes, Empresarios y Profesionales. Los interesados deberán dirigirse a la Cámara de Comercio, sita en la calle Necochea Nº 831, los días jueves 26 y viernes 27 del corriente, en el horario de 12 a 18. Asimismo se informa que es esta la última comisión a realizarse en el año, reanudándose la atención al público en el mes de febrero de 1982.

UNIDAD ADMINISTRATIVA UNICA

U.A.U. de Maipú, comunica a los docentes del distrito que se encuentra en exhibición, a partir de la fecha y hasta el 15 de diciembre, el listado de Registro "B" de la Dirección de Educación Especial.

BOLETIN DEL ROTARY CLUB

Hemos recibido el boletín Nº 2 del Rotary Club de Maipú, en el que se hace mención a la incorporación de dos socios que vuelven nuevamente al mismo, con motivo de encontrarse nuevamente radicados entre nosotros, los señores Julio Amestoy y Vitale Vicoli. Además se hace un raconto de la profícua labor que ha desarrollado hasta el presente Rueda Amiga, integrada por las esposas de los rotarios, en pro de instituciones como el Hospital, Hogar de Ancianos, etc.

CONGREGACION MARIANA

La Congregación Mariana invita a todas sus socias y fieles, a la reunión que se realizará mañana a las 18 horas, en la Parroquai local. Se ruega puntual asistencia.

IN-MEMORIAM

El próximo domingo a las 10 horas, será oficiada en la Parroquia local una misa en memoria de quien en vida fuera Miguel Duhalde, al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento. Intención de sus familiares.

† AMERICO A. PECARRERE

El domingo ppdo., falleció en Maipú, a la edad de 65 años, D. Américo Alfredo Pecarrere, desaparición que fue muy lamentada entre quienes le conocían y trataron. Sus restos mortales fueron trasladados a la ciudad de Dolores, en cuya necrópolis recibieron inhumación.

† JOSE I. SISINI

El lunes ppdo., dejó de existir en nuestra ciudad a la edad de 69 años, el apreciado convecino D. José Isidro Sisini (Nene), deceso que causó sincero pesar en el amplio círculo de sus amistades. La inhumación de sus restos efectuados ayer en la necrópolis local, exteriorizó el pesar causado por su fallecimiento.

Tiendas MAIPU

GRAN PRESENTACION EN
TIENDA MAIPU

De Telas Para Primavera-Verano
GABARDINAS - PONGEE
POPLINES - RAYONES
Y lo que la moda indique está en

TIENDA MAIPU
ALSINA Y MADERO
TEL. 21216 (7160) MAIPU

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA (Comisaría)	21013
HOSPITAL MAIPU	21650
BOMBEROS VOLUNTARIOS	21400
MUNICIPALIDAD DE MAIPU	21047
INTA	21161
PARROQUIA DE MAIPU	21386
CLINICA QUIRURGICA	21140

Un Granito de Humor

Había una vez un industrial millonario, muy conocido por el sobretodo de tono verdoso y respetable ancianidad que usaba. Cierto día, su nieta le hizo prometer que, por lo menos, se iba a probar y examinar algunos sobretodos que ella había hecho traer. Conociendo las tendencias de economía de su abuelo la joven instruyó al vendedor para que dijera al rico industrial que uno de los sobretodos, de dos millones, el que la chica ya había elejido de antemano, era un abrigo de medida que salió chico y, en consecuencia hubo que hacer otro al cliente. Por lo tanto, se lo podría vender por cuatrocientos mil pesos. Ella después enviaría el resto por cheque.

La estratagema de la nieta dio resultado. En la primer reunión celebrada por el directorio de uno de los bancos, del cual era miembro nuestro millonario, sus compañeros lo recibieron con comentarios jocosos, observando uno de ellos que debía haberle costado una barbaridad.

—¿Cuánto le parece que vale? —preguntó el millonario.

El otro respondió que, por lo menos, dos millones.

—¿Cuánto me daría usted por él? —inquirió el millonario.

—Este... pues... un millón.

—¡Vendido! ¡Venga el millón de pesos!

Mozo —preguntó el caballero— ¿ha puesto el vino en la heladera, como le pedí?

—Sí señor —respondió el mozo, obsequioso, con gran respeto, al caballero que había cenado tan sibaríticamente. Creo que estará a punto, señor.

El comensal bebió una copa, escogió un cigarro de la caja que el mozo le presentara, lo encendió, chupó con fruición una amplia bocanada y estirando sus piernas, echóse para atrás en la silla, diciéndole:

..Dígale al patrón que deseo verlo un momento, —dijo. Y cuando el patrón del restaurante, tan obsequioso y sonriente como su mozo, se presentó, nuestro comensal le preguntó:

—¿Es usted el patrón

—Sí señor

—¡Ah! —dijo nuestro hombre, quitándose el cigarro de la boca y mirando a su interlocutor fijamente. Hace cinco años, ¿era usted tambien el patrón?

—También señor; desde hace siete años soy el dueño de este elegante restaurante.

—Entonces fue usted quien me echó a patadas hace cinco años porque no pagué la cena.

—Este... ¡Señor, usted comprenderá... Nosotros...!

—Sí comprendo perfectamente. ¿Tendría usted la amabilidad de volverlo a hacer?

PARA REFLEXIONAR

La memoria es el único paraíso del que no pueden expulsarnos.

Ponte a hablar cuando estés encolerizado, y pronunciarás el mejor discurso del que alguna vez te hayas arrepentido.

Todos quieren cambiar el mundo, pero nadie piensa en cambiarse a sí mismo.

Omar Muliero

UNA MANERA EXCLUSIVA DE VESTIR

LA MODA AL INSTANTE

BELGRANO 490 MAIPU

La esquina de "El Rafa" tiene su

Mediodía en la Capital Federal. El viento, que se mezcla con la humedad y el frío convirtiendo a la "sensación térmica" en un distinguido habitante de la ciudad, nos predispone a salir con todos los abrigos posibles. Es miércoles, y en la esquina de Salguero y Cabello, Palermo Chico, coimenza a notarse un movimiento poco habitual.

Un camión de exteriores que llega, tres cámaras que se alinean frente a un quiosco de diarios y la gente del barrio que comienza a espiar por los balcones, baja por los ascensores y hace un simicírculo compacto rodeando las cámaras y el quiosco. No son pocos los curiosos peatones, automvilistas y tacheros que se pliegan a los vecinos y se convierten en observadores de un acontecimiento que se viene produciendo en la misma esquina desde hace casi un año. Allí, en ese lugar, cada semana, un grupo de actores da vida a los personajes de un indiscutido éxito de la televisión argentina. "El Rafa". En ese sitio Alberto de Mendoza, Alicia Bruzzo, Carlos Calvo, Perla Santalla, Virginia Faiad, Ricardo Lavié, Elcira Olivera Garcés, Rudy Chernicoff y muchos otros recrean una historia bien porteña ideada por Jorge Bellizi en otra esquina de Buenos Aires, Rioja y Caseros.

"EL RAFA" EN VIVO

"Cada vez que paso por aquí mientras graban, paro y me quedo un rato. Hace un tiempo traje a Alberto de Mendoza desde su casa hasta esta esquina y así me enteré de cuál era el lugar donde hacían los exteriores de ::El Rafa", cuenta Juan Carlos Maturano, taxista, mientras asoma su cabeza entre la gente para no perderse una escena. "Todas las semanas venimos a curiosear un poco. La obra nos gusta mucho porque tiene realismo y no se aleja de lo que es la vida cotidiana; además, los actores que trabajan son realmente buenos". opinaron en un alto de la grabación Laura (19 años), Alejandro (19) y Liliana (20), empleadas de un supermercado

cercan
nieta
y cont
Salgue
años
una e
lo veo
vía fal
cada p
cho qu
cambia
do (16
venir
si tene
sas po
—afirm
estirad
bería

UN CA

Se l
diarier
Cabell
de la t
día sig
una est
lero",
rrío m
casado
ñanas

IMPRENTA "LA VOZ"

● TRABAJOS DE OBRA EN GENERAL

● IMPRESIONES EN DOS O TRES COLORES

Sarmiento 357

HOROSCOPO

ARIES (Del 21-3 al 20-4)

ARIES: Suerte numérica: 25-76-18. Hallará estímulo en amigos para sus innovaciones. Progresos seguros. Haga gala de su serenidad para hacer frente a los contratiempos sentimentales.

TAURO (Del 21-4 al 20-5)

TAURO: Suerte numérica: 10-65-24. Tendencia al cambio, las innovaciones, le hace correr riesgos inútiles. Clima tenso, confuso. Evite imposiciones, exigencias en el amor.

GEMINIS (Del 21- al 21-6)

GEMINIS. Suerte numérica: 11-74-00. Ideal para la compra-venta. La actividad requiere dedicación. Arreglos positivos para problemas sentimentales, se vislumbran en este ciclo. Conflictos.

CANCER (Del 22-6 al 23-7)

CANCER: Suerte numérica: 109-57-89. Trabajos bien encaminados, posibles contactos con gente importante. Extraordinaria plenitud en los sentimientos. Alcanzará anhelos postergados.

LEO (Del 24-7 al 2-8)

LEO: Suerte numérica: 10-35-17. La vida económica es floreciente. En sus ocupaciones soluciones satisfactorias. Tiene a su alrededor muchos motivos para sentirse feliz con su pareja.

VIRGO (del 24-8 al 23-9)

VIRGO: Suerte numérica: 38-60. Etapa difícil habrá que sortear muchas dificultades a sus propósitos. Las tensiones en el amor, no crean un clima favorable. Actúe con tacto y habrá cambios.

LIBRA (Del 24-9 al 22-10)

LIBRA: Suerte numérica: 62-58. En dinero no hay problemas graves, podrá solucionarlos favorablemente. Trabajo responsable. Encare sus asuntos amorosos con decisión y prudencia.

ESCORPIO (Del 2-10 al 22-11)

ESCORPIO: Suerte numérica: 21-44-00: El azar le brindará buenas soluciones y nuevas oportunidades. En los afectos. Una feliz circunstancia le ayudará a contemporizar problemas.

SAGITARIO (Del 23-11 al 21-12)

SAGITARIO: Suerte numérica: 39-55-07. Tendrá mucha energía y vitalidad lo que le permite abrirse camino en sus metas. Modere actitudes agresivas, muéstrese cordial con su pareja,

CAPRICORNIO (Del 22-12 al 20-1)

CAPRICORNIO: Suerte numérica: 36-86-52. La actividad representa éxitos y halagos personales. Nuevas tareas en vista. Los problemas afectivos desaparecen renaciendo la armonía.

ACUARIO (Del 21-1 al 19-2

ACUARIO: Suerte numérica. 16-87-45. Inversiones exitosas, trabajo en progreso. Cambios fundamentales. En el amor: resuelva sus contradicciones sin ofuscarse. Sea paciente, será feliz.

PISCIS (Del 20-2 al 20-3)

PISCIS: Suerte numérica: 29-48-11. Buena ocasión para adelantar proyectos, como también sueños postergados. El amor sigue vigente, todo el ciclo se presenta positivo. Haga dieta rigurosa.

Canales 8 y 10 de T

CANAL 8

MIERCOLES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
19.00 GALACTICA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 POLEMICA EN EL BAR
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

JUEVES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
19.00 BALA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 OPERACION JA JA
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

VIERNES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA

CANAL 10

MIERCOLES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 ARGENTINISIMA
23.00 DEPARTAMENTO DE COMEDIAS
24.00 NOTICIERO DIEZ

JUEVES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA

ropia historia

. La señora Buzeta, 54 años, sostiene ea su
a los brazos mientras observa la grabación
esa que vive a media cuadra de Cabello y
o. "Aquí compro el diario desde hace muchos
recuerda— y cada vez que puedo me hago
apadita para ver la filmación. Al programa
siempre, sigo la historia y pienso que toda-
ın muchas cosas por resolver en la vida de
rsonaje. Antes al diariero no le gustaba mu-
: vengan a grabar, pero con el tiempo fue
ido, ahora está distinto". Pablo (16), Eduar-
y Lázaro (18) son amigos y piensan que
a ver la grabación de El Rafa" no es rito,
nos tiempo venimos, no largamos otrás co-
pararnos detrás de las cámaras. Además
Lázaro—, creo que la historia está un poco
.y que una actriz como Perla Santalla de-
ner un papel más protagónico.

NILLA PORTEÑO

ıma Romualdo Pollola, tiene 34 años y es el
que todos los días atiende el quiosco de
y Salguero. Los miércoles, entre la 1 y 3
de, se lo presta a "El Rafa" para volver al
lente con su particular voceo. Heredero de
rpe de "canillas" que inició otro "tano pape-
ı padre, Romualdo tiene la historia del ba-
ida dentro del quiosco. Vive en Lugano, es
tiene dos hijos de 7 y 5 años. Todas las ma-
e levanta a las 3, cuando a los gallos toda-
vía les faltan tres horas largas para el primer ca-
careo, toma el 141 y baja en plaza Las Heras, justo
frente al quiosco, su segunda casa.

"A principios de este año —relata Pollola— vino
Jorge Montero a pedirme permiso para grabar "El
Rafa" en mi parada. Acepté porque no pierdo plata.
Este quiosco siempre trabajó últimamente por la
mañana, y como las grabaciones son en la tarde no
entorpecen mi trabajo. Si no hubiera sido así no
hubiera aceptado, además, por prestar el quiosco, no
gano un solo peso. La retribución que tengo es la
publicidad, esto es propaganda. De todos modos, las
ventas se incrementaron solamente en un 4 ó 5 por
ciento, no es nada del otro mundo, aunque la verdad
es que ahora vienen muchas más mujeres", prosi-
guió diciendo.

"La gente de mi barrio no sabe que el quiosco
donde se graba El Rafa es mío, todos creen que es
el verdadero de Rioja y Caseros. Sin embargo, no
es así. En esta esquina, que es mi lugar de trabajo
desde los 7 años, siempre hubo un mercado. Aquí
conocí a mi esposa, que todos los días compraba el
diario y entre miradita y miradita nos fuimos me-
tejoneando. Aquí hice mi vida, por esto tengo un
gran sentimiento por este lugar", señaló luego Ro-
mualdo Pollola.

"El programa no siempre lo veo; lo que pasa es
que me acuesto muy temprano, y además las partes
que me interesan las veo aquí, en vivo", finalizó el
quiosquero que todos los días debe responder a las
preguntas que adolescentes y señoras le hacen so-
bre vida, obra y costumbres de quienes cada miér-
coles "habitan" su esquina.

FINAL DESARMABLE

Faltan pocos minutos para las tres de la tarde.
La directora de las últimas indicaciones para la
grabación de la última escena de la tarde, sube al
camión de exteriores, y luego de un pequeño ensa-
yo da la orden de inicio.

Televisión

20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL RAFA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

VIERNES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL CICLO BREDESTON-CARPENA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

SABADO

18.00 BOX INTERNACIONAL
18.00 Mc. MILLAN Y SEÑORA
17.00 RELACIONES
22.00 GRANDES VALORES DE HOY Y DE SIEMPRE
24.00 NOTICIERO DIEZ
20.00 MUSICA PROHIBIDA PARA MAYORES
21.00 LA TUERCA
22.30 LA SUPERNOCHE
24.00 LOS ESPECIALES DE NOVIEMBRE

DOMINGO

12.00 LA SANTA MISA
16.00 TELEMACH
17.00 DOMINGO DE PELICULA
18.30 CIMARRON
20.00 SANDOKAN

Cartelera Cinematográfica

JOCKEY CLUB

RIVADAVIA 555 TELEF. 21021

VIERNES 27 Y LUNES 30 - NOCHE 21 HORAS
DOMINGO 29 - TARDE 16.30 HORAS

NOTICIARIO Y VARIEDADES
LA OBRA MAESTRA DEL GENIO DEL CINE
CHARLES CHAPLIN
"EL GRAN DICTADOR"
Con JACK OAKIE Paulette Goddard
Escrita, dirigida e interpretada por
CHARLES CHAPLIN
(Apta para todo público)

"Los Caballeros de la Cama Redonda"
ALBERTO OLMEDO - JORGE PORCEL en:
SABADO 28 y DOMINGO 29
NOCHE A LAS 21.30 HORAS
"Las Mujeres Son Cosa de Guapos"
DOS CARADURAS CON LAS POLAINAS BIEN PUESTAS...
JORGE PORCEL - MORIA CASAN
ALBERTO OLMEDO - SUSANA GIMENEZ

TURNOS DE FARMACIAS

SCHIJMAN: Del 21 al 28 de noviembre
PARISI: Del 28/11 al 5/12
DEL PUEBLO: Del 5 al 12 diciembre

FARMACIA
Del Pueblo
HAGA SU PEDIDO AL TELEFONO 21065
- Servicio a Todas las Mutuales -
BELGRANO 466 MAIPU

FARMACIA
SCHIJMAN
MARIA N. ETCHEGOYEN
Farmacéutica
ATENCION DE TODAS LAS MUTUALES
PERFUMERIA
Enviamos su pedido a domicilio
LAVALLE Y LAPRIDA MAIPU
TELEFONO 21049

HEMOS RECIBIDO TODA LA LINEA DE MAQUILLAJE 1981/82
HELENA RUBINSTEIN
Para labios, Uñas, Mejillas, Ojos
Visite nuestra Sección Perfumería . .
FARMACIA
PARISI
MADERO 599 T. E. 21-030

General Guido, Sus Cosas, Sus Ganas y Su Futuro

Cumpleaños

—El 16 de noviembre, cumplió años el joven Carlos Rodolfo Aranciaga.

—El día 19 de noviembre festejó sus 8 años, el jovencito Carlitos Loubet.

El 20 de noviembre, cumplió años en la ciudad de Dolores la señora Elsa Mabel Aranciaga de Pepi.

—El 22 de noviembre cumplió años la niña Sabrina Ribero.

—También el 22 de noviembre cumplió años la señora Petrona Leonor J. de Vaz, quien fue muy felicitada por sus familiares y amigos.

Viajeros

Desde Buenos Aires, donde reside, nos visitó este fin de semana el señor Miguel Angel Finocchio y familia (ex gerente Banco Provincia en nuestra localidad).

—Desde la ciudad de Mar de Ajó, visitó familiares y amigos en nuestra localidad, el joven Jazmín Ortiz.

Historia de la Inauguración de Nuestra Iglesia

Una vez hecha la iglesia con todos los elementos indispensables, para el culto se proceda a la organización de una solemnísima fiesta popular, a la que asistieron todos los vecinos del pueblo y del campo, se trajo una banda de música, se dispararon muchas bombas y se procedió a la inauguración, el día primero de enero de 1897, siendo cura y bicario de Maipú, Rvdo. Pbro. Don José Rezola; fueron padrinos de la iglesia el Excm. Señor Gobernador de la Pcia. Dr. Guillermo Udaondo y la señora Da. Estela R. de Newton. El clero, padrino e invitados fueron obsequiados por la familia Iturralde con un banquete en su estancia; se acuñaron medallas de recuerdo de tan grata fecha desde esta fecha hasta el año 1901 fue servida la iglesia por el teniente cura de Maipú, Pbro. Dn. José Rezóla, una vez por semana. En los primeros días del mes de abril de 1901 fue nombrado capellán bicario de esta iglesia, el primer sacerdote esatble del pueblo que entonces desempeñaba el cargo de teniente cura de Maipú, llamado Dn. José Domingo Iturrarán que tomó posesión de la misma el 10 de junio de 1901 y la primera partida que firmó en los libros de este archivo fue la del matrimonio de Dn. Bernabé Madrid con Da. Isabel Algañaraz el 15 de junio de 1901.

En el próximo número "Relato Histórico del Partido de General Guido".

¡CENTRO RECREATIVO CULTURA CAMPEON 2da. DIVISION 1981!

El sábado 21 próximo pasado se consagró Campeón de Segunda División 1981, el Centro Recreativo Cultura, campeonato oficial organizado por la Liga Maipuense de Fútbol, luego de vencer a Deportivo por 3 goles a 2.

El C. R. C. obtuvo tal alago aún cuando resta disputar el último partido en calidad de local, al Club Atlético Maipú, único rival que lo venciera por 1 a 0; dicho partido se llevará a cabo, si así lo dispone la Liga Maipuense de Fútbol el domingo 6 de diciembre próximo en el estadio local.

La campaña

La campaña del campeón se refleja de la siguient manera: ganó 9 partidos y empató 1 y como queda dicho perdió uno. Dos partidos los ganó por no presentación del rival de turno.

Sobre 26 puntos posibles, conquistó 23 y su más inmediato perseguidor el Sportivo Las Armas, subcampeón con 18 puntos. Conquistó 34 goles y le marcaron 12 por lo que el promedio marca lo siguiente: de los 11 partidos disputados, 3,09 goles a favor por partido y 10,9 goles en contra. El goleador del equipo ya su vez del campeonato fue el joven de 17 años, Gustavo Miguel Bonavita con 14 goles, las restantes conquistas fueron obtenidas por los siguientes jugadores: Daniel Troullet 8 goles, Juan C. Troullet 5, Jorge Guilloni 3, Héctor Luengo, Jorge Cortéz, Juan C. Aguilar y Jorge Larroulet, un gol cada uno.

El plantel campeón es el siguiente: Arqueros: Juan Ortencio Calvento y Américo Vicente Pogonza; Jugadores de campo: Darío Cortez, Víctor Mapelli, Carlos H. Vera, Juan A. Troullet, Jorge Guilloni, Miguel Cortéz, Jorge Cortéz, Jorge R. Troullet, Héctor L. Luengo, Juan C. Aguilar, Néstor Tompson, Norberto Tompson, Miguel A. Gauna, Héctor D. Troullet, Gustavo Miguel Bonavita, Juan C. Troullet, Edgardo Escuffi, Jorge Learroulet, Jorge R. Vaz Lúquez, José Tompson, Martín Seresini, Silvio Tompson, S. Roldán y Fernando Temperán. Tuvieron asistencia perfecta los jugadores Jorge Cortéz y Carlos H. Vera, capitán y subcapitán, respectivamente. (Jugaron los 11 partidos, todo un ejemplo).

Comenzó ejerciendo la dirección técnica, el señor Mario Antonio Gayo y luego por problema físico, lo reemplazó el señor Jorge Oscar Fernández; fue auxiliar de campo el señor Armando Bonavita y juez de línea en los partidos disputados en Maipú, Juan C. Lúquez.

Felicitaciones

El diario LA VOZ se adhiere a las felicitaciones recibidas por el logro obtenido del Centro Recreativo Cultura.

En el próximo número, apostillas del campeonato y reportaje al goleador del certamen, joven de 17 años, Gustavo Miguel Bonavita.

El domingo 22, en primera división C.R.C. ganó por un tanto contra cero al Club Deportivo Maipú, gol conquistado en el segundo tiempo por el jugador Mario Lúquez.

Para Meditar y Pensar

El hombre prudente, no hace uso de más del 90 por ciento de sus ingresos ni de más del 10 por ciento de los consejos que recibe.

Todos los espejos son mágicos: nunca vemos en ellos nuestro verdadero rostro.

—Una discusión prolongada, es indicio de que ambas partes están equivocadas.

El tráfico de la guerra es la que hecha mano de lo mejor del hombre para emplearlo en la peor de las obras humanas.

¿Sabía usted que existe?: mamíferos que ponen huevos. Insectos "ventriflocuos". Animales que hablan con las orejas. Peces que nadan parados sobre sus colas. Animales con seis estómagos. Existen...

José María Lago
E HIJO
REPUESTOS Y ACCESORIOS
Baterías PRESTOLITE
Agencia ESSO
Neumáticos GOOD-YEAR
BELGRANO 709 T. E. 21058 MAIPU

Gran Festival de Patín
en el
Club Independiente
El 5 de Diciembre
Con la actuación de 40 alumnos que entre otros números ejecutarán el Pericón Nacional, sobre ruedas.

ATELIER
OMAR
• CORTES MODERNOS
PEINADOS - ALISADOS
Día viernes: servicio de manicura
Música funcional
Rivadavia 327 Maipú

Municipalidad de General Guido

LICITACION PUBLICA Nº 2/81

POR DOS DIAS: La Municipalidad de General Guido llama a licitación pública para el otorgamiento de concesión de explotación del "Quincho" y "Vestuarios" ubicados en el Parque Municipal de Deportes de Labardén por el término de noventa días a partir del 15 de diciembre de 1981. Pliego de bases y condiciones en venta en Mesa de Entradas Municipal y Delegación Municipal de Labardén. Valor del pliego: $ 14.400. Fecha de apertura de propuestas: 7 de diciembre de 1981, a las 10 horas en Secretaría Municipal. Abel Francisco Cepeda, Intendente Municipal, Aníbal Eugenio Loubet, Secretario de Gobierno y Hacienda.

MUSEO MUNICIPAL

Rentabilidad en los Ferrocarriles Metropolitanos

BUENOS AIRES, (Télam). — Durante los primeros meses de este año la línea de Ferrocarriles metropolitanos transportó 120 millones de pasajeros, logrando rentabilidad en los servciios, anunciése en Ferrocarriles Argentinos ayer al mediodía.

Ese valor representa el 43 por ciento del total de pasajeros urbanos y suburbanos de la empresa, donde se registró, por lo demás, un alto promedio de regularidad en las prestaciones.

La línea metropolitana de "FF.AA." opera los sectores Once-Moreno, Haedo-José Mármol, Federico Lacroze-General Lemos, Buenos Aires-20 de Junio y Puente Alsina-Libertad y en esos tramos se produjo la novedad anunciada ayer.

Entre enero y octubre se inauguraron en el área tres nuevas estaciones: Parada Independencia, entre Gregorio de Laferrere y González Catán, y Sargento Cabral y General Lemos, entre Campo de Mayo y el cruce de las rutas 8 y 202, en San Miguel, lo que permitió una ganancia de dos kilómetros de vías electrificadas. Según la empresa estatal, el éxito logrado está dado por esa incorporación, que permitió el transporte de 190 mil pasajeros mensuales.

En ese lapso, la gerencia metropolitana corrió 212 mil trenes y se mantuvo un alto promedio de regularidad en los servicios: F. Lacroze-General Lemos, 98 por ciento, y Buenos Aires-20 de Junio, 96 por ciento promedio en los 10 meses.

De acuerdo con el informe oficial logrado ayer al mediodía en la adminstración central de "FEA", todo ello ha permitido alcanzar un coeficiente de explotación de 0,96, es decir, que se ha logrado rentabilidad en esos servicios.

En el sector fue destacada la realización, entre otras, de las siguientes obras: Renovación de vías Haedo-Mármol, concluída; renovación vía Km. 18 a 22, entre Once y Moreno, en ejecución; señalamiento automático Artigas-Lynch, totalmente concluído, y telecomando de subestaciones sector Lacroze-Lemos, en ejecución.

"La necesidad de reducir el gasto público"

Expresó el Ministro Urricarriet

USHUAIA, (Télam). — El ministro de Obras y Servicios Públicos de la Nación, general de división (R) Diego Urricariet, sostuvo ayer aquí que "la necesidad de reducir el gasto público ha sido y es imperiosa", ya que "el presupuesto debe ser cerrado dentro de los términos adecuados".

En declaraciones formuladas poco antes de partir de esta ciudad, luego de haber presidido anteayer la ceremonia inagural de la 37 asamblea del "Consejo Interprovincial de Ministros de Obras Públicas", el general Urricarriet añadió que "las necesidades de financiamiento no deben exceder los niveles posibles en relación con el crecimiento global de la economía". "Todas las áreas, todos los sectores en todos los niveles deben hacer su esfuerzo", destacó el ministro, quien detalló que "la mayor restricción la estamos teniendo en los recursos que son provenientes del tesoro nacional".

"En los provenientes de fondos específicos también hemos tenido, durante 1981, alguna restricción, debido a la recesión global de la economía en que estamos inmersos", reconoció el Gral. Urricarriet.

"Esa misma situación —finalizó diciendo— nos ha llevado, durante el transcurso del corriente año, a una fuerte restricción en lo que se refiere a iniciación de nuevos proyectos, en especial aquellos ?que no están vinculados directamente con los programas que no admiten demoras, como son, por ejemplo, el petróleo (exploración y explotación), el gasífero (red de gasoducto) y el plan de equipamiento eléctrico".

Papas de Dalias Inmortadas
Florería "ANALID"

CASA GIORGIS
Chapas Ostrillion $ 13.000 el pie
Revestimiento $ 30.000 el mt.2
Cal y Cemento al Mejor Precio
Ramos Mexia y Moreno T. E. 21025 MAIPU

La XI Exposición de Romney Marsh de Ayacucho

El viernes ppdo., se realizó en la vecina ciudad de Ayacucho la XI Exposición Clásica de Romney Marsh, a los que asistieron los principales criadores de esta raza.

La muestra fue inaugurada por el presidente de dicha Asociación, Dr. Manuel Ortiz Basualdo quien recalcó la importancia y el auge que está tomando nuevamente la ganadería ovina en países productores como Nueva Zelandia, Australia y Argentina, siendo sus principales compradores los países árabes. La subasta estuvo a cargo del prestigioso martillero Sr. Portela, de la firma Naveyra Hnos. de Ayacucho y actuaron de jurados de la muestra los señores M. Buchanan y A. Almada.

Queremos hacer resaltar que en esta importante exposición, obtuvo dos premios una cabaña maipuense. Se trata de la cabaña "El Recreo", del Sr. Enrique Díaz Astarloa quien logró sacar el lote campeón hembra y el lote campeón borrega.

A continuación brindamos a nuestros lectores la nómina de las cabañas premiadas, como así también los precios logrados:

CABAÑA DON JULIO: (De Julio Grolman): Gran Campeón individual: Premio al mejor vellón y registro selección lote reservado gran campeón, premio a la mejor cabeza, lote reservado campeón borrego y 1er. premio $ 800.000.

CABAÑA LA CORY: (De Angel Gargarello): Reservado y gran campeón individual. Lote gran campeón. Premio registro selección, premio registro selección y lote campeón borrego. 1er. premio, hacienda general S 1.650.000.

TAMANGUEYU: (De Sara P. de Cayan): Premio registro selección B 500.000.

EL RECREO: (De Enrique Díaz Astarloa): Lote campeón hembra. Lote campeón borrega $ 300.000.

SANTA JULIA: (De Manuel A. Pérez): Lote reservado campeón hembra. Lote reservado campeón borrega $ 240.000.

Aparecieron los billetes de un millón

BUENOS AIRES, (Télam). — A partir de hoy comenzarán a circular los nuevos billetes de un millón de pesos, según lo informó ayer por la tarde el Banco Central de la República Argentina.

El nuevo valor monetario contendrá en el anverso una efigie del general José de San Martín y en el reverso una reproducción del cuadro "El Pueblo Quiere Saber de qué se Trata" de Ceferino Carnasini, referenciado con la fecha 25 de Mayo de 1810.

Los billetes tendrán colores predominantes el marrón, azul y rosa; sus medidas serán las de 155 por 75 milímetros, habiéndose concretado su impresión en forma calcográfica con fondos de seguridad procesados mediante el sistema off-set.

Aclara el Banco Central que el papel utilizado contiene como elemento de seguridad la filigrana continua distribuida en toda su superficie, el motivo reproduce el sol de la moneda de plata acuñada por la Provincia de Córdoba en el año 1849.

LOS PROYECTOS DE LA C.A.L.

(Viene de la página 5)

Se dispuso girar al P.E.N. para su oportuna sanción, tras ser calificado de "no significativa trascendencia", otro proyecto originado en la cancillería, por el cual se aprueba el convenio firmado entre la Argentina y Brasil para evitar la doble imposición y prevenir la evasión fiscal del impuesto a la renta. La C.A.L. produjo dictamen definitivo acerca de una iniciativa, también elaborada por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, que propone la aprobación del acuerdo internacional suscripto por la Argentina en Ginebra en 1979, a fin de eliminar obstáculos técnicos al comercio.

Ya está aquí
El PEUGEOT 505
Acérquese y admírelo en:
GALANTE AUTOMOTORES s.a.c.f.
CONCESIONARIO PEUGEOT-FIAT EN MAIPU Y ZONA
Alsina 353 Maipú

Hace 50 Años

Maipú, 25 de noviembre de 1931

9.500.000 PESOS: Dice una información procedente de La Plata que el ministro de Hacienda, en el deseo de equilibrar las finanzas en el próximo período, busca la manera de que el año próximo el comercio y las industrias aporten al público la bonita suma de nueve millones quinientos mil pesos, sonantes y cantantes, para conseguir esto se elevarán los presupuestos, patentes y se crearán otros más. Será esta sin duda una buena noticia para los comerciantes...

RENUNCIA EL INTERVENTOR NACIONAL DE SANTA FE: Se da como un hecho la renuncia del interventor nacional de Santa Fe, Dr. Arancibia Rodríguez. Este se ha ausentado para San Luis, confirmándose así su anunciado propósito de renunciar apenas finalizado el escrutinio. Y posiblemente debe tener algo que ver con los resultados del escrutinio.

EL PERSONAL DE LA CARCEL DEL MARQUESADO ESTA PRESO: De San Juan llega siempre alguna noticia espeluznante cuando no es alguno de los "Cantónises" que dice que lo quieren asesinar es una medida eficaz tomada por la intervención. La última noticia que llega no deja de ser hilarante-trágico-grave el personal del Marquesado ha sido detenido bajo la inculpación de haber contribuido a la fuga de los procesados que allí había. Estos del "gobierno depuesto"...

LA ARGENTINA EN CUESTION DE LOS ARMAMENTOS: El gobierno de Chile ha invitado al nuestro y a Brasil, a realizar una conferencia previa a la de Ginebra, para llegar a una entente con respecto a la limitación y reducción de los armamentos. El gobierno argentino parece haber aceptado la invitación y sugerido propósitos tendientes a acentuar el tradicional pacifismo.

EL HUMO CONTRA LAS HELADAS: Hace poco hubo en Mendoza una gran helada que quemó gran parte de los viñedos causando grandes pérdidas. En Cañada Seca, un viñador tuvo la precaución cuando se dio cuenta de la helada que caía, de encender montones de paja húmeda que despidieron densas humaredas que contrarrestó el efecto de la helada, salvando así sus 150 Hhs. de viñedos. Se ha comprobado así mismo que algunas de las fincas vecinas a ésta han salvado en parte los viñedos. Ahora muchos viñadores han preparado montones de paja y guana para hacer humo en caso de que llega a repetirse alguna helada.

Desbaratan una organización que vendía criaturas

BUENOS AIRES, (Télam-. — Una comisión policial desbarató las siniestras actividades de una organización dedicada a la venta de criaturas y detuvo a tres parteras.

Personal de la División Seguridad Personal de la Polica Federal, en el conocimiento de las actividades de una organización dedicada al tráfico y venta de criaturas, realizó una paciente pesquisa en distintas zonas de la ciudad. Fue así que ubicaron varios matrimonios que habían adquirido, varias criaturas recién nacidas.

La investigación permitió entonces saber que el precio que se pagaba por los bebés, difería en cuanto a las características físicas y color de piel, pero siempre sobre la base de sumas varias veces millonarias. La pesquisa orientada haica el Barrio Norte, permitió finalmente la detención de una obstetra domiciliada en una suntuosa residencia de esa zona, donde tenan también sus respectivos consultorios varios profesionales médicos.

A pesar del estricto secreto del sumario, pudo saberse que todos ellos fueron detenidos al constatarse su autoría en los hechos ilícitos.

Los datos aportados por todos los involucrados, "vendedores" y "compradores", permitió a la policía realizar una serie de procedimientos en domicilios de dos parteras respectivamente, en los barrios de la Boca y la localidad bonaerense de Bernal.

La siniestra organización que tendría vastas ramificaciones, en principio y siempre de acuerdo a informaciones sin profundidad de detalles, estaba integrada por varias parteras y médicos.

El "modus operandi" de la organización, era sencillo: ambas parteras de las zonas periféricas se encargaban de detectar a las mujeres jóvenes embarazadas y que acusaban por su aspecto, ser de baja clase social. Allí entonces establecían contacto con las jóvenes ofreciéndoles su atención gratuita y obteniendo luego la criatura que habría de nacer. Logrado ello, la organización se dedicaba a la venta de las criaturas a matrimonios pudientes, sin hijos, en sumas varias veces millonarias.

Interviene en las actuaciones sumariales la jueza nacional de primera instancia en lo criminal de instrucción de menores, doctora Servini de Cubria.

FUERON LOCALIZADOS

LA PLATA, (Télam). — Una patrulla de Prefectura Naval de General Lavalle localizó ayer al mediodía, sanos y salvos a los dos suboficiales retirados de la Prefectura Naval Argentina, que en la tarde de la víspera se extraviaron en la boca del canal Nº 1, en jurisdicción de la ciudad bonaerense de General Conesa.

Personal de la Prefectura Naval de General Lavalle confirmó a Télam que en horas del mediodía una patrulla de la institución compuesta por apoyo terrestre y efectivos a bordo de un bote, hallaron en las inmediaciones del lugar que habían desaparecido anteayer a las cinco de la tarde (boca del canal Nº 1, que desemboca en el Río de la Plata) al suboficial principal (R) de la Prefectura Naval Argentina, Roberto Omar Carracero y al sargento ayudante (R), perteneciente a la misma arma, quienes con fines de pesca se habían internado en ese cauce de agua. Se indicó que los nombrados, que se encontraban a bordo de un bote de goma, con motor fuera de borda, se quedaron en la víspera sin combustible, por lo que debieron pernoctar en la pequeña embarcación, demorando así su retorno a tierra.

El extravío de los mismos, detectado en las últimas horas de la tarde de anteayer, originó una febril búsqueda, en la que tomaron parte efectivos de la policía de la Provincia de Buenos Aires y de Prefectura Naval.

SERVICIO DE BAR
"TIP—TOP"
ABIERTO LAS 24 HORAS
• CAFE CREMA
• SANDWICHES CALIENTES
• GOLOSINAS
• GASEOSAS
ESTACION DE SERVICIO AUTORIZADA
"LA CURVA"
de LORENZO - CONSOLI
RUTA 2 KILOMETRO 273½
TELEFONO 21448
MAIPU (Bs. As.)

Avise en 'LA VOZ'

Taller "El Tábano"
de
NORBERTO C. PELAEZ
— Carburación y Encendido
— Mecánica en General
NECOCHEA 1175
TELEFONO 21683 MAIPU

Granja "Juan Carlos"
DE
JUAN CARLOS CORREA
—0—
Venta de Lechones - Corderos - Pavos
Pollos y Huevos.
Venta de Vino y Gas de 10, 15, 30 y 45
—0—
ITALIA Y TUCUMAN - TEL. 21517 y 21741
MAIPU

CRESPI
SECO TINTO
ROSADO BLANCO
SOLICITELO EN SU COMERCIO HABITUAL
O AL REPRESENTANTE LOCAL
JOSE LERSUNDI
—0—
MORENO 41 MAIPU

Grandes Tiendas CASA GOMEZ
-:- Gran Venta de Primavera y Verano -:-
Siempre vendiendo calidad. Siempre atento a las exigencias de la moda
BELGRANO y ALSINA TELEFONO 21064 MAIPU (Bs. As.)

Comentarios Deportivos

FUTBOL (RELATO Nº 27)

Diez naciones integran definitivamente la CONMEBOL: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú; Uruguay; y Venezuela. Y pese a la desventaja numérica que ello supone frente a la UEFA que tiene muchísimo más futbolistas, árbitros, clubes y países en su seno, los resultados en los torneos mundiales arrojan una llamativa paridad. Seis títulos obtuvo Sudamérica: Uruguay: 1930 y 1950 y Brasil logró el lauro en 3: Suecia (1958), Chile (1962) y México (1970), logrando la pocesión definitiva de la Copa Jules Rimet. Argentina es el otro campeón sudamericano, logrado precisamente jugando de local en 1978.

Europa logró 5 logros: Italia (1934 y 1938), Inglaterra (1966) y Alemania 1954 y 1974. Sin contar el último torneo jugado en la Argentina, donde se quebró la paridad entre Sudamérica y Europa (hasta ese año había logrado 5 títulos cada uno), en esos 10 torneos habían intervenido 97 equipos europeos, frente a solo 36 sudamericanos (aparte de 13 norte-centroamericanos y del Caribe y 2 africanos y 3 asiáticos. Asimismo 6 de esos torneos se habían jugado en Europa: 1934, 38, 54, 58, 66, y 74; tres certámenes en sudamérica: 1930, 50, 62 y un en el norte de América: México 1970.

Por último los sudamericanos dieron al fútbol el más grande de los jugadores nunca visto y muy difícil de igualar; el brasileño: Pelé.

PESCA (RELATO Nº 12)

Continuamos hablando de la pesca entre dos aguas. El sistema se basa en un artefacto parecido a una boya pero de mucho mayor tamaño construído en corcho o plástico. En su interior se instalada una pila eléctrica con su correspondiente bombilla, y se cierra herméticamente a fin de que resulte impermeable. El peso de la pila queda compensado con el volumen del corcho que la rodea, de modo de que aunque la totalidad del sistema tenga su peso específico, una vez lanzada con caña de lanzado pesado flota sobre l mar con la luz encendida. Estamos hablando de la pesca nocturna con boya luminosa.

La experiencia demuestra que este tipo de pesca es doblemente divertido cuando la noche es propicia. Con la boya luminosa, los acontecimientos se esperan con otro estado de ánimo que en la pesca diurna. Cuando el pez muerde el anzuelo, o el aparejo de la boja luminosa ésta tintinea brevemente sobre la superficie y queda unos momentos indecisa. De pronto se hunde, perdiéndose lentamente su rastro. Se diría que ha naufragado una estrella. Es entonces cuando hay que clavar la captura. Cada vez que el pez se cansa de luchar y se toma un corto respiro, vuelve a aparecer la lucecita señalizadora de la distancia y situación de la presa. A intervalos cada vez más espaciados la luz reaparece y el afortunado pescador saborea ya de antemano su triunfo.

En nuestar próxima entrega hablaremos de la pesca a fondo. (continuará). C. N. D. SUNICO.

ALBERTO LAROVERE 3º EN CLASE "A" EN EL AUTODROMO "J. M. FANGIO"

Nuestro convecino Alberto Larovere que se viene superando permanentemente en las competencias que se realizan de Turismo de Carretera del Sudeste, conquistó el domingo ppdo., en la carrera realizada por la Asociación de Volantes, en el Autódromo "Juan Manuel Fangio", de Balcarce, un valioso e importante tercer puesto en la clase "A", empleando en la distancia 13'16"5/10 y el ganador Francis?co Hernández, empleó 13'10"2/10. Segundo se clasificó Luis Hernández, con 13'11"2/10, con lo que se aseguró éste el título de campeón de la categoría.

AYACUCHO Y SU PRIMERA VUELTA DE TURISMO DE CARRETERA

La ciudad de Ayacucho, será escenario el domingo 6 de diciembre del corriente año, de la última prueba puntable del Mini Campeonato de Turismo de Carretera "Lizeviche-Galíndez", que se correrá en el circuito delimitado por las rutas provinciales Nº 29, 50 y 74. Dicha competencia de Turismo de Carretera, es organizada por los clubes Independiente y Defensores y por la Escudería "Hipólito Aguado" y se ha denominado "Primera Vuelta Ciudad de Ayacucho". El triángulo donde se efectuará dicha prueba, totalmente pavimentado, tiene una extensión de 30,900 kms. que permitirá a los competidores lanzar sus máquinas a una velocidad horaria de casi 230 kms. lo que dice bien a las claras, que este circuito es uno de los más veloces de la provincia de Buenos Aires. El domingo 6 de diciembre, la primera serie, se correrá a las 9.45 horas y será de 3 vueltas al circuito. La segunda serie se largará a las 10.45 horas y también será de 3 vueltas. Mientras que la serie final se correrá a siete vueltas, totalizando 216,300 kms. y se largará a las 13 horas.

El Comisario Deportivo de esta prueba de T.C., será Nelo Masola, mientras que el ex volante ayacuchense, Oscar Eric Cordonnier, de recordada actuación al volante del '(Ciudad de Ayacucho", será el director de la competencia.

Maderitas "Julián"
VIDRIOS CRISTALES Y ESPEJOS
VENDE E INSTALA
ESTANTERIAS METALICAS
RAPI-ESTANT
NECOCHEA 781 TEL. 21-577

Expreso "LUCAS"
CARGAS GENERALES - MUDANZAS
CONTRA REEMBOLSOS
—o—
Salidas diarias entre Buenos Aires - La Plata - Gral. Guido - Maipú - Gral. Madariaga - Pinamar - Villa Gesell - Mar del Plata.
- Atendidos por sus propios dueños -
Zubiaurre 538 - Saavedra 496
General Madariaga
Salcedo 4026 - Tel. 922-8015
Buenos Aires

Restaurant «Toga's»
(ex Cardón)
UNA COCINA DIFERENTE PARA MAIPU
TAMBIEN PODRA DEGUSTAR EXCELENTES
PASTAS CASERAS
MORENO Y RUTA 2

Ferias Bozzano Macchi s.a.
Comisiones Consignaciones
PROXIMO REMATE
DIA VIERNES 27 DE NOVIEMBRE
GORDO, CONSERVA, INVERNADA Y CRIA
MIERCOLES 16 DE DCIEMBRE
ESPECIAL DE CRIA E INVERNADA
Casa Central:
MADERO y RIVADAVIA T. E. 21128-21258-21516 MAIPU (Bs.As.

Ganaron Cultura y Sportivo; Labarden y Newbery: empate

Se realizó el domingo ppdo. en el estadio local una nueva fecha —la XVI— del campeonato local de Primera División, disputándose los dos matchs programados, registrándose estos resultados:

DEPORTIVO MAIPU 0, CULTURA, GUIDO 1

En el primer encuentro de la tarde se enfrentaron los equipos arriba citados que ofrecieron una lucha intensa y de trámite en general parejo, logrando la visita a los 22' de la etapa complementaria, anotar el gol que le dio la victoria, por intermedio de Mario Alza. Los equipos se alistaron así:

DEPORTIVO MAIPU: Aspitia; Duarte, Armada, Ibarra y Bincaz Fernández, Peralta y Torres; Berlocq, Moranetti y Ferreyra (Martínez).

CULTURA GUIDO: Almirón; M. Alza, Vera, Lúquezy Cortéz; Luna, Merlo y Capitán; Arregui, D. Troulet y Larroulet (Vaz).

SPORTIVO LAS ARMAS 3, INDEPENDIENTE 1

Un merecido triunfo conquistó Sportivo Las Armas frente a Independiente. Luego de un primer tiempo, donde las defensas prevalecieron sobre los? ataques, la visita pese a actuar ligeramente con más ensamble no logró resultados postivos en el tanteador. En la etapa complementaria Sportivo mostrose más agresivo y ello le valió la conquista de dos goles por intermedio de Palmieri y Jorge Cueto. A los 30' descontó Independiente por intermedio de Sequeira, pero poco antes de finalizar Roberto Cueto anotó el tercer gol para Sportivo, con lo que pasa así a encabezar nuevamente la tabla, seguido a un punto por Atlético, quienes deben definir el domingo próximo entre si en la penúltima fecha la situación de líder de la tabla. Los equipos formaron así:

INDEPENDIENTE. Sasali; Alba, Camino, L. Ríos y Dahur; Rebello, Montes y Oliferux; González, Sequeira y C. Fernández.

SPORTIVO LAS ARMAS: Balker; Sturman, Gascue, Alvarez y Lobo; Coronel, Cassalla y R. Cueto (Coronel), J. Cueto (Santilli), A. Echevarría y Palmieri.

Expulsado: Oliferux, de Independiente, por faltas.

ATLETICO, LABARDEN 3, NEWBERY 3

El sábado ppdo., jugaron en Labardén por el campeonato de primera división ,los equipos de Atlético, de ésa y Jorge Newbery, finalizando el match empatado en 3 goles por bando, marcados por M. Castro, los de Atlético y Astray 2 y Piuri, los de Newbery.

Newbery se alistó con: Quiroga; Sosa, Lorente, Gerez y Calderón; Leguizamón, Rodríguez y Suárez; Bravo, Piuri y Astray. Réferee: Palavecino.

RESULTADOS DE SEGUNDA DIVISON

Sportivo Las Armas 4 (Mendiola 3 y Pavoni), Independiente 1 (Ramos).

Cultura de Guido 3 (Bonavita 3), Deportivo 2 (Marchetti 2).

Torneo de fútbol "Amistad"

Se jugó el sábado ppdo., la cuarta fecha del Torneo "Amistad", registrándose estos resultados:

Embotelladora "Maipú" 4, Cooperativa de Electricidad 1, Bancos 4, Policía 0.

El match Bomberos vs. Municipalidad, correspondiente a la misma fecha fue diferido para hoy.

POSICIONES: Embotelladora "Maipú" 6 puntos; Bancos 5; Cooperativa 4, Santa Isabel y Policía 3, Bomberos y Municipalidad 1.

INTEGRAL MAIPU

Materiales de Construcción

Artículos de Electricidad

Caños Plásticos

PINTURAS "ALCANTARA"

Pellegrini 261 - Tel. 21708 - Maipú

Panadería MAIPU

Fundada en 1878

- Pan
- Galleta
- Productos Dietéticos

GARANTIA DE COSECHA

Germinación, pureza y calidad sembrando

Semillas Híbridas 'Cargill'

Maíz colorado La Holandesa Original y 1ª multiplicación
Maíz Canario 8 Filas
Girasoles Guayacán e Impira INTA
Sorgos: Leotti Reed y Minú INTA
Herbicidas: 2-4D, 2-4DB, Tordon 213- M.C.P.A., Roundup

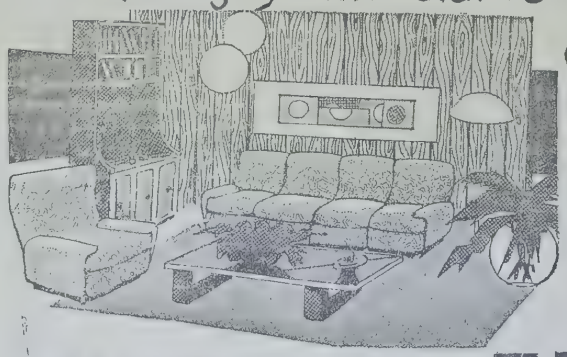
"EL GRANERO DE MAIPÚ"

DE

FELIX HELU E HIJO

BELGRANO 741 T. E. 21235 MAIPU

Calidad incomparable en juegos de living y modulares



créditos hasta 36 meses

MUEBLERIA RAMOS

RAMOS MEXIA y RIVADAVIA MAIPÚ.F.C.G.R

La actuación de los "cebollitas" de J. Newbery

Fue el domingo un día distinto para los "cebollitas" newberistas. Y no era para menos, disputaban el preliminar de San Lorenzo, de Mar del Plata y Boca Juniors, en el Estadio Mundialista. Sabemos que muchos no pudieron ni dormir la noche antes y el nerviosismo era lógico, pues el marco fue imponente. El comentario del encuentro en sí no interesa mayormente, (cayeron derrotados por abultado score), pero lo que queremos recalcar es el trabajo, el esfuerzo y la preocupación de un núcleo de personas que al igual que en el Club Independiente, están trabajando denodadamente para tratar ed inculcar en nuestros pequeños, el amor a la práctica de los deportes. Y si la derrota les puede haber dolido, no creemos que haya empalidecido la alegría que les causó pisar la gramilla de un verdadero estadio del fútbol grande. Y así lo vimos, radiantes de felicidad, con lapiceras y papeles reclamando autógrafos de sus ídolos y siguiendo luego, con avidez, el desplazamiento de éstos en el encuentro de fondo.

Uno de sus DT nos hizo saber, que con la llegada de las vacaciones escolares, tendrá ahora un margen de tiempo más suficiente para dedicarse a la enseñanza y a la práctica en campos más adecuados, lo que servirá para que los chicos vayan adquiriendo la experiencia necesaria para futuras confrontaciones. A todos aquellos que se encuentran involucrados en esta noble tarea, de inculcar la práctica del deporte en nuestros pequeños, les hacemos llegar nuestras felicitaciones y los incitamos a seguir trabajando para tan desinteresado fin.

Los chicos que integraron la delegación del Club Jorge Newbery fueron los siguientes: Rodrigo Togni, Marcelo Peruchena, Carlos Cuviller, Alberto Rodríguez, Alberto Saltori, Alfredo Villar, Germán Demaría, Guillermo Gianelli, Walter Porfilio, Luis Bufoni, Luis Bonavida, Rodolfo y Julián Muliero, Marcos Martínez, Ezequiel Esterellas, Néstor Ríos y Sebastián González.

FUTBOL: SORTEO

BUENOS AIRES, (Télam). — El sorteo para determinar la condición de local de los equipos que jugarán los cuartos de final, semifinal y final del Campeonato Nacional de Fútbol, se llevará a cabo mañana jueves, a las 20, en la Asociación del Fútbol Argentino. Para los cuartos de final los equipos clasificados jugarán cruzados en las secciones "A", "B", "C" y "D".

PREJUVENIL

El seleccionado juvenil de fútbol se entrenará el mañana jueves, en las instalaciones del Club Huracán, con vistas al Torneo Conosur, que se llevará a cabo el año próximo, en la ciudad de Rosario.

FIGUEIREDO

El presidente de la República Federativa del Brasil, envió un telegrama al Club San Lorenzo de Almagro en agradecimiento a los deseos de recuperación cuando se hallaba convaleciente de su enfermedad cardíaca. El texto del mismo es el siguiente: "Agradezco sensibilizado a todos los integrantes de ese equipo que siempre admiré la gentileza del mensaje que tuvieron la amabilidad de enviarme. Figueiredo, presidente de la República Federativa del Brasil.

DESPENSA y FIAMBRERIA
"La Estrella"
de RAUL C. MORCELLA
PELLEGRINI y JULIAN LYNCH
TELEFONO 21345
MAIPU (Bs. As.)

Distribuidora ATLANTICA
HELADOS QUESOS
DULCES LACTEOS
FIAMBRES
Un servicio integral, todo el año para:
BARES - RESTAURANTES - FIAMBRERIAS
BELGRANO 636 TELEFONO 21266 MAIPU

Casa MAYOR
Los mejores precios en materiales de construcción
LOIMAR - F.V. - LOMA NEGRA
ETERNIT - SAN LORENZO
GURMENDI
J. LINCH 576 T. E. 21159
MAIPU

Salomón-Bozzano
Lanas - Cueros
Representantes en Gral. Madariaga, Maipú, Gral. Pirán y zona. de PAZ e Hijos S. A.-Exportación
OFICINAS:
MADERO Y RIVADAVIA TEL. 21128 - 21516 MAIPU

Néstor Ayastuy
Hace saber a sus clientes, que a partir del día 15 del corriente, representa a la firma ADOLFO BULLRICH Y CIA. LDA. S.A. quedando a vuestras órdenes en Madero 390, Tel. 21246 ó 21611, Maipú y anuncia su próximo remate INVERNADA Y CRIA
En MAIPU en Fecha a Confirmar
EN LAS INSTALACIONES DE LA SOCIEDAD RURAL

MUSEO MUNICIPAL Maipú Bs. As.

Galtieri presidirá el egreso de subtenientes

BUENOS AIRES, (Télam). — El comandante en jefe del Ejército, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri, presidirá mañana la ceremonia de egreso de los subtenientes de la promoción 112 del Colegio Militar de la Nación.

El acto se llevará a cabo en la Plaza de Armas de ese instituto, a partir de las 10.30, y asistirán autoridades nacionales, militares y eclesiásticas e invitados especiales y familiares de los nuevos oficiales del Ejército, correspondientes al Cuerpo de Comando y Promoción de Arsenales e Intendencias.

El integrante de la Junta Militar revistará junto al comandante de Institutos, general de división Reynaldo Bignone y del director del Colegio Militar e la Nación, general de brigada Alberto Lucena, los nuevos oficiales y luego la banda de música de dicho establecimiento ejecutará el Himno Nacional, tras lo cual el general Lucena pronunciará un discurso. Seguidamente el pro-vicario castrense, monseñor Victorio Bonamin, bendecirá los sables y despachos de los nuevos subtenientes y a continuación Galtieri entregará el premio Comando en Jefe del Ejército al subteniente Daniel Rigo, que obtuviera las más altas calificaciones entre los integrantes de su promoción. La ceremonia concluirá con un desfile de efectivos.

LA VOZ

Año LXXIX Nº 21.244 | Edición de 16 páginas | M A I P U Viernes 27 de Noviembre de 1981 | Precio del Ej. $ 2.500

Kissinger se reunió con Sigaut

BUENOS AIRES, (Télam). — El ex secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger, consideró ayer que "los problemas de la Argentina son de orden económico y político como los que afectan a todos los países del mundo".

Formuló declaraciones al término del encuentro que mantuvo ayer por la tarde con el ministro de Economía, Hacienda y Finanzas, doctor Lorenzo Sigaut, quien estaba acompañado de los cuatro secretarios del área, mientras que el ex secretario de Estado de la Unión concurrió al Palacio de Hacienda acompañado del embajador norteamericano en la Argentina, Harry Shlaudeman.

Se le preguntó sobre cuál era su visión de la Argentina a 24 horas de su estadía en el país. "Estoy aquí para aprender —dijo—, y me ha resultado muy interesante la reunión con el ministro de Economía, quien me explicó sus planes para la evolución y crecimiento de la economía argentina".

Se le planteó entonces si consideraba que los problemas del país eran de orden económico o político, a lo que Kissinger respondió que "los problemas de todos los países son de orden económico y político".

Por último, en el diálogo se le propuso un ping pong sobre temas internacionales, siendo el primer punto el referido al Oriente Medio. En este sentido consideró que la primera prioridad es la concreción del acuerdo de Camp David, especialmente la retirada israelí del Sinaí, circunstancia que acelerará el proceso de paz".

El otro tema que se le planteó es el europeo, frente a lo cual el doctor Kissinger se retiró sonriendo. La reunión del visitante con el ministro Sigaut se prolongó durante 40 minutos.

¿ Inflación eliminada ?

BUENOS AIRES, (Télam). — Eliminar la inflación es un requisito indispensable para el mejor funcionamiento de los mercados de capitales, dicen las conclusiones y recomendaciones aprobadas ayer een la última sesión técnica del seminario internacional sobre mercados de capitales bajo condiciones de inflación. El evento, realizado en dependencias de la Bolsa de Comercio, contó con la participación de expertos del primer nivel mundial que expusieron sus respectivos puntos de vista y hallaron coincidencias que se volcaron en esa documentación.

Allí se indicó que "las políticas monetaria y cambiaria no son sustitutivas sino complementaria de la política fiscal, lo que en otras palabras significa que no son independientes".

Se puso de relieve también que "el intento de combatir la inflación, bien sea mediante la restricción monetaria o la política cambiaria, sin restringir la tasa de expansión del gasto público, ha sido la causa determinante del incremento que se ha observado en la tasa de interés nominal y real, tanto en el mercado interno como en los mercados internacionales". Los participantes del seminario entienden que "es indispensable para el funcionamiento del mercado de capitales la existencia de empresas rentables y que esta rentabilidad esté por encima de la tasa de interés del mercado".

Además, pusieron de relieve en el documento que se convino que no obstante la habilidad para crear mecanismos e instrumentos que tomen en consideración el proceso inflacionario, "estos en ningún caso podrán sustituir la eficiencia que resultaría de la operativa del mercado de capitales en condiciones de estabilidad monetaria".

Declaraciones del dirigente radical Ruben Rabanal

BUENOS AIRES, (Télam). — El ex diputado radical Rubén Rabanal, destacó anoche que "restablecer la confianza del hombre argentino es una prioridad" y que se impone la necesidad de iniciar el camino del restablecimiento del estado de derecho y la vigencia plena de la constitución nacional", en una conferencia improvisada ante unos 400 jóvenes, en el comité de la Capital Federal del radicalismo, Tucumán 1660, donde cerró un ciclo de disertaciones iniciado hace tiempo por la juventud radical. Rabanal, vicepresidente primero del comité capitalino, señaló, a los integrantes de la juventud radical que "son ustedes la mayor prueba que la Unión Cívica Radical es una fuerza viviente y que se nutre todos los días de gente joven", a la vez que recordó que siempre el partido se había pronunciado contra la subversión y que de esa forma se había logrado encarrillar a mucha juventud argentina en años pasados.

Abrió el acto el presidente de la juventud, Rafael Pascual, quien presentó a Rabanal y posteriormente éste improvisó su disertación a los jóvenes, fustigando duramente la política económica inspirada por Milton Friedman, en todo el mundo y la actitud del presidente norteamericano, Ronald Reagan, en el sentido de proponer que la única solución para los países en desarrollo es apoyar con sus recursos la economía norteamericana.

Posteriormente, finalizada la disertación, un grupo de unos 100 jóvenes, en la vereda del comité, cantó la marcha radical y varios estribillos, desconcentrándose finalmente en total orden y sin la intervención de un solo agente policial.

En un accidente murió un hombre en Maipú

(INFORMAC. PAGINA 13)

¿Se definirá el domingo el Campeonato de Futbol local?

(Información en pág 15)

Se reunió ayer la multipartidaria en el local radical

BUENOS AIRES, (Télam). — El secretario permanente de la Multipartidaria, recibió ayer, en una reunión realizada en el comité radical de Alsina 1786, los dictámenes de las comisiones de asuntos sociales, educativo-culturales e internacionales, y fijó como plazo máximo para la entrega de los dos trabajos restantes, de las comisiones de asuntos político-institucional y económico, el próximo lunes.

A la reunión de ayer concurrieron los peronistas Néstor Carrasco, Bernardo Montenegro y Torcuato Fino; los radicales Juan Carlos Pugliese y Luis León; los democristianos Martín Dip y Carlos Auyero los desarrollistas Marcos Merchensky y Carlos Zaffore y los intransigentes Miguel Monserrat y Raúl Rabanaque Caballero.

Al término de la reunión se informó que además, el próximo lunes a las 18, el secretariado permanente se reunirá, en el mismo local radical, con autoridades de la CGT, de la CNT-20 y de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOLS) y la Organización Regional Interamericana a Trabajadores (ORIT).

Trascendió además que el documento final de la Multipartidaria será dado a conocer antes del 15 de diciembre, en un acto a realizarse en el salón "Pedro Duhalde", de la planta baja del comité radical y al que concurrirán los jefes de los cinco partidos convocantes. Dicho documento será breve, pero posteriormente se editará un libro con los dictámenes completos de las cinco comisiones de trabajo.

CGTt ANIVERSARIO DEL M. DE TRABAJO

BUENOS AIRES, (Télam). — La Confederación General del Trabajo (CGT), dio a conocer anoche un comunicado en el que recuerda la creación de la Secretaría de Trabajo y Previsión, el 27 de noviembre de 1944. Sobre ello señala la CGT, que "la creación de la Secretaría de Trabajo y Previsión, que dio origen al actual Ministerio, tuvo como gestor principal al entonces coronel Juan Domingo Perón, quien quedará en la historia como el excluyente fundador de una nueva etapa de los derechos sociales no sólo para los argentinos, sino como ejemplo para los trabajadores del continente y del mundo". Dice también la central obrera que "estos 37 años de vida del organismo rector para la actividad laboral, han servido para mostrar el protagonismo de la clase trabajadora en la historia reciente de la patria, que en diversas etapas de su accionar tuvo a verdaderos trabajadores como conductores de esa cartera".

Diario LA VOZ

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual: 627e3

Adherido al Servicio de la Agencia TELAM

Asociado a ADEPA

Corresponsal en Buenos Aires

Sr. Héctor R. Badié

Manuela Pedraza 5050

T.E. 51-4192 - BUENOS AIRES

Dirección y Redacción:

SARMIENTO 357 - TELEFONO 21001

DIA 331 Semana 47 Año 1981

LUNA LLENA

S. VIRGILIO

Los días de calor ya se hacen sentir

¿TIENE SU HELADERA FUNCIONANDO EN BUENAS CONDICIONES?

De no ser así, llámenos

Alberto Marmontel

TUCUMAN 81 MAIPU

SE ALQUILA CASA

Tratar en MADERO 396

MERCADO MAIPU

de JOSE A. BALBREDO

—o—

CARNICERIA FIAMBRERIA

VERDULERIA ALMACEN

MORENO Y NECOCHEA - MAIPU

Saenz Valiente Bullrich y Cía. S. A.

Av. de Mayo 880 - 6° p. - Tel. 30-6781/6212/1808 y 33-9067

REMATARAN EN MAIPU

EL MIERCOLES 11 DE NOVIEMBRE

Postergado Hasta Nueva Fecha

GORDO - INVERNADA Y CRIA

RIVADAVIA 355 MAIPU

TEL. 21172

Profesionales

Dr. LUIS CARLOS GIORGI
Doctor en Medicina
Rivadavia 349 Tel. 21057 Maipú

Dr. MARIO A. SALOMON
Médico
Atiende de 16 a 20
R. Mejía 561 Tel. 21033 Maipú

Consultorio Dental
Dr. MIGUEL A. ZANADA
Odontólogo
Atiende Mutuales

Dr. ALBERTO DZIWAK
Especialista en Ortodoncia
Atiende martes 15 de Diciembre
J. Lynch 627 Tel. 21081 Maipu

LUDOVICO H. FILLEAUDEAU
Especialista en Niños
Ex Médico del Hospital de Niños de La Plata
Mitre 774 Tel. 0267-5542
Gral. Madariaga

Farmacia "Del Pueblo"
de LUIS M. CAMINO
Farmacéutico
Gral. Paz 300 - Tel. 336
Coronel Vidal

Laboratorio MAIPU
Análisis Clínicos - Atención de las Mutuales
Dr. PEDRO MARTIN
Bioquímico
Lavalle y Laprida Tel. 21040
Maipu

Dra. MABEL PEDRETTI de SEGRETIN
Doctora
Análisis Clínicos y Bacteriológico
Atención en domicilio
Mutuales
J. Lynch y Pellegrini
Teléfono 21712 Maipú

MAXIMO A. TOGNI
Escribano Público Nacional
Madero 353 Tel. 21070 Maipú

ARNOLDO DOMINGO GLARIA
Abogado
V. López 452 Tel. 21556 - 21071

ADALBERTO PAJON
Escribano Público
Registro de Contrato Nº 4
Atiende diariamente de 9 a 12 y de 16 a 19
Madero 216 Tel. 21151 Maipú

MARTIN A. RAPPALLINI
NELIDA E. ALZA
Escribanos Públicos Nacionales
Madero 473 Tel. 21019 Maipu

Estudio Jurídico "FAHEY"
HORACIO G. FAHEY CARLOS H. FAHEY
Abogados
Alsina 551 Teléfonos 21175 - 21268

Estudio Jurídico "Guma"
OSCAR L. GUMA
JULIO A. GUMA
Abogados
Belgrano 317 Tel. 21-031

ROSA MARIA PERUCHENA
Abogada
Belgrano 306 Tel. 21136 Maipú
Av. Belgrano 1123, 3er. piso 14
Tel. 372-496 Buenos Aires

Gilda Alvarez Luchia
Héctor J. Bozzano
ABOGADOS
Madero y Rivadavia - Maipú
Tel. 21128 - 21516
Santa Fe 2674 - Tel. 849524
Buenos Aires

HUGO RODOLFO CIAFARDO
Procurador Nacional
Jubilaciones - Pensiones
Comunica que a partir del mes de mayo, atenderá los días jueves en el horario de 10 a 12 y de 19 a 21 horas.
Madero 741 Maipú

Roberto Jorge Depaoli
Arquitecto
Lavalle 989 Tel. 21377 - Maipú
Córdoba 2661 Tel. 37252 - Mdp.

EDUARDO ALBERTO POZZO
Contador Público Nacional
Lavalle 919 Tel. 21639 Maipú

Stortini: "Las obras marchan a ritmo normal"

MAR DEL PLATA, (Télam). — El director nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables, capitán de navío (E) José Atilio Stornini, expresó ayer por la tarde aquí que "las obras que se cumplen en la escollera Norte de Mar del Plata, marchan a ritmo normal".

Stornini manifestó que su presencia en esta ciudad respondía a la necesidad de "inspeccionar las obras y ver los problemas", añadiendo que "igual tarea estoy desarrollando en todos los distritos de mi jurisdicción". Al hablar de los planes que se llevan a cabo en esta ciudad, el funcionario destacó que "los trabajos de mejoramiento en la Escollera Norte, es posible que puedan quedar terminados para 1983". En la segunda de las obras, construcción de dos "Delfines", en la posta de inflamables, los trabajos se han acelerado, y se prevé que podrán ser terminados en el corriente año". Esta construcción son pequeños muebles que se ubican a cierta distancia de la costa, para que los buques de combustibles puedan atracar sin problemas.

Asimismo anunció que se "profundizarán los canales de acceso, mediante el trabajo de mantenimiento de dragado".

También se le preguntó sobre los barcos que obstruyen la navegación interna en el sector de la banquina, puntualizando que "el organismo a mi cargo no tiene responsabilidad sobre ese problema.

De cualquier manera buscaremos las soluciones a través de los organismos que tengan competencia", aseguró.

SERVICIO DE BAR
"TIP—TOP"
ABIERTO LAS 24 HORAS
● CAFE CREMA
● SANDWICHES CALIENTES
● GOLOSINAS
● GASEOSAS
ESTACION DE SERVICIO AUTORIZADA
"LA CURVA"
de LORENZO - CONSOLI
RUTA 2 KILOMETRO 273½
TELEFONO 21448
MAIPU (Bs. As.)

HORNO DE LADRILLOS 'SAN JUAN'
(Ex-Horno de Leonelli)
DISPONEMOS YA DE LADRILLOS DE PRIMERA. TEJUELAS, POLVO DE LADRILLO, ESCOMBROS, ETC.
CALIDAD Y PRECIO
CONSULTENOS EN:
CALLE SALTA (Sección Chacras) o COLON 88⁰ - T. E. 21600 - MAIPU

ATELIER
OMAR
● CORTES MODERNOS
PEINADOS - ALISADOS
Día viernes: servicio de manicura
Música funcional
Rivadavia 327 Maipú

POSTES - VARILLAS - TORNIQUETAS - CORRALES - MANGAS
Y TODA LA LINEA DE ARTICULOS RURALES
NO DEJE DE CONSULTARNOS, HALLARA LOS MEJORES PRECIOS
ASERRADERO EL INDEPENDIENTE
de Heriberto Fernández Diorio y Cía.
Casa Central: Calle 1, Nº 566 Balcarce
Sucursal: Julián Lynch 1596 Teléfono 21488 Maipú

SAN CAYETANO AUTOMOTORES
ALSINA y RAMOS MEJIA
MAIPU (Bs. As.)
OFRECE AUTOMOTORES NUEVOS Y USADOS

Fiat 600	1966	Jeep Pick-Up	1962	Citroen	1966
Baqueano 500	1961	Chevrolet	1969	Acoplado Ahiello Duales	
Ford F-100	1967	Ford Falcon	1968	Ford Falcon	1977
Fiat 1500	1963	Ford Falcon Diesel	1972	Ford 3500	1961
Peugeot 404	1968	Dodge Pick-Up	1965	Casilla Rodante, 4 ruedas	
Rambler	1966	Volswagen	1961	Tractor Deutz 2 C	
Estanciera	1961	Fiat 128	1973	Rastrojero Diesel	
Estanciera	1964	Fiat Multicarga	1972	Camión Bedford Volcador	
Jeep Pick-Up	1967	Citroen	1969	Ford Fairlane	1971
Jeep Pick-Up	1961			Ford Ranchero 221, Caja 4ª	1979

Algunos detalles sobre el Proceso de Normalización Sindical

BUENOS AIRES, (Télam). — Fuentes oficiales del Ministerio de Trabajo, dieron a conocer ayer algunos detalles sobre el proceso de normalización sindical que lleva a cabo sa cartera. Se consignó que de 1154 organizaciones gremiales inscriptas, 917 ya han sido autorizadas en cuanto a sus respectivas zonas de actuación.

De acuerdo a la ley de Asociaciones Gremiales en vigencia, los gremios deben primeramente tener delimitada su zona de actuación, luego aprobados sus respectivos estatutos, y finalmente desembocar en las elecciones por las cuales se designe democráticamente a las nuevas dirigencias sindicales.

Al respecto se consignó que, en cumplimiento de la mencionada ley (22.105), de las 917 organizaciones que cuentan con la autorización de zonas de actuación, 90 tienen ya aprobados sus estatutos, por lo que solo les resta cumplir con las elecciones para completar el proceso de normalización.

Las mismas fuentes estimaron que en los próximos meses habrá de acelerarse aún más el proceso y asegurándose que para la actual etapa —que concluye en 1984—, se habrán normalizado todos los sindicatos del país.

REPARACION DE ESCUELAS

BUENOS AIRES, (Télam). — El Ministerio de Cultura y Educación, por intermedio de la Dirección Nacional de Arquitectura Educacional, dispuso efectuar diversos trabajos de reparación en varios establecimientos de su dependencia, de acuerdo con el régimen autorizado por decreto número 5633/67 y la disposición número 73 DINAE/81 (Operativo Cyres).

Entre los edificios que serán reparados figuran los siguientes: Colegio Nacional de Bella Vista (Buenos Aires), Escuela Nacional de Comercio de la localidad de Pilar (Buenos Aires), ENET número 1 "Lucas Kraglievich" de Balcarce, ENET Nº 7 de Rauch (Buenos Aires), Colegio Nacional "General Lucio V. Mansilla" de Huinca Renancó de Córdoba, ENET Nº 1 de La Paz (Entre Ríos) y Colegio Nacional "Juan C. Dávalos" de Metán (Salta).

Para efectuar dichos trabajos de reparaciones se destinó la suma de 465.000.000 pesos.

¡Atención!

PIO-NONOS, Kg. ..... $ 22.000
BISCOCHUELOS, Kg. .... " 20.000
PAN DULCE, Kg. ..... " 16.000
BUDIN INGLES, Kg. ..... " 18.000

PRECIOS: SIN COMPETENCIA
CALIDAD: ¡LOGICO!..

Panadería
"EL PROGRESO"
BELGRANO Y MORENO
Sucursal: Alsina 355

"La Previsión"
COOPERATIVA
DE SEGURO
LIMITADA
SU SEGURO
MAS SEGURO
Agente de Zona:
— JOSE M. CARRICA —
Alsina 291 Maipú

Gran Festival de Patín
en el
Club Independiente
El 5 de Diciembre
Con la actuación de 40 alumnos que entre otros números ejecutarán el Pericón Nacional, sobre ruedas.

Confitería DAN-MAR
de Daniel Moschini
POSTRES - MASAS - FACTURAS
BELGRANO 424 T. E. 21272 MAIPU

Asociación Clínica
Quirúrgica de Maipú
BELGRANO Y LAPRIDA T. E. 21140
Clínica Médica - Clínica Quirúrgica - Partos
Cirugía General - Niños - Radiología
Fisioterapia
— GUARDIA MEDICA PERMANENTE —
CUERPO PROFESIONAL:
Dr. Luis Giorgi — Dra. Mabel Alvarez
Dra. Susana Goodwyn — Dr. Carlos Geudanne
Dr. López Osornio — Dr. Martín de Amézola
Dr. Raúl Montalverne — Dr. Alfredo Ducós (h
Dr. Heriberto Muglia — Dr. Carlos Fahey
ESPECIALIDADES PERMANENTES:
Dr. Alfredo Ducós - Cirugía General
Dr. Carlos Corbalán - Ecografía obstétrica y Ginecológica
Dr. Juan M. Prieto - Pediatría
VISITAS ESPECIALISTAS:
Dr. Horacio Dente: Oftalmología 2-12-81
Dr. Saúl Mendoza: Nariz, Garganta, Oído 2-12-81
Dr. Alfredo Pollera: Neurología 15-12-81
Dr. Rodríguez Sanmartino: Ortopedia y Traumatología 17-12-81
SOLICITAR TURNO EN LA ADMINISTRACION

YA TENEMOS PARA LA VENTA
PAN DULCE Y BUDIN INGLES
de excelente calidad en:
Confitería Maipú
SARMIENTO Y BELGRANO

VETERINARIA
Dr. Manuel Enrique Comesaña
SUEROS - VACUNAS - ANTISARNICOS
ANTIPARASITARIOS
ASESORAMIENTO PROFESIONAL
Diagnósticos - Tratamientos - Intervenciones
REPRESENTANTE DE:
"Fuerte Sancti Spíritu"
Líneas Completas de Laboratorios Responsables
ALSINA 243 TELEFONO 21264 MAIPU

CEREALERA
LA POSTA
S. R. L.
PLANTA DE SILOS Y OFICINA: Ayacucho y San Lorenzo
C. C. 58 - T. E. 21055
Maipú (7130) - Bs. As.
★ ACOPIO DE:
Cereales - Semillas - Pasturas en General
★ VENTA DE:
Fertilizantes - Máquina Clasificadora y Calibradora de Cereales (a su disposición)
★ MATERIALES RURALES:
Postes de acacia y quebracho de distintas medidas - Alambres - Varillas - Torniquetes en general
★ FABRICA DE:
Mangas - Tranqueras - Cargadores - Guardaganados, etc. (construcción de las mismas de acuerdo a vuestro pedido).
★ REPRESENTANTE DE:
Compañía de Seguros "LA FRANCO ARGENTINA Sociedad Anónima"

Hace 25 Años

Maipú, 27 de noviembre de 1956

REBAJAN EL PRECIO DE LA LECHE: La Dirección General de la Industria, Comercio y Abastecimiento de la Provincia, ha remitido a la Municipalidad local el nuevo precio para la leche, que rige a partir del 23 del corriente. El telegrama cursado dice así:

"La Plata, 23/11/56. Comisionado Municipal, Maipú. Comunícole disposición 5402 de la fecha se fijan siguientes precios venta leche cruda para consumo ese partido al minorista condiciones habituales pesos 0.70 al público mostrador o domicilio pesos 1.00. Emilio Lozano (h.), Director General".

FUE AUTORIZADO UN EMPRESTITO MUNICIPAL: La Plata. El Tribunal de Cuentas informó a la intervención nacional en la provincia que puede autorizar el empréstito proyectado por la Municipalidad de Azul para solventar los aumentos de sueldos del persona en el lapso que va del 1º de febrero al 31 de diciembre de este año. Juzga el Tribunal que esa operación puede encuadrarse en las previsiones de la ley orgánica municipal, que solo permite empréstitos cuando se los destine exclusivamente a obras de mejoramiento e interés público, casos de fuerza mayor o fortuitos y conversión de deudas.

SOLICITAN LA DEROGACION DE AFOROS PARA LA LANA: La Asociación Argentina de Criadores de Corriedale se ha dirigido a las autoridades nacionales para hacerle conocer la desorientación y zozobra que ha provocado entre los criadores la modificación d elos aforos para la exportación de lanas, solicitando la revocación de la medida que dispuso los aumentos de los mismos, con lo cual se evitará, dice la nota, la paralización de las transacciones que representan una de las principales fuentes de obtención de dólares con que cuenta el país.

Fundamenta su pedido con extensas consideraciones, entre las cuales figura el incentivo en la cría de ovejas, a la lana como fuente de dólares y a la incidencia que tiene en el costo del tejido como materia prima.

FELIZ PEDUZZI GANO LA 6ta. ETAPA: Prosigue intensamente la lucha entablada entre los hermanos Gálvez y Peduzzi en el Gran Premio de Automovilismo. En la sexta etapa corrida entre Salta y Santiago del Estero, sobre 679 Kms. Peduzzi le ganó a Ciani, que entró segundo por 1m.9s.; al tercero Juan Gálvez por 5m.8s. y al 4º Oscar Gálvez por 7m.15s. El promedio del ganador de la etapa fue de 125 Pms.

En la clasificación general sigue 1º Juan Gálvez; 2º Peduzzi; 3º Oscar Gálvez; 4º Marchini; 5º Viola 6º Ciani; 7º Garavaglia y 8º Maineri. El corredor madariaguense José Latuf, "El Rebelde" que corre con el Nº 24, en magnífica actuación se clasificó 9º en la etapa y va colocado 11º en la clasificación general.

Desmiente su renuncia el Intendente de Necochea

NECOCHEA, (Télam). — El intendente municipal de Necochea, señor Alberto Vicente Percario, calificó como de "puro invento" las versiones sobre su renuncia, difundidas por el matutino marplatense "El Atlántico". El jefe comunal aceptó que en su intendencia "hay siempre discrepancias, pero no me alarma; lo preocupante sería no discrepar".

El llamano a la tercera licitación del "frente marítimo" fue el punto que ha provocado en esta zona una polémica de la que participan distintas entidades.

Señaló a los periodistas que "la responsabilidad, si me tocara asumirla solo, la asumiría en plenitud. Lo de mi renuncia corre por cuenta de quien lo inventó. Tengo la conciencia absolutamente tranquila. Todo lo que he hecho y lo que haré tuvo un solo norte: Necochea. Es fácil no hacer —añadió Percario— no asumir responsabilidades y en simpática pero errónea actitud querer dejar a todos contentos. Esa no es la misión del funcionario".

Con respecto a la tercera licitación del "frente marítimo" elemento éste que provocó la actual situación de aclaraciones y desmentidas, el jefe comunal afirmó que "la convocatoria fue firmada por los cuatro secretarios sin que haya obligado a nadie a hacerlo. Hubiese sido fácil hcer una adjudicación directa a las firmas interesadas en la obra, pero preferí el trámite de las licitaciones para darle mayor coherencia que he procurado brindar a todos mis actos de gobierno. Los interesados en el tema pueden informarse detalladamente de las condiciones en que se ha efectuado este nuevo llamado".

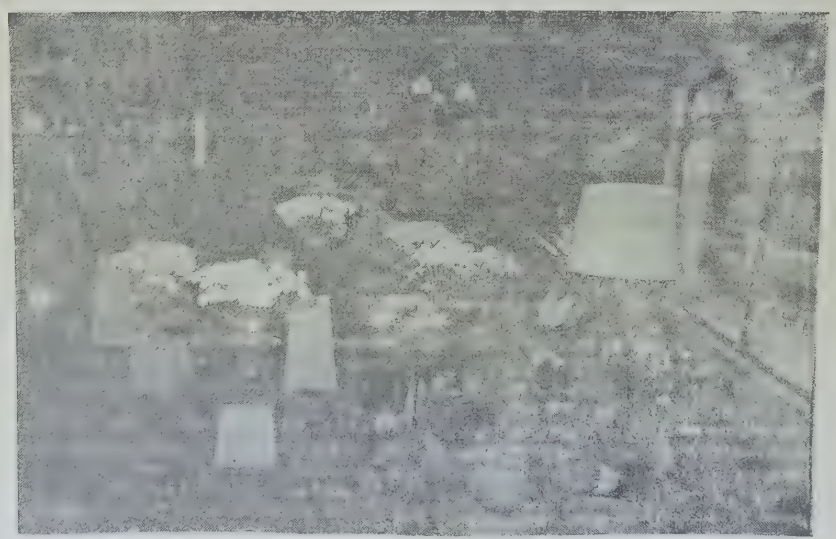
Por su parte, el doctor Roberto Abel Sarasibar, secretario de Gobierno de la Municipalidad de esta ciudad, que cumplió idénticas funciones durante el gobierno del doctor Russak en Mar del Plata, dijo que "sería en realidad alarmante que no discrepáramos. Eso podría ser obsecuencia o falta de opinión. Acá se ha magnificado todo. Es cierto que mantuvimos diferencia de punto de vista con el intendente en el llamado a licitación y en el plazo de finalización de la obra, pero eso de ninguna manera afecta la relación del señor Percario con ninguno de sus secretarios, mientras tanto las entidades que se oponen a la construcción del "frente marítimo" dicen que en lugar de realizar esa obra, se urbanice toda la zona de amplias playas, actualmente "desnudas, sin infraestructuras de ningún tipo".

CACCIATORE: DECLARACIONES

SANTA FE, (Télam). — La prosecución de la obra pública en el próximo año, la erradicación de todos los pequeños mercados de productos del radio capitalino y la continuación de los trabajadores en el nuevo tramo de la Avenida 9 de Julio, fueron asegurados aquí, en el curso de una conferencia de prensa, ofrecidas en la Casa de Gobierno, por el intendente de Buenos Aires, brigadier Osvaldo Cacciatore. Lo hizo al término del acto, por el cual se

(Continúa en página 12)

Florería "ANALID"



Conejito $ 3.000; Coleus $ 4.500; Pensamiento $ 2.500; Petunias $ 3.500; Rayito de sol $ 2.000; Flox $ 2.500; Alegrías del Hogar $ 4.500; Coral $ 3.500; Caléndulas $ 2.500; Primaveras $ 4.00 y Rayito Perenne $ 6.000.

MADERO 300 — **TELEFONO 21334** — **MAIPU**

LA VOZ

DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado el 3 de Setiembre de 1902
LUIS J. FILLEAUDEAU (1915-1937)
LUDOVICO FILLEAUDEAU (1937-1980)
LUIS OSCAR FILLEAUDEAU (Director)

Maipú, viernes 27 de noviembre de 1981

¿Y EL PROCESO?

En marzo de 1976 se produce el reemplazo de un gobierno civil, constitucional por un gobierno militar, de facto, que asegura a partir de su presencia misma, las instituciones fundamentales de la República, muy erosionadas entonces, por la acción de la guerrilla subversiva y por su propia incapacidad. El país entero recibió con alivio la presenca de las Fuerzas Armadas. No hubo un sólo sector que expresara entonces, lo contrario. En los documentos básicos se enunciaban objetivos a los que no podíamos menos que adherir. Y quiero afirmar, que aún lo seguimos haciendo. Quiero también de esta forma, expresar que no comparto la falta de iniciativa política del gobierno, la falta de decisión respecto de la resolución de muchos temas aún pendientes; el inmovilismo en el que aparecen muchos sectores y niveles del gobierno; la ineficacia y falta de imaginación puesta al servicio de aquellos objetivos; la incoherencia con que se manejan decisiones y declaraciones públicas de altos funcionarios que sólo inducen a confundir a quienes están dispuestos a servir; falta de directivas en todos los niveles de gobierno para lograr acciones por lo menos homogéneas. En circunstancias normales, de gobiernos constitucionales, es el partido, sus legisladores, quienes asumen la defensa de los actos de gobierno. Esto aquí y en este momento no existe. Es necesario la implementación de un "comité nacional", con sus similares en las provincias y en cada municipio, que sirva para explicar, orientar, hacer docencia de lo que se quiere, para qué se quiere, con qué. No es posible improvisar planes de gobierno, tampoco son posibles los compartimientos estancos ni los manejos autónomos. Que se critique e incluso que se interrumpa al Proceso por haber hecho, no por haber dejado de hacer No podemos ser tan ingenuos y suponer que quienes desean el fracaso y consecuentemente la falta de justificación del hecho "interruptor", van a hacer concesiones y ceder gratuitamente, sin luchar, el poder que necesitan para demorar a la Argentina en su ingreso al nuevo tiempo.

Información Municipal de Maipú

Jornada Final del Primer Curso de Navegación a Vela en Maipú

A las 9 horas: Regata final del "Primer Curso de Navegación a Vela" realizado en Maipú.

A las 11 horas: Finalización de la Regata y concentración de autoridades, invitados especiales y público en general en el Complejo Turístico Kakel Huincul.

—Nómina de los participantes del curso y entrega de diplomas.

—Entrega de los premios de la Regata disputada en la fecha.

—Entrega de los elementos otorgados por la Armada Argentina para la Municipalidad de Maipú y Club de Pesca y Náutica, por parte de efectivos de ese arma.

—Lectura del decreto de aceptación de la donación efectuada por la Armada Argentina, y entrega en custodia provisoria de los mismos, al Club de Pesca y Náutica de Maipú.

—Lectura del Decreto de Comisión del señor Efraín Batistoni al Curso de Instructores de Navegación a Vela.

—Palabras a cargo del representante municipal y de la juventud maipuense, Sr. Batistoni.

—Palabras a cargo del capitán de navío de I. M. (RS) Alberto C. Somoza.

—Arriado del Pabellón Nacional izado al comienzo de las clases de la fecha.

—Desconcentración.

Nuestra Señora del Rosario y los Coros

Los que por distintas circunstancias concurrimos a la Parroquia, asiduamente, el domingo por la noche nos retiramos tonificados, ya que como un aporte de la Dirección de Cultdra al Día de la Música, se presentaron tses coros: el del Colegio Mauro Golé, luego el de Instituto y finalmente el Municipal.

Los niños del ciclo primario, que comienzan a tener manifestaciones vocales, lo demuestran a la hora de la verdad, esto generalmente ocurre para la finalización del año en la clásica fiesta: el 22 recibimos un anticipo, allí se "ve" la mano de la Sra. de Zubiaurre. Esa prédica de que los chicos conozcan el color de su voz y que se les pueda aprovechar al máximo, lo palpamos en la iglesia; muy buena elección del repertorio, y mejor entrega. La antesala al coro mayor, pone a los chicos en camino de tener muchas saitsfacciones como las del domingo, en que fueron despedidos con interminables aplausos.

Muchas veces escuchamos al coro del Instituto, conocemos sus kilates. Cada presentación es un desafío al buen gusto e interpretación, no en vano ha sido invitado a diversos lugares, haciéndonos quedar más que bien. El año anterior, con motivo de la visita del Obispo de nuestra diócesis, Monseñor Rodolfo Bufano, los dirigidos brillantemente por el Sr. Julio Martínez, no tuvieron mejor idea que interpretar la Misa Criolla. Y vimos la satisfacción de Monseñor y recogimos sus palabras: "Pocas veces he escuchado un coro de un establecimiento religioso que tenga esta categoría". Por ello esta nueva presentación, es nada más que un paso hacia adelante y a pesar que emigran unos y se incorporan otros, la base está y las ideas y el trabajo dan sus frutos.

Y cuando Betty dijo... la primera presentación del Coro Municipal, las palmas se pusieron al rojo, como deseando en el debut una destacada actuación. Y así fue, porque cerrar una noche a puro coro, con la experiencia de los anteriores, no es para cualquiera. Sin embargo la gente que le saca tiempor a su tiempo, asimiló el cimbronazo y se mandó un recital que de bueno resultó corto. Realmente reconforta, cuando hay poco tiempo para todo, que muchos le dediquen algo del suyo a la música. Por ello, el día de Cristo Rey, de Santa Cecilia, y el que brillantemente se le puso de la Música, fue un sinónimo de cultura jerarquizada.

Felicitaciones Dirección de Cultura, por tan hermosa idea.

NEVER

ORTOPEDIA y TRAUMATOLOGIA
Dr. Reynerio Fernández
MP 91297
Atiende: Martes de 14 a 16 horas
Sábado de 14 a 17 horas
Vicente López 270 MAIPU

ARGEN-GAS
PLANTA ENVASADORA GAS LICUADO
Distribuidores en Toda la Zona
RUTA 2 - KILOMETRO 224
TELEFONO 21398
MAIPU (Bs. As.)

DESPENSA y FIAMBRERIA
LA-QUE-LU
De Raúl A. Etchelet
Belgrano 570 - Tel. 21138 - Maipú

SOCIALES

CUMPLEAÑOS

El 24 del corriente, celebró su cumpleaños el Sr. Humberto Derdoy, por lo que fue muy cumplimentado.

—También ese día celebró su natalicio el Sr. Ismael Artiñano, quien fue muy agasajado.

—Ayer celebró un nuevo aniversario de su natalicio la Sra. María Isabel Filleaudeau de Castro, quien fue muy cumplimentada por familiares y amistades.

—Mañana celebrá sus 6 añitos de vida el niño Federico Bertarelli, por lo que ha de ser muy agasajado.

—El próximo domingo celebrará su primer añito de vida el niño Federico Fahey, acontecimiento que será celebrado con una reunión en casa de sus abuelos.

BODAS DE PLATA MATRIMONIALES

El próximo domingo, celebrarán sus Bodas de Plata matrimoniales los estimados esposos Horacio Oscar Casado-Elena Haydée Macchi, por lo que han de ser objeto de múltiples expresiones de simpatía y afecto de parte de amistades y familiares.

ANIVERSARIO MATRIMONIAL

El domingo próximo celebrarán un nuevo aniversario de vida matrimonial los apreciados esposos Dr. Luis Carlos Giorgi-Clotilde Sánchez Rúa, por lo que han de ser muy cumplimentados por familiares y amistades.

JARDIN Y ESC. "PBRO. MAURO GOLE"

Con motivo de la finalización de las clases, el Jardín y la Escuela "Pbro. Mauro Golé" realizarán su Fiesta de Fin de Curso el próximo domingo, a las 18 horas en el Club Jorge Newbery.

—El acto Académico de los egresados se efectuará en la Iglesia Parroquial el día 4 de diciembre a las 17 horas.

—Durante los días 1º, 2 y 3 de diciembre, a las 21 horas, se realizarán charlas, las que se han denominado "Noches de Reflexión", y estarán a cargo del Padre Mario Anzorena.

—Asimismo, el próximo 5 de diciembre se realizará una misa de campaña y pic-nic en la quinta del Sr. Goizueta.

DISTINCION A MEDICOS LOCALES

El próximo 6 de diciembre, a las 10.30 horas, en los salones del Hotel Nuevo Ostende, el Distrito IX del Colegio de Médicos de la Provincia de Buenos Aires, desarrollará un acto de tipo académico en el transcurso del cual serán distinguidos 162 médicos que han cumplido 30 años o más en el ejercicio de la profesión. Entre los mismos figuran los convecinos doctores Luis Carlos Giorgi, Alfredo José Ducós y Raúl Montalverne, a quienes hacemos llegar nuestras más sinceras y expresivas felicitaciones.

ACTO CULTURAL

El sábado 12 de diciembre, a las 19 horas, en el Salón de Actos del Museo y Parque "Libres del Sur" de la ciudad de Dolores, se realizará un acto cultural de recordación, con la palabra del profesor César Vilgré La Madrid, quien desarrollará el tema "Búffalo Bill y los Gauchos".

IN-MEMORIAM

El próximo domingo a las 10 horas, será oficiada en la Parroquia local una misa en memoria de quien en vida fuera Miguel Duhalde, al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento. Intención de sus familiares.

† FRANCISCO MEDINA (PANCHO)

Víctima de un trágico accidente de tránsito, dejó de existir ayer a la edad de 91 años, el apreciado convecino de la zona rural de Santo Domingo, ahora radicado entre nosotros, D. Francisco Medina, deceso que ha repercutido penosamente entre quienes lo conocían y trataron. La inhumación de sus restos efectuada ayer en la necrópolis local, exteriorizó el pesar producido por su deceso.

PADRINO DE ESTABLECIMIENTO ESCOLAR

MENDOZA, El ministro de Justicia de la Nación, doctor Amadeo Frúgoli, apadrinará un establecimiento escolar del distrito La Colonia del Departamento de Junín, que llevará el nombre de quien fuera su ex maestra en el ciclo primario.

El ministro de Cultura y Educación de la Provincia, aceptó el padrinazgo de la escuela Nº 1-063 "María Magdalena Tissera de Guevara", por parte del ministro Frúgoli, ceremonia que presidirá el funcionario nacional hoy viernes en ese departamento, distante 50 kilómetros de la capital mendocina.

Tiendas MAIPU

GRAN PRESENTACION EN
TIENDA MAIPU

De Telas Para Primavera-Verano
GABARDINAS - PONGEE
POPLINES - RAYONES
Y lo que la moda indique está en
TIENDA MAIPU
ALSINA Y MADERO
TEL. 21216 (7160) MAIPU

José María Lago
E HIJO
REPUESTOS Y ACCESORIOS
Baterías PRESTOLITE
Agencia ESSO
Neumáticos GOOD-YEAR
BELGRANO 760 T. E. 21058 MAIPU

Un Granito de Humor

La conferencia tocaba a su fin. El conferencista daba a sus oyentes verdaderas gemas de su larga y variada experiencia de la vida, ejemplos de indiscutible moral y consejos de innegable sabiduría. Para la mayoría de sus oyentes poca o ninguna atención prestaban a sus consejos. Habían entrado al salón de conferencias escapando de la lluvia. —Libertaos —decía nuestro conferencista—, del hábito del tabaco. Es un vicio vil y costoso. Costoso no sólo en dinero, sino también en salud. El tabaco mina nuestro organismo, le resta energías para defenderse contra los embates de las pestes y lo coloca en inferioridad de condiciones para luchar con éxito en la guerra contra los microbios que nos acechan. Es fácil librarse de esta costumbre. Recuerdo el día en que yo dejé de fumar. Estaba parado en una esquina y me disponía a encender un cigarro de 30 mil pesos. ',Galíndez —me dije—. Eres un tonto en mantener ese vicio. Tirá el cigarro". Y lo tiré. Desde entonces, no he vuelto a fumar.

—Oiga don —exclamó un individuo que acababa de entrar. ¿No quiere decirle a un pobre que hace dos meses no trabaja dónde fue que tiró el cigarro?

Los Pérez no cabían en sí de la dicha cuando les nació el hijo que desde hacía mucho tiempo habían deseado. Estuvieron debatiendo el nombre de su primogénito, y después de descartar todos los comunes, se decidieron por fin por Fantástico.

Fantástico Pérez tuvo una niñez maravillosa, a no ser por la mofa que hacían de su nombre. Llegó a odiarlo. Creció, se casó, tuvo, hijos y siguió aborreciendo a su nombre. Disfrutó de una vida profesional de buen éxito y, ya anciano, enfermó de gravedad. En su lecho de muerte suplicó a su esposa:

—Por favor, te lo ruego, que no pongan Fantástico en la lápida. Que sea Pérez simple y llanamente.

Murió y, en cumplimiento de sus deseos, su viuda hizo que no le pusieran Fantástico en la tumba. No obstante, Pérez le parecía demasiado simple para un marido tan excelente como había sido él, así que a Pérez hizo añadir estas palabras:

"Durante su matrimonio nunca se fijó en otra mujer".

Ahora todo el que pasa frente a la lápida murmura asombrado:

"¡Fantástico¡".

PARA TENER EN CUENTA

Mientras amamos, servimos; mientras otros nos amen, diría que somos indispensables.

El sentido del humor no nos hace más felices, pero compensa que no lo seamos.

No exijas como derecho lo que puedes pedir como favor.

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA (Comisaría)	21013
HOSPITAL MAIPU	21056
BOMBEROS VOLUNTARIOS	21400
MUNICIPALIDAD DE MAIPU	21047
INTA	21161
CLINICA QUIRURGICA	21140
PARROQUIA DE MAIPU	21386

Omar Muliero

UNA MANERA EXCLUSIVA DE VESTIR

—

LA MODA AL INSTANTE

BELGRANO 490 MAIPU

Bernardo Neustadt habla de todo

La polémica siempre ronda a Bernardo Neustadt. Creador de un estilo personal, se hizo dueño de críticas despiadadas y elogios encumbrados. Es, a no dudarlo, uno de los periodistas mejor informados. Cerca del show, casi miembro de la farándula, su agenda está poblada con los nombres más importantes del país. Director de una publicación, trabaja en radio y televisión y tiene una cátedra —Ciencias de la Comunicación— en la Universidad de Belgrano. En su piso de la calle Arroyo, habló de temas que lo interesan con su ironía habitual.

LA JUSTICIA ARGENTINA:

"Es lenta. Le falta proceso oral, no es posible que cada caso que llegue a mi mesa de trabajo hable de cinco años, diez, quince años de duración. Por otra parte hay fallos muy adversos entre un juez y una cámara, esa es otra de las falencias.

LA BURUCRACIA

"En este país hay más expedientes que gente. El día que la Argentina termine con los trámites, formularios, folletos, entonces va a dar un paso al frente en eso de bajar el gasto público. Es un tema obsesionante. Creo que nadie se da cuenta la cantidad de trámites que tiene que hacer un ciudadano en la Argentina, desde manejar un auto hasta sacar el carnet de periodista. Para renovar un carnet de periodista hay una demora de 49 días. La gente se pregunta por qué la renovación del pasaporte dura sólo dos años, si en la mayoría de los países alcanzan los cinco años de duración, y en EE.UU. —por ejemplo— diez. Esta se va a llamar la República del Trámite. Hacemos colas para pagar desde patentes hasta impuestos. Si hacemos colas para pagar, yo me pregunto cómo será el día en que cobremos..."

LA TELEVISION

"Hace un tiempo, la poca televisión que veo, la noto mejorada. Los programas periodísticos desprenden inquietudes y buenas ideas, tal vez fugaces por el gran ritmo. Me parece que faltan programas de opinión, donde la gente se detenga un poco a pensar y dejemos de correr. Pero hay algunas

propue

EL PE

"Mi
amo m
aman.
gido de
porque
hacer c
muy p
riodism
Creo
rosos. I
una m
taba. E
que pa
saban

LA TE

"Va
Menott
España
Aires,
Por
rrobora
mos qu
bién lo
tristes:
mann.
Reut
de prep

EL EX

"Es

HOROSCOPO

ARIES (Del 21-3 al 20-4)

Suerte numérica: 62-80-6 . Llega a sus manos sumas de dinero por trabajos recientemente presentados. Si estudia; éxitos. Goce del amor, la pasión en pleno. No hay nada que temer. Mejoras.

TAURO (Del 21-4 al 20-5)

Suerte numérica: 02-43-51: No se desanime si las cosas no salen como usted quiere o piensa. Salga de sus depresiones. En los afectos; las cosas no marchan bien. Dudas. Celos.

GEMINIS (Del 21- al 21-6)

Suerte numérica: 39-41-10. Los problemas en su actividad se agravan, busque cuanto antes su solución. No hiera a la pareja con su proceder injusto; piense, medite, verá qué razón hay. Cartas. Logros.

CANCER (Del 22-6 al 23-7)

Suerte numérica: 37-68-27. No se comprometa en cosas nuevas, si no termina con las tareas actuales. Evite discusiones con su pareja, conserve la armonía en el núcleo afectivo. Enfermedad.

LEO (Del 24-7 al 2-8)

Suerte numérica: 59-05-44. Evite apresuramientos que puedan ocasionar frustraciones en su trabajo. Cautela. En su vida sentimental, todo marcha sobre ruedas. Enhorabuena.

VIRGO (del 24-8 al 23-9)

Suerte numérica: 93-46-93. No se deje llevar por ofertas tentadoras, se razonable y cuide sus impulsos. De su proceder depende la armonía de la pareja. Por lo tanto actúe con serenidad.

LIBRA (Del 24-9 al 22-10)

Suerte numérica: 70-82. No se apresure en sus decisiones, y no correrá riesgos de los que pueda arrepentirse. La soledad no es buena consejera; la etapa es positiva para las relaciones. Exitos.

ESCORPIO (Del 2-10 al 22-11)

Suerte numérica: 49-01-66. Oportuno para la compra-venta, para transformaciones en el hogar. No hay mejoras en conflictos sentimentales; continúe esforzándose para su solución. Elogios.

SAGITARIO (Del 23-11 al 21-12)

Suerte numérica: 48-99-11. Alcanza las metas propuestas gracias a la ayuda de quienes lo estiman. El ser amado le brinda grandes alicientes para sentirse querido. Descarte dudas. Compras.

CAPRICORNIO (Del 22-12 al 20-1)

Suerte numérica: 38-50-47. Recibe merecimientos de superiores. El dinero le permite hacer compras personales. No menosprecie al ser que ama; evite causarle daño. Stop. Presión arterial.

ACUARIO (Del 21-1 al 19-2

Suerte numérica: 34-86-50. Sus progresos son cada vez más notorios. El dinero no faltará. Los afectos están pasando por una etapa altamente positiva. Corto viaje. Lamentaciones. Sinsabores.

PISCIS (Del 20-2 al 20-3)

Suerte numérica: 29-75-01. Sus obligaciones son muchas, por eso sus nervios no están del todo bien. Esta será una de sus mejores etapas para las relaciones sentimentales. Disfrútela. Preocupación.

IMPRENTA

"LA VOZ"

● TRABAJOS DE OBRA EN GENERAL

—o—

● IMPRESIONES EN DOS O TRES COLORES

—o—

Sarmiento 357

Canales 8 y 10 de T

CANAL 8

VIERNES

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 ACTUALIDAD RURAL
12.00 VIDEO SHOW
13.00 REALIDAD 81
13.30 TREINTA MINUTOS CON BERNARDO NEUSTADT
14.00 SEMANA NUEVE
15.00 SOLEDAD
15.30 PINKY Y LA NOTICIA
16.30 DIOS SE LO PAGUE
17.30 FLIPPER
18.00 LA SOMBRA
20.00 MANNIX
21.00 BUENAS NOCHES ARGENTINA
22.00 MINI-SERIE
23.30 EL MUNDO DEL ESPECTACULO
1.30 BUENAS NOCHES CON DIOS

SABADO

11.00 PALABRAS
11.30 IDIOMA FRANCES EN SU HOGAR
12.00 DIVULGACION CIENTIFICA Y CULTURAL
12.30 CAFE LA BIELA FUNDIDA
13.30 TIEMPO LIBRE
15.00 SEMANA NUEVE
17.00 MUNDO DESCONOCIDO
18.00 PATRULLA MARINA
19.00 EN BLANCO Y NEGRO
20.00 MATRIMONIOS Y ALGO MAS
21.00 LOS ANGELES DE CHARLIE
22.00 CINE Y TEATRO DEL SABADO
24.00 DESPUES DE MEDIANOCHE

DOMINGO

11.00 PALABRAS DE APERTURA
11.30 DIBUJOS
12.00 IDIOMA FRANCES EN SU HOGAR
12.30 CON ASTROS Y ESTRELLAS
13.00 COMICOLOR
14.00 MARAVILLOSO MUNDO DE LOS ANIMALES
15.00 SEMANA NUEVE
17.00 CONQUISTANDO EL OESTE
18.00 ALLA VAMOS
19.00 CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL
21.00 TATO %
22.00 CLAVEX
24.00 EL MUNDO DEL ESPECTACULO

CANAL 10

VIERNES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS
22.00 EL CICLO BREDESTON-CARPENA
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

SABADO

16.00 BOX INTERNACIONAL
18.00 Mc. MILLAN Y SEÑORA
17.00 RELACIONES
22.00 GRANDES VALORES DE HOY Y

y de todos

las interesantes".

SIODISMO

relación con el periodismo es especial. Yo profesión, pero no sé si los periodistas me lis críticas más enconadas siempre han sur- parte de mis colegas. Tampoco es mi tema no puedo obligar a nadie a que me ame, ni eas para que ello ocurra. Es una relación rticular. Noto un muy buen nivel en el pe- o argentino.

que los diarios, son incalculablemente pode- os periódicos, en los últimos tiempos traen gnitud de explicación, y la gente lo necesi- público estaba harto de información, sabía aban cosas y ahora quería saber por qué pa- as cosas".

ETEZA

encadenando el problema del exitismo. Si , por ejemplo no llega a ganar el Mundial de lo veremos fumando en una esquina de Bs. ero no en un canal de televisión.

so la Argentina es triste y Menotti que co- esa también es triste y todos los que sabe- el éxito en la Argentina dura minutos tam- somos. Por eso los grandes triunfadores son Sábato, Tita Merello, Menotti, Vilas, Reute- .

emann, pasa recibirse de ídolo, debió ganar , olvidándose lo que decía un contrato".

ITISMO

un mal argentino. Corrmos detrás del exi-

Televisión

DE SIEMPRE
24.00 NOTICIERO DIEZ
20.00 MUSICA PROHIBIDA PARA MAYORES
21.00 LA TUERCA
22.30 LA SUPERNOCHE
24.00 LOS ESPECIALES DE NOVIEMBRE

DOMINGO

12.00 LA SANTA MISA
16.00 TELEMACH
17.00 DOMINGO DE PELICULA
18.30 CIMARRON
20.00 SANDOKAN
21.00 60 MINUTOS
22.00 TEATRO DE HUMOR
23.30 EXTRAÑA PAREJA
24.00 NOTICIERO DIEZ

LUNES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
22.00 CALABROMAS
23.00 TENGO CALLE
24.00 NOTICIERO DIEZ

MARTES

12.00 LA HORA DE LAS NOTICIAS
13.00 QUIERO GRITAR TU NOMBRE
18.00 LAURA MIA
19.00 BONANZA
20.00 LA ESCLAVA
21.00 60 MINUTOS

Cartelera Cinematográfica

JOCKEY CLUB

RIVADAVIA 555 TELEF. 21021

VIERNES 27 Y LUNES 30 - NOCHE 21 HORAS
DOMINGO 29 - TARDE 16.30 HORAS

NOTICIARIO Y VARIEDADES
LA OBRA MAESTRA DEL GENIO DEL CINE
CHARLES CHAPLIN
"EL GRAN DICTADOR"
Con JACK OAKIE Paulette Goddard
Escrita, dirigida e interpretada por
CHARLES CHAPLIN
(Apta para todo público)

"Los Caballeros de la Cama Redonda"
ALBERTO OLMEDO - JORGE PORCEL en:
SABADO 28 y DOMINGO 29
NOCHE A LAS 21.30 HORAS
"Las Mujeres Son Cosa de Guapos"
DOS CARADURAS CON LAS POLAINAS BIEN PUESTAS...
JORGE PORCEL - MORIA CASAN
ALBERTO OLMEDO - SUSANA GIMENEZ

toso. Labruna pierde con Cali y adiós Labruna; no importa que haya ganado diez campeonatos. No tenemos mala memoria, tenemos memoria para el reproche. Yo ahora rezo para que Maradona siga haciendo goles en Boca, porque si llega a jugar bien pero no hace goles no sé lo que podría pasar".

MARTINEZ DE HOZ

"Es un político mucho más que un economista. En los primeros dos años se manejó con verdades, en los segundos dos años con verdades relativas y el último año ocultó la verdad. Volverá al país, creo que se convertirá en político, que tiene a algunos empresarios muy rencorosos, una clase media que le debe viajes baratos y televisores en colores, hay algonos comerciantes que lo quieren y otros que no tanto. Tiene una historia para ser juzgada por la historia. De cualquier modo, fue la persona más poderosa que hubo en el país en los últimos cinco años. Nos guste o no, fue una persona que supo lo que tenía que hacer con el poder.

EL DESPILFARRO

"Somos los mayores consumidores del mundo. Los americanos para consumir, primero trabajan. Nosotros primeros consumimos y luego trabajamos. Recorren para comprar la nafta un centavo más barata, nosotros la pagamos diezo pesos más cara con tal de no hacer colas. Pagamos coima en los cines. Aquí se inventó el colectivo y la reventa".

LA PENA DE MUERTE

"Esta pena de muerte —los que violaron y mataron a un menor— me hubiera gustado firmarla a mí. No tengo la menor duda con respecto a eso. Aclaro, que depende el caso, por supuesto".

ISABEL PERON

"Gobernando se desprestigió. En la cárcel parece Juana de Arco. Se equivocaron al hacerle pagar penitencia, le regalaron prestigio".

PERONISMO Y RADICALISMO

"Existen. Para poder hacer una Argentina en serio, hay que ajustarse a la realidad y si no pagaremos las consecuencias. El que hace las fiestas de la utopía, las paga".

TURNOS DE FARMACIAS

SCHIJMAN: Del 21 al 28 de noviembre

PARISI: Del 28/11 al 5/12

DEL PUEBLO: Del 5 al 12 diciembre

FARMACIA
Del Pueblo
•
HAGA SU PEDIDO AL TELEFONO 21065
- Servicio a Todas las Mutuales -
BELGRANO 468 MAIPU

FARMACIA
SCHIJMAN
MARIA N. ETCHEGOYEN
Farmacéutica
ATENCION DE TODAS LAS MUTUALES
PERFUMERIA
• • •
Enviamos su pedido a domicilio
LAVALLE Y LAPRIDA MAIPU
TELEFONO 21048

HEMOS RECIBIDO TODA LA LINEA DE MAQUILLAJE 1981/82
HELENA RUBINSTEIN
Para labios, Uñas, Mejillas, Ojos
Visite nuestra Sección Perfumería . .
FARMACIA
PARISI
MADERO 599 T. E. 21-030

General Guido, Sus Cosas, Sus Ganas y Su Futuro

Cumpleaños

El 26 del corriente, cumplió años el Sr. Julio Orazi y el 27 su hija María Isabel Orazi. ¡Que los cumplan feliz¡

—El sábado 28 del corriente cumple años el jovencito Leandro Galante-Mini, junto a sus amiguitos.

—El día 20 del corriente, cumplió años la Srta. María Juana Jaurena (Maruca), quien fue muy felicitada por sus compañeros, familiares y amigos.

—El 23 cumplió años el joven Miguel Angel Jaurena.

—Hoy cumple años por partida doble el Sr. Ricardo Salaberry y su hija Miriam Mirna Salaberry. Muchas felicitaciones...

Misa de Confirmación

El domingo 29 del corriente, se realizará la misa del domingo con la visita del Obispo de la Diócesis de Chascomús, Monseñor Rodolfo Buffano. El titular se presentará en la misa de las 18 horas y confirmará en la fe católica a jóvenes de nuestra ciudad. Luego de la misa se realizará una charla con los padres para luego culminar con una cena de camaradería en las instalaciones del Centro R. Cultura. Para la misma retirar su tarjeta con anticipación, a miembros de la comisión parroquial o en el club donde se organiza dicha cena.

Fiesta Gimnástica de Fin de Curso

Con gran concurrencia se realizó en el Club Deportivo General Guido (cedido gentilmente) la fiesta gimnástica de fin de curso del establecimiento secundario E. E. Media Nº 1 de nuestra ciudad a cargo de la profesora María Griselda Vaz de Gayo y el profesor Daniel Lorente. La fiesta por su preparación, por su entusiasmo y por su colorido fue una de las mejores de los últimos años que como premio obtuvo el cerrado aplauso final de la numerosa concurrencia de padres, profesores y público. Dicha reunión se realizó el día martes 24 del corriente a las 16 horas.

Egresados 1981

Los egresados 1981 de la E. E. Media Nº 1, en fiesta de fin de curso en el salón del mencionado establecimiento, recibirán su Diploma, el lunes 30 de noviembre a las 19 horas. Los futuros Bachilleres Contables, que recibirán su diploma son: Lucrecia Edith Larroulet, Marta Matilde Barragán, Lilián Hilda Suárez, Nora Beatriz Bavio, Sandra Inés López Osornio, Sandra Noemí Heredia, Norma Graciela Allegue, María Irene Alza, Darío Marcelo Cortéz y Francisco Arias, a todos felicitaciones.

Danzas Folklóricas

La Srta. prof. María Alicia Gallo, de Subsecretaría de la Municipalidad, culminará su ciclo con un festival folklórico el sábado 28 del corriente, en el Centro R. Cultura, a partir de las 20 horas, invitando a padres, familiares y amigos de los alumnos que concurren a dicho curso a participar del mismo.

Baile y Jineteada

El domingo 29 del corriente, las alumnas de 5to. año, invitan a la jineteada y baile. La jineteada se realizará en el campo del Sr. José Alza (cedido gentilmente).

RELATO HISTORICO DEL PARTIDO DE GENERAL GUIDO

Con todo interés nos hemos ocupado de todos los datos que hemos podido encontrar respecto a la formación del pueblo de General Guido y su partido y aunque es difícil de terminar en concreto la fecha de su formación por falta de documentos auénticos a que referirnos; daremos no obstante todo lo relativo al mismo, según notas explicativas que se encuentran en la Intendencia Municipal.

Como se tuvo noticia que en el Museo Colonial e Histórico de Luján se encontrarían noticias del caso, allí se acudió en demanda de las mismas contestando dicho establecimiento que nada aparecía al respecto. Más tarde por medio del Ministerio de Obras Públicas de la Provincia, se acudió a la dirección de Geodesia, catastro y mapa que nos pudo informar mejor. Los antecedentes relativos a la formación del partido de General Guido y de su pueblo cabecera son del tenor siguiente: la existencia del partido con el nombre de "Vecino" como antes se llamaba, data del año 1835 según consta en el poder Nº 137 de la Dirección General de Estadísticas de la Provincia. Se determinaron sus límites por el decreto del 31 de agosto de 1865 que es reglamentario de la ley 19 de julio del mismo año. Los límites que determinan aquel decreto fueron alterados en una parte, restándole una pequeña extención para el ensanche del egido de Maipú, cuyo trazado fue aprobado por decreto del Poder Ejecutivo de fecha 8 de octubre de 1892. El nombre del partido Vecino por el de General Guido, fue cambiado según ley del 2 de noviembre de 1926. Su superficie es de 234.441 hectáreas.

En la repartición no existe ninguna constancia relativa a la aprobación oficial de su trazado, pero hay planos de dos fraccionamientos ejecutados en tierras colindantes, cuyos antecedentes son: el archivado con el número 1653 -35-1, trata del fraccionamiento en manzanas, quintas y chacras en tierras situadas sobre la laguna "El Mirador", trazado en 1890 por los agrimensores Carvalho y Moy con el nombre de "Nuevo Pueblo de Vecino". Esas tierras eran de propiedad de Dn. Claudio Martín.

Otro plano agregado al folio 4 del tomo I de planos de General Guido es copia de un remate y representa el fraccionamiento en manzanas, quintas y chacras del ensanche del egido del pueblo de General Guido en tierras situadas al oeste de la Vía Férrea del F.C.S. y sobre la estación Guido que antes llevaba el nombre de Velázquez. Esos dos fraccionamientos están unidos así lo explicó el señor jefe de la Sección Mapa de la Pcia., Juan H. Loustau.

REPORTAJE A UN GOLEADOR

DIARIO LA VOZ: Apellido y nombres.

Jugador: Bonavita Miguel Gustavo.

D.L.V.: Edad y fecha de nacimiento.

J.M.B.: 17 años, en Dolores, el día 2 de abril de 1964.

D.L.V.: ¿Donde vivís y cómo está constituída tu familia?

G.M.B.: Vivo en Santo Domingo, partido de Maipú, Pcia. de Bs. Aires, y mis padres son Pascual Miguel Bonavita y Amanda Alicia Pavón de Bonavita y mi dos hermanas menores Sonia y Carina.

D.L.V.: ¿Qu. estudios tenés y qué haces actualmente?

G.M.B.: Primer año comercial realizado en Maipú y trabajo en Almacén de Ramos Generales, propiedad de mi padre en Santo Domingo.

D.L.V.: ¿Cómo te iniciastes?

G.M.B.: Comencé jugando en el club Jorge Newbery de Maipú en cuarta división, luego pasé a Guido (C.R.C.), donde jugué también en cuarta división, luego a préstamo al Club Atlético Independiente donde el año próximo pasado conquisté 15 goles jugando en tercera división y este año 1981, obtuve mi primer campeonato y tuve la suerte de ser goleador del equipo.

D.L.V.: ¿Quién fue tu mejor compañero de equipo y tu mejor amigo?

G.M.B.: En realidad fueron todos, pues encontré en el equipo un excelente grupo humano y tengo muchos amigos de los cuales te nombro dos, Daniel Escuffi y Luis Suárez.

¿Tu mejor gol conquistado, el mejor partido y el peor?

G.M.B.: El mejor gol fue el que conquisté de tiro libre a Independiente en General Guido, donde ganamos 5 a 1. El mejor partido, creo que fue frente a Boca Juniors en Maipú donde ganamos 4 a 1 e hice 3 goles, y el peor partido fue frente a Atlético Maipú, donde caímos derrotados por 1 gol a cero.

D.L.V.: ¿Para vos, quién es el mejor jugador profesional, quién es el mejor jugador de primera división del C.R.C., cuál es la meta que te gustaría alcanzar en fútbol?

G.M.B.: A pesar de que soy hincha de River, considero que el mejor jugador profesional es Maradona. El mejor jugador a mi entender de primera división del C.R.C., es Juan José Alza. Y como meta me gustaría jugar en primera división de número 9 y jugar para la Selección de Maipú.

D.L.V.: ¿Qué anhelo deportivo deseas y a quién le dedicás el campeonato obtenido?

G.M.B.: Como ya dije, jugar en primera división y en la Selección de Maipú y que River Plate sea campeón del Campeonato Nacional. En forma personal dedico este campeonato a mis padres a mis amigos y a toda la hinchada de General Guido.

Con este último comentario despedimos al joven goleador Gustavo Miguel Bonavita, deseándole el cumplimiento de sus esfuerzos y que siga haciendo goles en su extensa campaña a recorrer con un: ¡GRACIAS CAMPEON...

Municipalidad de General Guido

LICITACION PUBLICA Nº 2/81

POR DOS DIAS: La Municipalidad de General Guido llama a licitación pública para el otorgamiento de concesión de explotación del "Quincho" y "Vestuarios" ubicados en el Parque Municipal de Deportes de Labardén por el término de noventa días a partir del 15 de diciembre de 1981. Pliego de bases y condiciones en venta en Mesa de Entradas Municipal y Delegación Municipal de Labardén. Valor del pliego: $ 14.400. Fecha de apertura de propuestas: 7 de diciembre de 1981, a las 10 horas en Secretaría Municipal. Abel Francisco Cepeda, Intendente Municipal, Aníbal Eugenio Loubet, Secretario de Gobierno y Hacienda.

La transformación de la Cuenca del Salado

LA PLATA, (Télam). — El gobernador de la provincia de Buenos Aires, general de división (R) Oscar Bartolomé Gallino, puntualizó ayer por la tarde que "el proyecto de transformación de la Cuenca del Salado y el área deprimida aledaña, es uno de los grandes objetivos de la provincia" y que su realización "se confunde con la dinámica, evolución y progreso del territorio bonaerense en su totalidad, dado que forma parte de su cometido histórico". Lo dijo durante el acto de constitución de la Comisión Asesora para la Elaboración de Planes y Programas referidos a la Cuenca del Salado, realizado ayer por la tarde en el Salón Dorado de la Gobernación, oportunidad en que se encontraban presentes, el ministro de Economía de la Provincia, Dr. Raúl P. Beranger; el secretario de Planeamiento y Desarrollo bonaerense, licenciado Norberto A. Gentili; otras altas autoridades, e integrantes de entidades ganaderas y de cooperativas agrarias.

En otro pasaje de su discurso, el gobernador Gallino destacó que esta obra "contempla el control del ciclo sequi-inundación y transformará a la Cuenca y área aledaña en una región ganadera de alta productividad, expandiendo a la vez, el área agrícola".

Dicha comisión asesora estará presidida por el secretario de Planeamiento y Desarrollo de la Provincia, licenciado Norberto Gentili y actuará como alterno el asesor del gobernador provincial, licenciado Antonio Name. Estará integrada además, por representantes de Asociaciones de Criadores de Ganados, Sociedad Rural Argentina, Asociación Argentina de Consorcios Regionales de la experimentación Agrícola (ACREA), Confederaciones Rurales de Bs. Aires y La Pampa (CARBAP), Federación Argentina de Cooperativas Agrarias (FACA), Asociación de Cooperativas Agrarias (ACA), y por miembros de la Federación Agraria Argentina (FAA). La comisión tendrá como sede de reuniones la Secretaría de Planeamiento, ubicada en la calle 7 Nº 370 de la ciudad de La Plata.

Seguidamente, el mandatario provincial manifestó que con la realización de este proyecto "aumentará la capacidad exportadora de la cuenca y el fenómeno de retención de población que habrá de producirse tendrá un significativo efecto dinamizante sobre el resto de la provincia, y por supuesto, sobre toda la economía regional".

Finalmente, refiriéndose a la flamante comisión, el mandatario indicó que "será un grupo activo y que tendrá, sin duda, la mentalidad dinámica y triunfadora propia de los hombres que hace, más de un siglo partieron desde el Salado con una esperanza de realización personal y un propósito de engrandecimiento del país".

Vencimiento del Bono de Refinanciación

BUENOS AIRES, (Télam). — Hoy a las 16, vencerá el plazo para que las entidades financieras adhieran al régimen de refinanciación de los pasivos empresarios establecido por la ley 22.580.

En un comunicado, la autoridad monetaria recuerda que el trámite correspondiente se deberá formular en forma directa ante el sector de redescuento del Banco Central.

Esta comunicación pone en evidencia que las autoridades económicas y del Banco Central no están dispuestas a establecer una prórroga en el plazo para adherir al sistema, como en algún momento se llegó a comentar en el ámbito bancario. Esta rescisión se destaca en el considerable grado de respuesta logrado mediante la adhesión de gran parte de las entidades al régimen de refinanciación.

Papas de Dalias Inmortadas
Florería "ANALID"

CASA GIORGIS
Chapas Ostrillion $ 13.000 el pie
Revestimiento $ 30.000 el mt.2
Cal y Cemento al Mejor Precio
Ramos Mexia y Moreno T. E. 21025 MAIPU

Olsese: "Mejoras en los Ferrocarriles Argentinos"

BUENOS AIRES, (Télam). — El presidente de Ferrocarriles Argentinos, general de brigada (R) Félix Eduardo Olsese, viajó ayer por la mañana a Santiago de Chile, donde "esta tarde —dijo— firmaré un convenio con ese país para la restitución de una deuda que Chile tiene con Ferrocarriles Argentinos y cuyo monto suman varios millones de dólares. Antes de abordar la máquina que lo trasladó al país trasandino, el general Olsese hizo referencia a "lo que está cambiando en ferrocarriles", según reza la propaganda.

"Nosotros queremos decir lo bueno y lo malo, aunque, por cierto —afirmó— están ocurriendo cosas buenas. En las cargas, por ejemplo, ahora utilizamos los sistemas de trenes en block. Este año hemos usado en el traslado de la cosecha gruesa 6.000 trenes block, cosa que es muy importante".

Más adelante el titular de Ferrocarriles Argentinos señaló que "también está cambiando nuestra filosofía. El Estado no puede estar apoyándonos constantemente. Con inversiones privadas estamos buscando que ferrocarriles se tecnifique. Para eso hemos comenzado a constituir una empresa subsidaria para el manejo de contenedores a través del mundo. Trascenderemos de contenedores domésticos a contenedores mundiales con empresas subsidiarias, con el mejor socio que podamos encontrar".

Al respecto, el general Olsese dijo que "tomamos contacto con inversores internacionales para incorporar vagones de ellos, particulares operando por ellos en nuestras líneas. Tratamos de coordinar nuestros servicios con los del transporte automotor. Para que ellos lleguen donde nosotros no lo hacemos".

Con relación al servicio de pasajeros explicó que "ya incorporamos el tren El Libertador que va a Mendoza, con comodidades de tren lujoso europeo y hoy inauguramos el tren Independencia, que va a Tucumán y que tiene un cine, salón de estar, bares, dormitorios y todas las comodidades. El precio es aún algo más barato que el del avión".

Al hacer referencia al lujoso servicio, el general Olsese aclaró enseguida que "queremos algo que sirva a un determinado nivel de personas. Claro que también nos ocupamos de los pasajeros de niveles inferiores. El precio del pasaje superlujo está equipado con la tarifa del avión y los otros de más bajos niveles se relacionan con el transporte automotor.

DECLARACIONES DE CACCIATORE

(Viene de la página 5)

suscribió un convenio cultural recíproco, entre Bs. Aires y Santa Fe, al que asistieron además el secretario de Educación de la comuna porteña, Ricardo Freixa y el representante de la Junta Militar, coronel Alfredo Gómez Otero.

Carciatore expuso sobre la obra de gobierno del 76 a ta fecha, analizando acciones desarrolladas en el área salud, educación, ecología, obra pública y acción coltural y social. Sobre el futuro de la obra pública recordó que "lo realizado hasta la fecha se ha hecho con recursos genuinos, el aporte privado y apenas 1,8 por ciento, de la coparticipación federal. De manera que no habrá paralización de obras ni nuevos proyectos en el área de la comuna metropolitana". No obstante reconoció que "la situación económica del país tiene influencia sobre todas las áreas, sean públicas o privadas".

Con relación al futuro Mercado de Concentración explicó que "la obra está prácticamente finalizada, encontrándose la comuna en la etapa de estudio y definición de funcionamiento por que aspiramos a que signifique "la liquitación de la intermedia, que tanto influye en los costos". Agregó que la ordenanza ordenando el cese de los actuales mercados, será una de las que firmaré con mayor agrado".

Ya está aquí
EL PEUGEOT 505
Acérquese y admírelo en:
GALANTE AUTOMOTORES s.a.c.f.
CONCESIONARIO PEUGEOT-FIAT EN MAIPU Y ZONA
Alsina 353 Maipú

Hace 50 Años

Maipú, 27 de noviembre de 1931

SE RESTRINGE LA CONCESION DE JUBILACIONES: La intervención nacional ha dictado un decreto, según el cual solo se concederán jubilaciones a los empleados declarados cesantes, por no requerirse sus servicios y a los que estén imposibilitados físicamente para continuar en sus puestos. Deberán concederse también a los que, hayan hecho renuncia de sus puestos y que en la actualidad no se encuentren desempeñando el cargo.

LA ENERGIA DE LOS POLIZONTES DE S. DEL ESTERO: Los polizontes de Santiago del Estero habían recibido instrucciones tan categóricas sobre la forma en que debían proceder contra los adversarios, que tomaron a todos por tales. Es así que anteayer al intentar penetrar al recinto del escrutinio los jueces que integran la Junta Electoral fueron privados del acceso por los vigilantes que guardaban las puertas, porque aquellos no se dejaban palpar de armas. Si esto ha ocurrido con los jueces, qué no habrá ocurrido con los opositores...

SIETE AÑOS: De acuerdo al nuevo plan de estudios acordado en la Facultad de Medicina de Buenos Aires, en adelante se aumenta a siete años de estudios para recibirse de medico, plazo que hasta ahora era de seis años. El nuevo plan contiene una serie de mejoras y reformas en beneficio de la misma carrera.

LA ENTREGA DEL MANDO PRESIDENCIAL: Extraoficialmente se sabe que inmediatamente que terminen las juntas escrutadoras su labor, el gobierno provisional convocará a los Colegios Electorales para que se reúnan y elijan los futuros mandatarios, de modo que pueda entregar el mando en febrero próximo. Personas vinculadas al presidente provisional, expresan que el general Uriburu, desea embarcarse lo antes posible, retirándose completamente desilusionado de los políticos del momento.

V. CAMPOLO PERDIO ANOCHE EN EL 2º ROUND: Contrariamente a lo que se venía diciendo de las posibilidades de nuestro compatriota Victorio Campolo frente a Primo Carnera, al que se creía que vencería por knokc-out, los papeles se invirtieron. En efecto, nuestro compatriota perdió por knock-out en el segundo round de la pelea. Nos parece que después de esto, Campolo tendrá que prepararse muy bien para la revancha del año próximo en Buenos Aires, para que no se vuelva a repetir este resultado.

NUEVA MAESTRA: Ha rendido satisfactoriamente sus exámenes de 4º año en la Escuela Normal de Dolores, la señorita Zelfa Molins, obteniendo por consiguiente el título de maestra normal nacional.

MUSEO MUNICIPAL

En un desgraciado accidente murió un convecino

Nuestra ciudad fue escenario de un desgraciado accidente, en el cual perdió la vida un vecino de ésta. Según informaciones que pudimos recoger, siendo aproximadamente las 10 horas del día de ayer en circunstancias que el convecino don Francisco Medina, argentino, de 91 años, cruzaba la calle Madero casi esquina Pellegrini, fue atropellado por una camioneta que era conducida por la Sra. Elsa del Carmen Thëiller de Esenarro. Medina fue arrastrado varios metros y cuando el vehículo detuvo la marcha, se pudo comprobar que éste había sufrido graves lesiones, las que le provocaron la muerte momentos después.

Robo de un automotor en Maipú

El martes ppdo., alrededor de las 22.45 horas, le fue hurtado al Sr. Oscar Freijo de frente a su domicilio, calle Sarmiento 373, su coche Citroen modelo 2CV, año 1971, patente B-411.893, Nº de motor A021001443AZ, color celeste, que estaba sin la llave de arranque. Intervino de inmediato la policía, pero hasta ahora sin resultados.

QUISO COBRAR DEUDA Y LO APUÑALARON

BALCARCE, (Télam). — Un hombre resultó herido de una puñalada en la espalda, de la que, felizmente, se repone en un establecimiento asistencial, al cabo de una discusión mantenida con otras tres personas en pleno centro de esta ciudad.

En la víspera, Jesús Canto, argentino, de 43 años, casado, observó que en las cercanías de la Plaza Colón se encontraban tres jóvenes quienes, desde tiempo atrás, mantenían con él una deuda y que no demostraban interés en pagarla. Canto se acercó al grupo y le reclamó el dinero adeudado suscitándose, entonces, una fuerte discusión. La misma se transformó en gresca que finalizó cuando uno de los jóvenes extrajo de entre sus ropas un cuchillo y se lo clavó en la espalda a Cantó. Al ver caer a su oponente ensangrentado, el grupo agresor huyó inmediatamente. Cantó fue asistido en una clínica de las inmediaciones y se comprobó que la herida, si bien era profunda, no había interesado ningún órgano vital. A todo esto, con la filiación de los agresores en su poder, la policía local trata ahora la localización de los mismos.

TRES DEPRAVADOS PRESOS

BALCARCE, (Télam). — Tres individuos que la semana anterior asaltaron a una pareja en las afueras de esta ciudad y luego sometieron a la mujer a sus bajos instintos, fueron detenidos por la policía local. El suceso se registró el jueves anterior al atardecer cuando en el camino que une a la ruta 226 y la estación del Ferrocarril, se hallaba estacionado un automóvil Ami 8 y en su interior una pareja.

Sorpresivamente, desde otro vehículo descendieron los delincuentes y amenazando con armas de fuego dominaron a ambos. Acto seguido, siempre actuando en forma intimidatoria, apartaron al hombre y sometieron a la mujer en el interior del vehículo. Consumada la miserable acción, les robaron pertenencias y luego se dieron a la fuga.

Detenidos tras rápida investigación, resultaron ser Juan Carlos Rodríguez, de 18 años; su hermano Oscar Abel, de 19 y Oscar A. Maldonado, de 18.

Interviene en este penoso suceso el juzgado en lo penal del Dr. Jorge García Collins.

ESTRANGULADA

BUENOS AIRES, (Télam). — Una mujer fue hallada anteayer estrangulada en el interior de su vivienda, en el barrio de Congreso, se informó ayer por la tarde en fuentes policiales.

Se indicó que se trata de María Amparo Casal, de 36 años, quien fue encontrada en una de las habitaciones del departamento ubicado en Pozos 361, piso 10, de esta capital.

Personal de la comisaría 6ª se encuentra investigando el hecho y los motivos, sin que trascendiera si en torno al crimen se practicaron detenciones.

DETALLES

BUENOS AIRES, (Télam). — Trascendió ayer por la tarde en fuentes allegadas a la policía que la mujer que fuera hallada muerta en el interior de un departamento del edificio de Pozos 361, de esta capital, habría sido ahorcada con las propias manos del victimario, ya que no se habría encontrado en la vivienda ningún elemento que podría haber sido usado en el crimen. Se indicó además que el cuerpo fue encontrado, desprovisto de ropas y con signos de haber sido violado, por el novio de la occisa, que tenía la llave del departamento —de un ambiente— donde aquella vivía.

En torno de la investigación se pudo conocer que la víctima, María Amparo Casal, de 36 años, tenía buenas costumbres, era empleada de comercio, desde hacía once años trabajaba para la misma casa y desde tres años atrás estaba de novio con el hombre que la encontró sin vida.

Personal de homicidios de la Policía Federal inició las investigaciones, encaminándose en un primer momento hacia las amistades de la mujer.

Taller "El Tábano"
de
NORBERTO C. PELAEZ
— Carburación y Encendido
— Mecánica en General
NECOCHEA 1175
TELEFONO 21683 MAIPU

Granja "Juan Carlos"
DE
JUAN CARLOS CORREA
Venta de Lechones - Corderos - Pavos
Pollos y Huevos.
Venta de Vino y Gas de 10, 15, 30 y 45
ITALIA Y TUCUMAN - TEL. 21517 y 21741
MAIPU

CRESPI
SECO TINTO
ROSADO BLANCO
SOLICITELO EN SU COMERCIO HABITUAL
O AL REPRESENTANTE LOCAL
JOSE LERSUNDI
MORENO 41 MAIPU

Grandes Tiendas CASA GOMEZ
-:- Gran Venta de Primavera y Verano -:-
Siempre vendiendo calidad. Siempre atento a las exigencias de la moda
BELGRANO y ALSINA TELEFONO 21064 MAIPU (Bs. As.)

Comentarios Deportivos

HURACAN ENFRENTA A RACING

BUENOS AIRES, (Télam). — Hoy, a las 21, Huracán y Racing jugarán —en cancha del primero— el encuentro adelantado correspondiente a la sección "A" de la última fecha —decimocuarta de los desquites— del Campeonato Nacional de Fútbol y que está incluido en el concurso de Pronósticos Deportivos (PRODE), 435, con el número dos.

Tanto Huracán como Racing quedaron al margen de toda posibilidad clasificatoria y este encuentro sólo sirve para fines estadísticos, sin que alcance, como resulta lógico, generar más que un discreto interés. Huracán, que se impuso en la primera rueda por uno a cero, con gol de Lorenzo Ojeda, cuenta con 12 puntos, mientras que Racing ocupa el último lugar con 10 unidades. Ambos conjuntos perdieron a lo largo del certamen cinco encuentros; Huracán ganó cuatro y empató igual número, mientras que Racing logró solo dos triunfos y seis empates.

PROBABLES EQUIPOS

HURACAN: Pogany; Ojeda, Longo, Marangoni y Romero; Apariente, Gutiérrez y Morresi Veliz, García y Ortiz. D.T.: Diz.

RACING: Vivalda; Bordón, Hirchfield, Leroyer y Pérez; Barbas, Berta y Carrasco; Godoy, Randazzo y Villarruel. D.T. Pastoriza.

Arbitro: Pedro Feola. Cancha: Huracán.

CAMBIOS EN BOCA

BUENOS AIRES, (Télam). — Silvio Marzolini dispuso efectuar varios cambios para el partido del domingo frente a Estudiantes por la última fecha de la sección clasificatoria del Campeonato Nacional.

No jugarán Hugo Perotti, Miguel Angel Brindisi, Osvaldo Escudero y tampoco reaparecerá Diego Armando Maradona.

Perotti presenta un traumatismo en el pie izquierdo, pero estaría en condiciones de jugar, aunque Marzolini prefirió reservarlo, al igual que Brindisi y Escudero, dos de los jugadores que mayores dificultades presentan en la recuperación.

En lo que hace a Diego Maradona está repuesto de las anginas que lo aquejaron desde la semana última, pero tampoco actuará para darle tiempo a su total restablecimiento.

El técnico de Boca Juniors después de la práctica de ayer por la tarde quienes serán los reemplazantes, aunque se estima que ingresarían en el equipo los volantes Trobbiani y Matuszyczk y los delanteros Cecchi y Morete.

CONFIDENCIAS DE BRAILOWSKY

MONTEVIDEO, (Télam). — El futbolista argentino Alberto Brailowski, de Independiente de Buenos Aires, reveló en Montevideo que sus relaciones con su compañero de equipo Ricardo Enrique Bochini, no son cordiales.

Brailowski, quien vino a esta capital para presenciar el clásico Peñarol-Nacional, que se jugó anteanoche, señaló ayer a los periodistas locales, que Independiente "puede ser campeón del torneo Nacional argentino y retornar a la Copa Libertadores de América".e Interrogado sobre su trato con Bochini, expresó: "no somos amigos ni enemigos, simplemente nos tratamos. Dentro del campo conversamos, ya que tanto a él como a mí, lo único que nos interesa y sirve es que gane nuestro equipo".

Acotó que "no me preocupa lo que él haga o diga. Cuando Bochini hace un gol lo saludo, aunque sé que él ni se me acerca cuando me toca convertir".

Finalmente dijo tener conocimiento de que existe interés por su pase al exterior, aunque señaló que "ese es un problema de los dirigentes".

Brailowski jugó una temporada en Peñarol de Montevideo, cuando el equipo uruguayo era dirigido por el técnico brasileño Dino Sani. El técnico propuso la venta del jugador, porque éste "no entraba en sus planes".

LA OPINION DE PELE

BRASILIA, (Télam). — Para Edson Arantes Do Nascimento (Pelé) el fútbol del Brasil está pasando una época "tan buena como la de 1970 y está en condiciones de ser el campeón en el Mundial de España en 1982. Pelé que vino a esta ciudad para acudir a una audiencia con el presidente Joao Figueiredo y asistir al lanzamiento de la película "Fuga para la victoria" de la que participa como actor junto a otras figuras del fútbol mundial entre ellas el argentino Ardiles, dijo que "hay jugadores en la selección actual del mismo nivel de los que la integraron en 1970".

"En mi opinión el equipo ya está formado, y sólo le resta hallar un titular para el centro del ataque", explicó Pelé. También preanunció que el Flamengo podrá ser el próximo campeón mundial de clubes", por tratarse del mejor exponente del fútbol del Brasil".

"El Liverpool que lo enfrentará en Tokio el 13 de diciembre es un equipo de gran nivel pero considero que el Flamengo podrá vencerlo, fundamentalmente porque el partido se juega fuera de Europa", aportó. De la audiencia con el presidente, negó que hubiera hablado de política y desmintió la versión de que se incorporaría al partido oficialista "PDS". "Mi intención es ayudar al Brasil y el pueblo brasileño. No me interesa ingresar para ningún grupo político pues solo perjudicaría mi trabajo", comentó Pelé.

Expreso "LUCAS"
CARGAS GENERALES - MUDANZAS
CONTRA REEMBOLSOS
—o—
Salidas diarias entre Buenos Aires - La Plata - Gral. Guido - Maipú - Gral. Madariaga - Pinamar - Villa Gesell - Mar del Plata.
- Atendidos por sus propios dueños -
●
Zubiaurre 538 - Saavedra 496
General Madariaga
●
Salcedo 4026 - Tel. 922-8015
Buenos Aires

Aviso en 'LA VOZ'

Restaurant «Toga's»
(ex Cardón)
UNA COCINA DIFERENTE PARA MAIPU
TAMBIEN PODRA DEGUSTAR EXCELENTES
PASTAS CASERAS
MORENO Y RUTA 2

Ferias Bozzano Macchi s.a.
Comisiones Consignaciones
PROXIMO REMATE
DIA VIERNES 27 DE NOVIEMBRE
GORDO, CONSERVA, INVERNADA Y CRIA
MIERCOLES 16 DE DCIEMBRE
ESPECIAL DE CRIA E INVERNADA
Casa Central:
MADERO y RIVADAVIA T. E. 21128-21258-21516 MAIPU (Bs.A.)

MUSEO MUNICIPAL Maipu Bs As

Gran Festival Hípico el domingo en Ayacucho

Organizado por el Club Independiente de Ayacucho, se realizará el domingo próximo, a partir de las 10.30 horas, un gran festival hípico, el que se llevará a cabo en las instalaciones de su Complejo Deportivo.

A continuación brindamos el programa completo de las 7 extraordinarias pollas:

1ra. Carrera: Polla de Caballos - 350 mts. (60 kgs.)

1 Chico Guapo, Porras, Labardén
2 Machuchi, Stud Comodín, Pieres
3 Pulguita, Olavarrieta, Ayacucho
4 No Va Más, Stud California, Balcarce
5 Peluchi, Pacho, Ayacucho
5 Chique, Beherán (Cond.-, Dolores
7 No Griten, Soler, Ayacucho
8 Gardelito, Trabella (Cond.), Ayacucho
9 Escobita, Zarza (Cond.), Ayacucho

2da. Carrera: Polla de Caballos - 300 Mts. (60 kgs.)

1 Paisanita, Sosa, Ayacucho
2 Poca Fé, Esteberena, Ayacucho
3 Parlanchín, Bordagaray, Tandil
4 Safir, Stud California, Balcarce
5 Flok, Aristegui (Cond.), Dolores
6 Mimosa, Pacho, Ayacucho

3ra. Carrera: Polla de Caballos - 300 Mts. (60 kgs.)

1 Cuñatay, Lazo, Tandil
2 Mi Maestra, Duré, Mar del Plata
3 Soy Petiza, Echepare, Ayacucho
4 Maleva, Romero, Ayacucho
5 Abuelo, Peresboch, Balcarce
6 Alazana, Laviste (Suplente del Nº 5), Balcarce
7 Sorpresa, Najurieta (Cond.), Ayacucho

4ta. Carrera: Polla de Caballos - 350 Mts. (60 kgs.)

1 La Cartera, Luján, Rauch
2 El Sorpresa, Giménez, Tandil
3 Panchito, Duré (Cond.), Mar del Plata
4 La Tuerta, Etchepare, Ayacucho
5 Pal Amigo, Lescano, Ayacucho
6 Chiquilina, Cabrerizo (Cond.), Maipú

5ta. Carrera: Polla de Caballos - "Clásico" - 400 Mts.

1 Vengadora 60, Rolsin, Miraflores
2 Mi Pampa, 60, Bazán, Mar del Plata
3 No lo Quieren, 56, Bauer, Ayacucho
4 Refusilo, 58, Olavarrieta, Ayacucho
5 Chanchito, 60, Filomeni (Cond.), Mar del Plata

6ta. Carr.: Polla de Caballos "Gran Clásico", 500 m.

1 Palenquero, 60, Bauer, Ayacucho
2 Cañonero, 58, Dávila, San Clemente
3 La Jetona, 60, Formoza, Maipú
4 Forrajero, 58, Filomeni, Mar del Plata
5 Mejicano, 60, Truppa (Cond.), Dolores

7ma. Carrera: Polla de Caballos - 350 metros

1 Panza Floja, 60, Aristegui, Dolores
2 La Gringa, 60, Bazán, Mar del Plata
3 Lagunero, 60, Bauer, Ayacucho
4 Charito, 57, Pacho, Ayacucho
5 Don Hugo, 57, Palmieri (Cond.), Rauch
6 Don Enrique, 57, Romero (Cond.), Ayacucho

INTEGRAL MAIPU

Materiales de Construcción

Artículos de Electricidad

Caños Plásticos

PINTURAS "ALCANTARA"

Pellegrini 261 - Tel. 21708 - Maipú

Panadería MAIPU

Fundada en 1878

- Pan
- Galleta
- Productos Dietéticos

GARANTIA DE COSECHA

Germinación, pureza y calidad sembrando

Semillas Híbridas 'Cargill'

Maíz colorado La Holandesa Original y 1ª multiplicación
Maíz Canario 8 Filas
Girasoles Guayacán e Impira INTA
Sorgos: Leotti Reed y Minú INTA
Herbicidas: 2-4D, 2-4DB, Tordon 213- M.C.P.A., Roundup

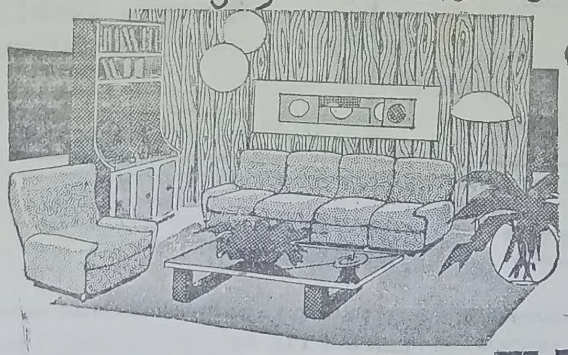
"EL GRANERO DE MAIPÚ"

DE

FELIX HELU E HIJO

BELGRANO 741 T. E. 21235 MAIPU

Calidad incomparable en juegos de living y modulares



créditos hasta 36 meses

MUEBLERIA RAMOS

RAMOS MEXIA y RIVADAVIA MAIPÚ.F.C.G.R

El domingo se puede definir el Campeonato de Futbol local

Con la topada de Atlético y Sportivo Las Armas, se puede producir el fin del Oficial por este año. Claro que para que esto ocurra, los dirigidos por Mario Etchevarria tendrán que vencer al difícil Atlético, que a pesar de algunas bajas actuaciones ha sido sin duda uno de los animadores y candidatos al título. Todavía están frescas en nuestra retina, el partido en el que tan expectacularmente dejaran afuera de toda conversación a Boca.

Lo último del puntero no fue a lo que nos tiene acostumbrado, quizás los nervios y el error de hacer algo desusado (jugar al pelotazo), hicieron que el último compromiso frente a Independiente, a pesar de ganar por 3 a 1, no reflejó lo acontecido en el campo de juego.

Pero ahora llega la hora de la verdad. Ese punto de diferencia a favor d elos "verdes" quizás haga variar un tanto el esquema; estimo que tendrá que especular y al hacerse del esférico, cuidarlo como un regalo, porque si el medio campo de Atléitco agarra la manija del partido puede ser fatal para Sportivo. La alternativa para el segundo de la tabla, es ganar, para ir con tranquilidad luego a Gral. Guido a enfrentar a Cultura. La incógnita es saber cómo los DT conformarán sus once titulares. Por parte del bicampeón si está en condiciones Sliba, tiene que ser de la partida, ya que es un valor fundamental para las aspiraciones de los verdolagas. Por parte de Atlético es saber qué posición ocupará Maiz en el campo, ya que con la fecha de suspensión que debe cumplir Marcelo Parisi, no sería extraño que fuera a jugar de zaguero junto al "Doc" Zaparart. Pueda ser que veamos un lindo partido y que el juez tenga una actuación acorde con el difícil compromiso.

NEVER.

PALMA-LUJAN

BUENOS AIRES, (Télam). — Juan C. Lectoure, el promotor de la Empresa Luna Park, confirmó ayer que el campeón mundial de los supergallos, versión Asociación Mundial de Boxeo, Sergio Víctor Palma, realizará la quinta defensa del título frente al moreno panameño Jorge "El Mocho" Luján, el 15 de enero en Mar del Plata, Córdoba o Mendoza, aunque la ciudad balnearia de la provincia de Buenos Aires, cuenta con las mejores posibilidades de ser sede de la pelea.

Lectoure afirmó, además, que Palma cobrará 65.000 dólares y Luján, que le arrebatara el título mundial de los gallos al mexicano Alfonso Zamora, llegará al país aproximadamente diez días antes del combate. Por el momento, la única incógnita la constituye el escenario del combate y Lectoure confirmará el mismo a más tardar en la primera quincena de diciembre.

DESPENSA y FIAMBRERIA
"La Estrella"
de RAUL C. MORCELLA
●
PELLEGRINI y JULIAN LYNCH
TELEFONO 21345
MAIPU (Bs. As.)

ROMBO 80
CONTRATO VENDO al costo
6 Cutas Pagas
Informes: A. B. Cordonnier e Hijo
Tel. 2274 - Telesd· 0296 - Ayacucho

Distribuidora ATLANTICA
HELADOS QUESOS
DULCES LACTEOS
FIAMBRES
●
Un servicio integral, todo el año para:
BARES - RESTAURANTES - FIAMBRERIAS
BELGRANO 636 TELEFONO 21266 MAIPU

Casa MAYOR
Los mejores precios en materiales de construcción
●
LOIMAR - F.V. - LOMA NEGRA
ETERNIT - SAN LORENZO
GURMENDI
●
J. LINCH 576 T. E. 21159
MAIPU

Salomón-Bozzano
Lanas - Cueros
●
Representantes en Gral. Madariaga, Maipú, Gral. Pirán y zona. de PAZ e Hijos S. A.-Exportación
●
OFICINAS:
MADERO Y RIVADAVIA TEL. 21128 - 21516 MAIPU

Néstor Ayastuy
Hace saber a sus clientes, que a partir del día 15 del corriente, representa a la firma ADOLFO BULLRICH Y CIA. LDA. S.A. quedando a vuestras órdenes en Madero 390, Tel. 21246 ó 21611, Maipú y anuncia su próximo remate INVERNADA Y CRIA
En MAIPU en Fecha a Confirmar
EN LAS INSTALACIONES DE LA SOCIEDAD RURAL

MUSEO MUNICIPAL "KAKEL HUINCUL" Maipu Bs. As.